

# ابن رشد والتنوير

المحرران:

مراد وهبه      منى ابو سنه

تقديم:

بطرس غالى

دار الثقافة الجديدة

ابن رشد والتنوير



## ابن رشد والتنوير

المحرران :

مراد وهبه

منى ابوسنه

تقديم :

بطرس غالي

الطبعة الأولى

١٩٩٧

© جميع حقوق النشر محفوظة

جمع تصويري: سالي سعد

رقم الإيداع ٩٧/١٩٥١

الترقيم الدولي 977-221-074-6

الجاولي للطباعة  
ت: ٢٥٠٥١٥٦

## الفهرست

- ٧ ◆ مقدمة : بطرس غالى أمين عام الأمم المتحدة
- ٩ ◆ تصدير : المحرران

### كلمات الافتتاح

- ١٥ عصمت عبد المجيد الأمين العام لجامعة الدول العربية
- ١٧ عمرو موسى وزير الخارجية (مصر)
- ١٩ فاروق حسنى وزير الثقافة (مصر)
- ٢١ مراد وهبه مؤسس ورئيس شرف الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية
- ٢٣ يوانا كوتشراوى سكرتير عام الاتحاد الدولى للجمعيات الفلسفية
- ٢٧ منى أبو سنه السكرتير الاقليمى لأفريقيا بالجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية

### الابحاث

- ◆ الحرية العقلية والعقلانية والتنوير
- بول كيرتس
- ٣١ أستاذ الفلسفة المتفرغ بجامعة نيويورك بيافلو (أمريكا)
- ◆ الفلسفة المدرسية والرشدية فى العصر الوسيط :
- تأثيرات ابن رشد فى العالم الغربى
- فرن بولو
- ٤١ أستاذ التاريخ بجامعة نيويورك بيافلو (أمريكا)
- ◆ ابن رشد والغرب
- أوليفر ليمان
- ٤٩ أستاذ الفلسفة بجامعة جون مورز (انجلترا)
- ◆ انجاز عند ابن رشد
- الفريد إيقرى
- ٦١ أستاذ الدراسات اليهودية بجامعة نيويورك (أمريكا)
- ◆ ابن رشد والتنوير والسؤال عن الحاجة إلى مجتمع متنور
- تيموثى ماديجان
- ٧١ أستاذ الفلسفة بجامعة نيويورك بيافلو (أمريكا)
- ◆ بوليكا المنطق عند ابن رشد
- مراد وهبه
- ٧٩ أستاذ الفلسفة المتفرغ بجامعة عين شمس (مصر)

- ◆ ابن رشد مؤسس الهرمنوطيقا  
منى أبو سنه  
أستاذة الأدب الانجليزي بجامعة عين شمس (مصر)  
٨٥
- ◆ بين ارنست رينان وارنست بلوخ  
تذكر ابن رشد واكتشافه وانتكاه  
الاستقبال الأوروبي منذ القرن التاسع عشر  
شتيفان فيلد  
أستاذ الدراسات الشرقية بجامعة بون (ألمانيا)  
٩١
- ◆ مفهوم التنوير في فكر ابن رشد  
محمود حمدي زقزوق (مصر)  
أستاذ الفلسفة بجامعة الأزهر  
١٠٥
- ◆ مفكر انساني نتسب اليه  
جابر عصفور  
أستاذ النقد الأدبي بجامعة القاهرة (مصر)  
١١٥
- ◆ ابن رشد والتنوير بين الشرق والغرب  
عبد المعطي محمد بيومي  
أستاذ العقيدة والفلسفة بجامعة الأزهر (مصر)  
١١٩
- ◆ من المعتزلة وابن رشد إلى محمد عبده  
نصر حامد أبو زيد  
أستاذ الأدب العربي . بجامعة القاهرة (مصر)  
١٢٩
- ◆ ابن رشد ومنزلته في العالم الاسلامي والغربي  
فتح الله خليف  
أستاذ الفلسفة المتفرغ بجامعة الاسكندرية (مصر)  
١٤٩
- ◆ ابن رشد في الغرب اللاتيني وفي إطاره الإسلامي  
مقداد منسية  
أستاذ الفلسفة بجامعة تونس (تونس)  
١٦١
- ◆ ابن رشد والعقل الأوروبي  
جيرار فريبكه  
أستاذ الفلسفة بجامعة لوفان (بلجيكا)  
١٧٥
- ◆ العقل والفعل في افريقيا  
أوديرا أوروكا.  
أستاذ الفلسفة بجامعة نيروبي (كينيا)  
١٨٧

- ◆ العلمانية في تركيا  
يونا كوتشراى  
أستاذة الفلسفة بجامعة حاجيتب بأنقرة (تركيا)  
١٩٣
- ◆ الأخلاق الرشدية بعد التنوير  
چو تفو  
أستاذ الفلسفة بجامعة الشمال (جنوب افريقيا)  
١٩٩
- ◆ فهم الدين  
ايمان سوديبو (اندونيسيا)  
أستاذ الفلسفة بجامعة چكارتا (اندونيسيا)  
٢٠٥
- ◆ الأصولية في باكستان  
غزاله عرفان  
أستاذة الفلسفة بجامعة البنجاب (باكستان)  
٢١٥
- ◆ الأصولية في الهند  
رامشى سنج  
مدير معهد غاندى للأبحاث (الهند)  
٢٢١
- ◆ التصور الإسلامى للتنوير بين النظرية والتطبيق  
السيد محمد على الشهر ستانى (ايران)  
رئيس الجامعة العالمية للعلوم الاسلامية  
٢٣١
- ◆ العالم الثالث والتنوير  
محمود عثمان  
السفير بوزارة الخارجية المصرية  
٢٤٣
- ◆ الاسلام والتنوير  
يحيى هويدى  
أستاذ الفلسفة المتفرغ بجامعة القاهرة (مصر)  
٢٤٥
- ◆ الحقيقة الدينية والحقيقة الفلسفية عند ابن رشد  
عبد المجيد القنوشى  
أستاذ الفلسفة بالجامعة التونسية (تونس)  
٢٤٧
- ◆ ابن رشد ومستقبل الثقافة العربية  
عاطف العراقى  
أستاذ الفلسفة بجامعة القاهرة (مصر)  
٢٤٩

**بطرس غالى**  
**أمين عام الأمم المتحدة**

يسعدنى تلبية دعوة الدكتور مرادوهبه للمشاركة -عن طريق هذه الخواطر- فى المؤتمر الدولى الذى ترعاه الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية عن موضوع «ابن رشد والتنوير».

ورغم أن انتسابى للفلسفة يعود إلي ولعى بها أكثر مما يعود إلي قمرسى عليها، فقد كنت دائما من المعجبين بالفلاسفة العرب الذين كانوا بمثابة جسور بين تراث اليونان ومقتضيات الفلسفة السياسية فى عصورهم. وكثيرا ما شغلنى التفكير، علي وجه الخصوص، فى أهمية «أهل المدينة الفاضلة» للفارابى، ليس فقط كتعليق علي «جمهورية أفلاطون»، ولكن أيضا باعتباره يمثل استكشافا لدور الفيلسوف والمفكر فى الحياة السياسية.

لقد حدا بى طلب الدكتور مراد وهبه إلي أن أعيد قراءة أعمال ابن رشد. وكان من الطبيعى، بالنسبة لى، ألا أتناول خلافه مع الغزالى فى «تهافت التهافت»، لكننى عدت إلى مؤلفه الذى تناول فيه بالتعليق «جمهورية أفلاطون». إن فى هذا الكتاب، فى رأى، أهم ما خطه ابن رشد حول ضرورة تنظيم الدولة وفقا لمبادئ الفلسفة، أو العقل، بل وأيضا وفقا لمبادئ القانون الأخلاقى، أو ماسيعرف فيما بعد بالضرورات المطلقة. وفى واقع الأمر فإن هناك صفحات وصفحات من أعمال ابن رشد تخاطبنا جميعا، اليوم، حول أهمية الجماهير فى السياسة، وضرورة مواجهة مشاكلها وتحقيق سعادتها.

ويدافع ابن رشد بقوة أيضا عن النهوض بالمرأة وعن أهمية مشاركتها الكاملة في الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وهذه أيضا أهداف الأمم المتحدة. فبرغم ما قد يشيره ذلك من اتهامى بالمغالطة المهنية، لابد أن أشير إلي ما أراه من تشابه بين هذه الأفكار والأعمال التي تضطلع بها الأمم المتحدة. فإن مؤتمر القمة العالمى للتنمية الاجتماعية، الذى عقد فى كوبنهاجن فى عام ١٩٩٥، والمؤتمر العالمى الرابع المعنى بالمرأة، الذى عُقد فى بكين فى عام ١٩٩٥ وقبل ذلك مؤتمر السكان الذى عقد بالقاهرة فى عام ١٩٩٤، تبرز بشكل خاص مخاطر استبعاد المرأة وتهميشها، ويطالبان بالنهوض بالمرأة فى جميع مجالات الحياة الاقتصادية كانت أو سياسية أو اجتماعية أو ثقافية أو غيرها.

أما فيما يتعلق بالجانب الأخلاقى للسياسة، فلقد رأيت أن دور الأمين العام ينبغي أن يكون بمثابة الضمير، والصوت الأخلاقى الذى لا يمكن إسكاته، موجها انتباه العالم إلي مصير ضحايا الحروب ومخلفاتها، ومكافحا من أجل القضاء علي التمييز بكافة أشكاله، وعاملا علي بلوغ نزع السلاح العام والكامل، ومسترعياً اهتمام العالم بالصراعات المنسية أو الصراعات اليتيمة لهذا القرن.

تلك هى ضرورات أخلاقية، وهى أيضا ضرورات سياسية. وبقيني أنها لم تكن لتخفى على فيلسوفنا الكبير ابن رشد.



قررت اللجنة التنفيذية للجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية فى اجتماعها فى عام ١٩٩٣ فى موسكو، أثناء انعقاد المؤتمر العالمى للفلسفة، تنظيم مؤتمرها الدولى الخامس فى عام ١٩٩٤ فى القاهرة تحت عنوان «ابن رشد والتنوير» (٥ - ٨ ديسمبر ١٩٩٤)، وأن يكون هذا المؤتمر هو المؤتمر الدولى الأول الخاص لأسباب ثلاثة:

أولاً: لأنه يتناول شخصية تاريخية اسلامية وليس قضية عامة.

ثانياً: لأنه يستعين بفلسفة ابن رشد كمنتدى دولى لاجراء حوار بين الغرب والثقافة الاسلامية.

ثالثاً: لأن هذا المؤتمر يمكن أن يكون مقدمة للمؤتمر العالمى المزمع عقده فى القاهرة فى عام ١٩٩٨ للاحتفال بمرور ثمانمائة عام على وفاة ابن رشد. وقد أرسلنا النشرة التالية إلى الفلاسفة المشاركين فى المؤتمر لبيان الغاية من عقده:

تتميز المرحلة الراهنة فى تطور العلاقات بين الشرق والغرب وبين الشمال والجنوب بهيمنة عوامل التفكك. والعقل الناقد هو وسيلتنا إلى مجاوزة هذا التفكك من أجل تحقيق التكامل.

وتاريخ البشرية شاهد على تحقيق هذه الغاية. فالعقل الناقد هو أصل الفلسفة وبلغ أوجه فى القرن الثامن عشر المشهور بعصر التنوير. وإذا كان كانط يمثل التنوير فذلك بفضل نقده للعقل فى مؤلفاته الثلاثة: نقد العقل الخالص، ونقد العقل العملى،

ونقد الحكم.

وجدير بالتنويه أن الفيلسوف الاسلامى ابن رشد قد أسهم مساهمة فعالة فى بزوغ التنوير. كانت فلسفته موضع جدل حاد بين علماء اللاهوت فى الجامعات الأوروبية. ومع ذلك فقد مُنِع ابن رشد من تأدية نفس الدور فى المجتمعات العربية لأنه اضطهد وأحرقت مؤلفاته.

واليوم وفى نهاية القرن العشرين ثمة سؤالان:

إلى أى مدى يمكن أن يكون التنوير عاملا أساسيا فى مجاوزة الجمود والتفكك فى العالم العربى الاسلامى؟

وكيف يمكن لفلسفة ابن رشد أن تسهم فى غرس التنوير فى العالم العربى الاسلامى بحيث يكون أساسا لبناء جسر ثقافى بين الثقافات العربية الاسلامية والافرو آسيوية؟

للجواب عن هذين السؤالين لابد من بيان مدى الحاجة إلى التنوير ليس فقط بالنسبة إلى الثقافات العربية الاسلامية والافرو آسيوية بل أيضا بالنسبة للعالم. والغاية من ذلك الكشف عن فاعلية التنوير فى احياء الحضارة العربية الاسلامية. ومن هذه الزاوية يمكن للثقافة العربية الاسلامية أن تدخل فى تأثير متبادل مع مسار الحضارة البشرية فى اطار روح القرن العشرين وفى اطار الفلسفة الرشدية.

لهذا نرى من الضرورى تحليل أعمال كل من ابن رشد وفلاسفة التنوير فى أوروبا وعلى الأخص كانط.

ولهذا نرى من الضرورى أيضا أن يقدم المشاركون الأوروبيون تحليلاتهم فى اطار فلاسفة التنوير ومعارضيههم فى القرن الثامن عشر، وكذلك فى اطار الداعين إلى التنوير ومعارضيههم فى القرن العشرين (مثل مدرسة فرنكفورت والأصولية المسيحية). أما المشاركون العرب فنرى من اللازم أن يقدموا تحليلاتهم للداعين إلى التنوير ومعارضيههم فى القرن العشرين وعلى الأخص ممثلى الأصولية الاسلامية.

إن مثل هذه التحليلات من شأنها أن تسهم فى الكشف عن جذور التنوير



الأوروبي فى فلسفة ابن رشد. ومن شأنها كذلك أن تكشف عن مقاومة التنوير فى كل من الثقافة العربية والأوربية.

وتأسيسا على ذلك أرسلنا الدعوات إلى الفلاسفة من مختلف البلدان والذين يمثلون آراء متعارضة. ومن هذه الزاوية يمكن القول بأن المؤتمر حقق الغاية من انعقاده . وللتدليل على ذلك نطرح بعض ما قيل من آراء. فبول كيرتس يقرر أن ابن رشد من الشخصيات المحورية فى نشأة التنوير والمهد لبزوغ المنهج العلمى. أما فريكه فيقرر أن التساؤل عما إذا كان ابن رشد قد أسهم فى تشكيل العقل الأوربى أو فى عرقلته هو تساؤل نعجز عن الاجابة عليه بالايجاب أو بالسلب. ويعتقد أولفر ليتمان أن اعتبار ابن رشد مفكراً متناغماً مع المبادئ الاساسية للتنوير ليس بالأمر الصعب. أما شتيفان فيلد فينقد المصطلح الذى سكه مراد وهبه وهو «مفارقة ابن رشد» ومفاده أن ابن رشد أدى دوراً واضحاً فى تطوير فلسفة التنوير الأوربى فى حين أن الثقافة الاسلامية التى أنجبت ابن رشد هى نفسها التى أهملته وجحدته. ويرى فيلد أن استقبال أوروبا لابن رشد، فى القرنين التاسع عشر والعشرين، يدل على أن التساؤل عما «يمثله» ابن رشد يظل بلا جواب. ومثال آخر وأخير هو أن منى أبوسنه تقول بأن ابن رشد هو مؤسس الهرمنيوطيقا أما الفريد ايفرى فيعترض على اعادة تأويل الشخصيات التاريخية حتى تتناغم مع مصالح معاصرة.

ختاماً لا يسعنا سوى تقديم الشكر والتقدير إلى بول كيرتس مشاركتنا فى تنظيم المؤتمر وهو مدير مركز البحث الحر وأستاذ الفلسفة بجامعة نيويورك بباقلو وإلى وزير الخارجية ووزير الثقافة ورئيس المجلس الأعلى للثقافة وأمين عام جامعة الدول العربية ومعهد جوته بالقاهرة واليونسكو وصندوق التنمية الثقافية لمعونتهم المالية الكريمة التى أسهمت فى تحقيق الغاية المنشودة من انعقاد المؤتمر.

المحرران

٥ ديسمبر ١٩٩٦





## كلمات الافتتاح



عصمت عبد المجيد  
الأمين العام لجامعة الدول العربية

السيدات والسادة

اسمحوا لى أن أوجه تحية تقدير وتوقير إلى الجمعية الأفرو آسيوية لعقدها أول مؤتمر دولى خاص عن «ابن رشد والتنوير». وتحية تقدير وعرغان إلي الأساتذة الذين جاءوا من مختلف دول العالم لاجياء فكر هذا الفيلسوف المسلم الكبير الذى لم يقف تأثيره عند حد العالم الاسلامى، بل امتد تأثيره إلى العالم الأوروبى. لقد تمكنت حركة العقل الأوروبى من خلال ابن رشد من أن تتطور وأن تأخذ شكلا في النقاش الفلسفى وفي النقاش العلمى.. ذلك أن ابن رشد كان عالما كبيرا رفع عاليا ميراث العقل والحكمة، وأسهم مساهمة فعالة فى بزوغ التنوير، وفي بناء الجسور بين الثقافات العربية والاسلامية والأوروبية وغيرها، وامتد تأثيره إلي عصرنا الحالى، لذا فان ما يكتب عنه الآن جد كثير، وعلي أشكال متنوعة من كتب ومقالات، وفي لغات عربية وأجنبية.

السيد الرئيس

يأتى انعقاد مؤتمرهم هذا بهدف تحليل أعمال ابن رشد وفلاسفة التنوير في أوروبا واستكشاف شخصية ابن رشد والأصول العربية للثقافة الأوروبية، ودراسة هذه

الحقبة الهامة من القرن الثاني عشر والثالث عشر وكشف القاسم المشترك بين الحضارة الإسلامية والحضارة الغربية.

ولا شك أن هذا المؤتمر يأتي تمهيدا للاحتفاء بابن رشد احتفاءً عالمياً في عام ١٩٩٨ بمناسبة مرور ثمانمائة عام علي وفاته، وأن جامعة الدول العربية التي تابعت باهتمام وتقدير كل ما كتب عن ابن رشد باعتباره فيلسوفاً إسلامياً كبيراً له إسهاماته المتعددة في بث روح التنوير، وبناء جسور المعرفة بين الثقافات المتعددة، أصدرت عام ١٩٧٨ كتاباً بعنوان «مؤلفات ابن رشد» وهو عبارة عن بيلوجرافية استوعبت هذه المؤلفات سواء أكانت مطبوعة أو مخطوطة مع إشارة إلى الدراسات التي دارت حول ابن رشد قديماً وحديثاً، وهي تأمل أن يتوصل مؤتمر إلى تشكيل لجنة دولية تكون مهمتها نشر أعمال ابن رشد باللغتين العربية والإنجليزية حتي يتسنى للباحثين العلماء من الغوص في فكر ابن رشد، ولتكون أبحاثهم نبراساً للأجيال الشابة يهتدون بها ونحن علي مشارف القرن الواحد والعشرين.

وختاماً أتمني لحضراتكم كل أسباب التوفيق فيما تصبون إليه من اقتراحات وتوصيات.



عمرو موسى  
وزير الخارجية  
مصر

السيدات والسادة

عندما دعيت للمشاركة في هذا المؤتمر وموضوعه يدور على التنوير ارتأيت أنه من الملائم أن أسهم ببعض الأفكار التي آمل أن تقدم رؤية جديدة لنموذج التنوير. وأنا بالطبع أتوقع نوعاً من الدهشة المشروعة إزاء إمكان وجود علاقة متبادلة - هذا إذا وجدت - بين السياسة الخارجية والتنوير. وأنا أسرع في الاستجابة لهذه الدهشة بقولي إن ثمة خيطاً مشتركاً متيناً بين السياسة والقضية المطروحة للمناقشة في الأيام القادمة.

ودعوني أ طرح الملاحظات الآتية حتي تتضح الصورة. لقد كانت النظرة - حتي وقت قريب - إلي العلاقة بين السياسة الخارجية والتنمية يشوبها نوع من التوجس والانكار. أما اليوم فنحن جميعاً على وعى باستحالة تناول السياسة الخارجية من غير أن نمسك بزمام الموقف الاقتصادي سواء كان محلياً أو إقليمياً أو دولياً.

وفي رأيي أن التنوير هو الضلع الثالث بالضرورة لاستكمال الضلعين الآخرين للمثلث وأعني بهما السياسة الخارجية والاقتصاد العالمي. فالتنوير هو البعد الثقافي الذي يدخل في علاقة عضوية مع التنمية لأن كلا منهما يرتعب من الحرب ومن الفوضى الدولية باعتبارهما اضطرابات لاعقلانية تخلخل آليات الاقتصاد العالمي. وليس أفضل من عمانوئيل كانط الذي سيتردد اسمه وفلسفته أثناء مداولاتكم لأنه رائد التنوير بلا منازع، أقول ليس أفضل منه في قوله بأن روح الاقتصاد ورفاهية الإنسان لا يتعايشان مع الحرب.

إن التنوير يعطى أهمية بالغة للسلام والتناغم الدولي، ثم هو يدعو إلي حقوق الإنسان وإلي الاعتماد المتبادل بين الوحدات المكونة للعائلة البشرية.

نحن، في ممارساتنا للدبلوماسية، نصنع ما يصنعه التنوير نكرس أنفسنا لتأسيس السلام وترسيخ حقوق الانسان وقرار مشروعية الاعتماد المتبادل بين الأمم.

ومن هذه الزاوية لم يكن في امكانى عدم المشاركة في مؤتمركم المنعقد الآن.

ولا يسعنى إلا أن أثنى علي بصيرتكم الثاقبة في اختيار العالم الثالث كنموذج رئيسى عند التنقيب عن العلاقة بينه وبين التنوير. ومصر ليست فقط من العالم الثالث وإنما هى أيضا تؤدى دوراً بناءً في صياغة كل ما يتصل بالشئون الدبلوماسية والاقتصادية والبيئية. ومؤتمركم يضيف بعداً جديداً إلي دور مصر فى العالم الثالث، وهو تنوير العقول حتى ينضبط ايقاع هذا الجزء من العالم في اتجاه مستقبل واعد.

السيد رئيس المؤتمر

السادة الضيوف الكبار

ليس فى امكان مؤتمركم أن ينعقد في غير هذا الزمان، ولا فى غير هذا المكان. فأنتم علي وعى تام بأن هذه المنطقة تموج بتيارات عاصفة مناقضة لروح التنوير. فالأصولية تنتشر انتشاراً صارخاً فى العديد من الدوائر في منطقتنا، وأعراض التعصب المقيت تفكك العقيدة السمحة والخيرة لأديان التوحيد التي يؤمن بها ملايين البشر فى الشرق الأوسط. والارهاب بديل الاقناع والحوار. والمفكرون المستنيريون مستهدفون من متطرفين خرجوا من عباءة أحكام تقويمية فاسدة وتأويلات تعسفية مشتقة من تراثنا المشرق.

إن التنوير في امكانه أن يكون مضاداً حيوياً فعلاً ضد هذه الفواحش لأن التطرف حركة معادية لتعددية التناغم الاجتماعى، وتحالف الأديان والمعتقدات.

ومن هذه الزاوية وحدها أذكرى تزكية حارة اختياركم الصائب لقضية المؤتمر الرئيسية وتوقيت هذا الاختيار. وأعتقد أنكم ملزمون، أثناء حواراتكم، بتناول مفاهيم لها علاقة وثيقة بالسياسة الخارجية مثل السلام ونزع السلاح وحقوق الانسان.

السيدات والسادة

إن مشكلات اليوم هى من التعقيد بحيث نجد أنفسنا أمام حلول غير تقليدية ومعقدة.

ليس في امكانى التفكير فى منتدى غير هذا المنتدى الرفيع القادر علي إيجاد الحلول المنشودة. وأعتقد أن حكمتكم وبصيرتكم كفيلتان بالمساهمة في انقاذ منطقتنا من التهديدات الناجمة من التخلف والنزعات العرقية. وأعتقد كذلك أنكم -عن غير قصد- ستلقون مزيداً من الضوء علي مجالات متلامسة مع سياستنا الخارجية.

من هذا المنطلق أتمنى لكم التوفيق فى مهمتكم.



فاروق حسنى  
وزير الثقافة  
مصر

السيدات والسادة

أشعر بالسعادة لحضور هذا المؤتمر الدولى الخاص الذى تعقده الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية في القاهرة بالتعاون مع المجلس الأعلى للثقافة عن «ابن رشد والتنوير». ويرجع هذا الشعور بالسعادة إلى أن عنوان هذا المؤتمر يتفق مع استراتيجية وزارة الثقافة وأهدافها. فنحن نهتم اهتماماً بالغاً بنشر تراث ابن رشد. فقد أصدرنا منه، حتى الآن ومن خلال المجلس الأعلى للثقافة، تلخيصات كتب أرسطو فى المنطق، وكذلك كتاب «الكليات فى الطب» وكتاب «الآثار العلوية» و«تلخيص كتاب النفس». وفي العام الماضى أصدر المجلس الأعلى للثقافة كتاباً تذكاريّاً ضخماً عن ابن رشد، وهو عبارة عن أبحاث كتبها أساتذة الفلسفة في مصر، وقد تبع صدور الكتاب ندوة حوله أكدت المعانى التنويرية التى يمتلكها ابن رشد في تراثنا. وقد صدرت أبحاث هذه الندوة فى كتاب عنوانه «حوار حول ابن رشد». وقد كان حرصنا على التنوير هو الدافع وراء إصدارنا، من خلال الهيئة العامة للكتاب، سلسلة من الكتب بأسعار زهيدة دارت كلها حول تراث التنوير في مصر والعالم العربي والعالم الاسلامى والعالم الأوروبى. وكان شعارنا لهذه السلسلة «المواجهة»، ونعنى بها مواجهة آفات الارهاب والتطرف والتعصب. تلك الآفات التى نواجهها بالاستنارة وقيم العقل التى تواجه مخاطر الإظلام والتخلف، وهى المخاطر التى كانت وراء ما شهدناه عندما تعرض أديبنا العالمى العظيم «نجيب محفوظ» لمحاولة اغتياله، بسبب آرائه التنويرية في إبداعاته القصصية. ولعلّ فى حاجة إلى أن أؤكد لحضراتكم أن هذه المواجهة تشغل الاهتمام الرئيسى لوزارة

الثقافة فى سعيها لتأكيد قيم الاستنارة والحرية والتقدم التى هى قيم الإبداع.

#### السيدات والسادة

هذا هو همنا واهتمامنا الذى ليس بمعزل عن هموم الآخرين واهتماماتهم. فما أكثر الكتب الصادرة عن ابن رشد باللغات الأجنبية، وما أكثر الندوات والمؤتمرات التى تنعقد عن التنوير. وقد احتفلنا بمرور مائة عام علي التنوير فى مصر، واحتفلت أوروبا بمرور مائتى عام علي بداية تنويرها.

فى هذا المناخ الفكرى ينعقد هذا المؤتمر الذى يتميز عن غيره من المؤتمرات لأنه يؤلف بين «ابن رشد والتنوير» وينطلق من حقيقة أن هذا الفيلسوف الاسلامى العربى العظيم أسهم مساهمة فعالة فى بزوغ التنوير فى أوروبا، وكانت فلسفته أصلا أساسيا من أصول التنوير الأوروبى. ولا شك أن التركيز علي هذا الجانب دون غيره فى الاحتفال بابن رشد إنما يختزل مسيرة حضارية، كانت بدايتها من القرن الثانى عشر، القرن الذى واجه فيه ابن رشد أفكار الجمود والتعصب، وكتب من المؤلفات ما كان له، عند ترجمته إلى اللاتينية والعبرية فى أوروبا فى القرن الثالث عشر، أكبر الأثر الذى أدي، فى النهاية، إلى انتقال أوروبا من عصر الظلام إلى عصر التنوير.

#### السيدات والسادة

ويسعدنى فى هذا الاطار، أن أعلن عليكم أننا قررنا عقد مؤتمر عالمى بالقاهرة فى العاشر من ديسمبر من عام ١٩٩٨، بمناسبة مرور ثمانمائة عام علي وفاة ابن رشد. ونحن فى انتظار ما تقدمونه من اقتراحات وتوصيات للافادة منها فى الاعداد لهذا المؤتمر العالمى.

وختاما تقبلوا منى تحية اكبار واجلال لاهتمامكم بابن رشد وبالتنوير. واسمحوا لى أن أتوجه بالتقدير للجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية علي إعداد هذا المؤتمر، والشكر لكل من أسهم بالكتابة والبحث. ومرجبا بضيوفنا فى القاهرة. ونرجو لهم إقامة سعيدة وللجميع مؤقراً ناجحاً.

□□□

مراد وهبه

مؤسس ورئيس شرف الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية

إنى أشرف بافتتاح أول مؤتمر دولي خاص عن «ابن رشد والتنوير» وهو فى الوقت نفسه يعد المؤتمر الخامس الذى تنظمه الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية.

واسمحوا لى باعتبارى مؤسس هذه الجمعية أن أتحدث عن مولدها. فميلادها مردود إلى بحث ألقيته فى المؤتمر الباكستانى الفلسفى السابع عشر الذى انعقد فى لاهور فى أكتوبر من عام ١٩٧٥ وكان عنوانه «الاصالة والتحديث فى العالم الثالث».

فكرته المحورية تدور على أن الفجوة الحضارية بين الدول المتقدمة والدول النامية مردودة إلى مرحلتين مرت بهما الدول المتقدمة وأعنى بهما: سلطان العقل والتزام العقل بتغيير الواقع لصالح رجل الشارع وبالتالي فإن ثمة سؤالاً لا بد أن يثار: كيف يمكن تحقيق هاتين المرحلتين؟

وجوابى أن هذا التحقيق ليس ممكناً من غير المرور بالاصلاح الدينى والتنوير. الاصلاح الدينى يستند إلى البحث الحر للكتاب المقدس والتنوير المجاوز للاصلاح الدينى يعنى تحرير العقل ليس فقط من السلطات الدينية وإنما من كل سلطان ما عدا سلطان العقل. وهذا هو التحدى الذى يواجهه الدول النامية.

وفى عام ١٩٧٧ ألقى بحثاً فى مؤتمر للفلسفة الاسلامية فى سان فرانسيسكو بعنوان «ابن رشد والتنوير» يمكن اختزاله فى القول بأن فلسفة ابن رشد. قد أسهمت فى توليد التنوير فى الغرب فى حين أنها فشلت فى هذا التوليد فى الشرق.

وهنا لا بد من اثاره سؤاليين:

هل الدول النامية فى حاجة إلى تنوير؟

وإلى أى مدى يمكن أن تكون الروح الفلسفية لابن رشد قادرة على توليد التنوير فى الدول النامية؟

وأنا هنا أجيب عن هذين السؤالين فى إطار الجمعية الفلسفية الافرو اسيوية. هذان السؤالان لهما مغزى فى هذه الأيام حيث تنتشر الأصوليات الدينية فى جميع أنحاء المعمورة. وقد شاركنى أعضاء الجمعية الفلسفية الأوفر آسيوية فى أهمية هذين السؤالين وفى أهمية أسئلة أخرى لها علاقة بهذين السؤالين فقررنا أن تكون هذه الأسئلة برمتها موضع حوار دولى.

فى هذا الاطار ينعقد هذا المؤتمر عن ابن رشد والتنوير.

ختاماً اسمحوا لى أن أوجه تحية شكر ليس أعمق منها للأستاذ عمرو موسى وزير الخارجية والدكتور عصمت عبد المجيد أمين عام جامعة الدول العربية والفنان فاروق حسنى وزير الثقافة ورئيس المجلس الأعلى للثقافة. فيفضل مساندة هذا المجلس استطعنا انجاز ما لا يمكن انجازه من غيره. كما أوجه تحية ماثلة إلى الأستاذة يوانا كوتشراى سكرتير عام الاتحاد الدولى للجمعيات الفلسفية.

كما أنى مدين إلى الدكتور هربرت هول مدير معهد جوته وإلى السيد تومسن ممثل المجلس البريطانى وجون ماكلو مدير الخدمات التعليمية بالمجلس البريطانى. فمن غير مساندتهم القوية ما كان لهذا المؤتمر أن ينعقد. كما إنى أخص بالتقدير والتوقير الأستاذ بول كيرتس الاستاذ بجامعة نيويورك ببافلو باعتباره شريكاً أكاديمياً فى تنظيم هذا المؤتمر.

فى النهاية أرحب بالزملاء الأساتذة المشاركين فى هذا المؤتمر بسبب حماسهم واسهاماتهم القيمة فى تعميق قضية المؤتمر.

□□□

## يوانا كوتشرا دى

### سكرتير عام الاتحاد الدولي للجمعيات الفلسفية

إنه لشرف لى بل غبطة أن أرحب بكم بالنيابة عن الاتحاد الدولي للجمعيات الفلسفية بمناسبة انعقاد المؤتمر الدولي عن «ابن رشد والتنوير» الذى تنظمه الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية.

يأتى هذا المؤتمر ضمن سلسلة من المؤتمرات التى بدأ فى تنظيمها البروفيسور مراد وهبه مؤسس ورئيس شرف الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية والبروفيسور منى أبو سنه السكرتير الاقليمي لافريقيا فى نهاية السبعينيات. هذه السلسلة من المؤتمرات تكشف عن استمرار فى المسيرة نحو غاية محددة هى الحاجة إلى بث روح التنوير فى المجتمعات الأفرو آسيوية، وهى حاجة أصبحت الآن كوكبية.

ومن أجل فهم أفضل لما يدور حولنا ونحن فى نهاية القرن العشرين، علينا أن نتساءل عن كيفية بزوغ العصر الوسيط من العالم القديم (الفلسفة والثقافة)، ذلك أننا إذا ألقينا نظرة على ما يحدث الآن على المستوى الكوكبى وفى ذهننا تاريخ الأفكار فاننا نصاب بالذهول لرؤية التماثل بين المناخ الثقافى فى فترة الانتقال من الفكر القديم إلى الفكر الاسكلاتى وبين المناخ الثقافى الراهن.

ولكننى فى هذا الحديث الموجز لن أتعرض لهذا التساؤل، ولن أردد تحليلاتى التى ذكرتها فى مناسبات غير هذه المناسبة والتى تدور على التطور الثقافى فى هذا القرن الذى يكمن وراء المشكلات التى نواجهها الآن وإنما أكتفى بالتلميح عن واقعة واحدة وهى المفارقة التى نشاهدها فى السنوات الأخيرة، وهى فى رأى، على علاقة مباشرة بقضية هذا المؤتمر، ولكننا لسنا على وعى بها.

هذه المفارقة هى التلازم القائم بين حقوق الانسان وما يسمى بالحريات الأساسية كمبادئ عامة مشتقة من وحدة الجنس البشرى وبين الهويات الثقافية العرقية التى تستند إلى التباينات الثقافية التى تعبر عن واقعة وليس عن نموذج-أى بين ما يسمى بـ«احترام جميع الثقافات» وبين تطور الهويات الثقافية كحق من حقوق الانسان.

وهذه المفارقة هي من الأسباب الثقافية الرئيسية إن لم تكن السبب الرئيسي لهذا النمو السريع للأصوليات الدينية والقوميات والتحيزات العنصرية والعرقية بما تنطوي عليه من «جذوة الكراهية» التي أشعلتها رياح الحرية على حد تعبير فديريكو مايور مدير عام اليونسكو في إحدى مقالاته التي حررها بمناسبة اعلان «عام التسامح» وهو عام ١٩٩٥.

وإذا لم نلتفت إلى هذه المفارقة ونحن نحارب هذه الأصوليات والقوميات فانا نصاب بخيبة أمل تاركين لهذه الكوارث مزيداً من النمو.

أوجز فأقول: ما هو حادث هو على النحو الآتي: لقد فشلت سياسات التنمية في إشباع التوقعات المنوطة بها على المستوى الكوكبي. وسبب هذا الفشل مردود إلى أن مفهوم التنمية كان مقصوداً به التنمية الاقتصادية، ومن ثم أضيف «البُعد الثقافي» إلى هذا المفهوم فاكسب مفهوم التنمية الثقافية أرضاً صلبة.

ومع ذلك فقد تباينت المفاهيم عن «التنمية الثقافية» بتباين البلدان. ففي البلدان الغربية فهمت هذه التنمية على أنها «توسيع مشاركة الجماهير في الثقافة»، وفي أنشطة تسمح للأفراد بإمكان تطوير قدراتهم الكامنة، من حيث أنهم بشر، في المجالات الفنية والعلمية والفلسفية.. أما في البلدان النامية وعلى الأخص البلدان الأفريقية فقد فهمت التنمية الثقافية على أنها القدرة على التعرف على ثقافتها، أى على رؤيتها الكونية وعلى مفهوم الانسان وعلى قيمها السائدة قبل عصر الاستعمار.

وقد دُعم هذا الفهم كوكبياً، وجاء مطلب «احترام الثقافات» في الصدارة. لكننا لم نلتفت إلى أن هذا المطلب موجه إلى مجالين متباينين. فهو من جهة موجه إلى احترام البشر من حيث هم بشر بغض النظر عن ثقافتهم، وهو من جهة أخرى موجه إلى الثقافات نفسها، أى إلى كل الرؤى الكونية وإلى كل القيم.

أما شعوب البلدان التي «في طريقها إلى الحداثة» والتي كانت قد اختارت «الحداثة» و«الاستغراب» فان بعض الجماعات، في هذه البلدان، قد تصورت «التنمية الثقافية» على أنها احياء للثقافة وللرؤية الكونية للقيم السائدة بينها قبل أن تدخل في احتكاك مع الغرب.

ولهذا فنحن نلاحظ، في مثل هذه البلدان، ميلاً إلى تطبيق الحداثة من «الاستغراب» ومن ثم إلى المواجهة والصراع بين مختلف الثقافات في داخل البلد الواحد، وفي داخل المجتمع الواحد. وكان من شأن ذلك أن اندفع الناس إلى القتل بلا أى وازع، وإلى الارهاب الذي نشاهده في بلدان كثيرة.

وهذه المحاولات المنظمة والمبرمجة، في البلدان النامية، لاحياء رؤية كونية قديمة ومعايير قديمة تتم في مناخ من «رياح الحرية»، الأمر الذي يفضى بهؤلاء الذين يحاولون تحقيق هذا الاحياء إلى استخدام رياح الحرية لنشر رؤاهم الكونية ومعاييرهم

لتدمير الحقوق الأساسية للإنسان، وتتهم الحكومات التي تحاول الحد من مثل هذه الأفعال بخرق حقوق الإنسان. وتقف الحكومات الديمقراطية أو التي تزعم أنها ديمقراطية، عاجزة أمام مواجهة هذا الاتهام، ثم تجد نفسها في مواجهة معضلة.

ويغيب عن بالنا أن فكرة حقوق الإنسان من حيث هي حقوق عامة يستعان بها للدفاع امبريقياً عن معايير ليست عامة، معايير كانت مفيدة عندما استنبطت في سالف الزمان، ولكنها الآن مدمرة لحقوق الإنسان. وفي عبارة أخرى يمكن القول بأنه يغيب عن بالنا أن أفكار التنوير تُستخدم لنشر معايير مانعة من التنوير. ثم إنه يغيب عن بالنا أن ما يسمح بهذا الاستخدام، على حد رؤيتي، هو الفهم السائد للحريات على أنها حقوق الفرد الأساسية.

وهذا الفهم للحريات يفضي بالحكومات الأوروبية إلى عدم القدرة على مواجهة الدعايات العنصرية والقومية المتنامية، والتي تفضي إلى قتل بشر ينتمون إلى ثقافات مغايرة. مثال ذلك: العمال المهاجرون. بل إن هذا الفهم يجعل الحكومات عاجزة عن منع الدعاية للعنصرية التي أسهمت في نمو التمييز العرقي والعنصري، والتي أشعلت جذوة هذا التمييز الذي نشاهده اليوم في أوروبا.

ويغيب عن بالنا شيء ما أثناء الزحف الكوكبي للديمقراطية، هذه الديمقراطية التي تفترض مقدماً التنوير بالمعنى الكانطي وهو «هجرة» الإنسان من اللاشرد، وأعمال عقله من غير معونة الآخرين».

ويغيب عن بالنا كذلك أن المواطنة هي أساس الديمقراطية، أي المساواة في الحقوق السياسية للمواطنين المستنيرين من أجل تحقيق أفضل لمطالبات حقوق الإنسان الأساسية. هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن الدعوة إلى احترام الثقافات والعرقيات المتباينة، في بلد ما، تلازمها الدعوة إلى احترام المعايير المختلفة التي لا تتباين فيما بينها فقط بل أحياناً ما تكون متناقضة مع حقوق الإنسان، وتتجه إلى تأسيس مجتمع طائفي جديد مؤسس على الاعتراف بالحقوق المتساوية للطوائف المتباينة فيما بينها بتباين معاييرها.

خلاصة القول أننا في حاجة إلى تنوير جديد من أجل تناول هذه القضية ومثيلاتها التي لم يرد ذكرها في هذا المقام.

وفي عصرنا هذا المتميز بشعار الديمقراطية نحن في حاجة إلى التنوير لممارسة الديمقراطية. وقد رأينا نتائج الديمقراطية من غير تنوير. ومن أجل بث روح التنوير نحن في حاجة إلى تربية فلسفية، تربية تدرب البشر على أعمال عقولهم وعلى ربط أفعالهم بمعرفة فلسفية أخلاقية فتساعدهم على أن يكونوا على وعى بهويتهم الإنسانية قبل أن تكون لهم هوية أخرى، وعى لازم للحماية المستنيرة لحقوق البشر على المستويين القومي والكوكبي.





منى أبوسنة  
السكرتير الاقليمي لأفريقيا  
بالجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية

السيد الرئيس

أرحب بحضراتكم فى المؤتمر الدولى الخاص الأول الذى تعقده الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية بتدعيم من وزارة الخارجية ووزارة الثقافة وجامعة الدول العربية والاتحاد الدولى للجمعيات الفلسفية والمجلس الدولى للفلسفة والعلوم الانسانية، وجامعة نيويورك بياقلو ومعهد جوته والمجلس البريطانى.

فى البداية أود أن اقدم إلى حضراتكم الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية منظمة هذا المؤتمر. إنها ليست جمعية محلية مصرية كما يتصور الكثيرون كما أنها لا تتبع أية هيئة محلية، ولكنها جمعية دولية وتتبع الاتحاد الدولى للجمعيات الفلسفية وهو إحدى الهيئات التابعة لليونسكو.

وهذه الجمعية تأسست عام ١٩٧٨ عندما عقدت مؤتمرها الدولى الأول فى القاهرة عن «الفلسفة والحضارة»، ثم عقدت بعد ذلك ثلاثة مؤتمرات دولية. وهذا المؤتمر هو الخامس فى تاريخ الجمعية.

أما لماذا سميناه أول مؤتمر دولي خاص، فالاجابة هى أن الجمعية الفلسفية الأفرو آسيوية، والتى يشار إليها عادة وباختصار بلفظ AAPA، قد اعتادت أن تكون مؤتمراتها حول قضايا مثل «الفلسفة والحضارة» و«الفلسفة والثقافات» و«الثقافات والدين». ولكن هذه المرة نحن نعرض لفيلسوف عظيم فى اطار قضية. هذا الفيلسوف

هو ابن رشد والقضية هي التنوير. وهذه القضية تأتي متسقة مع أهداف الجمعية حيث أن من أهدافها بث روح التنوير في دول وشعوب أفريقيا وآسيا، ومن أهدافها أيضاً إجراء حوار بين فلاسفة افريقيا وآسيا وفلاسفة الغرب. وابن رشد حدث حوله مثل هذا الحوار. وما يدعم أهمية هذه الشخصية، أي ابن رشد، أن العالم سيحتفل في عام ١٩٩٨ بمرور ثمانمائة عام علي وفاته. وهذا المؤتمر يعد تمهيدا لهذا الاحتفال العالمي. كما أعلن سيادة وزير الثقافة في كلمته الافتتاحية.

هذا عن موضوع المؤتمر. أما عن برنامج المؤتمر فان الأبحاث تنقسم أربعة أقسام. قسم يضم بحوثاً عن فلسفة ابن رشد، وقسم يضم بحوثاً في إطار ابن رشد وبحوثاً أخرى في مائدة مستديرة عن «ابن رشد اليوم»، وقسم ثالث يطرح قضايا عامة في إطار التنوير مثل الأبحاث التي ستلقى في مائدة مستديرة بعنوان «الاصوليات الدينية» وأخرى بعنوان «العالم الثالث والتنوير». وقسم رابع يتناول مكانة التنوير في الغرب وفي العالم الاسلامي.

وبهذه المناسبة أود أن اعرف حضراتكم بالزملاء أعضاء المجلس الرئاسي للجمعية الفلسفية الافرو آسيوية وهم يوانا كوتشراى نائب الرئيس لشئون آسيا، وهي أيضاً سكرتير عام الاتحاد الدولي للجمعيات الفلسفية (وهي من تركيا)، وأوديرا أوروكا نائب الرئيس لشئون افريقيا (وهو من كينيا) ورامشى سنج السكرتير الاقليمي لشئون آسيا (هو من الهند)، وغزاله عرفان أمينة الصندوق (هي من باكستان)، وأنا السكرتير الاقليمي لافريقيا. وعلي قمة هذا الفريق مراد وهبه مؤسس الجمعية ورئيسها منذ التأسيس عام ١٩٧٨.

وختاماً أرجو لضيوفنا الكرام اقامة طيبة وأرجو لهم ولحضراتكم الاستمتاع بالحوار الحصب علي مدى أربعة ايام.

□□□

# الأبحاث



## الحرية العقلية والعقلانية والتنوير

بول كيرتس

أستاذ الفلسفة المتفرغ بجامعة نيويورك (بافلو)

### (١) فلسفة ابن رشد:

نحن نكرم مفكراً عظيماً وفيلسوفاً كان له تأثير عظيم على الحضارة العالمية. وقد جئنا إلى هنا من مختلف أنحاء المعمورة لنكرمه. وقد آن الأوان، ونحن على مشارف القرن الواحد والعشرين، أن نحسن تقديرنا لاسهاماته الهامة. وفي مقدورنا القول بأن ابن رشد (١١٢٦ - ١١٩٨) أو أفرؤيس (كما ينطقونه باللاتينية) هو احدى الشخصيات الرئيسية التي أسهمت في تطوير التنوير في القرنين السابع عشر والثامن عشر، بل يمكن القول بأنه من المهدين للرؤية العلمية الحديثة.

ومن سوء الطالع أن ابن رشد نبى لم يكرم في زمانه. وها نحن اليوم، واليوم فقط، نقىم اسهاماته تقييماً تاماً. والرأى الشائع أن الفلاسفة المسلمين الكلاسيكيين (من القرن التاسع إلى القرن الثاني عشر) قد أضافوا اضافات هائلة للتراث الفلسفى. فقد أدوا أهم دور فى الحفاظ على الفلسفة اليونانية القديمة، وعلى الأخص فلسفة أرسطو، وعلى نقلها إلى العالم بكل اجلال واكبار في وقت كانت فيه معرضة لخطر الضياع. وقد تمعن كل من الفارابى (٨٧٣ - ٩٥٠) وابن سينا (٩٨٠ - ١٠٣٧) فى أعمال أرسطو، وشرحها. ولكن كان تأويلهما فى اطار الفلسفة الأفلاطونية الجديدة. أما ابن رشد فتميز تأويله لأرسطو برشاقة أدق. ولهذا لقب بـ«الفيلسوف». وكانت شروحه الدقيقة على أعمال أرسطو مصدراً خصباً للمحات مأكرة كانت موضع تقدير من الأجيال المتأخرة، وعلى الأخص فى أوربا.

لقد قدم لنا ابن رشد أرسطو على أنه فيلسوف طبيعى منشغل بتفسير الكون. وكان ينظر إلى «الفلسفة» أى الفلسفة اليونانية على أنها علم برهانى وليس مجرد نشاط تأملى، وأنها تعطينا معرفة موضوعية عن الواقع لأن نتائجها مؤسسة على ملاحظات تجريبية واستدلالات منطقية. وهكذا تطورت الفلسفة الطبيعية الأرسطية على يد ابن رشد إلى بحث علمى عقلانى منظم عن الكون. وكانت الرؤية الكونية لأرسطو ونظريته عن الطبيعة الانسانية على النقيض، فى مسائل جوهرية عديدة، من الرؤية الكونية التى كانت مهيمنة، فى العصر الوسيط، على علم الكلام وعلم اللاهوت المسيحى واليهودى. فالعالم، عند أرسطو، ليس مخلوقاً وإنما هو أزلى، وخلود النفس الفردية موضع

شك، والعقل المنفعل مستوعب في العقل الفعال، والكمال في هذه الحياة ممكن. وفي عصر يهيم عليه الايمان اعتبرت هذه الآراء من البدع إلى الحد الذي انتهت فيه أعمال ابن رشد إلى أن تكون موضع تحريم من معاصريه.

ولد ابن رشد وعاش في قرطبة وسط ابداع فلسفي وثقافي مكثف. وكانت اسبانيا، في ذلك الوقت، مجتمع تعددي تتعايش فيه ثلاثة أديان جنباً إلى جنب. وهو سليل أسرة من الفقهاء اللامعين. وقد كلفه الخليفة يعقوب يوسف بشرح أعمال أرسطو. وكان عمره وقتذاك اثنين وأربعين عاماً.

وكانت شروحه منها الصغير والوسيط والكبير. وفي نهاية حياته تغير الموقف تجاه أعماله إذ صدر مرسوم بتحريم مؤلفاته فأحرقت وأهين من الغوغاء<sup>(١)</sup>. وقد استمر التحريم فترة وجيزة وبعدها أصبح مقرباً من الخليفة قبيل وفاته. وقد مات وعمره اثنان وسبعون عاماً.

إن تحريم ابن رشد ليس نسيج وحده في تاريخ الفلسفة وليس قاسياً بالمقارنة. فسقراط، على سبيل المثال، حكم عليه بالاعدام من أقرانه الأثينيين، وكان شهيد العقل. وطرد سبنوزا من المجمع الديني، ونفاه يهود أمستردام مدى الحياة وذلك بسبب آرائه اللبرالية. وأحرق جيوردانو برونو بسبب دعوته إلى كسمولوجيا علمية تقليدية. وحوكم جليليو محاكمة دينية، وأجبر على تكفير نظرية كوبرنيكوس.

ومن المؤلم أن يذبل تأثير ابن رشد في العالم الاسلامي في حين كان له تأثير عميق بين العلماء اليهود وعلى الأخص اللاتين فيما بين ١٢٠٠ و ١٦٥٠. ومن هذه الزاوية أسهم ابن رشد في تخمير الثورة الفلسفية والعلمية في أوروبا. ومن أسباب ذلك ترجمة مؤلفات أرسطو من العربية والعبرية إلى اللاتينية، وعلى الأخص شروح ابن رشد. وكل هذه المؤلفات كانت تتسم بنوع من الاتساق المنطقي المستقل، ولا تفهم إلا بالممارسة الدقيقة للتحليل المنطقي. وقد كانت الأزمة، التي نشأت بسبب إعادة اكتشاف أرسطو، نوعاً من التحدي لقضايا أساسية عديدة في اللاهوت المسيحي. ومن ثم أحرقت مؤلفات ابن رشد في جامعة باريس في عامي ١٢١٠، ١٢١٥ وأعيد تدريسها في عام ١٢٣١ بشرط تصحيح الأخطاء. وقد أثار كل من أرسطو وابن رشد اللاهوتيين، من أمثال البرت الأكبر وتوما الأكويني، لكي يحاولوا التوفيق بين متطلبات الايمان ومعايير العقل. وقد أثرت الرشدية في نشأة العلم الحديث في الجامعات الإيطالية وعلى الأخص في بادوا وبولونيا. فنشأت في جامعة بادوا كلية للطب تناولت أرسطو بجدية. وفي هذا الاطار كان ظهور جليليو. وعلى الرغم من أن فزياء جليليو- نيوتن قد أزاحت كسمولوجيا أرسطو إلا أن مناهج العلم كانت كامنة في فلسفة أرسطو الطبيعية.

ومن المأسى الثقافية العظمى أن فلسفة ابن رشد لم يكن لها أي تأثير على علماء العالم الاسلامي. ولو كان لها تأثير لكان قد أفضى إلى ظهور عصر نهضة اسلامية وعصر تنوير، بل كان قد أفضى إلى انفجار المكتشفات العلمية على غرار ما حدث في أوروبا وأمريكا<sup>(٢)</sup>.

وما لا شك فيه أن ابن رشد كان خطراً على الإيمان الديني وكان في صراع مع هذه المشكلة. ففي كتابه «تهافت التهافت» حاول ابن رشد مواجهة انتقادات الغزالي (١٠٥٨ - ١١١١) وهو من علماء الكلام المسلمين. انتقد الغزالي الفلسفة، ودافع عن الروحانية باعتبارها المصدر الأول للحقيقة. وحاول ابن رشد في كتابه «فصل المقال وتقرير ما بين الشريعة والحكمة من الاتصال» مواجهة الغزالي وذلك بالتوفيق بين المجالين. وقد دلل على وحدة الحقيقة مع تعدد أساليب الوصول إليها<sup>(٣)</sup>. الخطابة مجالها الجمهور، والمجدل مهمته الدفاع عن الوحي والقرآن، والبرهان مهمته الاستدلال العقلي للنتائج من مقدمات يقينية. والفلسفة، بالمعنى الثالث، هي التي تقدمنا بالحقائق العلمية الخاصة بالعالم و«الحقيقة المزدوجة» لم تكن من نظريات ابن رشد كما ارتأى الرشديون. إنه قد تصور أن كلا من الفلسفة والإيمان له دور يؤديه. ولكن ماذا يحدث عندما نواجه تناقضاً بين البرهان الفلسفي والوحي؟

جواب ابن رشد هو استخدام التأويل المجازي للنص الديني واستبعاد المعنى الحرفي. وفي كتاب «فصل المقال وتقرير ما بين الشريعة والحكمة من الاتصال» يكرر القول بأنه يؤمن بالقرآن، ويحاول البحث عن مصادر دينية إضافية للدفاع عن العلم العقلي.

لم يكن ابن رشد ثورياً، ولم ينقد القرآن. وكل ما كان ينشده هو الدفاع عن أهمية الفلسفة العقلية والبحث العلمي.. وكان يرغب في قصر هذا البحث على الفلاسفة دون الجمهور. ولم يكن ثمة مطلب للحريات الديمقراطية، فهذا المطلب لم يرد إلا متأخراً في القرنين السابع عشر والثامن عشر كاحدي ثمرات التنوير. أما ما تسفر عنه قراءة ابن رشد فهي اقتناعه بأن الإنسان حيوان عاقل وبأن الدفاع عن حرية البحث العلمي أمر مطلوب. إن هذا الدفاع عن الموضوعية العقلية والبحث الحر هو الذي له دلالة حاسمة لأنه يضع قسماً محورياً كأساس لأي بحث علمي وفلسفي عن الحقيقة. وهذا المبدأ هو الذي كان موضع نظر ودفاع أثناء عصر التنوير.

## (٢) ما التنوير؟

لقد استعان مؤرخو الثقافة بلفظ التنوير للدلالة على التيارات الثقافية التي بزغت في القرنين السابع عشر والثامن عشر في الثقافة الأوروبية الغربية. وهذا اللفظ مردود إلى رينيه ديكارت الذي يلقب بأبي الفلسفة الحديثة. بيد أن جذوره مردودة إلى آراء الرشديين اللاتين.

وثمة فلاسفة عديدون قد أدرجوا في قائمة التنوير مثل بيكون وهوبز ولوك وهيوم في بريطانيا؛ و«الفلاسفة» فولتير وديدرو وكوندروسيه ودولياخ والموسوعيون في فرنسا؛ وكانط وجوته في ألمانيا؛ وجفرسون وماديسون وفرنكلين وآخرون من بين المؤسسين للجمهورية الأمريكية.

وكان كانط (١٧٢٤ - ١٨٠٤) من القيادات الداعية إلى التنوير؛ وهو في الأغلب يعد أعظم فيلسوف في ألمانيا. فقد حاول، في فلسفته النقدية، الدفاع عن الموضوعية العلمية العقلية ضد المدرسة الشكية المتطرفة. وهو يعرف «التنوير» في مقالته «ما التنوير؟» على النحو الآتي:

«التنوير هو تحرير الانسان من اللارشد، واللاإرشاد هو عجز الانسان عن الافادة من عقله من غير معونة من الآخرين؛ كن جريئاً في إعمال عقلك» - هذا هو شعار التنوير... لأن التنوير ليس في حاجة إلا إلى الحرية.. إنها الحرية في الاستخدام العام للعقل في كل مسألة».

وقد ذاع صيت كانط في العالم برمته. وكان موضع تشجيع من قبل فردريك العظيم، ملك بروسيا، حامى حمى التنوير. وبعد موته خلفه ابنه فردريك وليم الثانى فأصدر مرسوماً فى عام ١٧٨٨ حرّم فيه كانط من الكتابة عن الديانة المسيحية. ووافق كانط على أن يكون صامتاً فى هذه الأمور على الأقل حتى عام ١٧٩٧ عندما مات فردريك وليم الثانى. وفى هذا العام تحكّم التنوير فى المجتمع الثقافى الغربى بحيث لم يعد فى الامكان كبت حرية الفكر والضمير.

والتنوير، فى هذا العصر، له تأثير عظيم على الحضارة العالمية. وعادة ما يرادف الحداثة، إذ يقال عن التنوير إنه يعبر عن ماهية الرؤية الفلسفية والعلمية الحديثة. ماذا ينتج عن ذلك؟ أولاً وقبل كل شئ البحث الصريح عن منهج موضوعى للبحث. وهنا تأتى أهمية ديكرت لأنه يفصل القول، فى سيرة حياته، فى منهج الشك بلا حدود، أى التساؤل عن معتقداته، وإعادة تأسيسها على أسس عقلية صارمة. وقد ارتأى أن الرياضيات هى أفضل نموذج لهذا المنهج لأنها تؤسس نظرياتها على أفكار واضحة ومتميزة ويقينية وتجربى عليها استدلالات استنباطية. وشرع كل من بيكون ولوك وهيوم فى تصميم برنامج مماثل على الرغم من أنهم كتجريبيين قد ركزوا على الملاحظات وشواهد الحواس. وفى العصر الحديث اختلف الفلاسفة حول ما اذا كان العقل أو التجربة هو أساس المعرفة الانسانية. أما فى عصر كانط فقد كان الاتفاق على أن العقل والتجربة معياران ضروريان لبيان صدق متطلبات المعرفة ويضاف إليهما المعيار البرجماتى للتحقق التجريبى.

وانشغل فلاسفة التنوير بالعلم الجديد الذى بزغ فى الأفق الثقافى ووصل إلى قمته فى أعمال جليليو وكبلر ونيوتن فى علم الفلك وعلم الفيزياء. وقد كان نجاح العلوم الطبيعية مردود إلى استخدام المنهج الاستنباطى الفرضى فى تقييم النظريات. وافترق العلم الحديث عن مفهوم أرسطو للطبيعة فى مسائل هامة:

أ- استعان العلم الحديث بالرياضيات فى فهم الطبيعة (ب) استعان بالملاحظة والتجربة أيضاً لاختبار الفروض (ج) رفض العلل الغائية برمتها، واستعان بالعلل الآلية والمادية والفاعلة لكى يكتشف الطبيعة.

وبدلاً من المادة والصورة على نحو ما ارتأى أرسطو افترض العلم الحديث الأبنية المادية الذرية. ومن سوء الطالع أن كثيراً من مفكرى العصر الوسيط، فى ذلك الوقت، قد اتخذوا من أرسطو السلطة العليا فى مجال المعرفة العلمية، وبالتالي رفضوا لأول وهلة نظرية مركزية الشمس وقوانين المادة بدعوى أن أرسطو قد تبنى آراء متناقضة. بيد أن اعتبار أرسطو سلطة يعد خرقاً لروح أرسطو، إذ أن غاية أرسطو تأسيس المعرفة على الملاحظة الامبريقية والاستدلال العقلى.

وبيت القصيد فى الفلسفة الحديثة والتنوير يكمن فى الرأى القائل بأن ثمة مناهج موضوعية



للبحث، وأن هذه المناهج تتجاوز العلوم الطبيعية إلى البيولوجيا والسيكولوجيا والعلوم الاجتماعية. وقد امتد البحث العلمى إلى هذه المجالات فى القرن التاسع عشر، وعلى الأخص مع بزوغ نظرية التطور لداورن، وفى القرنين التاسع عشر والعشرين مع ظهور العلوم الاجتماعية والسلوكية. وهكذا لم ينحصر العلم فى فهم الطبيعة فقط بل امتد إلى فهم السلوك الإنسانى. بل إن الموافقين على التنوير قد اعتقدوا أيضا بأنه يمكن الاستعانة بالعقل فى تناول القيم الخلقية وحل المشكلات الاجتماعية بتطبيق مناهج العلم والعقل.

والرأى الشائع أن تقدم العلم له فوائد ايجابية للحياة الانسانية. ومنذ عصر التنوير والتطور السريع للصناعة والتكنولوجيا قد أحدث تغييرا فى جميع أنحاء المعمورة، وتحسيناً لحياة البشر، أو على الأقل لمجتمعات الرفاهية. بل إن التنوير قد أفضى إلى ثورات ديمقراطية فى هذا العصر؛ فالديموقراطية البرلمانية والحكومات الديمقراطية تحمل محل الديكتاتوريات فى العالم.

والمبدأ الأساسى للديموقراطية الحديثة هو الحرية العقلية. ومعنى ذلك أنه ليس من حق أحد أن يمنع البحث العلمى أو يكبت حق المعرفة، وحرية استخدامه<sup>(٨)</sup>. وفلاسفة الديمقراطية، من أمثال جون ستيوارت مل وجون ديوى وكارل بوبر، هم الذين دعوا إلى الحرية الثقافية وما تلازمها من حريات مدنية بما فى ذلك حرية التعبير والصحافة والجمعيات التطوعية<sup>(٩)</sup>.

وثمة اعتبارات ابستمولوجية ذات دلالة، مثل الاقرار بأن الحقيقة هى نتاج عملية البحث، وأنها تستند إلى البحث المتواصل فى مجتمع الباحثين. وهذه مسألة هامة فى العلوم سواء الفيزياء أو البيولوجيا، والطب أو الجيولوجيا، والتاريخ أو الاقتصاد. ذلك أن مصداقية النظريات العلمية هى من شأن المنطق.

ثم إن على الانسان أن يكون مفتوح العقل ومستعد لمراجعة نظرياته فى ضوء النقد. كما أنه ينبغي النظر إلى المبادئ على أنها فروض، أى أنها ليست مطلقة أو قوانين نهائية للطبيعة، ولكنها مؤقتة قابلة لاختبارها بما تفضى إليه من نتائج تجريبية. ولذلك فإن الفروض فى حاجة دائمة إلى إعادة صياغتها فى ضوء المكتشفات التجريبية والنظريات الجديدة التى تفسرها. ومن العبث عدم التشكك فى الحقائق المطلقة أو المبادئ الأزلية. فالتشكك عنصر هام فى البحث العلمى. ومبدأ امكان الخطأ، فى رأى تشارلس بيرس فيلسوف أمريكا الرائد، يؤدى دوراً أساسياً. فقد دعا بيرس إلى عدم تكبيل العقل أو البحث بدعوى أن هذا أو ذاك قد انتهى إلى صياغة نهائية أو قد تجاوز مرحلة الشك أو المراجعة<sup>(١٠)</sup>. فتاريخ الفكر العلمى الحديث، ابتداءً من نيوتن إلى أينشتاين وما بعد، يدل على الحاجة إلى أسلوب التشكك فى جميع المجالات البحثية. فالعلم مرهون بحرية البحث من غير عوائق. ومن غير ذلك فليس ثمة علم. وليس فى امكان أى مجتمع المشاركة فى العالم الحديث والافادة من تقدم العلم والتكنولوجيا إذا واصل التنكر للحرية الثقافية. فإن مثل هذه المجتمعات التى تعيق البحث المبدع مصيرها الجمود.

### (٣) الهجوم على التنوير في الغرب

لقد طلب مني أن أتحدث عن بعض الهجمات علي التنوير في الغرب في عالمنا الحديث، وهي عديدة:

نحن شهود، في القرن العشرين، على ايدولوجيات شمولية مروعة أنكرت مثل التنوير وكيبت الحرية الانسانية، منها الفاشية التي أزهدت الحقوق الانسانية الأساسية بما فيها الحرية العقلية، وأحلت العنف محل العقل، وكذلك الشيوعية. ومن المفارقات أن ماركس كان قد قال إنه وريث التنوير، ومع ذلك فإن الدولة الماركسية اللينينية فرضت رؤيتها المثالية المؤسسة على الديالكتيك، واستعانت بالارهاب، وبذلك خانت حرية الفكر والضمير. ومن حسن الطالع أن هاتين الحركتين، الفاشية والشيوعية، أصيبتا بالفشل، وثبت أن فضائل المجتمع الديمقراطي المفتوح على حق وذلك على المستوى العالمي. ومع ذلك فإن ثمة قوى عنيفة، أغلبها منذ قديم الزمان، مازالت حرة طليقة في عالمنا هذا مثل القوميات والمنافسات العرقية والعداوات القبلية، والأصوليات الدينية. وإذا استشرت شهوات الشوفينية والكراهية انزوى العقل. وهذه الظواهر الاجتماعية معروفة وشائعة. وأنا هنا أكتفى بذكرها من غير تفصيل. وبدلاً من ذلك أود التركيز على بعض التيارات الفلسفية التي أجدها مزعجة في السنوات الأخيرة، وأعني بذلك الهجوم على العلم والعقل من داخل العالم الثقافي. وهذه الاعتراضات لم تكن بلا مقدمات. فنحن على وعي بأن عصر العقل جاء بعده احتجاج رومانسي، وراح الفلاسفة والفنانون والشعراء يدللون على أن الانسان ليس حيواناً عاقلاً، إذ هو في حاجة إلى التعبير عن عواطفه الشاعرية وشهواته. وأنا بكل تأكيد لدى حساسية تجاه هذا الاتهام. إذ ينبئ احترام الشخص برمته والخبرة الانسانية بما في ذلك الأبعاد الاستطيقية والأخلاقية. والعقل من عناصر الطبيعة البشرية، وله دور هام يؤديه، ولكن هذا لا يعنى القضاء على الحاجات والتطلعات الانسانية الأصلية.

ومن مفارقات هذا الزمان بزوغ ثقافة معادية للعلم في العالم الغربي في الوقت الذي فيه تقفز العلوم في تطورها، وتحديث المكتشفات العلمية والتطبيقات التكنولوجية تغييرات في الكوكب الأرضي. وهذا البزوغ يناقض تماما الاتجاه نحو العلم في عصر التنوير. وقد أوضح س. ب. سنو التلازم الدائم لهاتين الثقافتين. وثمة جدل تاريخي قائم بين أولئك الذين يرغبون في دفع الثقافة العلمية إلى الأمام وأولئك الذين يزعمون وجود «حقيقتين». وفي رأي الطرف الثاني أن ثمة تلازماً بين المعرفة العلمية والمجال الصوفي والاستطيقى والجوانب الذاتية للخبرة.

ولكن ليس ثمة تعايش سلمى دائم بين الثقافتين. ففي السنوات الأخيرة ثمة هجوم على العلم مهدد لمكانته في المجتمع. وقد حدث الشقاق من داخل الفلسفة بتأثير من ثلاثة مجالات. المجال الأول هو مجال فلسفة العلم حيث أن عددا كبيرا من فلاسفة هذا المجال، ابتداء من توماس كون حتى بول فيرابند، قد دلل على أنه لا وجود لما يسمى المنهج العلمي، وأن المعرفة العلمية مقترنة بمؤسسات اجتماعية ثقافية، وأن التحول عن النموذج يحدث لأسباب خارجة عن العقل، ومن ثم فإن الثقة السابقة في وجود مناهج موضوعية لاختبار النظريات العلمية ليست صائبة.

وفى تقديرى أن مثل هذا النقد ينطوى على مبالغة مفرطة. صحيح أن العلم على علاقة بالظروف الاجتماعية والثقافية التى ينشأ فيها، وأنه ليس فى الامكان تكوين قضايا مطلقة فى العلم ومع ذلك فثمة معايير معتمدة لاختبار النظريات، واختبار الموضوعية، وهذه المعايير تتجاوز المضمون الاجتماعى والثقافى وإلا فكيف نفسر هذا الحشد الضخم من المعرفة العلمية التى نمتلكها؟ إن النظرية فى العلم لا يمكن أن تكون ماثلة للمجاز فى الشعر أو فى عقيدة دينية، لأن النظرية يتم اختبارها بنتائجها التجريبية الحادثة فى العالم الواقعى.

والنقد الفلسفى الثانى جاء من تلاميذ هيدجر وعلى الأخص فلاسفة ما بعد الحداثة فى فرنسا من أمثال دريدا وفوكو ولاكان وليوتار. فقد دللوا على أن العلم هو أحد الأنسقة الأسطورية، وأن تفكيك اللغة العلمية يقضى إلى اكتشافنا أن ليس ثمة معايير للموضوعية. وقد امتنع هيدجر من لا إنسانية العلم والتكنولوجيا وأشار فوكو إلى أن العلم غالبا ما يكون محكوماً بأبنية السلطة والبيروقراطية والدولة، وأن الاستخدامات السياسية والاقتصادية للعلم أضعفت دعوى حيادية العلم. صحيح أن بعضاً من هذه الانتقادات هى بلا شك صائبة، ولكن مبالغ فى صوابها. فإذا كان بديل الموضوعية هو الذاتية، وإذا لم توجد مبررات لوجود الصدق فأراء فلاسفة ما بعد الحداثة لا يمكن أن تكون هى أيضا صادقة. فمن المؤكد أن مبادئ الميكانيكا معتمدة، وأن المريخ كوكب يدور حول الشمس، وأن أمراض القلب لها علل، وأن ثمة إجراءات وقائية للتقليل من خطر هذه الأمراض، وأن بنية DNA ليست ظاهرة اجتماعية، وأن الانسولين ليس من ابداع الثقافة.

إن نقاد ما بعد الحداثة الذين هم ضد الحداثة يقفون ضد العقلاني أو ضد التأويلات المجدرة للعلم التى نشأت فى القرنين السادس عشر والسابع عشر. وربما يكون لهم الحق فى ذلك، لأن التطور المتواصل للنظريات العلمية ومراجعتها لدليل على أن البحث عن اليقين فى مجال العلم ليس صائبا، ومع ذلك فإنهم متطرفون فى استبعاد البحث العلمى الحديث برمته.

أما المجال الثالث المعادى للعلم فقد نشأ من دعاوى تعدد الثقافات وحركات تحرير المرأة. ففلاسفة تعدد الثقافات يرون أن العلم ليس كليا وليس مجاوزاً للثقافات وإنما هو مردود إلى الثقافة التى نشأ فيها. وقد قيل لنا إن ثمة ثقافات بدائية صادقة ماثلة لصدق الثقافة العلمية. وهذه الحركة تساند القول بنسبية المعرفة العلمية. واتهام الحركة النسوية الراديكالية لما يسمى «الانحياز الذكوري» فى العلم يدور على أن العلم هو تعبير عن «ذكور بيضاء ميتة» ابتداء من نيوتن حتى هيزنبرج، ومن ديكرت حتى برتراند رسل. ثم إن هذه الحركة تدافع عما تسميه «ابستمولوجيا نسوية»، وتنصحنا المتطرفات فى هذه الحركة بما ينبغى عمله وهو ضرورة تحرير البشرية من التفسيرات المعرفية الثقافية والعنصرية والجنسية، وهذا التحرير ينطبق أيضا على الموضوعية العلمية. ومع ذلك فثمة اسهامات ايجابية لهذه الحركة وهى أنها تبحث عن فتح نوافذ العلم لدخول مزيد من النساء والأقليات. وأنا شخصيا أدافع بشدة عن الأقليات وحقوق المرأة. أما البعد السلبى فهو أن مطالب حركتى تعدد الثقافات وتحرير المرأة تقبل إلى اضعاف الفهم الخاص بالمعايير العقلية الدقيقة اللازمة لفاعلية البحث العلمى. ومن البين أننا فى حاجة إلى تقدير الاسهام العلمى من قبل الثقافات، ودور المرأة فى العلم

عبر التاريخ. ولكن من جهة أخرى فإن بعض أنصار تعدد الثقافات يقلل من إمكان العلم الموضوعي. وأنا أزعّم أن العلم يمدنا بمعرفة كلية تتجاوز حدود الثقافة أو الجنس.

إن العلم يفترض وجود مناهج موضوعية تختبر بها المعرفة المعتمدة، وهذا يعنى إمكان صياغة الفروض والنظريات وإمكان تبريرها استناداً إلى (أ) الوضوح (ب) معيار الاتساق العقلي (ج) التنبؤ بالنتائج التجريبية. ويرى العلماء المحدثون أن استخدام الكم الرياضي أداة قوية في تأسيس النظريات. ثم هم يذهبون إلى أن ثمة عللاً وعلاقات في تفاعلنا مع الطبيعة يمكن اكتشافها. وقد لا تكون المعرفة كلية إلا أنها عامة بمعنى أنها تتجاوز الذاتية النسبية الثقافية، وأنها متجذرة في مجتمع يتسم بالتفاعل بين الذوات والثقافات. وإذا ما فهمنا خاصية العلم من حيث أنه متطور ومعرض للوقوع في الخطأ فإنه يكون من الصعب الوصول إلى قضايا مطلقة أو نهائية ويكون العلم احتمالياً، ويكون البحث العلمى في حاجة إلى الانفتاح على بدائل فى التفسيرات. ولهذا فإن النظريات السابقة تخضع للتحدى وإعادة النظر، ويصبح الشك البناء عنصر جوهري في الرؤية العلمية. وأخيراً فإننا نقدر القول بأن معرفتنا بالعلل الاحتمالية للظواهر التى نكتشفها بالبحث العلمى يمكن تطبيقها فى الواقع، وأنه يمكن اكتشاف الاختراعات التكنولوجية القوية التى يمكن أن تكون ذات فائدة عظيمة للبشر.

نحن طبعاً على وعى بمدارس الشك الكلاسيكية التى ازدهرت في العالم اليوناني والروماني القديم، والتي بزغت من جديد في بداية العصر الحديث، والتي أثرت في فلاسفة متابئين مثل ديكارت وهيوم. إن ثمة أشكالاً متنوعة من النزعة الشككية ابتداءً من العدمية المتطرفة إلى الشككية الانتقائية في مجال البحث. وقد دلت على أن ثمة شكلاً من أشكال النزعة الشككية جوهري للبحث العلمى. وهو شك ايجابي وبناء، إذ هو يركز على البحث أكثر مما يركز على الشك.

ومع ذلك يبدو لى أن النقد المحدثين للموضوعية العلمية والعقلانية هم عديميون متطرفون فى شكهم، لأنهم قد يضعفون من تكاملية العلم والخطاب الفلسفى العقلانى. وإذا كانت المعرفة برمتها ذاتية تماماً ومردودة إلى الثقافات أو الجنس، أفليس من المحتمل أن ترتد هذه الاتهامات إلى هؤلاء النقاد، أى أن تكون آراؤهم ذاتية كذلك وليست أكثر مصداقية من غيرها؟ إن حججهم شاحبة وبلا دلالة إذا ما قورنت بالتقدم المتواصل للمعرفة العلمية.

وأعتقد أنه إذا أجرى تعديل على إبستمولوجيا ابن رشد فإن من شأن ذلك أن يفضى إلى مرجعية أفضل فى تناول مسائل الإبستمولوجيا. إن ابن رشد، في معناه الحقيقى، من الأبطال المعدودين في معبد الثقافة العالمية لأنه أدى دوراً هاماً فى الدفاع عن تكامل البحث العقلى حتى اليوم. وحتى في أيامنا هذه فإنه فى إمكاننا قراءة لفائدة فيزداد تقديرنا لاسهاماته العظيمة فى مجال المعرفة الموضوعية والحرية والتنوير الانسانى.



- (١) جاء في «سيرة ابن رشد للاتصاري» تسجيل لمشاعر ابن رشد في ذلك الوقت حيث يقول: أعظم ما طرأ على في النكبة أنني دخلت أنا وولدي عبد الله مسجداً بقرطبة وقد حانت صلاة العصر. فثار لنا بعض سقلة العامة فأخرجونا منه. (اقتوائى، مؤلفات ابن رشد، الجزائر ١٩٧٨ ص ٧).
- (٢) ربما تفسير ذلك أن محكمة التفتيش الاسبانية أرادت التخلص من كل تأثير «غير مسيحي» ولهذا طرد اليهود والمغاربة من اسبانيا، وصودرت مؤلفاتهم من قبل الملوك الرومان الكاثوليك.
- (٣) Averroes's, *Destructio Destructionum Philosophiae Algazeelis* in the latin version of Calo Calonymus, ed. by Beatrice H. Zeller Cmilwaukee; Marquette Univ. Press, 1961.
- (٤) Ernest Renan in "Averroes et Averroisme: essay historique" (Paris, 3 rd. 1866).
- رأى رينان، في هذا الكتاب، أن ابن رشد مفكر حر. وقد كان هذا الرأي موضع نقد من آخرين.
- (٥) Immanuel Kant "What is Enlightenment?" in "on History", trans. by Lewis White Beck, Robert E. Anchor, and Emil L. Fackenheim, a volume in the "Library of Liberal Arts" series (Indianapolis: Bobbs - Merrill, 1957, pp.3 - 10).
- (٦) أرسل جوهان كريستيان فولتر خطاباً إلى كانط بتاريخ ١ / ١٠ / ١٧٩٤ جاء فيه «لقد لاحظ جلالة الملك المعظم باستياء كبير أنك قد أسأت استخدام فلسفتك في سوء التأويل والتحقيق للكثير من مبادئ التعاليم الاساسية للروح القدس والديانة المسيحية، في كتابك المعنون «والدين في حدود العقل وحده»، هذا بالإضافة إلى مقالات أخرى قصيرة. وكنت نتوقع أفضل من ذلك. كان
- ينبغي عليك أن تكون على وعى بعدم احساسك بالمسئولية تجاه واجبك كمعلم للشباب وتجاه مقاصدنا العليا التي أنت على دراية بها. ولهذا نطلب منك فوراً أن تكون على دراية دراية بمسئولياتك. ونأمل بناء على استيائنا، ألا تسمح لنفسك بأن تقترب أفعالا من هذا القبيل في مستقبل الأيام. بل أن تكرر سلطاتك، بما يتفق وواجبك، في دفع غاياتنا العليا إلى الامام ؛ وإذا صمدت على الضد من ذلك، أي على قروق فانك ستعاني من نتائج غير مستحبة».
- Quoted in Willibald "Klinke, Kant for Everyman" (New York: Collier Books, 1962). p 70.
- وقد أطاع كانط هذا المرسوم وامتنع عن التعليق على الدين. ولكن بعد موت فردريك وليم الثاني (١٠ نوفمبر ١٧٩٧) أحس كانط بأنه غير ملزم بالوعد الذي قطعه على نفسه. ومع ذلك فقد تأثر كانط للغاية من الهجوم على تعاليمه وأنشطته الأدبية.
- (٧) كتاب «التأملات» ومقال في النجى»
- (٨) إنه حق معترف به من قبل «الاعلان العالمى لحقوق الانسان» للأمم المتحدة.
- (٩) John Stuart Mill, "On Liberty" John Dewey "Freedom and Culture; and Karl Popper, Open Society and its Enemies.
- (١٠) Charles Peirce, "Notes on Scientific Philosophy C. Hartshorne and Paul Weiss, eds. Collected Papers of Charles Sanders Peirce (Cambridge: Harvvard Univ. Press 1931). vol. 1.
- (١١) C.P. Snow, The Two Cultures and the Scientific Revolution (New York: Cambridge Univ. Press, 1959).





## الفلسفة المدرسية والرشدية في العصر الوسيط: تأثيرات ابن رشد في العلم الغربي

قرن بولو

أستاذ التاريخ بجامعة نيويورك ببافلو (أمريكا)

كانت المسيحية الغربية، في القرن الثاني عشر، ذات سمة أوغسطينية وأفلاطونية محدثة. وكانت مقالات أرسطو في المنطق، والمعروفة باسم «أورغانون»، مجهولة. ومع ذلك كان ثمة تيار عقلاني وليد تمثل في كتابات جون سكوت أريجين في القرن التاسع. فقد أقر هذا الفيلسوف بسلطة الكتاب المقدس وآباء الكنيسة ومع ذلك وضع العقل في المرتبة الأولى. وسبب ذلك مردود إلى أن هذه السلطة وإن كانت متقدمة على العقل في الزمان إلا أن العقل بحكم طبيعته أقدم منها وأعلى مرتبة. ولهذا قال إن السلطة صادرة عن العقل أما العقل فليس صادراً عن السلطة. العقل ليس في حاجة إلى السلطة ولكن السلطة هي التي في حاجة إلى العقل<sup>(١)</sup>. ومع ذلك فإن اقتفاء أثر العقل لا يعنى مخاصمة السلطة. وله عبارة مأثورة في هذا الشأن هي على النحو الآتي:

«السلطة الحققة لا تضاد العقل السليم، والعقل السليم لا يضاد السلطة. فمما لا شك فيه أن كلاً منهما صادر عن الحكمة الإلهية»<sup>(٢)</sup>.

وقد أفضت هذه المسلمة ببعض اللاهوتيين الغربيين إلى محاولة البرهنة على وجود الله وإثارة المعركة الكبرى الخاصة بالكلييات وهي تعنى أن العقل الانساني لديه القدرة علي وضع مجموعة من الجزئيات المتباينة تحت تصور واحد أو على الأقل تحت اسم واحد. والمشكلة التي اختلف حولها لاهوتيو العصر الوسيط «والفلاسفة» تدور على ما اذا كانت الكلييات وحدة قائمة بذاتها مستقلة عن العقول المتناهية أم أن ليس لها وجود مستقل وأنها مجرد مقولات من صنع البشر. وهنا ننوه باللاهوتي أنسلم أسقف كانتربري الذي عاش في القرن الحادى عشر، والذي حاول البرهنة على وجود الله بالعقل وحده دون الاهابة بالسلطة الدينية. وقد انتهى من ذلك إلى البرهان الانطولوجى لاثبات وجود الله، وهو يعنى أن ثمة موجوداً لا يتصور أعظم منه هو موجود بالضرورة<sup>(٣)</sup>.

وكان أنسلم واقعياً (مثالياً) بالمعنى الأفلاطونى وكانت أغلب كتاباته ردوداً على أفكار معاصره رسلان الذي كان مدافعاً عن المذهب الاسمى الذي يقرر أن الجزئيات موجودات واقعية وأن الكلييات مجرد ألفاظ. وقد أفضى به ذلك إلى القول بأن الأقانيم الثلاثة موجودات حقيقية وأن الطبيعة الإلهية المشتركة بينها ليس لها وجود<sup>(٤)</sup>.

ولم يكن كل من أنسلم وروسلان من المناطق المرموقين على الرغم من وجود لمسات منطقية فى مجادلاتهما وكان كل منهما يستعين بمسلمات ليس لها أساس.

وتعقدت المسائل بظهور ابيلاز فى نهاية القرن الحادى عشر. تلقى عن روسلان ثم استمع إلى جيوم دى شامبو المناحاز إلى المذهب الواقى والملتزم بأنسلم. وعارض ابيلاز كلا منهما على الرغم من أن موقفه النهائى كان أقرب إلى روسلان منه إلى جيوم. فقد ذهب إلى أن الجزئى وحده هو الموجود الواقى بالمعنى الدقيق لهذا اللفظ، وأن ليس ثمة جوهر كلى وأن ثمة جواهر جزئية. ومع ذلك فقد ذهب إلى أن كلا من الجنس والنوع له وجود واقى ولكن ليس بالمعنى الدقيق لهذا اللفظ ولكن بمعنى أن الجزئيات التى تكون مثل هذه المقولات مرتبطة ببعضها البعض بحكم أنها تشترك فى كىفيات متماثلة وكأنه فى الأشياء ذاتها وليست صادرة عن الخيال. وأيا كان الأمر فلم يكن ابيلاز عقلانيا بالمعنى الدقيق لهذا اللفظ لأنه كان يؤمن بالوحى الالهى وسلطة الكتاب المقدس<sup>(٥)</sup>.

وكانت ارادة المعارضة لمعاصريه أهم من آرائه التى كانت حلا لمشكلات. فالمشكلة الحقيقية قائمة فى كيفية التعامل مع الجدال الدائر، ومن هنا بدأت كتابات أرسطو تتغلغل فى أوروبا ابتداءً من شروح الفلاسفة المسلمين. وكانت أهميتها مردودة إلى أنها كانت تعطى حلاً لما كان يسمى بالواقعية المعتدلة التى تدلل على انكار وجود أفكار كلية فى عقول البشر وعلى أن لهذه الأفكار أساساً موضوعياً فى الجزئيات الواقعية المتماثلة، وفى الأصناف الواقعية للأشياء.

ابن رشد:

كان ابن رشد هو المدخل الاسلامى إلى هذه الأفكار، وكانت شروحه هى المهيمنة حتى نهاية القرن السابع عشر على الرغم من ادانة السلطة الكنسية لمعظم كتاباته.

وليس من المهم، أحياناً، أن نلتفت إلى ما يقوله الانسان بقدر ما يكون من المهم أن نعرف ما كان من المتوقع أن يقوله. وهذا بالضبط ما ينطبق على أفكار الغربيين عن ابن رشد.

فابن رشد، فى التراث الاسلامى، قد يُنظر إليه على أنه تتويج لانجازات الفيلسوف العالم. فالأرسطية، عند ابن رشد، هى الحقيقة أو على الأقل هى الحقيقة على نحو ما هى فى مقدور العقل الانسانى. وشروحه على أرسطو هى أكمل الشروح. ونصوص أرسطو مفعمة بالتعقيدات. وكان نص ابن رشد هو المعتمد فى الغرب. وكان مفتاح هذه التعقيدات، فى الغرب، هو رأيه فى ميتافيزيقا أرسطو. فالميتافيزيقا، عند ابن رشد، يكاد يكون من المحال فهمها، والحقيقة الميتافيزيقية من الصعب اقتناصها برمتها أو حتى اقتناص جزء من أجزائها الهامة. ولكن أرسطو هو الاستثناء الوحيد لهذه القاعدة. ذلك أن ابن رشد كان يعتقد أن أرسطو قد اقتنص الحقيقة أو على الأقل قد اقتنص معظم أجزائها، وأن ما اقتنصه السلف ضئيل للغاية. ولهذا السبب يرى ابن رشد أنه من الأفضل القول بأن أرسطو قد استوعب الحقيقة كلها. وكان ابن رشد يعنى بذلك القدر الذى فى امكان العقل الانسانى -من حيث هو انسانى- أن يقتنصه<sup>(٦)</sup>.

وقد انتهى ابن رشد إلى هذه النتيجة استناداً إلى البراهين المنطقية الواردة فى كتابات أرسطو



الفلسفية والعلمية. ومع ذلك فقد نوه ابن رشد في تقييمه لأرسطو، بملحوظة هامة وهي أن الفيلسوف اليوناني لم يقتنص الحقيقة ذاتها وإنما اقتنص الحقيقة على نحو ما هي في مقدور الانسان وبذلك أفسح المجال للاعتقاد في حقائق الوحي.

ويبدو أن ابن رشد لم يقرأ أرسطو في أصوله اليونانية وإنما في الترجمات العربية، وبعضها محرف. وقد حاول أن يفهم ما انغلخ عليه في هذه الترجمات المحرفة وكان تأويله هو الذي ساد في الغرب. وقد أُلح على التعارض بين أرسطو وأفلاطون، وانتقد ابن سينا في تأويلاته الخاطئة وعمل على تصحيحها. وكان يرى أن كتاب «الطبيعة» هو المدخل إلى أرسطو لأنه أساس الميتافيزيقا. وانتقد الغزالي في نقده الديني لفهم ابن سينا لأرسطو على أساس أن هذا النقد ليس برهانيا، على الرغم من أن ابن رشد يرى أن دحض الغزالي ليس له أية قيمة. وفي هذا الاطار قدم لنا ابن رشد محاولة فلسفية لاحتلال الأفلاطونية الجديدة العربية محل ما قد تصور أنها آراء أرسطو دون الاخلال بمقتضيات الايمان. ومع ذلك فإن مؤلفاته لم تكن موضع رضا من العالم الاسلامي وتعرضت، في معظمها، إما للمصادرة وإما للحرق حتى في مجال الطب الاسلامي فإن مؤلفات الغزالي كانت ضد مبادئ الفلسفة اليونانية. وأغلب الظن أن هذا الموقف قد أدى دوراً في تغيير الطب الاسلامي حيث حلّ علم الكلام محل المفاهيم اليونانية.

ولكن في الوقت الذي أقل فيه نجم ابن رشد في العالم الاسلامي كان نجمه مضيقاً في العالم الغربي المسيحي حيث نظر إليه على أنه حجة في فلسفة أرسطو. وقد ذاع صيته إلى الحد الذي فيه لقب بـ «الشارح». وتأسست مدرسة حول تعليقاته على فلسفة أرسطو وعُرفت باسم الرشدية التي أصبحت القوة الحيوية في الفلسفة الأوروبية. ومع ذلك فما هو جدير بالتنويه أن أفكاره المستخلصة من اطواره الاسلامي وعقيدته أوكتت على أنها أفكار شاك متجه نحو المذهب الاسمي أو التجريبي وليس على أنه من المتشككين في المذهب الاسمي أو «المثالي» الذي كان يتسم به. فقد كان ابن رشد، في أوروبا، مرتبطاً في الأغلب الأعم، بما كان يُسمى «الحقيقتين» بمعنى أن ثمة حقيقة للفلاسفة وأخرى للجماهير وهي الدين. ومع ذلك فقد التزم ابن رشد بالقول بأن الحقيقة العليا تكمن في الوحي والحقيقة الدنيا في صياغات علم الكلام. أما أنا فأرى أنه لم يكن على ما كان يُتهم به من أنه «مفكر حر».

وعندما تعرف الغرب على أرسطو في نهاية القرن الثاني عشر وبداية القرن الثالث عشر عبر الترجمات الواردة من أسبانيا وصقلية والقسطنطينية وأوكها في ضوء الشارحين المسلمين، واجه اشكالية محددة وهي على النحو الآتي. لقد زعم الشارحون المسلمون، وعلى الأخص ابن رشد، أنهم قد أولوا حرية الارادة عند الانسان بل حتى عند الله ذاته. واستناداً إلى الترجمات الغربية لابن رشد «وشراح آخرين» فإن العالم لم يخلقه الله مباشرة ولكنه خلق بواسطة علل ضرورية متسلسلة ابتداء من الله وعبر العقول المتنوعة التي تحرك الأفلاك حتى تنتهي عند العقل المحرك لفلك القمر. وهذا العقل هو السبب في وجود العقل الفعال المشترك في جميع عقول البشر والذي هو السبب الوحيد لمعرفةهم. وقد كانت روح الانسان كائنة في هذا العقل الفعال قبل خلق الانسان وعادت إليه بعد الموت. وتكونت المادة الأولى في مركز العالم في حدود فلك القمر ثم بعد ذلك تكونت العناصر

الأربعة، ومن هذه العناصر نشأت النباتات والحيوانات والانسان ذاته بتأثير من الافلاك.

وفى القرن الثالث عشر رفض فلاسفة الغرب المسيحي معظم هذه المسلمات إذ قد تخوفوا من احتمال انكار ابن رشد لخلود النفس الفردية، وحرية الانسان. وقد أفسحت مثل هذه الأفكار الطريق لعلم التنجيم كأساس لفهم السلوك الانسانى. وأعلنوا أن ابن رشد من الجبريين المتزمين بسبب انكاره أن الله ليس فى مقدوره أن يفعل إلا فى الاطار الذى رسمه له أرسطو. وقد قال ابن رشد:

«إن مذهب أرسطو يحتوى على جميع الحقائق لأنه يقع عند قمة العقول البشرية. ولذلك قيل إن أرسطو قد خلقته العناية الالهية ومنحته إيانا حتى نعرف ماذا يمكن معرفته»<sup>(٧)</sup>.

وحيث أن الغرب قد عرف شروح ابن رشد ومؤلفات أرسطو فى وقت واحد فلم يكن ثمة مبرر للتفرقة بينهما. وفى باريس عام ١٢١٠ انعقد مجلس كنسى اقليمى وأصدر حرماناً للثنتين معا. ثم تأكد هذا الحرمان عام ١٢١٥ وعلى الأخص بالنسبة إلى الميتافيزيقا. وفى عام ١٢٣١ حرم البابا قراءة مؤلفات الاثنين إلا بعد التنقيح. ومع ذلك فلم يقض الحرمان إلى اختفاء أى من ابن رشد أو أرسطو أو حتى إلى تجاهلها كما حدث فى العالم الاسلامى وذلك لأن أرسطو قدم حلولاً للمشكلات الغريبة المسيحية، ولأن الجامعات كانت حصناً أميناً للرشدين. وحقيقة الأمر أن ثمة عدداً هائلاً من الأفكار قد ارتبط بمن كانوا يسمون بالرشدين. ولم يكن من بينها أفكار ابن رشد. وفى عام ١٢١٧ أدان أسقف باريس ٢١٩ قضية لهؤلاء الرشدين المخربين.

وقد برزعت محاولة للفصل بين ابن رشد وأرسطو أثناء تناول المشكلات الناجمة عن ترجمات مؤلفات أرسطو وشروح ابن رشد. وقد كان ينظر إلى أرسطو على أنه من أهم الفلاسفة على الرغم من ادانته الحاسمة من قبل الكنيسة. ويمكن اقتفاء أثر التأثير المتنامى لأرسطو من خلال الافادة من ترجمات مؤلفات ابن رشد. فمثلاً، عرف الغرب هذه الترجمات أثناء حياة روبرت جروستست. ونحن نؤرخ لمؤلفاته استناداً إلى ذكره أو من عدم ذكره لابن رشد<sup>(٨)</sup>.

وكانت ثمة استجابات خمس على الأقل. المدرسة الأولى مكونة من مجموعة من الفرنسيين فى أكسفورد فى القرن الثالث عشر ظلت ملتزمة باللامع الرئيسية للأوغسطينية فى مجال نظرية المعرفة والكميات ومع ذلك قبلت اضافات أرسطية لتفسير الظواهر الطبيعية مثل حركات الأجرام السماوية على الرغم من معاداتها لأرسطو.

**والمدرسة الثانية** فى أكسفورد أيضاً ويمثلها روجر بيكون الذى كان مهتماً للغاية بتعاليم أرسطو الطبيعية والفلكية والطبية، وشراحه من العرب. هذا مع ملاحظة أن هذه المدرسة لم تنشغل إلا قليلاً بميتافيزيقا أرسطو التى هى لب الصراع.

**والمدرسة الثالثة** مكونة من الدومينيكانيين ومتمركزة فى باريس ويمثلها البرت الأكبر وتوما الأكوينى. وقد قبلت المبادئ الأساسية للطبيعة وفلسفة الطبيعة عند أرسطو، ولكنها رفضت حتميته الصارمة، واجتهدت فى الفصل بين أرسطو وابن رشد.

والمدرسة الرابعة يمثلها سيجير دى برابان فى جامعة باريس التى اشتهرت بالرشدية. وقد قبل برابان التأويل الحتمى للكون.

والمدرسة الخامسة فى جامعات ايطاليا ببادو وبولونيا حيث الالتفات إلى المسائل اللاهوتية كان ضئيلاً، وحيث لا يدرس أرسطو وابن رشد وغيرهما إلا من حيث تعاليمهم الطبية<sup>(٩)</sup>. وفى كل هذه الاستجابات كانت مؤلفات ابن رشد وتأويلها تؤدي دوراً هاماً.

وقد كان البرت الأكبر (١١٩٣ - ١٢٠٦) وتوما الأكوينى (١٢٢٥ - ١٢٧٤) هما السبب فى قبول الغرب المسيحى لأرسطو. كانت العلاقة بين الايمان والعقل هى المشكلة الرئيسية التى تواجه هذا الغرب. وكان حلها من قبل البرت يستند إلى يقينين: حقائق الدين الموحى والوقائع التى صادفته فى خبرته الذاتية. اتخذ توما الأكوينى من هذين اليقينين أساساً لفلسفته. ولم ينظر البرت أو توما إلى أرسطو على أنه سلطة مطلقة كما هو الحال بالنسبة إلى ابن رشد وإنما اتخذاه مرشداً للعقل. وعندما كانت فلسفة أرسطو تصطدم بوقائع الوحي أو بوقائع الملاحظة، سواء بطريقة واضحة أو بتأويلها من قبل الترجمات اللاتينية للشرح الاسلاميين، فقد كان الخطأ يقع على أرسطو. فالعالم لا يمكن أن يكون قديماً، والروح الفردية لا يمكن إلا أن تكون خالدة، ولابد أن يكون كل من الانسان والله متمتعاً بحرية الإرادة. وقد دلى توما أيضاً على أن اللاهوت والعلم الطبيعى يتحدثان عن نفس الأشياء، ولكن من زوايا متباينة، وأن الشئ الواحد قد يكون من صنع العناية الالهية ونتيجة لعلة طبيعية. ومن هذه الزاوية فإن ثمة تمايزاً بين علم اللاهوت والفلسفة يسمح لكل منهما أن يكون له منهجه الخاص كما يضمن لكل منهما مجالاً محدداً فى التأثير. ولن يكون بعد ذلك تناقض حقيقى بين الحقيقة التى يكشف عنها الدين والحقيقة التى يكشف عنها العقل. وارتأى البرت أنه من الواجب الاسترشاد بآباء الكنيسة فى الإيمان والأخلاق، وبأرسطو والعلماء الآخرين فى المسائل الطبية والعلمية لأنهم على معرفة أشمل بالطبيعة. أما ما حدث فهو نصرته أرسطو وأرسططالية المسيحية. وهذا هو ما يسمى بالاسكالاتية. وأعتقد أن ابن رشد، على الرغم من اعتراضات توما الأكوينى على ما أسماه الرشدية، كان له التأثير الأعم فى تطوير الاسكالاتية ودفع العقل إلى الصدارة الرسمية فى المسيحية. وهذه احدي المساهمات الكبرى لابن رشد فى الغرب.

ومن البين أن فهم توما لأرسطو لم يكن مماثلاً لفهم ابن رشد، ولكن هذا لا يعنى بالضرورة أن يصبح ابن رشد هامشياً بسبب كتابات توما. فقد كانت الرشدية متمكنة للغاية فى الجامعات. وكان تأثير ابن رشد متواصلاً. ولا أدل على ذلك من اذانة أسقف باريس فى عام ١٢٧٧ للفكرة الرشدية القائلة بأن الآلهة ليست إلا «محركات غير متحركة» للأجرام السماوية. وقد قيل إن هذه الفكرة قد أفضت إلى نتيجة مفادها: حيث أن المادة أزلية فليس ثمة «خلق» «من عدم»، وليس ثمة انهيار للكون. أما أسقف باريس، ستيفن تمبييه، فقد أدان المعتقدات التالية على أنها أخطاء فاحشة؛ وهى القائلة بأن «الله ليس فى امكانه أن يفرض حركة على الافلاك لسبب بسيط وهو أن مثل هذه الحركة قد يكون فى امكانها أن تنفضى إلى خلق خلائات عديدة.. وأن العلة الأولى لا يمكن أن تخلق عوالم عدة»<sup>(١٠)</sup>.

ومثل هذه الادانة الصريحة مناقضة للمعتقد الشائع بأن الأجرام السماوية قد أجري عليها الحركة وأن ادانة الرأي الشائع علامة على الهلع الذى سببته الرشدية. ومما هو ملفت للانتباه أنه على الرغم من ذبوع الادانة إلا أن بيير دوهيم أعلن أن هذه الادانة التى حدثت فى عام ١٢٧٧ كانت السبب فى نشأة العلم. ودلل على ذلك بأن هذه الادانة موجهة إلى «نزعة الضرورة» عند اليونان والتى أفضت إلى بزوغ آراء علمية وفلسفية كان يُنظر إليها على أنها متناقضة مع جوهر الطبيعة ثم تبين أن هذا التناقض أمر محال. وقد أفضت التجارب العقلية الجديدة إلى أن المفهوم اللاهوتى عن الله الضابط الكل قد حرر العقل من المجال المتناهى الذى يسجن الكون على نحو ما كان يرى الفكر اليونانى. وفى إيجاز يمكن القول بأن الادانة تعنى أن أرسطو ليست له الكلمة النهائية. والواقع أن دوهيم ارتأى أن الادانة قد سمحت بل قد شجعت الاجتهادات النظرية فى الفيزياء والتى حدثت فى القرنين الرابع عشر والخامس عشر. أما أنا فلست على يقين من أننى مقتنع برأى دوهيم الذى كان مشهوراً بأنه من المدافعين عن العقيدة المسيحية. بيد أن هذا الرأي يلح على أن ابن رشد، حتى فى نظر نقاده القساة، كان قوة سلبية فى تطور العلم الحديث؛ إذ أنه قد أجبر نقاده على البحث عن حلول جديدة.

فهل كان له ايجابية؟ جوابى بالاجاب ذلك أنه على الرغم من ادانة ايبارشية باريس لابن رشد وما تلاها من ادانة كبير اساقفة كانتربرى فى عام ١٢٧٨ فانهما لم تكونا عائقاً أمام ذبوع تعاليم ما كان يسمى بالرشدية. ومع ذلك فينبغى التنويه بأن ثمة أفكاراً عديدة كان يقال عنها إنها أفكار رشدية. وقد نقدها توما الأكوينى فى القرن الثالث عشر على نحو ما أشرنا سابقاً. وقد كانت الرشدية تطلق على أى فيلسوف أو عالم يسترشد بمؤلفات ابن رشد التى ظلت هى الشروح المعتمدة لمؤلفات أرسطو. وكانت الرشدية، فى رأى بعض الفلاسفة، تعبر عن نظرية الحقيقة المزدوجة. وأغلب الظن أن الرشدية كانت تطلق بدقة على المجموعة التى تبنت مذهب ابن رشد برمته. وكانت هذه المجموعة متمركزة فى ايطاليا. ومما هو جدير بالتنويه أن الادانات حدثت فى باريس ولم يكن لها أثر فى انجلترا.

وأكمل صورة للرشدية واردة فى مؤلفات جون دى جاندون وتاديو دى بارما والمحيلو الأريزو، والذين يمكن أن يقال عنهم إنهم عقلانيون. وقد غالى أحد النقاد فى القول بأن تعاليمهم قد خلت من المعتقد المسيحى<sup>(١١)</sup>. بل إن وجود جون دى جاندون فى باريس يعنى أنه، حتى فى باريس وعلى الرغم من الادانة، مازال ابن رشد مؤثراً. وأياً كان الأمر فإن الرشدية، بعد وفاة جون دى جاندون، قد وجدت أقوى أنصار لها فى ايطاليا وعلى الأخص فى بادو، ومن أهمهم دى فينيس (١٣٦٨-١٤٢٨)، وأجستينو أشيلينى (١٤٦٣ - ١٥١٢)، ومارانطونيو زيمارا (١٤٦٠ - ١٥٢٣). وأجستينو نيفو (١٤٦٩ - ١٥٣٨)، وفى القرن السابع عشر كان من أهم المروجين للرشدية سيزار كرىمنى (١٥٥٠-١٦٦١). وكان نيفو من علامات التغيير لأنه ركز على أهمية قراءة أرسطو باللغة اليونانية بدلاً من الاعتماد كلية على ابن رشد.

وأهم نظرية للرشدين اللاتين هى تقدم العقل على الايمان. وهذه النظرية أفضت بهم إلى

التدليل على (١) أن الخلق أزلي وضروري لكل من عالم الروح وعالم المادة (٢) وأن العقل الانساني جوهر قائم بذاته، وواحد في الجنس البشري، وهو مع ذلك الصورة الجوهرية للفرد والتي هي متحدة معه، وأحيانا يقال وحدة العقل الانساني والتي تتضمن نفي الاعتقاد بالخلود الفردي، وبالمصير المغارق للانسان و(٣) الحتمية السيكلوجية.

ولم تكن الأهمية في تاريخ العلم لأولئك الذين كان يقال عنهم إنهم رشديون وإنما كانت لأولئك الذين تأثروا بهم. ففي بادوا طبق عدد من أساتذة الطب منطق الطب الذي دعا إليه الأطباء السابقون مثل ابن سينا وابن رشد. وهذا المنطق أفضى بدوره إلى تطوير المنهج المسمى «بالتحليل والتركيب». وفي تقديرى أنه كان ضروريا لتطوير العلم الحديث لأنه ركز على أهمية مفهوم التجربة، وهو مفهوم أكثر تعقيدا من مفهوم الملاحظة الذي قنع به أرسطو والاسكلاطيون الأوائل. فالواقعة المركبة، موضع الملاحظة، كانت تحلل إلى مكوناتها حتى نصل إلى العلة المحددة والتميزة للمرض<sup>(١٥)</sup>. وقد فصل نيغو وآخرون الكلام في هذا الشأن. هذا بالإضافة إلى أن نظريات ابن رشد قد وضعت موضع الاختبار<sup>(١٦)</sup>. فمثلا، أسس ابن رشد نظرية اللون التي تقرر أن الألوان هي سمة آتية بدرجات متفاوتة لكيفيتين متضادتين: اللعان والقنامة، والمحدودة وغير المحدودة. وقد أفضى ذلك بعدد من العلماء ومن بينهم اسحق نيوتن، إلى فحص نظريات ابن رشد واختبارها والاثبات بتقيضها.

وقد اهتم ابن رشد أيضا بمسألة الجاذبية المغنطيسية وكانت تُفسر على أنها شكل من أشكال تكاثر الأنواع، بمعنى أن حجر المغناطيس يغير أجزاء الوسط الذي يسه (الهواء أو الماء على سبيل المثال)، وهذه بدورها تغير الأجزاء المتاخمة للحديد حيث تنشأ قوة محركة تدفعها إلى الاقتراب من حجر المغناطيس. وهذه مماثلة لأتاييب القوة عند كل من چون فراداي ومكسويل على الرغم من أنني لم أنشغل بمحاولة البحث عن العلاقة المباشرة. وكان ابن رشد أيضا مهتما بعلم الأجنة على الأقل بطريقة عرضية. وكان من أوائل الذين كتبوا في هذا الموضوع في الغرب، جيلز الرومانى الذي انشغل بما انشغل به ابن رشد في البحث عن تحديد الزمن الذى ظهرت فيه الروح في الجسم. كان ابن رشد قد ارتأى أن الروح تنشأ مع الجسم ولكنها تظهر في أول حركة للجنين. وقد قبلت هذه الفكرة في الغرب المسيحي في القرن التاسع عشر.

وقد كان لأفكار ابن رشد تأثير عظيم على جليليو وجيوردانو برونو اللذين كانا قد تتلمذا للرشديين. وفي ايجاز نقول إن تعاليم الرشديين قد أفرزت نوعا من التساؤلات التي أدت، في القرن السابع عشر، إلى سقوط أرسطو. وهذا السقوط هو من تناقضات العصر الحديث، وأعنى أن ابن رشد الذى يعد أهم مسئول عن تأويل أرسطو وتقديمه إلى الغرب كان تلاميذه من أهم المسئولين عن تقويض المسلمات التي تستند إليها نظرية العالم عند أرسطو<sup>(١٧)</sup>.

وأظن أن هذا الذى حدث لا يقرر إلا حقيقة واحدة وهى أنه بمجرد قبول الانسان لأهمية العقل فليس من المحتمل دائما التنبؤ بالاكتشافات الجديدة. وفي ايجاز يمكن القول بأن ابن رشد، سواء كان قوة ايجابية أو سلبية، قد أحدث تأثيراً هائلا في تنمية القوى التي انتهت إلى التنوير. وفي صياغة أخرى يمكن القول بأن التنوير قد استند إلى مساهمين اسلاميين وكان أبرزهم ابن رشد.



- Eriugena, **De divisione naturae**, Bk. I, (١)  
chap 69., in Migne, *Patrologia Latina*, vol. 122.
- This is the translation of Eriugena, **De** (٢)  
**divisione Naturae**, Bk. I, Chap. 66, by  
Arthur Cushman McGiffert, **A History**  
**of Christian Thought** (2 vols.,  
New York: Charles Scribner's Sons,  
1954), p. 169.
- His arguments appear in his **Monolo-** (٣)  
**gium** and in his **Proslogium**. These can  
be found in Migne, *Patrologia Latina*.  
There is an English translation of both  
of them by S. N. Deane (1903).
- The Writings of Roscellinus are no (٤)  
longer extant and his ideas are known  
from others, primarily his critics.
- There is a tremendous Literature on (٥)  
Abelard. Many of his writings were con-  
demned first at Soissons in 1121 and  
later at Sens in 1141. His Collected  
writings are in Migne, *Patrologia Lati-*  
*na*, but many other writings have been  
discovered and published since then.  
For example his **De unitate et trinitate**  
**divina**, was discovered by R. Stolzle  
and published in 1891.
- Tafsir Má ba'd at - tabfat are quoted in (٦)  
P. M. Bouyges, "Inventaire des textes  
arabes d'Averroès," *Mélanges de*  
*l'Université Saint - Joseph*, 8 (1) (1922),  
3 - 54, 9 (2) (1924), 43 - 48, quote is  
from (1), p. 7.
- A Latin translation of this with com- (٧)  
mentary by Augustinus Niffus [Nifo]  
appeared in Venice, (1497). The Mediae-  
val Academy of America published  
medieval Latin and Hebrew translations  
of his works.
- This is essentially the arguments of A. (٨)  
C. Crombie, **Augustine to Galileo: The**  
**History of Science A. D. 400 - 1650**  
(Cambridge: Harvard University Press,  
1953), pp. 39 - 40.
- Quoted by A. C. Crombie, **Augustine**  
**to Galileo**, p. 40.
- See, for example, A. C. Crombie, **Rob-** (٩)  
**ert Grosseteste and the origins of Ex-**  
**perimental Science** (Oxford: Claren-  
**don Press, (1953), P. 49.**
- Crombie, **Augustine to Galileo**, p. 41.  
This translation is based upon René Ta- (١٠)  
ton, **History of Science**, 3 vols., New  
York: Basic Books, (1957), P. 590.
- Ibid.**, p. 43. This statement is in P. Du-  
hem, **Le Système du Monde** (8 vols.,  
rept. Paris: Hermann, 1958). The quote  
is from Taton, *History of Science*, I,  
501.
- Fernand van Steenberghen, a professor (١١)  
of philosophy at the Catholic University  
in Louvain, in his short article on  
Averroism in the **Encyclopedia Bri-**  
**tannica**, I, 892 - 93
- Jacopo d' Forli, **Super Tegni Galeni**, (١٢)  
comm. text I.
- This led to some of the experiments (١٣)  
outlined in my book, *The Scientific*  
*Revolution*, edited by Vern L. Bullough  
(New York: Holt, 1970). Summaries of  
some of these can be found in Ernest A.  
Moody, "Galileo and His Precursors,"  
in **Galileo Reappraised**, ed. Carlo L.  
Golino, ed. (Berkeley: University of  
California Press, (1966), 23- 41.
- Alexandre Koyré "The Origins of Mod-  
ern Science," *Diogenes*, XVI (Winter  
1956), pp. 1 - 22, or in **Critical prob-**  
**lems in the History of Science**, ed.  
Marshall Clagett (Madison, WI: Uni-  
versity of Wisconsin Press, (1959).  
There are many others.
- This concept was not original with me, (١٤)  
but advocated earlier by Charles Sing-  
er, **A Short History of Scientific Idea**  
**to 1900** (London: Oxford University  
press, 1959), P. 156, and pp. 218 - 268.

□ □ □

الرأى الشائع فى تاريخ الفلسفة الاسلامية أن مسار ابن رشد فى الغرب اتخذ شكلاً مابيناً تماماً لما كان عليه فى العالم الاسلامى. ففى العالم الاسلامى لم يذكر اسم هذا الفيلسوف العظيم فى مؤلفات من الواضح أنها متأثرة به، بل حتى تلاميذه من أمثال ابن طلوس لم يذكره. وقد سجل ابن عربى محادثة مع ابن رشد مشكوكاً فيها<sup>(١)</sup> انتهت باحتقار هذا المفكر الشاب لابن رشد<sup>(٢)</sup>. وثمة مراجع قليلة عن ابن رشد ليس من بينها مرجع واحد فى العالم الاسلامى. وظل هذا هو الحال إلى أن أعيد اكتشافه حديثاً. بل إن ثمة دليلاً واضحاً على أن إعادة اكتشافه قد تم بفضل ترجمة عربية لمؤلف فرنسى<sup>(٣)</sup>. وقد كان لابن رشد دور أكبر فى العالم الاسلامى فى هذا القرن، وعلى الأخص، فى مشاركته فى حركة النهضة كرمز على امكان التوفيق بين الحداثة والاسلام. وقد قيل أيضاً إن من أسباب الاهتمام المعاصر بابن رشد هو الاعجاب بدوره كمثقف مستعد لطرح أفكاره فى ظروف غير مواتية. وعلى الرغم من المخاطر إلا أنه لم يعدل عن السير قدماً فى انحياز أعماله الفلسفية التى ألزم نفسه بها. وفى هذا العصر حيث نرى المثقفين مكبلين بالمؤسسة السياسية الذين هم جزء منها يصبح ابن رشد موضع ثناء ومديح من قبل كثيرين فى العالم الاسلامى الذين يعملون فى ظروف مماثلة.

أما ابن رشد فى الغرب فقد كان له مسار مابين. فسرعان ما ترجمت أعماله إلى العبرية واللاتينية. وثمة طبعات عديدة لهذه الترجمات تشهد على اهتمام متواصل تجاوز، إلى حد ما، حركة النهضة. ومثل هذا الاهتمام مردود إلى مكانته كشارح أساسى لأرسطو. وبمجرد أن أصبح أرسطو مهماً فى تطوير الفلسفة الغربية فإن مفكراً رئيسياً كان قد كرس نفسه لفهمه فى العالم الاسلامى قد أصبح مهماً هو الآخر. والهزات التى واجهها ابن رشد فى الغرب كانت انعكاساً للهزات التى حدثت لأرسطو. وعلى الرغم من أن بعض آرائه قد ظلت حية لتكون جزءاً مغموراً فى تطوير الفلسفة الغربية الحديثة إلا أن إعادة اكتشافه لم تتم إلا فى القرن الماضى على يد رينان ومونك. ومن يومها وابن رشد يؤدى دوراً أكبر فى تواصل الجدل الفلسفى.

لقد تأثر مونك بأهمية ابن رشد من حيث هو أساس الفلسفة اليهودية والمسيحية الاسكلائية بينما وضعه رينان فى مصاف العلمانيين المعاصرين الذين ناضلوا فى فرنسا ضد تأثير الكنيسة<sup>(٤)</sup>.

وإذا افترضنا أن شهرة ابن رشد مردودة إلى أنه لم يكن إلا شارحاً لأرسطو فإن دوره في هذه الحالة يكون ضئيلاً في تاريخ الفلسفة مع أن دوره هام بلا منازع. وشخصيته العظيمة مردودة إلى مشاركته الظاهرة في بعض المجالات الخلاقية في فلسفة الدين. وقد أفضت هذه المجالات إلى خلق ما يسمى بالحركة الرشدية. وهذه الحركة قد دعت إلى تناول راديكالي للعلاقة بين الإيمان والعقل. وقد انشغل هذا التناول بفهم بعض المفاهيم الدينية المحورية بأساليب لا تسمح لها بأن يكون لها معنى ديني. هذه هي النقطة الأولى. أما النقطة الثانية فهي أن تناول قضايا الدين مختلفة تماماً عن تناول قضايا الفلسفة. والنتيجة هي القول بأن القضايا الأولى أقل دلالة من القضايا الثانية. وفي نهاية المطاف فإن الرشديين قد أوضحوا أن الغاية من الدين ليست إلا تصوير الحقائق الفلسفية بأساليب تتفق مع عقليات وطموحات الناس العاديين. والدين قائم للمحافظة على التناغم الاجتماعي، وهو مختلف تماماً عن الحقائق التي يصل إليها البحث الفلسفي.

من هم الرشديون؟ من الصعب تحديدهم لأن ثمة مفكرين يتناولون ابن رشد باحترام عظيم ويناقشون آراءه مناقشة عميقة ولكنهم ليسوا رشديين على الإطلاق (مثال ذلك توما الأكويني) في حين أن أعماله تكشف عن تأثير عميق على تفكيرهم برمته<sup>(٧)</sup>. وثمة مفكرون يتفقون مع ابن رشد ومع ذلك فثمة شك في أنهم يتفقون مع آراء ابن رشد الشارح. وثمة مفكرون آخرون، وهذا غالباً ما يحدث في الرشدية اليهودية، يمزجون ابن رشد بمفكرين آخرين متنوعين مثل موسى بن ميمون وإبراهيم بن عزرا مع أن آراءهم متناقضة. ينبغي أن نتذكر دائماً ونحن ننظر في تأثير ابن رشد على الغرب أن ابن رشد دخل الغرب في زين، أحدهما أرسطي والآخر خلافي.

وقد يقال عن هذا التناول إنه خاطئ لأنه ليس في الامكان التمييز بين هذه الأنحاء المتباينة من تفكيره. ثم إن معظم أفكاره الخلاقية أقرب إلى الأرسطية منها إلى الرشدية. وهنا ينبغي التنويه بمدى الصعوبة التي واجهها المفكرون الاسكلاطيون في التوفيق بين بعض المبادئ الأرسطية الأساسية وديانتهم. وأياً كان الأمر فإن أرسطو كان يدل على أزلية العالم، وعدم استقلال النفس عن البدن، وعلى أن بعث الأجساد فكرة بلا معنى، بل إنه قد تجاهل الحياة الأخوية للفرد، واله أرسطو ليس له أي اهتمام ولا علاقة له بعالم الكون والفساد. ومن البين الآن أن الأرسطية التي وصلت إلى العالم الاسلامي أبعد ما يكون عن النقاء وعدم التلوث. والرأي الشائع أن الأرسطية متخمة بالأفلاطونية المحدثه، وأن كثيراً من الأعمال التي تنتسب إلى أرسطو تزعم أرسطو نفسه. ومع ذلك فإذا كان ثمة فيلسوف قادر على التمييز بين الأرسطية الذهبية والأفلاطونية المحدثه الرديئة فهو ابن رشد الذي كان يشكو من أسلوب ابن سينا في التعامل مع نصوص ليست لأرسطو على أنها لأرسطو. ولكن ليس معنى ذلك أن أرسطو ابن رشد هو نفسه فيلسوف أساطجيرا. فليس ذلك بالأمر الصحيح، لأن ابن رشد كان يعيش في عصر محكوم بفلسفة الأفلاطونية المحدثه، وكان لزاماً عليه أن يستعين بنفس مفاهيم هذه الفلسفة ليتخلص منها ثم يعود إلى الفكر الأصلي للمعلم الأول. وغالباً ما كانت محاولته فاشلة<sup>(٨)</sup>.

ومع ذلك فكل ما طرحناه لا يجيب عن التساؤل عما إذا كان اعتبار ابن رشد مفكراً راديكالياً مردود إلى أنه كان بالفعل مفكراً راديكالياً أم لأنه كان أرسطياً. وما يمكن اعتباره



راديكاليا من فكر ابن رشد هو أرسطاليتيه. وفي عصرنا هذا يصعب النظر إلى أرسطو على أنه مفكر راديكالي، ومع ذلك فأننا إذا انشغلنا بالمناح الذي كان يعمل فيه ابن رشد فالمسألة جديرة ببذل الجهد. والتنويه المطلوب، في هذه الحالة، هو أن أرسطو لم يكن مفكراً دينياً، إذ هو مفكر دنيوي. فهو يتصور أن فهم العالم أمر ميسور، وليس لديه أدنى اقتناع بأن معنى العالم يكمن خارج العالم. وعلى الرغم من أن لديه لحظات روحية إلا أنها قليلة وعلى فترات متباعدة، ولا علاقة لها بشغفه للميتافيزيقا. ومع ذلك ففي مناخ تهيمن عليه الأفلاطونية المحدثة لفترة طويلة في العصر القديم فإن أية بادرة كانت موضع اهتمام وتطوير إذا ما أمكن أن نضيف إليها نوعاً من الغموض والمفارقة. وما علينا إلا أن نكتفي بفحص التاريخ الطويل لـ «العقل الفعال»، وهو من ابداع الأفلاطونية المحدثة، استناداً إلى إشارة مبهمه واردة على هامش فلسفة أرسطو<sup>(٩)</sup>. بل حتى أرسطو بعد تعميده بالأفلاطونية المحدثة التي كان ابن رشد منشغلاً بها، وكان لازماً عليه أن ينشغل بها، لم يكن فيلسوفاً دينياً. ولذلك فإن المسألة الرئيسية التي انتقدها الغزالي بحدة في كتابه «تهافت الفلاسفة» هي القول بأن الله له دور ضئيل بل ليس له دور على الإطلاق في العالم الذي يتصوره الفلاسفة. وهنا ينبغي التنويه بأن الغزالي كان يقصد ابن سينا الذي لم يكن أرسطياً أرثوذكسياً على الإطلاق بل كان أفلاطونياً محدثاً. ولهذا جاءت ميتافيزيقاه مملوءة بفكر ديني وصوفي. ومع ذلك فقد كان مثلاً جيداً للتراث اليوناني الفلسفي إلى الحد الذي فيه كان من الصعب عليه أن يتصور دوراً لله في نظريته عن العالم.

ويبدو مع ذلك أننا على وشك الاستنتاج بأن ما هو راديكالي في فكر ابن رشد، إذا راعينا المناخ الذي كان يعمل فيه، هو الأساس الأرسطي. وهكذا يصبح ابن رشد الذي كان أكثر الفلاسفة في العالم الاسلامي التزاماً بأرسطو الحقيقي هو أكثرهم راديكالية. وأنا يسعدني قبول هذا الرأي لأنه يسمح بأن نصف أعمال ابن رشد المتنوعة بأنها أرسطية ونبحث بعد ذلك عن السمات المشتركة التي تجمع بينهما. وهنا ينبغي الحذر لأن هذا الرأي أبعد ما يكون عن الحقيقة. فأعمال ابن رشد هي من التنوع شكلاً ومضموناً بحيث لا يمكن أن نعتيها بصفة واحدة. بل هذا يصدق أيضاً على الشروح لأنها ليست متماثلة لا في تناول ولا في المضمون. والشروح الصغيرة مختلفة عن الشروح الكبيرة، والشروح الوسطى مختلفة عن كليهما. والاختلاف ليس مجرد اختلاف في الحجم، لأن ثمة تباينات هائلة في الآراء التي يطرحها ابن رشد. وكقاعدة عامة يمكن القول بأنه كلما كان الشرح صغيراً كان ابن رشد أكثر حرية في التعبير عما يتصور أنه مضمون النص الأصلي. وأغلب الظن أنه كان أكثر حرية في أعماله الكلامية الصغيرة التي تكشف عن تأثر واضح بأرسطو، ولكنها مع ذلك لا يمكن القول بأنها أرسطية. وعندما نطالع أعمال ابن رشد نجد أنفسنا أمام مفكر متميز وأصيل، أمام انسان أبعد ما يكون عن أن يكون تابعاً ذليلاً لأحد حتى لو كان أرسطو.

وينبغي أن نكون على وعى بهذه الأمور عن ابن رشد قبل أن نفحص عن تأثيره على الغرب طالما أن رغبتنا تكمن في التمييز بين تأثيره كأرسطاطالي وتأثيره كابن رشد. وكما ذكرت آنفاً من أن الأفكار التي اعتبرت مهددة في الغرب هي، في المقام الأول، أفكار أرسطية. ولهذا فاذا واجه دين معين رؤية كونية مباينة تماماً له فانه سرعان ما يصاب بذهول وصدمة. وما لاشك فيه أن حال باريس

كان كذلك في القرن الثالث عشر حيث أصبح ابن رشد من المقررات الجامعية، الأمر الذي أفضى إلى الاحساس بالاضطراب والعداوة كرد فعل من قبل السلطات. أما القضايا التي كانت تحدياً لها فهي قضايا أرسطية في المقام الأول. إنه أرسطو عبر ابن رشد وليس عكس ذلك هو الذي أفضى إلى تكوين الفلسفة في أوروبا الغربية، هذه الفلسفة التي سميت «بالرشدية» هي نوع من التفكير أدي بدوره إلى استجابة حادة وحاسمة في العالم المسيحي. أما نصوص ابن رشد الكلامية والشعرية التي تمثل تناولاً راديكالياً للعلاقة بين الإيمان والعقل فإن أغلبها لم يترجم إلى اللاتينية ولم تكن متداولة في أوروبا المسيحية. ولهذا فإن تأثير ابن رشد في العصر الوسيط مردود إلى مهارته كشارح.

وعلى الضد من ذلك كان الوضع في العالم اليهودي. فقد كان ثمة اهتمام عظيم بأعمال ابن رشد الكلامية، وكانت ثمة ترجمات عديدة. كما أن المفكرين اليهود كانوا مهتمين بشروحه. بيد أن ترجمة الشروح الصغيرة والقضايا الخلافية كانت مؤشراً على وجود تيار جدالي قوي في المجتمع اليهودي يدور على تحديد العلاقة بين الإيمان والعقل. وثمة مسألة مثيرة للالتباه وهي أنه على الرغم من أن كلا من العالم المسيحي والعالم اليهودي ليس لديه سوى شروح ابن رشد إلا أنه أنتج عدداً من الفلاسفة أطلق عليهم «الرشديون» وكانت آراؤهم متماثلة. فهل كانت هذه الآراء أرسطية في جوهرها بحيث أصبحت الكتابات الكلامية لا قيمة لها في توضيح فكر ابن رشد برمته؟ أعتقد أن أفضل صياغة هنا للعلاقة بين أرسطو وابن رشد هي القول بأن ابن رشد استعان بلغة أرسطو وبينائه الفلسفي لعرض آرائه وحججه. إن العلاقة بين مفكر عظيم وبين أتباعه هي علاقة يصعب تحديدها تحديداً دقيقاً. وما على المرء سوى أن يشق طريقاً بين مغامرتين لا يمكن أن يتفادى إحداها إلا بالوقوع في براثن الأخرى؛ فإما أن ينظر إلى التابع على أنه مجرد مقتبس وإما أن ينظر إليه على أنه قد شق أرضية جديدة وهذا هو الحال بالنسبة إلى ابن رشد. فمن البين أنه قد بدأ في تأسيس فكر مجاوز لفكر أرسطو، ومع ذلك فمن البين أنه فكر أرسطي.

ما هو تأثير هذا الفكر على الغرب؟ لقد قلنا إنه من الصعب التمييز بين تأثير ابن رشد الشارح وتأثير ابن رشد الفيلسوف. وعلى الرغم من ذلك فإن البعض قد دلل على أن الطريقة التي استقبل بها فكر ابن رشد في الغرب تكشف عن علاقة ضئيلة بابن رشد نفسه. ففكره قد دُفع به إلى بعض مسارات راديكالية ليست لها إلا علاقة ضئيلة بابن رشد. والرشدية الراديكالية تقرر إمكان قبول حقائق الدين والفلسفة معاً على الرغم من وجود تناقض فيما بينهما، كما تقرر أن الدين هو صياغة لحقائق فلسفية موجهة إلى الجمهور، وأن معظم المفاهيم الدينية في حاجة إلى إعادة تأويلها إذا أريد لها أن تكون مقبولة. والخلفية الكامنة وراء الرشدية اللاتينية هي أن البحوث الفلسفية مختلفة عن البحوث الدينية، وأن الفلسفة أعلى مرتبة من الدين. وثمة جانب واحد من أعمال ابن رشد قد انتقل بوضوح إلى الرشديين وهو أن العالم يمكن فهمه برمته، إذ أنه خال من الأسرار وبالتالي ليس ثمة مبرر للبحث عن تفسيرات مفارقة. وكما قلنا أيضاً فإنه ليس ثمة مجموعة محددة من الأفكار تلزم أي رشدي بقولها لأن الرشديين جماعة متنوعة. ولكن ثمة قضايا ثلاث يبدو أنها واردة جميعها في مؤلفات سيجير دي بربان والبلاج وكاسي ونابوني ونيفو. ولكن ثمة تساؤل عما إذا كانت هذه القضايا تعبر عن آراء ابن رشد نفسه.

وتقبل أغلب المؤلفات إلى التدليل على أن الرشد يذهب إلى أبعد مما يذهب إليه ابن رشد. ولكن يبدو أن هذا التدليل غير معقول لأن هؤلاء الرشدين لم يكن لديهم كل أعمال ابن رشد، وأن حصولهم على مؤلفاته كان محدوداً. وغالباً ما كانوا يستعاضون عن فقدانهم لبعض آراء ابن رشد العميقة بأبداً الحمية لما لديهم من أفكار هذا الفيلسوف. وحيث أن أعمال ابن رشد باللغة العربية قد أصبحت في متناولنا حديثاً فإننا نعلم الآن التمايز الواضح بين العديد من أفكار الرشدين وبين أفكار ابن رشد نفسه. ولكن هذا لا يعنى أنهم لم يكونوا مخلصين لمبادئه الفلسفية ولو إحصاءً نسبياً، بل يمكن التدليل مستقبلاً على أن ثمة تمايزاً ضئيلاً بين الرشدين وابن رشد إن لم يكن ثمة تطابق.

إن الذين يتحدون العلاقة بين الرشدين وابن رشد إنما يركزون تركيزاً أساسياً على نظرية العلاقة بين الدين والفلسفة. وإذا تمعنا كتاب «فصل المقال» وهو من مؤلفات ابن رشد الأساسية فإننا نلاحظ عرضاً دقيقاً لهذه العلاقة. إنه لا يدل على أن الفلسفة أعلى مرتبة من الدين، ولا على أن الفلاسفة أعلى مرتبة من علماء الكلام، وإنما يدل على أن المؤلف وفي غيره من المؤلفات على أن كلاً من الإيمان والعقل له طريق خاص يوصل إلى الحقيقة ولكنهما يلتقيان في نهاية المطاف وإن كانا يلتقيان بمنهجين متباينين. فمهمة الدين عرض الحقيقة بحيث يفهمها كل فرد في الجماعة. وهذا بكل تأكيد أمر مرغوب في عالم يموج بأناس من مختلف القدرات والاهتمامات. أما مهمة العقل فهي إتاحة الفرصة لأولئك القادرين على استخدامه لكي يفهموا لماذا تكون الأشياء على ما هي عليه حيث أن الكون في جوهره معقول ومؤسس على مسارات عقلانية. ونحن، استناداً إلى البحث عن فهم الكون فهما عقلانياً - على الرغم من محدودية هذا الفهم - نشارك في العمليات الإلهية التي تتضمن خلق العالم وبنائه. بيد أن الغالبية العظمى من السكان غير القادرة أو غير المهتمة باكتشاف مسار البرهان فإنها لن تعاني من جراء ذلك؛ إذ أن لديها طرقها الخاصة في اكتشاف الأسلوب الذي ينبغي أن تكون عليه حياتها، والعقيدة التي ينبغي عليها اعتناقها. وهذه الطرق قادرة على إعطائها المعلومات اللازمة؛ ذلك أنها إذا استقبلت أكثر من اللازم فإنها لن تكون قادرة على مسيرتها، ولن يكون أمامها بعد ذلك إلا أن تفقد الثقة في دينها أو أن تقبل التفلسف. وأي البدلين غير مرغوب فيه، ولذلك فعلى الفلاسفة أن يكونوا على حذر إزاء الفتن التي يوجهون إليها براهينهم.

ومن البين الآن أن هذه النظرية ليست راديكالية تماماً. إذ هي نظرية واردة في الفلسفة الإسلامية وهي أن تكون منتبهة إلى طبيعة المستمعين قبل أن تقرر ماذا تقول لهم وكيفية توصيل هذا القول. وابن رشد يذهب إلى أبعد من ذلك إذ من البين لديه أن الفلاسفة وليس علماء الكلام هم القادرون على كيفية تسوية قضايا التأويل العويصة. وهذه مسألة لا تسمح أن تساوى بين الفلسفة وعلم الكلام، بل إنها تتضمن أن الدين هو مجرد تفكير باهت للحقيقة التي يراها الفلاسفة. بيد أن هذه المسألة لا تؤثر تأثيراً مباشراً في مكانة الدين لأن الفلسفة في مأمن كطريق إلى الحقيقة في حين أن براهين علماء الكلام قد تكون مضطربة للغاية. فعلماء الكلام يغالون في تعميم الأمور عندما يحاولون تفسير الصعوبات في حين أن الفلاسفة في مقدورهم حل هذه المسائل استناداً إلى القياس العقلي. ولهذا فمن الأفضل أن يكتفى المؤمنون العاديون بمعتقدات إيمانهم وطقوسهم من غير أن يثيروا المسائل التي لا تكون في مستواهم.

وغالباً ما كانت هذه النظرية موضع نقد لأنها تبدو مصطنعة ومشكوكاً في أمرها. وأنا

شخصيا عندما أقوم بتدريس هذه النظرية لطلابي فإنهم سرعان ما يتعاملون معها بطريقة عدوانية. والطلاب الذين يتضايقون من هذا التناول هم المتدينون بسبب احساسهم بأن ابن رشد يحقر من شأن الحقيقة ومغزى إيمانهم. فهل هو كذلك؟ إن الذين يدللون على أن الرشديين لا يمثلون ابن رشد نفسه يعتقدون أن الرشديين قد حقروا من شأن حقيقة إيمانهم. وهذا على الضد من ابن رشد الذى لم يقل سوى أن الإيمان والدين متباينان وأن تباينهما ينبغى أن يكون موضع احترام فى أية محاولة لمعرفة العلاقة بينهما.

وقد قيل عن الرشديين إنهم يدللون على أن الدين كاذب، وهم بالفعل يدللون على ذلك، فى حين أن الفلسفة، فى رأيهم، صائبة ولكن بشرط ألا يذاع هذا الرأى. ومن المؤكد أن هذا الرأى أبعد ما يكون عن ابن رشد فهو لم يذهب إلى ذلك البعد، بل إنه يكرر القول، فى جميع مؤلفاته، بأن الدين لا يناقض الفلسفة، وأن على الفيلسوف تأدية دوره فى أنشطة الجماعة اليومية الدينية الاجتماعية والتي هو جزء منها. ويبدو أن ذلك لا يشكل ضربة قاضية بل إنها بالقطع ليست الضربة التى بها يحقق الرشديون الانفصال الجذرى بين الدين والفلسفة. ولكن المهم هنا هو التفرقة بين النظرية القائلة بأن طريق الدين إلى الحقيقة مغاير لطريق الفلسفة وبين النظرية القائلة بأن أحد الطريقين هو القادر على الوصول إلى الحقيقة. وغالبا ما يتبنى الرشديون النظرية الثانية فى حين أنه من البين أن ابن رشد يؤيد النظرية الأولى. ولذلك يبدو جليا أنه من الخطأ التوحيد بين ابن رشد والرشديين.

فهل هذا صحيح؟ من المحتمل أن يقول الرشديون صراحة ما كان ابن رشد يفكر فيه خفية، ولكنه كامن، من غير شك، فى مؤلفاته. وثمة حجج عديدة للتدليل على ذلك. فنحن من اللازم علينا مراعاة التفرقة الراديكالية التى يقيمها ابن رشد بين الفلسفة والدين. قد يشكل كل منهما طريقاً إلى الحقيقة، ولكن طبيعة كل طريق مبانة للآخر تماما. ومن البين أن الفلسفة فى مرتبة متميزة. فالفيلسوف هو الوحيد القادر على الغوص فى العمليات العقلية للأشوية، والفيلسوف هو الوحيد الذى يقتنع بطبيعة الحقيقة. والطريق الفلسفى هو أقصر رحلة وأسرعها. أما أولئك الذين يسرون فى الطريق العادى فإنهم لا يصلون إلى ما يبتغونه مباشرة، وحتى عندما يصلون وينغلغون على أنفسهم ليمارسوا إيمانهم ويلتزموا بالمعاني الدينية الأساسية فلن تكون لديهم البصيرة الكافية لمعرفة ما يدور حولهم. ولهذا فإنهم مضطرون إلى الاكتفاء بحقيقة معينة يمكن أن يفهموها، ومن ثم يتولد لدينا الاحساس بأن هذا المستوى من الفهم هزيل.

ومن الممكن شرح هذه النتيجة بمثال محدد. فمن البين أن ابن رشد يرى أن ليس ثمة مجال للتفكير فى الخلود الفردى للروح أو لأى جزء فىنا، بل إن الدور الوحيد الذى يؤديه الخلود، فى مذهبه، هو نوع من الخلود الكوكبى حيث الفرد يلاشى فرديته لكى يشارك فى خلود النوع الانسانى. ومن البين أن هذه الفكرة كانت من أهم الأفكار الخلافية بالنسبة إلى ابن رشد فى الغرب. وقد بذل مجهود ضخم لرفض رأى ابن رشد فى هذه المسألة. وعلى الرغم من مراوغة ابن رشد فى هذه المسألة إلا أن ثمة شكاً ضئيلاً فى أنه يلتزم بالحياة الأخرى على نحو ما هى واردة فى التصور الدينى. ولهذا فإن الغزالي محق فى التدليل على أن آراء الفلاسفة فى هذه المسألة مناقضة للإسلام. وهى بالتأكيد مناقضة أيضا للمسيحية. والآن ما العمل إزاء هذه الصعوبة؟ إن الرشديين يدللون على أن الاعتقاد فى الخلود الفردى مقبول تماماً من قبل الجمهور لأنه يسهم فى مساعدتهم على تأدية واجباتهم الدينية

وعلى الخشوع لله. وإن شئنا الدقة لقلنا، على غرار الفلاسفة.. إن هذا الاعتقاد كاذب، وإن الفهم الدينى العادى للحياة الأخرى ينبغى حذفه لصالح فهم آخر أكثر تعقيداً يدخل فى اعتباره الطبيعة المعقدة للهوية الشخصية. إن المؤمنين العاديين مخطئون فى تصورهم للحياة الأخرى، ولكنهم ليسوا مخطئين كلية لأن ثمة جوانب مقبولة فى تصورهم هذا، ولأن قيمة اعتقاداتهم تكمن فى اندفاعهم البرجماتى نحو هذا التصور. إنهم قادرون على تحريك البشر فى طرق تتلاءم وواجباتهم، وهى طرق قد يصعب عليهم فهمها فى حالة غياب مثل هذا الاعتقاد.

هل نظرة الرشدیین إلى الخلود الفردى كاذبة بالمعنى الحرفى؟ هى كاذبة، وليست كاذبة. هى كاذبة بمعنى أنها تطرح أموراً لا هى ممكنة ولا هى واقعية لأنها ضد طبيعة التصورات التى نتحدث عنها. بل إن الله نفسه ليس فى إمكانه الوقوف ضد قوانين المنطق. وإذا استلزم التفسير الدينى للحياة الأخرى تغيير مفهوم الهوية الشخصية فإن الله نفسه لن يكون فى إمكانه ذلك. إن ثمة ماهية للانسانية تفضى إلى صدق نظرة معينة إلى الهوية الشخصية، وإلى كذب النظريات الأخرى، وحتى الله نفسه محكوم عليه باحترام خصائص النوع الانسانى فى تقريره لطبيعة الحياة الأخرى. ومن المؤكد أن البشر فى معظمهم لن يكون فى مقدورهم هذا الفهم. وإذا قيل لهم إن طبيعة الحياة الأخرى مباحنة تماماً لطبيعة الحياة الدنيا فلن يكون فى مقدورهم متابعة السير. وهذه الفجوة النظرية قد تفضى إلى إثارة صعوبات عملية. ومع ذلك فإن الاعتقاد العادى فى الخلود الفردى يبدو أنه كاذب حرفياً فكيف يمكن لنا أن نبرر مطالبية البشر بقبول فكرة على أنها صادقة فى حين أنها كاذبة حرفياً؟ قد نلاحظ تبريرات أدائية لمثل هذه المطالبة، ولا أكثر من ذلك. وموضع الشك هنا أن ابن رشد وأتباعه يحطون من شأن الايمان فى مواجهة الفلسفة.

ومع ذلك فالموقف ليس واضحاً تماماً. فمن المحتمل أن ابن رشد قد دلل على أن ثمة طريقين لاختبار قبول قضية معينة. طريق نظرى وآخر عملى. وجميع القضايا تنطوى على مضمون ما. وما هو جدير بالتنويه هنا أنه حتى القضايا الشعرية والسوفسطائية لها قيمة عند تناول الفلاسفة لأورغانون أرسطو. وكلما ابتعد الفلاسفة عن القياس العقلى الذى يعد فى قمة المنطق تدهورت قيمة هذه القضايا فبالنسبة إلى القضايا ذات المضمون الضعيف فما يجب عمله هو البحث عن معناها. وحيث أننا هنا نتعامل مع قضايا ذات مضمون نظرى ضعيف فمن المعقول أن نستنتج أن معنى مثل هذه القضايا يأتى فى المقام الأول. مثال ذلك: كانت اللغة الخطابية التى كان يستخدمها سياسى متفوق وهو النبى محمد معدة لتحريك أكبر عدد من البشر من الذين كانوا يستمعون إلى هذه اللغة. ومعنى ذلك أن هذه اللغة لم يكن القصد منها تقديم حقائق نظرية إلى هؤلاء الذين من المؤكد لم يكونوا على دراية بكيفية الافادة منها. وقد يقال إنه من المؤكد أن المسألة هنا هى فيما إذا كانت اللغة المستعملة هى لغة حقيقية. ولكن من الذى يجرؤ على القول بأن اللغة التى كان يستخدمها النبى محمد (صلعم) لم تكن لغة حقيقية وإنما كانت مستخدمة لاجداث تأثير على مستمعيه؟ إن ابن رشد لم يكن يقصد إلى ذلك، وإنما كان يدل على أن النتائج العملية للقضايا المشار إليها هى جزء من معنى القضية. إن طبيعة اللغة الخطابية أن المعنى ينبغى أن يؤسس بطريقة تسمح بأن الأولوية تكون لتأثيره العملى الأمر الذى يقف على الضد من قضايا العلم الطبيعى. ولهذا فعندما يثبتنا النبى محمد (صلعم) عن

الحياة الأخرى المفروضة من الفهم الفلسفي فانه يقصد إلى معنى رئيسى وهو تغيير سلوك البشر. وهذا هو معنى القضية. ولهذا لا يمكن القول بأن النبى محمد كان يؤسس قضية كاذبة لتوصيل رسالة عملية لأن المسألة ليست كذلك. فليس ثمة كذب فى القضية لأن مضمونها حقيقى وهى أنه يجب على البشر أن يسلكوا بأساليب معينة. والفيلسوف، والفيلسوف وحده، هو القادر على فهم كيفية ترجمة الحد الأدنى الذى دفع ابن رشد فى «فصل المقال» إلى القول بأن الفلاسفة عليهم أن يتحملوا مسؤولية تأويل النصوص الصعبة، لأنه يتشكك فى أن هذه النصوص تتناول أفكاراً تبدو أنها نظرية وهى فى الحقيقة عملية. والفيلسوف وحده هو الواعى بقواعد تحويل ما هو نظرى إلى ما هو عملى، وذلك لأن الفيلسوف وحده هو الذى يميز بين الأشكال المتباينة للحكم، ولذلك فهو وحده الذى يكشف عن البنية المنطقية الخاصة بقضية معينة.

وهذا كله يفضى بنا إلى مسألة هامة للغاية وهى ما يطلق عليها نظرية «الحقيقة المزدوجة»، وهى تلخص فى أن العبارات الدينية مناقضة للعبارات الفلسفية، وفى الوقت نفسه، فإنها جميعاً قضايا حقيقية. وهذا أمر يصعب تصديقه. فالقضيتان المتناقضتان لا تصدقان معاً. وقد دلل الرشديون على أنه إذا قيل عن عبارات دينية إنها صادقة فهى ليست كذلك لأنها تقف ضد نتائج الفلسفة. ولكن من حق الجمهور القول بأن العبارات الدينية صادقة إذا كان راعياً فى هذا القول، ولكن هذا القول لا يمنع الفيلسوف من الكشف عن كذبها. وقد يكون للفيلسوف الرشدى من اللطف ما يمنعه من نقد إيمان المؤمن، ولكنه فى قرارة نفسه مقتنع بكذب معتقداته. وقد قلنا إنه من الصعب أن يكون هذا الموقف هو موقف ابن رشد، لأنه قد يدل على أن لدينا طريقين إلى الحقيقة، وأنهما كذلك. ومن ثم فإن كلا منهما ليس طريقاً إلى الخطأ. فلدينا مفهومان متباينان عن الحقيقة أحدهما نظرى والآخر عملى. الفيلسوف مع المفهوم النظرى والمؤمن العادى مع المفهوم العملى. وقد تبدو الحقيقتان متناقضتين ولكن المسألة ليست كذلك لأن ثمة طريقين لتأويل ما هو حق.

قد يقال إن هذا التفسير أبعد ما يكون عن الحقيقة، وأنه نوع من المراوغة. ولكن فى ضوء مبادئ أرسطو يمكن قبول هذا التفسير. فثمة ميدان أرسطوطالين فى مأزق. فأرسطو، أولاً، يدل على أن درجة الدقة بالنسبة إلى صور معينة من الأقوال إنما هى مرتبطة بطبيعة هذه الصور. فليس ثمة معيار للدقة ينطبق على جميع أساليب التفكير<sup>(١١)</sup>. ولهذا فإن المعايير التى تنطبق على قضية نظرية يجب أن تكون مختلفة عن المعايير التى تنطبق على قضية عملية. وأرسطو، ثانياً، يلح على أهمية «ازدواجية» أسلوب الحياة، فالحياة مفعمة بالواجبات والالتزامات والنشاط السياسى<sup>(١٢)</sup>.

وعلى الرغم من أن أرسطو يرى أحياناً أن هذا النشاط ثانوي فى الطريق المنتهى إلى الكمال استناداً إلى التأمل، إلا أنه هو وأتباعه فى العالم الإسلامى يلحون دائماً على أن الكمال العقلى هو التعبير الكافى عن احتياجاتنا والتزاماتنا الاجتماعية. إذن الفهم الميسور هو أن ثمة طريقين لفهم أهم معتقداتنا، عملى ونظرى. والطريق النظرى له مزية وهو أنه قادر على فهم بنية الطريق العملى، ومع ذلك فإن الطريق العملى له مزية وهو أنه قادر على تصور المبدأ النظرى الذى ليس فى مقدوره أن يصيغه

لقد رأينا أن الرشدين قد أعطوا تفسيراً دقيقاً لفلسفة ابن رشد، وأنهم قد ركزوا على مكانة الفلسفة بالنسبة إلى الإيمان. إن الإيمان مهم ولكن دوره ثانوي من حيث أنه تأويل شعبي وعملي للفلسفة. ومن البين أن هذا الفهم يتفق مع ما عرف فيما بعد باسم مشروع التنوير، وأن ردود الفعل ازاء هذا المشروع في الغرب كانت لها من الفاعلية بحيث أدمجت اسهام ابن رشد في العالم الاسلامي<sup>(١٣)</sup>. وهذا يذكرني بقول هيجل في مقدمته لفلسفة الحق «إن يوم بينا لا ينشر أجنته إلا عند الغسق».

ومن البين أن الغسق، في الغرب، كان سابقاً على الليل الذي خيم على العالم الاسلامي! ومن المهم ملاحظة أن بزوغ أسلوب جديد للتفكير في عصر التنوير لم يحدث من فراغ، ولكنه حدث كنتيجة لمناقشات عديدة ومكثفة عبر عصور عديدة في العالم الغربي، وأن ليس ثمة شك يذكر في أن الرشدية قد أدت دوراً كبيراً في تأسيس تراث قادر على التساؤل عن مكانة الدين بالنسبة إلى العقل. وقد كان التنوير، في أغلب الأحيان، موضع نقد من حيث فشله في ارساء أسس متينة لمشروعية استخدام العقل نفسه لأنه إذا كان تبرير مثل هذه المشروعية من شأن العقل نفسه فإننا نقع في دور.

وأنا لست على يقين فيما إذا كان نقد مشروع التنوير برمته نقداً حاسماً كما كان يعتقد أصحابه ابتداء من بسكال حتي ما بعد الحداثة. ولكن ليس من البين أن هذا النقد ينسحب على ابن رشد. فهو لا يزعم فقط أن علينا إعمال العقل لفهم طبيعة العبارات الدينية، بل هو يدل على أن الفلسفة وحدها هي القادرة على فهم هذه العبارات، وأنتا مضطرون إلى الوصول إلى هذه النتيجة بسبب فشل أي منهج آخر في التعامل مع هذه المشكلة.

ولهذا فإن الرشدين يرون أنه من البداهة إعمال العقل، وأن الثقة في العقل مردودة إلى هذه البداهة. وهذا ليس قبولاً لأهمية العقل من غير نقد. وقد يقال إن هذه العملية نفسها عقلانية، وأنتا مطالبون بتبرير مسبق لقيمة العقلانية ذاتها، ولكن ليس لدينا ما يسمح بالاستجابة إلى هذا المطلب لأن أي تبرير لا يكون مقبولاً إلا إذا كان معقولاً من حيث الشكل. وهذا هو مغزى الرشدية في تطوير الفلسفة الغربية وهي تدعم، في حسم، استقلال العقل. وهو موقف يتردد صده عبر تاريخ الفلسفة الغربية الحديثة.

إن مفهوم ابن رشد عن عالم بلا أسرار قد أصاب أبناء وطنه بذهول. فلم يكن ينشغل بالبحث عن تفسيرات مفارقة لما هو حادث حولنا، ولكن ليس لأن مثل هذه التفسيرات لا وجود لها، ذلك أنه من المؤكد أنها موجودة وأنها موجودة في لغة الدين. ولكن هذه التفسيرات سطحية من الزاوية النظرية. إن لها مكاناً ولكنه فيما هو عملي. ويجب أن يرد ذلك إلي ذهننا ونحن نواجه الصراع المحتمل بين الدين والإيمان. وينبغي أن نتذكر أن نظرية ابن رشد في المعنى تتضمن أن ألفاظ اللغة مشتركة (وحدة الاسم مع تباين المسميات)، وأن الطرق التي نستعين فيها باللغة محكومة بمحدودية وجهات نظرنا لأننا مخلوقات متناهية ومحدودة. ولهذا فإن لغتنا ليست دائماً قادرة على أن تكون دقيقة وواضحة<sup>(١٤)</sup>. ولكن ليس معني ذلك الاستغناء عن اللغة، أو البحث عن أي شكل آخر من

أشكال التعبير، أو ضرورة النظر في مرشد آخر لإمكان فهم ما يدور حولنا. إن موقف ابن رشد بالنسبة إلى متصوفة عصره هو نفس موقف كانط بالنسبة إلى معاصريه الذين اتهمهم بأنهم غير علميين. إن المتصوفة يمثلون القدرة على تفسير معين من حيث المبدأ كما لو كان هذا التفسير غير ممكن وينتهون إلى صياغة تكنيك غريب لمعرفة العالم. وكل المطلوب منهم أن يفحصوا هذا المعنى فحصاً عقلياً.

خلاصة القول أن ثمة صعوبة ضئيلة في رؤية ابن رشد كمفكر متناغم مع المبادئ الأساسية للتنوير. ومن العسير معرفة أهمية مؤلفات الرشديين في تمهيد الطريق إلى التنوير لأنه من العسير دائماً فهم كيفية بزوغ نتائج معينة في فترات معينة من التاريخ الفكري. وكل ما يمكن قوله هو أن الرشديين كانوا متفقيين مع ابن رشد في القضايا الأساسية. وقد رأينا كيف أفسد الرشديون حجة ابن رشد التي لم تدم في الدين، بل لم تقدر في الدين بطريقة ضمنية، ولكنها أعطت للدين دوراً ثانوياً ومتدنياً. أما الرشدية فقد زعمت الأهمية الطاغية للعقل، ومن ثم مهدت الطريق للتوحيد بين الحداثة والعلمانية. وليس ما يدعو إلى الدهشة أن عدداً ضئيلاً من المفكرين قد تبني هذه النظرية في عصر ابن رشد في العالم الإسلامي. لقد قدم إلينا مشكلة عقلية وعملية مازالت الثقافة الحديثة في صراع حولها.

□□□



- Ibn Tumlus, Abu al Hajjaj Yusuf b. Muhammad, al - Maddkhal li- Sina at al Mantiq, ed and trans. M. Asin (Madrid: Matba at Ibiria, 1916).
- See the section on Ibn Rushd by Dominique Urvoy in The Routledge History of Islamic Philosophy, ed. S. H. Nasr & O. Leaman (London: Routledge, 1995).
- Renan, E. Averroès et l' Averroisme in (٣) Oeuvres complètes de Renan Vol. III.
- von Kugelgen, A. Averroes und die arabisch Moderne (Leiden: Brill, 1994).
- For more detail here, see the chapter (٥) "Averroism" in my Averroes and his Philosophy, (Oxford: Clarendon Press, 1988) PP. 163 - 178, and also the section "Jewish Averroism" in Nasr & Leaman., Islamic Philosophy and my "Is Averroes an Averroist? in Averroismus im Mittelalter und in der Renaissance, F. Niewohner and L. Sturlese eds, (Zurich: Spur Verlag, 1994) pp. 9- 24.
- Munk, S. Mélanges de Philosophie (٦) Juive et arabe (Paris: Franck, 1859).
- and Renan, Averroes et Averroisme.
- Aquinas, Thomas, Tractatus de unitate (٧) intellectus contra averroistas, ed. L. Keeler (Rome: Pontificia Universitas Gregoriana, 1957)
- Gersonides is a good example here. See (٨)
- Freudenthal, G. ed. Studies on Gersonides (Leiden: Brill, 1992).
- See my An introduction to medieval Islamic Philosophy (Cambridge: Cambridge University Press, 1985), pp. 39 - 40
- It was Alexander of Aphrodisias who really created the concept of the active intellect. All that Aristotle talked about was the "passive intellect" (De anima 430 a 14 ff).
- See here Aristotle's Nicomachean Ethics 1094b 12 - 28.
- Nicomachean Ethics 1178 Passim. (١٢)
- For critics of the Enlightenment Project, see MacIntyre, A., After Virtue (London: Duckworth, 1981) and O'Neill, O., "Vindicating Reason", in P. Guyer, ed. The Cambridge Companion to Kant (Cambridge: Cambridge University Press, 1992) PP. 280 - 308.
- For more detail on Ibn Rushd's theory of meaning, see my "Averroes. and also "Continuity in Islamic political philosophy: the Role of Myth", Bulletin of the British Society of Middle Eastern Studies 14, no2 (1988) PP. 147 - 55.





## المجاز عند ابن رشد

الفريد إيثرى

أستاذ الدراسات اليهودية بجامعة نيويورك (أمريكا)

سك اليونان لفظ «مجاز» وهو مشتق من لفظ يوناني agoreusis , allos ، وهو يعنى حرفياً «كلام آخر» (مقتع أو لغة غير مباشرة). واستعمل اليونان لفظ «مجاز» بمعنى واسع فيشير إلى لغة الاستعارة، ويعنى ضيق يشير إلى شكل أدبي معين. وفي المجاز ترمز الأشخاص والأحداث إلى شئ آخر بالاضافة إلى ذاتهم.

والمجاز، بهذا المعنى الأخير، لم يكن مقبولاً لأنه كان مفروضاً على قصص كانت متداولة في الأزمنة الغابرة. فالروائيون تعاملوا مع الأساطير اليونانية على أنها مجاز فأفرغوها من مضمونها وجردوها بحيث تصبح متناقضة مع القيم والمعتقدات التي نشأت في فترة متأخرة.

وأصبحت صناعة المجاز كتنكيك هرميويطقي لها دلالة تاريخية مماثلة للخلق الأدبي المعتمد للمجاز. والذين كانوا يطالعون الأدب مطالعة مجازية لم يتصوروا أنهم كانوا يؤسسون معان وقيم جديدة في النصوص كما لو كانوا يؤلفون قصة جديدة. وارتأوا أن البعد المجازي للنصوص ليس أكثر تعسفاً من الاستعارة والتشبيه القائمين في هذه النصوص. وقد ظن المجازيون أنهم لم يفعلوا أكثر من استخراج المعنى الجواني للنص، ذلك المعنى الكامن فيه على الدوام.

وكان فيلون اليهودي الذي عاش في الاسكندرية في القرن الأول قبل الميلاد هو أول من تناول الانجيل تناولاً متسقاً على أنه مجاز في اطار تراث التوحيد. وتابعه في ذلك آباء الكنيسة فقبلوا التأويل المجازي على أنه أحد الطرق الأربعة لفهم الانجيل. وكذلك تابعه الحاخاميون في اطار تراث التحقيق الديني لديهم. وما هو جدير بالتنويه أن القراءة الحرفية للانجيل ظلت مكانتها عالية وسط هذه التناولات المتكاملة، وأن كلمات الوحي، في جوهرها، مقدسة.

وقد بدى القرآن، بما فيه من ألفاظ وآيات<sup>(١)</sup> غامضة ومن تشبيهات<sup>(٢)</sup>، في حاجة إلى تأويل من قبل المسلمين على الرغم من أنهم كانوا حذرين في استعماله<sup>(٣)</sup>. ومع ذلك فإن الشروح القرآنية والأنواع الأخرى من الأدب الاسلامي مليئة بتأويلات مجازية، وفهم المجاز هنا بمعناه الواسع الذي يتسع للاستعارة. وأي لفظ أو فعل لا يؤخذ بمعناه الحرفي هو مجازي.

وقد أول القرآن جميع المتكلمين والمتصوفة والشيعية والجماعات الأخرى في المجتمع الاسلامى. وجاء تأويلهم طبقاً لتصورهم لطبيعة الله وطبيعة الوجود، وتابعهم فى ذلك الفلاسفة الذين نظروا إلى القرآن على أنه وثيقة فلسفية مستعينة فى ذلك بتكنيك المجاز. وقد وجدت التعاليم الفلسفية الأساسية فى نصوص أخرى، أى فى تراث فلاسفة اليونان. وقد استعين بالقرآن أساساً لتبرير التعاليم الواردة فى نصوص أخرى ليس إلا.

وهكذا لم يكن تكنيك تأويل النص مجازيا هو المفضل فقط لدى الفلاسفة، بل كان ينظر إليه على أنه نشاط اشكالى ودفاعى للدفاع عن الفلسفة ضد الكثرة من نقادها. ولم يكن ابتداء أنواع أخرى من المجاز كمضاد لعملية تحويل القرآن إلى مجاز بالأمر الأكثر شيوعاً عند الفلاسفة. ومع ذلك فتمتد عدد ملحوظ من المجاز ألفه فلاسفة الاسلام، وهو جدير بالاعتبار. ولهذا نوجزه على النحو الآتى.

كان ابن سينا (٣٧٠ - ٤٢٨ / ٩٨٠ - ١٠٣٧) هو الفيلسوف المشدود إلى استعمال المجاز. وأغلب الظن أنه كان تعبيراً عن شخصيته المبدعة الفذة. فقد ألف ثلاثة كتب مجازية «حى بن يقظان» و«سلامان وأبسال» و«رسالة الطير»، وحرر تأويلات مجازية تتفاوت فى طولها بما فى ذلك كتاباً بالفارسية هو «معراج ناما»، وقد دُرِس حديثاً وترجم<sup>(٤)</sup>. وقد كان لمجازه تأثير ملحوظ على الكتاب المتأخرين وعلى الأخص فى بلاد الفرس وعلى مسار الفلسفة الاسلامية المتأخرة. وثمة جذوة فى التصوف والفلسفة تميز الشيوصوفيا الفارسية. وقد لا تعبر عن فلسفة ابن سينا ولكنها تؤخذ على أنها كذلك من قبل أولئك المتأثرين بمجاز ابن سينا.

وفى هذا الزمان يعتبر هنرى كوربان من أقوى المدافعين عن أولئك الذين يتصورون أن مجاز ابن سينا نموذج للتوجه الصوفى المتميز. وهو يرى أن «الحكمة المشرقية» مبنية تماماً للفلسفة الغربية ذات الطابع الارسطى والتي هى عبارة عن أعمال فلسفية أكثر تقليدياً من أعمال ابن سينا<sup>(٥)</sup>.

ولا يتفق أغلب الباحثين الغربيين مع رأى كوربان وينظرون إلى المجاز على أنه تصور يتخذ الشكل الصوفى أو القصصى فى تعبيره عن «اللغوس» أو عن عقلانية فلسفة ابن سينا<sup>(٦)</sup>. ومع ذلك فإن هذه الفلسفة التى يراها الكثيرون أنها، فى جوهرها، أرسطية مليئة بنظريات الأفلاطونية المحدثة وتركيباتها لا يجوز فيها القول بأن المجاز الكامن فيها انحراف جذرى عن الرسائل المكتوبة بأسلوب مبتذل

وهكذا يتضح أن التأويل أو المجاز عند ابن سينا يتسم بأنه أكثر حربية ولكنه نموذج لفلسفته، أو أنه يفضى بنا إلى مسارات مجهولة. ذلك أن اختيار مسار معين إنما يستند إلى عدة عوامل. من هذه العوامل سهولة اكتشاف التناظر بين الشخصيات والأحداث فى مجال المجاز عند ابن سينا وبين عناصر تركيباته الفلسفية. وكلما كان المجاز أطول وأكثر سحراً كما فى «حى بن يقظان» كانت الصعوبة فى تأسيس هذا التناظر عن يقين إذ يبدو أن مسار القصة مستقل وقائم بذاته. فمهمها تكن غزارة الرمزية فانه ليس من الميسور أن نربط بينها وبين اشارات فلسفية معينة.

ومن التباينات الملفتة للنظر بين أنواع المجاز عند ابن سينا وتركيباته الفلسفية «المستقيمة» هي أن المجاز موجه في معظمه إلى الطبيعة الشهوانية للنفس سواء كانت القوى الرموز إليها في «سلامان وأيسال» أو الرغبة النفسية في الاتحاد مع الله مصدر الوجود كما هو مرموز إليه في «حي بن يقظان» و«رسالة الطير». وعلى خلاف مؤلفاته عن النفس التي هي جزء من التراث الفلسفي المتجذر في «عن النفس» سواء عند أرسطو أو عند الاسكندر الأفروديسي فإن أنواع المجاز عند ابن سينا تدور على الاحساس بالضياع والندم الذي يلي خبرة الاقتران المتمثلة في مقابلة الملك في قصره. فنحن ليس في مقدورنا المحافظة على هذا الاقتران، ذلك أن طبائعتنا الفيزيائية تشدنا بعيداً عن عالم الحقيقة والوجود السرمدى.

وهذا الاحساس بعدم الرضا عن العالم بكل ما فيه من أبنية فيزيقية ومادية يهيمن على المجاز في «حي بن يقظان» للفيلسوف الأندلسي الذي كان وزيراً وطبيباً عند الخليفة أبي يعقوب وهو أبو بكر بن طفيل (مات ١١٨٥). والمجاز هنا خاص بانسان يعلم ذاته في جزيرة مهجورة فيصل إلى المعرفة الكاملة ويعتقد في وحدة الموجودات، وهم الوجود الفيزيقي، ويمارس تكنيك التصوف في الزهد والاتحاد وهو في شوق إلى الانعتاق والكمال اللذين يجلبهما الموت.

ومجاز ابن طفيل له بعد سياسي أكثر وضوحاً مما هو عليه في المسار الصوفي. فحي بن يقظان يريد توليد البصيرة لدى المجتمع، وإفادة أقرانه من البشر، لكنه لا يلقى ترحيباً من أحد. فالحقائق التي يطرحها مع أنها من آيات قرآنية إلا أنها ليست ملفتة لأحد. ويخلص حي بن يقظان من ذلك إلى أن غالبية البشر تطلب تفسيراً حرفياً لايمانهم، وأن أية محاولة لتأويل الايمان باللفاظ أكثر كلفة وتجريداً محكوم عليها بالفشل ويردود فعل سلبية.

ويختتم ابن طفيل مجازه بعودة حي بن يقظان إلى جزيرته مستسلماً لقصور البشر وهم في حالة تجمع. ولهذا ينبغي ألا نعلمهم ما يجاوز الحكم والطقوس التقليدية الضرورية لرفاهية المجتمع. وعلمنا أن نترك البشر مع تصوراتهم وطقوسهم الدينية الشعبية، ونبحث عن خلاصنا الشخصي القائم فيما وراء العلم والفلسفة، أي في المعرفة الصوفية.

ويعتبر ابن سينا وابن طفيل من المجازيين الأساسيين بين الفلاسفة المسلمين. وأغلب الظن أن أبي الوليد محمد بن أحمد بن رشد (١١٢٦ - ١١٩٨) كان على دراية بتركيباتهما المجازية وكان ابن طفيل هو نفسه الذي عرف ابن رشد بالخليفة الموحدي أبي يعقوب يوسف. ونحن نعلم من مؤلفات ابن رشد أن ابن طفيل كان يفضل قراءة مؤلفات ابن سينا.

وقد كلف أمير المؤمنين ابن رشد بشرح مؤلفات أرسطو. وقد كرس حياته كلها لتنفيذ هذا التكليف حيث ألف ابن رشد ثمانية وثلاثين شرحاً بأحجام متباينة ودرجات متفاوتة من التفصيل<sup>(٨)</sup>. وقد شرح معظم مؤلفات أرسطو الفلسفية باستثناء كتاب «السياسة» لفيلسوف أسطاجيرا وكان البديل عنه كتاب «جمهورية» أفلاطون. وهكذا كان ابن رشد تابعاً للتراث الفلسفي الهليني مستعيناً في شروحه بأغلبية الشراح المشائين الذين ترجمت أعمالهم إلى اللغة العربية وعلى الأخص الاسكندر

إن إبداع ابن رشد لعمله الفلسفي المتأثر بالفكر الأرسطي قد يفضي إلى الاعتقاد بأنه كان يعمل في مناخ فلسفي ملائم. وأغلب الظن أن هذا الاعتقاد صحيح إلى حد ما. فمما لا شك فيه أن ابن رشد كان مدعماً، في مشروعه الفلسفي، من الخليفة، وأن ثمة حلقة ثقافية في البلاط أو في المملكة يوجه إليها هذا المشروع. وما هو جدير بالتنويه أن ابن رشد، في خريف عمره، كان ضحية لحملة مضادة للعلم والفلسفة كان قد شنّها أبو يوسف المنصور خليفة أبيه أبي يعقوب يوسف. ويجب ملاحظة أن هذه المعارضة للفلسفة التي أصبحت واضحة للعيان كان لها حضور دائم، وأنه كان يجب على ابن رشد أن يكون على دراية بها<sup>(٩)</sup>.

وقد ناقشت، في إحدى مؤلفاتي، الأساليب المتباينة التي استعان بها ابن رشد لعرض فلسفة أرسطو على جمهور متباين، وهي عبارة عن ثلاثة أنواع من الشروح: الشرح الأكبر والشرح الأوسط والشرح الصغير. وقد أوضحت أن ابن رشد كان يعتمد إلى الشرح الأكبر عندما يعرض عرضاً دقيقاً لتعاليم أرسطو والتي تحتوي على أقل قدر من التنازلات إزاء العقيدة الإسلامية والتي لن يطالها إلا الفلاسفة<sup>(١٠)</sup>.

وثمة حجة أخرى على الوعي السياسي لابن رشد وهي واردة في كتاب «فصل المقال وتقرير ما بين الشريعة والحكمة من الاتصال». فهذا الكتاب، على حد قول جورج حوراني، صنو لكتابه «تهافت التهافت» ولكن من زاوية الشرع. ذلك أن هذا الكتاب هو دحض فلسفي مفصل لنقد الغزالي للفلسفة بينما كتاب «فصل المقال» دفاع عن مشروعية الاشتغال بالفلسفة مستنداً في ذلك إلى حجج من الشريعة. وكان ابن رشد، وهو يردد أفكار ابن طفيل وفلاسفة آخرين، يرغب في أن تكون الفلسفة محصورة في دائرة القادرين على قراءتها، ولهذا فقد كان حريصاً على عدم عرض التعاليم الفلسفية على الجمهور ذلك أنه من المفروض أن يقتنع الجمهور بالنص القرآني دون أن يغوص في معناه الباطني لأنه غير متعلم.

وقد ارتأى جورج حوراني أن ابن رشد كان يحاول تهدئة خصومه السياسيين عندما يمنح الجمهور من قراءة الفلسفة<sup>(١١)</sup>. وخصومه على ضربين: الفقهاء وهم من أتباع المدرسة المالكية وهي المدرسة التي ينتمي إليها ابن رشد، والأشاعرة الذين يمثلهم الغزالي أفضل تمثيل. والقانون المالكي شامل ولا علاقة له بعلم الكلام، ومهيمن على المناخ الثقافي في الأندلس حتى بداية حكم الموحدين في عام ١١٤٦ / ١١٤٧. وعندئذ بدأ نوع من التسامح في مجال علم الكلام على الرغم من أن فقهاء المدرسة المالكية كانوا في بلاط الخليفة وفي أماكن أخرى، ومعارضين لكل ما هو عقلائي وكلامي وفلسفي.

ومن هذه الزاوية كان ثمة تحالف بين ابن رشد والمتكلمين الذين كانوا أول مجموعة في الإسلام تؤسس تأويلاً غير حرفي للقرآن. وقد أفضى رد الفعل ضد هذه المحاولة أن حاول المتكلمون أحداث نوع من المهادنة بما في ذلك الحد من استعمال المجاز. ووضع الغزالي قواعد لتحقيق هذه الغاية، والتي

وتأسيساً على ذلك فإن خلاف ابن رشد مع الغزالي والمتكلمين مبيناً كيفياً لخلافه مع السلطة الدينية، ومع ذلك فإن نظريته الأساسية موجهة إلى كل من الفريقين وهي أن الشريعة تأمر القادرين على فعل التفلسف بممارسة هذا الفعل. وتدليله على صحة هذه النظرية في مفتتح كتابه ينطوي على دور منطقي ملحوظ. فالقرآن يلزمنا بالاشتغال بالفلسفة لأن ثمة عدداً من آياته يشير إلى الأنشطة المعرفية التي هي، في نظر ابن رشد، فلسفية بحكم طبيعتها. والقرآن يحث المؤمنين على ممارسة «التدبر» الذي من شأنه أن يفضي إلى قراءة متحيزة. يقول: «وإذا تقرر أن الشرع قد أوجب النظر بالعقل في الموجودات واعتبارها وكان الاعتبار ليس شيئاً أكثر من استنباط المجهول من المعلوم واستخراجه منه وهذا هو القياس أو بالقياس فواجب أن نجعل نظراً في الموجودات بالقياس العقلي. وبين أن هذا النحو من النظر الذي دعا إليه الشرع وحث عليه هو بأتم أنواع النظر بأتم أنواع القياس وهو المسمى برهانا» (١٢).

ويلتزم ابن رشد بهذا التقرير فيفرق بين القياس العقلي وبين أشكال أخرى أقل كمالاً وهي الجدلي والخطابي والسوفسطائي. والقياس العقلي هو القياس البقيني، وهو قمة الدليل الفلسفي عند الفلاسفة الاسكلايين، بل هو الذي يفضي إلى الحقيقة الضرورية بلا منازع.

واستدلالاً من ذلك يمكن القول بأن القرآن يأمرنا بدراسة المنطق بكل فروعه كمقدمة ضرورية لممارسة القياس في مجال الموجودات على تباين أشكالها، بل هو الطريق إلى معرفة الله بالقياس. والالحاق على المعرفة القياسية هام عند ابن رشد لأن هذه المعرفة هي التي تميز الفيلسوف من الآخرين. ويقر ابن رشد بأن كلا من القياس الجدلي والخطابي يؤدي دوراً هاماً في دفع معظم البشر إلى قبول حقائق الدين، وأن القرآن نفسه يستعمل الأنواع الثلاثة من الأقيسة التي تقابل طبقات البشر الثلاث (١٣).

إن التحدي الجريء الموجه إلى نظرية ابن رشد والذي ينظر إلى الفلسفة على أنها بدعة قد قوبل باستجابة مضادة تدور على أن التأويل الفلسفي ليس أكثر بدعة من دراسة الشريعة ذاتها، لأن ابن رشد يرى أن الفلسفة أعلى مقاماً من الشريعة لأن الفقيه يشتغل «بقياس يستند إلى الظن»، أي إلى قياس ظني، أما الفيلسوف فيبدأ من مقدمات ضرورية ولهذا فقياسه «يستند إلى اليقين» (١٤).

وفي الفصل الثاني من هذا الكتاب يتناول الفقه مرة أخرى في مسألة الاجماع، والتساؤل هنا عما إذا كان مصرحاً للفلسفة، على الرغم من أن منهجها برهاني، بأن تختلف عن التأويل الاجماعي لجماعة الفقهاء في أسلوب فهمهم لآيات القرآن سواء كان تأويلاً مجازياً أو تأويلاً حرفياً. وأساس هذا التساؤل مردود إلى المعتقد الديني وهو أن النظرية التي تحوز اجماع الأمة لا يمكن أن تكون خطأ، وبالتالي يتفوق المنظور التراثي على المنظور الفلسفي.

واستجابة ابن رشد لهذا التحدي عبارة عن انكار لمقدمة هذا التحدي، وبالتالي للقضاء على أسطورة ما هو ديني، ومن ثم القضاء على الاتساق الثقافي. فهو يزعم أن ليس ثمة يقين برهاني على

أن الإجماع حاصل في الأمور النظرية<sup>(١٥)</sup>، وليس في إمكان أحد أن يكون على يقين من أن كل السلطات في فترة زمنية معينة وفي مكان معين كانت لها كل الأصوات أو كانت لها الصلاحية لتنفيذ آرائها. أما فيما يختص بالقرآن فأغلب الظن أن العلماء كانت لهم تأويلاتهم السرية التي منعوا إذاً عنها على الجمهور.

ومع ذلك فثمة معتقدات أساسية في الإسلام يؤمن بها ابن رشد ليدافع عن نفسه وعن الفلاسفة ضد اتهام الغزالي وآخرين بأنهم ملحدون. وهذه المعتقدات هي جوهر الإيمان: خلق العالم، ومعرفة الله بالكل، وخلود النفس. وفهم ابن رشد لهذه المفاهيم يتضح منه أنه مخالف للآراء التقليدية، إذ هو يضع ما يبدو أنه اتفاق بينه وبين فهم الجماعة موضع التساؤل<sup>(١٦)</sup>. وهو يدل على وجهة نظره بالنسبة إلى تباين أساليب فهم المعنى.

اذن مجاز المتكلمين، عند ابن رشد، كاذب لأن بدايته مرجعية خاطئة وهي فلسفة فاسدة. وهذا الرأي سبق أن أعلنه وهو أن التأويل المجازي ينبغي أن يقرأ فقط في «كتب البرهان» التي لن يقرأها إلا الفلاسفة، فهم وحدهم القادرون على فهمها، وهو يرى أن وجود المجاز في كتب غير برهانية وتأويلها بوسائل شعرية وخطابية أو جدلية خطأ جسيم يفضي إلى شقاق ديني وسياسي. وهو لهذا يغلط الغزالي والأشاعرة. وفيما بعد هذه الملاحظة الخلاقية يقع الشقاق بينه وبين المتكلمين: إن لديهم مفهوماً كاذباً عن الواقع، وبالتالي فإن تصوراتهم المجازية غير موثوق بها ومضللة.

وابن رشد، في تضييقه لبنية المجاز، يحاول التحكم في التشكيلات الخيالية بحيث يفرض على قوة الخيلة أن تتطابق مع أوامر العقل، وتخضع لفهم العالم الطبيعي، ومن ثم فإن التأويل السري للقرآن يفضي إلى الكشف عن رؤية كونية علمية استناداً إلى العلم الطبيعي والميتافيزيقا والفلسفة السياسية. وهكذا يكون المجاز عند ابن رشد مضاد لمعناه عند من سبقوه من الفلاسفة وعلى الأخص ابن سينا. وقد سبق أن نوهنا بأن ابن سينا قد ألف قصصاً مجازية مطولة غالباً ما انطوت على معانٍ غامضة.

وهكذا يعكس تناول ابن سينا للمجاز تقديراً لقوة الخيلة أقوى من تقدير ابن رشد، كما يعكس ميلاً نحو التجربة الصوفية التي يقوِّمها بالاستعانة بأبنية الأفلاطونية المحدثة. أما ابن رشد فيؤثر الإشارة إلى المجاز على الكتابة بالمجاز ليوحي الانتباه إلى الطبيعة وما بعد الطبيعة كما هي عند أرسطو وليس إلى توجيهه إلى أي شيء آخر.

ومع ذلك فإن الفلسفة السياسية لابن رشد ليست مبانة لآراء ابن طفيل التشاؤمية. فكل منهما يكتب بصراحة عن ضرورة تعليم أفكارهم بصراحة. وأغلب الظن أن ابن رشد كان متعاطفاً مع ابن طفيل في استخدامه للمجاز لأغراض سياسية. ومن المستحسن أن ننظر إلى شرح ابن رشد لجمهوريته أفلاطون من هذه الزاوية، وإلى أنه قد فهم الجمهورية على أنها مجاز. وشروحه لهذا الكتاب الذي يقع بين الشرح الصغير والشرح الأوسط هو أقرب إلى شرح منه إلى استعمال المجاز، أي إلى إعادة الصياغة بحيث يكون القصد من هذه الصياغة أن تكون مجازاً. وفهم «شرحه» من هذه



الزاوية يسهم فى تفسير تأييده لكثير مما جاء فى «الجمهورية» باعتبار أنه مدح فى أخلاق الاسلام وفى الشريعة. وكان فى امكان ابن رشد أن يقبل كتاب أفلاطون على أنه يعبر عن الدولة المثالية مجازاً أكثر من أن يقبله على أنه نموذج للدولة.

وتأسيساً على ذلك فإن المجاز، عند ابن رشد، أقرب إلى الفلسفة السياسية منه إلى الميتافيزيقا.. والفلسفة، عنده، ينبغى أن تتجه إلى العلم وتبتعد عن اللاهوت والتصوف. وعلى الدين ألا يدخل فى صراع مع الفلسفة بشرط أن تكون مفهومة فهما سليما. ولكن من الأفضل ألا نخلط بينهما ونخلط بينهما. نصيحة معقولة قديماً وحديثاً.

□□□

إن عدداً وفيراً من المتحدثين في هذا المؤتمر الذي أعددت له هذا البحث قد عرضوا ابن رشد على أنه شخصية ذات دلالة معاصرة فركزوا على تكريس نفسه للبحث العلمى، ولل فلسفة، وللقيم الديمقراطية. وقد حاولت فى بحثى التدليل على أن ابن رشد، هو فى الأغلب، من أبطال العلم والفلسفة الطبيعية والاسمية. وأعتقد أنه من الواضح أيضاً أن لابن رشد فلسفة سياسية ترفض الاجماع فتقف ضد الشمولية، ومن هذه الزاوية هى ديمقراطية فى روحها. واستعماله للمجاز سياسى فى جوهره وذلك من أجل بيان بيان مشروعية البحث العلمى والفلسفى.

ومع ذلك فإن ابن رشد لم تكن روحه ديمقراطية، وكان يشترك مع أفلاطون فى عدم اهتمامه بهذا الشكل من الحكومة. ولكن ثمة مفارقة تاريخية إذا قلنا عن أية شخصية من شخصيات القرن الثانى عشر أنها تتبنى المثل الديمقراطية. وعلى الرغم من أن ابن رشد كان راغباً فى وضع مسافة بين الفلسفة والعلم من جهة وعلم الكلام والشرعية من جهة أخرى إلا أنه لم يعترض على تأسيس حكومة ثيوقراطية. فهو من حيث أنه قاض وفقيه فى الشريعة كان أدواتاً فى تأسيسها بقدر ما تسمح به الظروف. ولذلك فإن تناول ابن رشد لتحقيق أغراض سياسيه لبرالية معاصرة هو فى حد ذاته اشكالية، ويهدد بتشويه حياته وأعماله.

إنه من الممكن إحالة ابن رشد إلى مجاز وبذلك نخلق شخصاً لديه احساسات معاصرة. ومن الممكن كذلك إعادة بنائه فى مسار لبرالى استناداً إلى مواقفه الميتافيزيقية المسورة التي اتصف بها فى حياته وإلى مواقف أخرى قد نُسبت اليه فيما بعد موته مضافاً إليها ما اتسم به بقليل من العبقريّة المبدعة. وكل ذلك لن يكون إلا استمراراً لتحول كان قد بدأ فى العصر الوسيط عندما تحول ابن رشد الأصلى إلى ابن رشد اللاتينى ذلك البطل المشهور صاحب النظرية الرشدية عن «الحقيقة المزدوجة».

هل هذا البناء والتفكيك مهمة الفلاسفة والباحثين المعاصرين؟ هل نحن مكلفون بإبداع الأساطير وابتكار الماضى من أجل تحقيق أغراض سياسية؟ إن التعريف التقليدى للفلسفة من حيث أنها حب الحقيقة يقف على الضد من ذلك. ومع ذلك فيجب الاعتراف بأن التراث الأفلاطونى فى الفلسفة السياسية، سواء الكلاسيكى أو الاسكلاينى، هو أكثر تعاطفاً مع مثل هذا التوجه. هذا بالإضافة إلى أن المجتمعات التي تناضل من أجل ارساء الحقوق الديمقراطية (وهل ثمة مجتمع يخلو من هذا النضال؟) مطلوب منها أن تتبنى التناول الثانى.

أما بالنسبة لنا فمن البين أن ابن رشد وهو يقتفى أثر الفارابي في تأثره بثرات يرجع إلى أفلاطون، كان مقتنعاً بأن الجمهور في حاجة إلى قصص خيالية ومحاكاة الحقيقة للمحافظة على كيانهم وعلى المجتمع الذي يحيون فيه.

ومن المحتمل أن تحويل ابن رشد للقرآن إلى مجاز في كتابه فصل المقال لأغراض فلسفية كان عملاً مقصوداً لادخال أسطورة شعرية واستراتيجية هرميوطيقية استناداً إلى قناعات شخصية وسياسية. ومع ذلك فإن هذه المسألة لا تحجب الرأي القائل بأن ابن رشد كان مخلصاً في قراءته الفلسفية لكلمة الله لأنه كان يعتقد مع الفلاسفة الآخرين أن الحقيقة واحدة.

وتأسيساً على ذلك يمكن القول بأنه إذا كان ابن رشد قد حول التراث الديني إلى مجاز لكي يتفق مع الفلسفة فلماذا لا تكون في مستوى تحديات العصر ونقوم بعمل مماثل، أي تحويل ابن رشد نفسه إلى مجاز؟ فكما أنه وهو يؤول الماضي فإنه قد اخترع ماضياً آخر كذلك نحن نعيد اختراع الماضي ونحن نؤول ابن رشد.

هذه الحجة قد تلقى مساندة فلسفية من أولئك الذين يمثلون تيار ما بعد الحداثة والذين يعتقدون أن المعرفة، الماضية والحاضرة، هي اختراع أو بناء من الكاتب وبالتالي فإن كل التأويلات متساوية في صحتها. ومن الصعب دحض هذه الحجة إن لم يكن مستحيلاً لأن مقدمات هذا الدحض هي نفسها المقدمات التي ننكرها، وأعني بذلك أن ثمة لباً جوهرياً للتاريخ الواقعي يمكن معرفته، وأن ثمة دلالات أولية كامنة في النصوص يمكن التعرف عليها.

إن رفض هذه المسلمات يمكن أن يحرر الإنسان من القيود ومن طغيان النص، ولكن هذا الطريق يفضي إلى فوضى في البحث العلمي وما يترتب عليها من مناورات سياسية. ذلك أن النص يصبح ما تريده أنت أن يكون عليه، ويصبح الفيلسوف خادماً لك، وغالباً ما يكون هذا هو مصير الأشخاص والنصوص في المجتمعات الشمولية. ولكن هذه المحاولة ينبغي أن تُمنع في المجتمعات التي تنشد الحرية. وعلى الفلاسفة أن يكونوا على حذر من انصياعهم لمناهج من هذا النوع. فاليوم تغير الماضي ليتلائم مع برنامج لبرالي، وغداً نغيره ليتلائم مع برنامج محافظ، وما بعد الغد...؟

يمكن القول بأن هذا هو ما يحدث في المجال السياسي وأن على الفلاسفة ألا يتراجعوا عن تناول مشكلات المجتمع ويقبضون في برجهم العاجي. بل إنه نوع من قصر النظر أن نعتقد أن الباحث أو الفيلسوف يكون موضع ثقة ومؤثر إذا ما أصبح داعية لوجهة نظر سياسية معينة. إنه ينبغي على الفيلسوف أن يظل كسقراط مثل ذبابة الماشية يتسائل ويتحدى الحقائق المقبولة.

لقد حافظ التراث الاسكلاطي الفلسفي على هذا الموقف السقراطي، مع تحفظه عليه، ولم يكن في معظمه يتخذ أسلوب المواجهة المباشرة. وكان من الواضح تماماً أن الفلسفة قدمت رؤية بديلة عن العالم مباينة للدين التقليدي وللعلوم «التقليدية» المتنوعة. وعلى الرغم من النقد الحاد للمؤسسات في المجتمعات التي كان يعيش فيها فلاسفة العصر الوسيط، بما فيهم ابن رشد، فإنهم كانوا متكيفين معها. وعلى الرغم من اقتراب الفلاسفة المسلمين من مراكز السلطة في بعض الأحيان إلا أنهم لم يكونوا المتحدثين الرسميين عن أنظمة معينة.

- Arabic: Al - ayāt al - mutashābihat, Cf. (١) Mass and London, 1973), I: 433- 440  
Qur' an, Surah 3, verse 7.  
Amthal, said to be struck by God Him- (٢) The current state of publication of these  
self; see e.g Qur an 14: 28, and cf.. J. commentaries is summarized in J. Puig  
Wansbrough, Quranic Studies (Oxford, in the introduction to his translation of  
1977). pp. 239 - 244  
Averroes Epitome De Fisica (Madrid, 1987), pp. 23 - 24  
Qur' an 3:6, 25: 33. (٣) Cf. M. Cruz Hernandez, Abu -l - Walid (٩)  
Cf. P. Heath, Allegory and Philosophy (٤) ibn Rushd (Averroes). Vida, obra pen-  
in Avicenna (Ibn Sina) (Philadelphia samiento, influencia (Cordoba, 1986),  
1992), pp. 109 - 143. pp. 23 - 40.  
Cf. H. Corbin, Avicenna and the Vi- (٥) Cf. Ivry. "Averroes' s De anima," Docu- (١٠)  
sionary Recital, trans. W. R. Trask, menti e Studi VII I (1996, forthcom-  
trans. (New York, 1960) pp. 3-16 et ing); and see ibid., " Averroes, Middle  
passim. This latter work contains trans- and Long Commentaries on the De ani-  
lations of the three Avicennian allego- ma, Arabic Sciences and Philosophy,  
ries mentioned above. (٦) 5:1 (1995), 75 - 92.  
Cf. Heath, Allegory, pp. 8 -10, 149 - Cf. G. Hourani , trans., Averroes: On (١١)  
155, and see D. Gutas, Avicenna and the Harmony of Religion and philoso-  
the Aristotelian Tradition: Introduction phy, (London, 1967), p. 5. Specifically,  
to Reading Avicenna's Philosophical Averroes is responding in this by. R. J  
Works (Leiden, 1988), pp. 299 - 307. (٧) Mc Carthy, Freedom and Fulfillment  
Cf. L. E. Goodman, trans., Ibn Tufayl's (Boston, 1980), Appendix I.  
Hayy ibn Yaqzan: A Philosophical  
Tale, New York, 1972, and compare R.  
Hocache, trans., The Journey of the  
Soul: The Story of Hai bin Yaqzan,  
London, 1982. See too the recent col-  
lection of studies, The World of Inter-  
disciplinary Studies on Hayy ibn Yaq-  
zan., ed. L. Conrad, Leiden, 1995. (٨)  
Cf. H. A. Wolfson, "Inventory of Aver-  
roes' commentaries," Studies in the His-  
tory of Philosophy and Religion, ed.

٢٢٢

## ابن رشد والتنوير والتساؤل عن الحاجة إلى مجتمع متنور

تيموثي ماديجان

أستاذ الفلسفة بجامعة نيويورك ببافلو (أمريكا)

### مقدمة

كان عام ١٩٨٤ أول عام أتعرف فيه على الفيلسوف ابن رشد، وكان ذلك بمناسبة حضوري محاضرات في فلسفة العصر الوسيط بجامعة نيويورك (بافلو). كان المحاضر هو جورج جراسيا، وموضوع محاضراته مناقشة تفصيلية لكتاب ابن رشد «فصل المقال وتقرير ما بين الشريعة والحكمة من الاتصال». وقد ترجم هذا الكتاب إلى الإنجليزية جورج حوراني صديق جراسيا وزميله بالجامعة. لم أكن قد التقيت بالبروفيسور حوراني الذي مات بعد ذلك بقليل. وكنت متطلعا إلى قراءة مؤلفاته، وفخورا بأنه أحد أعضاء هيئة التدريس بقسم الفلسفة ببافلو. وفي نهاية الفصل الدراسي حرت بحثاً في الفلسفة الأمريكية عنوانه «سنتايانا وأخلاقية الأساطير» حيث عقدت مقارنة بين الآراء الفلسفية لكل من سنتايانا وابن رشد حول البرهان الرمزي. وقد حاز هذا البحث جائزة وكانت أول جائزة أحصل عليها! ومن يومها وأنا لدى احساس شديد بالامتنان لالهامات ابن رشد.

### نقاد التنوير

إذا كان هذا المؤتمر يدور على ابن رشد والتنوير فمن الأفضل لنا أن نعرض للانتقادات الأساسية الموجهة إلى مشروع التنوير، ونبين كيفية امكان مواجهة هذه الانتقادات بفلسفة ابن رشد. لقد وجه نقاد التنوير، من أمثال تيودور أدورنو وماكس هوركهايمر، اتهاماً إلى التنوير بأن تأليهه للعقل قد أفضى إلى بزوغ ميول شمولية وقهرية معادية للحرية الانسانية، وثمة مسلمة واضحة على الأخص في منهج ديكاوت تقول بأن العقل الانساني واحد عند جميع الناس وأنه ينبغي من أجل ذلك أن يصل الكل إلى نفس النتائج. وقد قال في كتابهما «ديالكتيك التنوير» أن «الصعوبات التي نواجهها في مفهوم العقل تكمن في أن ملاك هذا العقل يناقض كل منهم الآخر، وفي أنها مختلفة بفعل الوضع الظاهري للأحكام التي أصدرها التنوير الغربي»<sup>(١)</sup>. معنى ذلك أن مفكرى التنوير كانوا يواجهون مهمة صعبة وهي أن الأفراد يفهمون العالم بطرق متباينة وذلك بالاستعانة بمناهج مختلفة.

وكان أرتور شوينهور (١٧٨٨ - ١٨٦٠) من أعنف نقاد عقلانية التنوير. ومن القضايا التي اهتم بها هي قضية شيوع المعتقد الديني. وهو لهذا يسخر من مفهوم التنوير الذي يدور على امكان القضاء على الخرافات والمعتقدات الزائفة. فنحن مخلوقات ميتافيزيقية بطبيعتنا ومحكوم علينا بالتساؤل عن أسئلة ليس لها جواب وهي خاصة بمعنى الوجود. ثم إن القلة هي القادرة على التخلص من الخرافات بينما الغالبية العظمى تجدد السلوى والعزاء في أوهامها. ومن القسوة أن تدفع هؤلاء إلى تصويب آرائهم إزاء هذه الأوهام، أو تحثهم على التخلص منها. ذلك أن العقلانية لا تصلح أن تكون منهجا للجماهير العاجزة عن اتباع ما تملبه عليهم قوائم الصدق أو المناهج المنطقية.

وقد عبّر شوينهور أفضل تعبير عن هذا النقد في محاورته المعنونة «عن الدين»، وفيها شخصيتان ملحدتان وهما ديموفيلس وفيلاليس يتحاوران حول مزايا السخرية من التعاليم الدينية. ومن البين أن شوينهور ينحاز إلى آراء ديموفيلس حيث يقول: «إن الدين هو ميتافيزيقا الجماهير؛ فعلينا أن نتركهم وشأنهم.. ذلك أن البشرية في حاجة إلى فهم الحياة على أن يكون هذا الفهم ملائما للفهم الشعبي، وبالتالي فإن هذا الفهم مستور بغطاء مجازي للحقيقة.. لا تهاجم الشكل الموشوش والغريب والعشوي لهذا الفهم لأنك، على الرغم من تعليمك وتعلمك، لست على دراية بالوسائل التي بها تستقبل الجماهير، في حالتها البدائية، معرفتها بالحقائق العميقة»<sup>(٢)</sup>.

وهنا نلمح ادانة صارخة لحلم ديكاوت الذي يدور على أن الأفراد يتفقون على نسق عقائدي مشترك عندما يتبعون طريقا واحدا إلى المعرفة. فمثل هذا المنهج قد يواجه باحتقار من أولئك الذين هم عاجزون أو غير راغبين في الاستعانة به.

والفقرة السابقة قد تبدو، لأول وهلة، مماثلة لآراء ابن رشد في الاتساق بين الدين والفلسفة، على نحو ما أشار آرثر هيمان وجيمس وولش في كتابهما «الفلسفة في العصر الوسيط»:

«استناداً إلى مبادئ المنطق عند أرسطو قسم ابن رشد المواطنين إلى حكام في امكانهم اتباع البراهين وإلى جماهير مقتنعة بالحجج الخطابية ويتوسط هؤلاء وأولئك علماء الكلام القادرون على فهم المناقشات الجدلية.. وقد ألح ابن رشد على ضرورة تعليم كل فئة من هذه الفئات الثلاث في حدود مستواها. كما أنه حرم التنوير الفلسفي العام»<sup>(٣)</sup>.

فهل يلزم من ذلك أن ابن رشد ناقد لمشروع التنوير الذي ينقد الخرافات والمعتقدات الزائفة؟ بكل تأكيد إنه مثل شوينهور يقدر أهمية اللغة الرمزية والمجازية، ولديه فهم حاد لطرق اثاره الجماهير. بيد أنه في هذه المسألة أكثر دقة من شوينهور.

والمثير للسخرية في موقف شوينهور هو أن شوينهور نفسه، وليس المفكرين التنويريين، هو الذي يهاجم الجماهير بل هو الذي يحتقرهم. ومن البين في الحوار سالف الذكر نغمة تهكم غلى أولئك الأغبياء الذين ليس في مقدورهم فهم العالم على أسس عقلانية. وعلى الرغم من مجاهرة شوينهور بالتعاطف مع الغالبية العظمى من رفاقه التعساء من المخلوقات - على الأقل مع الجنس البشري- إلا أنه يبدو غير مبال بهم. وكذلك هوركهايمر وأدورنو، فهما متهمان بنفس التهمة الموجهة إلى شوينهور وهي تهمة التعاطف مع الجماهير. فهما، مثلاً، في مناقشتها لـ «ثقافة الصناعة» -أفلام وراديو

وتلفزيون ومجلات وأية وسائل اعلام أخرى التى تبيع للجمهور هوية رمزية من أجل الحفاظ على سلبيتهم - يقران ما يلى:

« كما أنه من الطبيعى أن يكون المحكومون أكثر جذية، على الدوام، في التعامل مع الأخلاق المفروضة عليهم، من الحكام أنفسهم فالجماهير المخدوعة كذلك هم اليوم أكثر انبهاراً بأسطورة النجاح من الناجحين أنفسهم. وهم متمسكون، فى ثبات، بالايديولوجيا التى تستعبدهم. والحب المفلوط لدى عامة الشعب تجاه الخطأ الذى يرتكب فى حقهم هو أقوى فى تحريكهم من خيث السلطات.. إن هذا الحب أقرب إلى ميكى روني منه إلى جاريو المأساوى، وإلى دونالدك منه إلى بيتى بوب» (٤).

ومع ذلك فليس من البين السبب الذى من أجله يتصور هوركيمر وأدورنو أن ثمة عنصراً مأساوياً فى بيتى يفضى به إلى التعالى على دونالدك. إننا نلمح شيئاً من هذا التعالى - وهذا على عكس الجماهير التى هى موضع نقد من أدورنو وهوركيمر. إنهما لا ينخدعان من النظام الاجتماعى. إذ هما، مثل شوينهور، لديهما احساس بالعزلة، أى بأنهما فى وضع «مجاوز للمعركة» بحيث يسمح لهما بالانفصال عن الرعاع. إن شوينهور غالباً ما يكون صريحا من غير تجمل فى نظرتة إلى الغالبية العظمى من البشر. وثمة ملكتان وثيقتا الصلة غائبتان عن الرؤوس العاطفية التى تقلأ عالمنا وهما:

تكوين الأحكام وانتاج الأفكار... وهذه الرؤوس ليس لها سوى اهتمامات ذاتية... وهذا هو السبب الذى يجعل لعبة الكوتشينية أفضل تسلية لها.. أو لعبها من أجل المال.. وأن تكون اجتماعيا معها يعنى أن تنحط (٥). ثم يضيف قائلاً بأن توقع استحسان التميز العقلى يرادف توقع الانحجاب من امرأة عاقر.

وهكذا يمكن القول بأن نقاد التنوير مستعدون لتحقيق تطلعات الغالبية العظمى من البشر وعقولها. فلدينا، من جهة، مثل التنوير التى تحت كل البشر على الاستعانة بالقواعد وبالمناهج المنطقية من أجل تسيير حياتهم. ولدينا، من جهة أخرى، الرؤية الساخرة فى معارضة التنوير وهى أن معظم الناس مخدوعون من قبل مجتمعاتهم، وأن قلة من المثقفين هى القادرة على رؤية هذا اللغز ولكنها عاجزة عن التغيير. ويبدو أن كلا من هاتين الرؤيتين (وهما يتسمان بتبسيط مأساوى) لا تتفق مع التناول الذى دعا إليه ابن رشد. ذلك أن هاتين الرؤيتين ليس لديهما الوعى بأن كل البشر يحاولون معرفة حقيقة عالمهم وذلك بالاعتماد على قواهم العقلية، وعلى مشاركتهم فى المعلومات، وعلى حرية مناقشة آرائهم مع الآخرين. وفى إيجاز يمكن القول بأن ما هو غائب فى كل من هاتين الرؤيتين هو الوعى بـ «جماعة الباحثين». وأعتقد أن الفيلسوف الأمريكى تشارلس بيرس (١٨٣٩ - ١٩١٤) هو أفضل معبر عن هذه الفكرة. وأنا أود أن أختتم هذا البحث بعرض موجز لآراء بيرس فى ممارسة الانسان للبحث، وبيان اتفاق هذه الآراء مع رأى ابن رشد فى أهمية الفلسفة.

إن بيرس ناقد حاد لمنهج ديكارت فى التفلسف. وهو فى ذلك مماثل لمدرسة فرنكفورت. فهو فى مقاله المعنون «روح الديكارتيّة» يقارن بيرس، بقسوة، بين الاسكلائية وبين هذه الروح التى كانت

تريد أن تكون بديلة عنها. وهنا يذكر بيرس أربعة تباينات بين الروح الديكارتية والاسكلاتية:

١- الديكارتية تعلم أن الفلسفة ينبغي أن تبدأ بالشك العقلى أما الاسكلاتية فلا تتشكك فى الأصول.

٢- الديكارتية تعلم أن الاختبار النهائى لليقين كامن فى الوعى الذاتى أما الاسكلاتية فتستند إلى شهادة الحكما، والكنيسة الكاثوليكية.

٣- الديكارتية تحل الاستدلال الواحد محل الاستدلالات المتعددة فى العصر الوسيط.

٤- تشتمل الاسكلاتية على أسرار الايمان، ومع ذلك فانها تعطي تفسيراً لكل ما هو مخلوق. أما الديكارتية فانها تستند كلية إلى وقائع غير قابلة للتفسير على الاطلاق

إن بيرس لا يدعو إلى العودة إلى الاسكلاتية التى قد استندت بكل ثقلها إلى الاسلوب الذى قارسه السلطة ومع ذلك فقد تشكك بيرس فى سمة التحرر التى يُعت بها المنهج الشكى عند ديكارت.

إنه ليس فى الامكان توليد الشكوك بطريقة مصطنعة، بل على الضد من ذلك فإن الشكوك تدفعنا إلى التشكك فى سلوكنا وكذلك فى معتقداتنا. إنها توقف مسارنا. لهذا فإن البحث يعنى النضال من أجل اقتناص المعتقدات. ولهذا أيضا فإن نقطة البداية فى البحث تستلزم أن تكون لدينا شكوك حقيقية وحية تستثيرنا ومع ذلك نحاول التحرر منها. « ليس ثمة مبرر لاصطناع الشك فى مجال الفلسفة لما لا نشك فيه فى قلوبنا ». هكذا يقول بيرس<sup>(٦)</sup>. هذا بالإضافة إلى أن بيرس يتساءل عما اذا كان فى امكان الأفراد، بمفردهم، الوصول إلى النتائج التى يرضون عنها فى هذا البحث. « نحن كأفراد ليس فى مقدورنا الوصول إلى الفلسفة النهائية التى نقتفى أثرها ؛ ولكن فى مقدورنا البحث عنها من أجل مجتمع الفلاسفة. وعلى الفلسفة أن تحاكي العلوم فى مناهجها فلا تبدأ إلا من مقدمات حقيقية يمكن أن تخضع لفحص دقيق، وأن تصل إلى حجج متعددة ومتنوعة دون أن تصل إلى نتيجة قاطعة<sup>(٧)</sup> ».

وقد كان بيرس أيضا حساساً تجاه الأساليب المتباينة التى يصل بها البشر إلى معتقداتهم، وتجاه المناهج التى يستخدمونها للمحافظة عليها فى مواجهة الشك. وهو مثل ابن رشد يقسم المؤمنين إلى ثلاث فئات:

« إذا حاولنا تكوين تصور عن التاريخ والحياة نلاحظ فئات ثلاث من البشر. الفئة الأولى اهتمامها الأول بالعواطف. وهى لهذا تبدع الفن. والفئة الثانية فئة عملية مسئولة عن تسيير أمور العالم. والفئة الثالثة ليس لديها شيء أعظم من العقل... عند الفئة الأولى الطبيعة صورة، وعند الفئة الثانية هى فرصة، وعند الفئة الثالثة هى الكسموس (الكون). وهذا الكون، فى رأيها، مذهل إلى الحد الذى يبدو معها أن اختراقه هو الشيء الوحيد الذى يجعل الحياة جديرة بأن نحياها. وأصحاب هذه الفئة الثالثة هم المحكومون بشهوة التعلم... »<sup>(٨)</sup>.



وقد أخطأ ديكارت عندما افترض أن جميع الناس يمكن أن يكونوا من الفئة الثالثة، التي لديها رغبة زاهدة في البحث عن الحقيقة، والخطابة من أجل الحقيقة، وفي البحث عن التفسيرات والقوانين والمبادئ الأساسية. لكن الفحص التجريبي للمجتمع يدل على أن المسألة ليست كذلك. فصاحب العقيدة يميل بعقله الاستطقي إلى الاعتماد على العواطف والحدوس والغرائز، ويميل إلى التمسك بالشعر والخطابة. والانسان العلمى ينشغل بما هو عيى، وبالمواقف القصيرة الأمد، ولا ينشغل بفحص المبادئ الأساسية إلا إذا كان لهذا الفحص «قيمة مادية» على حد التعبير الشهير لوليم جيمس. ومثل هؤلاء الناس يبحثون عن النظام والفرصة، وغالباً ما يعتمدون على السلطة لتثبيت معتقداتهم. ثم إن كلا من الفئة الثانية والثالثة، على الضد من الأولى، تهاب بل تقف اللابقين والصدفة. فالاستطقي ورجل الأعمال ليس لديهما ثقة في الأسلوب العلمى الذى يتسم بإمكان الوقوع في الخطأ وليس من المحتمل أن يتأثرا بالدعوة إلى إعمال العقل.

ومع ذلك فبيرس لم يكن متعاطفاً على الإطلاق مع شوينهور في تقديره للنخبة وللاعتزال. وقد نوّه بأن مدرسة شوينهور مملوءة بعشاق الترانيم الدينية الذين يتسمون بضيق الأفق على نحو ما نرى فى الرهبان الايطاليين والتوماويين. بل إنه نعت شوينهور بأنه صاحب «عقل مريض»<sup>(٩)</sup>. وبأن عداوته للبشر تقف عائفاً أمام البحث. أما بيرس فيرى أن جماعة الباحثين تضم الفئات الثلاث فى تأثير متبادل محاولين فهم وجهات نظرهم المتباينة وتكوين أبنية تكون موضع قبول. ومن المحتمل أن كل فئة تدرك جوانب من الموقف ككل تعجز عن رؤيتها الفئتان الأخريان، (فالعالم، مثلاً، فى بحثه عن الوقائع غالباً ما يعجز عن رؤية سؤال يثيره مباشرة رجل الأعمال وهو: (كم يكلف؟). فبيرس مثل زميله جيمس يدعو المثقفين إلى ترك أبراجهم العاجية والتلاحم مع غير المثقفين، والاتصاف إلى اهتماماتهم، وتبادل الملاحظات. وكما نوّه فيليب وينر إلى أن «وجهة نظر بيرس فى التعليم العالى هى الأهم من أجل فهم الانسان، وفهم انسانيته الدينية الكامنة وراء تأملاته الغامضة وأبحاثه التكنولوجية، وأن على الكلية أو الجامعة أن تكون جماعة من العلماء تركز حياتها لدراسة مجال المعرفة وتوسيعه بحيث يمكن للتعليم أن يبيث الرغبة فى معرفة الأشياء على حقيقتها وذلك بدلا من أن تكون الغاية زيادة أفاق النجاح المالى أو الاجتماعى للخريجين»<sup>(١٠)</sup>. وقد نبذ بيرس ميل شوينهور إلى الاكتفاء الذاتى، وكاد صيره ينفذ من مصطلحات مدرسة فرانكفورت المتخصصة للغاية، ومواقفها المنحازة. وفي عبارة أخرى يمكن القول بأن بيرس هو أكثر انحيازاً إلى الفردية من أى مفكر آخر. ومتعاطف مع تقدير ديكارت للقوى العقلية التى لم تستثمر بعد من جميع أعضاء المجتمع.

#### ابن رشد

وهذا الشعر يتبناه ابن رشد كذلك بلا زيادة ولا نقصان، يقول دومينيك أرفوى:

إن العزلة المتعجزة للمتصوفة والاشراقيين من أمثال ابن طفيل وابن باجه «الموحدون»، يضادها مسار الفلسفة الذى يدور، كما يرى ابن رشد، على الاهتمام بالبشرية ككل... وفى إيجاز يمكن القول بأن المؤمنين والفلاسفة، قبل ابن رشد، قد فشلوا فى الربط بين المنظور الفردى والاهتمام

بالخير العام. أما ابن رشد فإن تناوله لهذا وذاك كان متوازناً» (١١).

ويشير أورتوى إلى أن ابن رشد لم يكن شخصية هامشية في زمانه، إذ كان منشغلاً كلية بشئون مجتمعه من حيث أنه كان طبيباً ومشرعاً. بل ما هو أهم من ذلك هو أنه كان متحمساً وقادراً على الاتصال بالجماعات المسيحية واليهودية وعلى التعلم منهم، كما أنه كان ذواقاً لحكمة الوثنيين القدماء، ومقدراً لكل الباحثين، ومبيناً أن على النخبة أن تستجيب لرغبات الجماهير، وعلى ضرورة إعمال العقل في أحداث توازن للمجتمع بدلاً من استيعاده. وقد أحدثت الشريعة طريقاً للحقيقة ملائمة لطبيعة كل إنسان. وأوضح ابن رشد أن المجتمع الخير هو الذي يتخلص من الكراهية.

يقول ابن رشد:

«وقد رفع الله كثيراً من هذه الشرور والجهالات والمسالك المضللات بهذا الأمر الغالب وطرق به إلى كثير الخيرات وبخاصة على الصنف الذين سلكوا مسلك النظر ورغبوا في معرفة الحق وذلك أنه دعا الجمهور من معرفة الله إلى طريق وسط ارتفع عن حضيض المقلدين وانحط عن تشغيب المتكلمين ونبه الخواص على وجوب النظر التام في أصل الشريعة» (١٢).

وفي زمن يزداد فيه صراع الثقافات ويزداد التمسك بالمعتقدات فإن التزام ابن رشد يتضح مغزاه. فمنهجه يستبعد كلاً من العزلة الديكارتية واحتقار شوبنهاور للجماهير. ومشروع التنوير، إذا أريد له أن يكون معاصراً، في حاجة إلى الالتفات إلى حساسية ابن رشد للطرق المتباينة إلى المعرفة والاعتقاد.

□□□

- Max Horkheimer and Theodor w. Adorno, *Dialectic of Enlightenment* (New York: The Continuum Publishing Company, 1991), p. 83. (١)
- Arthur Schopenhauer, *Essays and Aphorisms* (London: Penguin Books, 1960), P. 96. (٢)
- Arthur Hyman and James G. Walsh, *Philosophy in the Middle Ages* (Indianapolis: Hackett Publishing Company, 1973), p. 285. (٣)
- Horkheimer and Adorno, pp. 133 - 134. (٤)
- Schopenhauer, *Essays and Aphorisms*, PP., 27 - 29. (٥)
- Charles Peirce, "The Spirit of Cartesianism," *Collected papers*, Vols. V and VI, Charles Hartshorne and Paul Weiss, eds. (Cambridge, MA: Harvard University press, 1931 - 135), p 157. (٦)
- Charles Peirce, "The Scientific Attitude," *Collected Papers*, Vols. I and 2, p.19. (٧)
- Paul Weiss, eds. (Cambridge, MA: Harvard University press, 1931 - 35), p. 157. (٨)
- Peirce, *Collected Papers*, Vol. VI, p. 330. (٩)
- Philip P. Weiner, introduction to Charles S. Peirce: *Selected Writings* (New York: Dover Publications, Inc., 1958), P. xii. (١٠)
- Dominique Urvoy, *Ibn Rushd* (London: Routledge, 1991), p. 110. (١١)
- Averroes, *On the Harmony of Religion and Philosophy*, trans., G.E.. Hourani, Great Britain, Lowe & Brydone, 1976, pp. 70 - 71. (١٢)





## بوليتيكا المنطق عند ابن رشد

مراد وهبه

أستاذ الفلسفة المتفرد بجامعة عين شمس (مصر)

فى المؤتمر الدولى الفلسفى الثالث الذى انعقد فى عام ١٩٨٠ ضمن سلسلة من المؤتمرات الفلسفية الدولية التى نظمتها فى القاهرة قدمتُ بحثاً بعنوان «العلم الثلاثى» وقصدت منه تأسيس علم واحد هو خلاصة ثلاثة علوم وأعني بها: الفلسفة والفيزياء والسياسة. بيد أن هذه الخلاصة لا تعنى حذف العلوم الأخرى، وإنما تعنى رد العلوم الطبيعية إلى الفيزياء على الإطلاق والفيزياء النووية على التخصص، ورد العلوم الاجتماعية والانسانية إلى السياسة ليس بمعنى نظام الحكم وإنما بمعنى علاقات القوى الدولية. أما الفلسفة فوظيفتها تكوين رؤية كونية تستند إلى الفيزياء والسياسة.

أما عنوان بحثى فى هذا المؤتمر فهو «بوليتيكا المنطق عند ابن رشد». وهو عنوان يومى: إلى الحاق المنطق بالسياسة. ويستند فى تبرير هذا الالحاق إلى ابن رشد. بيد أن هذا التبرير لا يعنى اتخاذ ابن رشد نموذجاً لهذا الالحاق، وإنما يعنى أن تأسيس ابن رشد لبوليتيكا المنطق إنما هو تنويع لمحاولات سابقة بدأت مع السوفسطائيين. فقد نشأ المنطق، عند هؤلاء، فى إطار الحجج المتناقضة، أى تأييد القول الواحد وتقيضه على السواء مسابقة لما شاع فى عصرهم، أى فى النصف الثانى من القرن الخامس قبل الميلاد، من جدل سياسى لا ينشد سوى الإقناع والتأثير الخطابى. وقد نسب إلى بروتاغوراس قوله إن السوفسطائيين يعلمون الإنسان كل ما يختص بشئون الدولة حتى يمكنه أن يكون سلطة مؤثرة فى إدارة هذه الشئون، أو بالأدق أن يكون سياسياً بارزاً<sup>(١)</sup>. ومن ثم كان هذا النوع من التعليم هو مصدر قوة السوفسطائيين فى أثينا.

ثم جاء أرسطو وعرف الإنسان بأنه حيوان سياسى بطبعه، وقسم البشر فى كتاب «السياسة» إلى أحرار وعبيد. وصاغ هذه القسمة الثنائية فى قضايا كلية ضرورية فقال «كل يونانى هو بالضرورة حر» و«كل أجنبى هو بالضرورة عبد». وما على المنطق إلا أن يعلمنا كيفية صياغة هذه القضايا الكلية الضرورية، وذلك استناداً إلى معنى «الماهية» التى ينبغى أن تكون موضوع العلم أياً كان، وأن ما يزيده الجزئى على هذه الماهية إنما هو آت من المادة المحسوسة التى لا تدخل فى العلم.

وابن رشد يساير أرسطو فى ربط المنطق بالسياسة ولكن ليس فى إطار القسمة الثنائية بين اليونانى والأجنبى. وإنما فى إطار القسمة الثنائية بين الجمهور والراسخين فى العلم. بيد أن هذه

القسم الثنائية، وإن كانت تقليدية في الفكر الإسلامي، إلا أن هذه هي القضية الأساسية في منطق ابن رشد. فالمنطق، عنده، منطقان: منطق الجمهور وهو منطق الاستقراء، أما منطق الراسخين في العلم فهو منطق القياس. يقول «والاستقراء أظهر إقناعاً من القياس، إذ كان يستند إلى المحسوس ولذلك كان استعماله أنفع مع الجمهور، وهو أسهل معاندة. والقياس بعكس ذلك أقل نفعاً وبخاصة عند الجمهور، وأصعب معاندة. ولذلك فإن استعماله أنفع مع المرتاضين في هذه الصناعة»<sup>(٢)</sup>. ويقصد بالمرتاضين الراسخين في العلم.

ولكن من حيث مرتبة الشرف فإن ابن رشد يؤثر القياس على الاستقراء. يقول «والقياس هو أشرف في هذه الصناعة من الاستقراء»<sup>(٣)</sup>. وهو يقصد هنا القياس البرهاني أو البرهان الذي «يؤلف من مقدمات صادقة أولية» وذلك على الضد من القياس الجدلي الذي «يؤلف من المشهورات» والقياس السوفسطائي الذي «يؤلف من المقدمات التي يظن بها أنها مشهورة وليست بصادقة»<sup>(٤)</sup>.

وعلى الرغم من هذه القسم الثنائية بين الاستقراء والقياس إلا أن ابن رشد لا ينظر إليها علي أنها قسمة تنطوي على انفصال طرفيها، وإنما على اتصالهما، وهو يدل على ذلك بأدلة خمسة:

الدليل الأول أن المقدمات الكلية التي يستند إليها القياس لا طريق لنا إلى العلم بها إلا بالاستقراء، لأنه إذا لم يكن لنا سبيل إلى الاستقراء لم يكن لنا سبيل إلى العلم بالمقدمات الكلية، وإذا لم يكن لنا سبيل إلى معرفة المقدمات الكلية لم يكن لنا سبيل إلى البرهان (القياس اليقيني)<sup>(٥)</sup>.

والدليل الثاني مشتق من حديثه عن المشهورات، إذ يقول «إن من المشهورات ما هي عند العلماء والفلاسفة من غير أن يخالفهم الجمهور»<sup>(٦)</sup>. ثم يزيد الأمر إيضاحاً في حديثه عن الشك في المشهورات فيقول: «إن أسباب الشك محصورة في ثلاثة أصناف منها ما يضاد الفلاسفة فيه بعضهم بعضاً - مثل الجزء الذي لا يتجزأ. ومنها ما يضاد الجمهور فيه بعضهم بعضاً - مثل ما يرى بعضهم أن الغنى أثر من الفقر، ويرى بعضهم أن الفقر أثر من الغنى. ومنها ما يضاد الفلاسفة فيه الجمهور - مثل ما يرى الفلاسفة أن الفضيلة مع سوء العيش والحمول أثر من جودة العيش والكرامة مع فوات الفضيلة، والجمهور يرون خلاف ذلك»<sup>(٧)</sup>.

ويبين من هذا النص أنه إذا كان التضاد جائزاً بين الفلاسفة، وجائزاً بين الجمهور فهو أيضاً جائز بين الفلاسفة والجمهور. ومن ثم فالتضاد وارد، عند ابن رشد، كظاهرة إنسانية، وليس كظاهرة محصورة بين صنفين معينين من البشر.

والدليل الثالث أن المعاني الفلسفية منقولة عن المعاني الواردة عند الجمهور مثل لفظ الجوهر ولفظ الموضع ولفظ الجدول، فعن الجوهر يقول ابن رشد «هذا الاسم عند المتفلسفين هو منقول عن الجوهر عند الجمهور، وهي الحجارة التي يغالون في أثمانها. ووجه الشبه بين هذين الاسمين أن هذه لما كانت إنما سميت جواهر بالإضافة إلى سائر المقتنيات لشرفها ونفاستها عندهم، وكانت أيضاً مقولة الجوهر أشرف المقولات سميت جوهراً»<sup>(٨)</sup>.

أما عن لفظ الموضع فيقول «فما يدل على اسم الموضع عند الجمهور هو المعنى الذي نقل منه

هذا الاسم إلي ها هنا فإنه يلزم أن يكون بين المنقول إليه الاسم في الصناعة والمعنى الجمهورى شبه ما «<sup>(٩)</sup>».

أما عن لفظ الجدل فيقول «فما كان اسم الجدل عند الجمهور إنما يدل علي مخاطبة بين اثنين يقصد كل واحد منهما غلبة صاحبه بأى نوع اتفق من الأقاويل نقل هذا الاسم إلى هذا المعنى»<sup>(١٠)</sup>.

والدليل الرابع أن ابن رشد فى حديثه عن الجدل يكشف عن اتصال ما بين الفلاسفة والجمهور. فالجدل يستند إلى المقبولات لإقناع الجمهور، ثم هو يفيد فى العلوم الفلسفية لبيان وجهتي النظر فى كل مسألة لإجراء حوار بينهما. ثم هو يفيد فى الوصول إلى المبادئ الأولية.

أما الدليل الخامس والأخير فهو أن الجمهور لا يلتفت إلا إلى الفيلسوف على الرغم من هجومه عليه، إذ هو والفيلسوف يبدآن بالمشهورات<sup>(١١)</sup>.

#### والسؤال إذن

إذا كان ثمة اتصال بين الفلاسفة والجمهور فلماذا يتحدث ابن رشد عن الانفصال بين الفلاسفة والجمهور؟ ليس فى الإمكان الجواب عن هذا السؤال المشكل إلا إذا ميزنا بين وضعين أحدهما وضع Status quo والآخر وضع قادم Pro quo أى رؤية مستقبلية.

#### تفصيل ذلك:

إن الانفصال قائم، تاريخياً، بين الفلاسفة والجمهور. ففي محاورة أوطيفرون يقول أوطيفرون إن المدعي العام يعلم أن التهم الموجهة إلى سقراط تلقي استحساناً وقبولاً من العالم برمته، أى من الجمهور<sup>(١٢)</sup>. وإثر إعدام سقراط تشتت النابهون من تلاميذه ومن بينهم أفلاطون الذى غادر أثينا وعاد إليها بعد ثلاثة عشر عاماً وأنشأ «الأكاديمية» وكتب عند مدخلها «لا يدخل إلا كل عالم بالهندسة» ومن ثم انفصل أفلاطون عن الجمهور. أما ابن رشد فيقول إن النبى يترجم الصور الحسية إلى رموز حتى يمكن للجمهور أن يفهم النص الدينى. أما الفلاسفة فقادرون على التأويل الحق الذى لا يقدر عليه إلا الله. ومن ثم تثار إشكالية الحقيقة عند ابن رشد على النحو الآتى:

إذا كانت الاشكالية تنطوى علي تناقض فما هو التناقض الكامن فى اشكالية الحقيقة؟

التناقض يومئذ إليه تعريف ابن رشد للتأويل بأنه «إخراج دلالة اللفظ من الدلالة الحقيقية إلى الدلالة المجازية»<sup>(١٣)</sup>. ومن هنا نفهم تحذير ابن رشد للفلاسفة من الإعلان الصريح عن هذا التناقض بين ما هو حقيقى وما هو مجازى. وبما يزيد الأمر إيضاحاً عن هذا التحذير أن الفيلسوف لم يكن معترفاً به فى عصر ابن رشد، إذ أن الاعتراف كان محصوراً فى الفقيه والسياسى. ولهذا فإن ابن رشد، كرد فعل، يعطى الصدارة للفيلسوف مع أنه مسارٍ للمشروع فيمتنع توهم امتلاك الحقيقة المطلقة من قبل المشروع، أى من قبل السلطة السياسية. وإذا امتنع عن توهم امتلاك الحقيقة المطلقة تحولت الحقيقة إلى مجرد معرفة قابلة للتطور. وفى هذه الحالة لن يكون من حق أحد أن يكفر الآخر بحجة أنه ينفى الحقيقة المطلقة، وبالتالي فإنه يخرج على الإجماع، والإجماع تلازمه القطعية أى الدوجماتيقية. يقول ابن قائد النجدي «ومن جَحَدَ ما لا يتم الاسلام بدونه أو جحد حكماً ظاهراً أجمع

على تحريمه أو حله إجماعاً قطعياً أو ثبت جزءاً كتحریم لحم الخنزير أو حل خبز ونحوها كفر» (١٤).

يبين من هذا النص أن القطعية جوهر الإجماع. وإذا كانت القطعية تنفي الرد عليها بالبرهان فالقطعية مانعة من إعمال البرهان، وبالتالي فإن التكفير تهمة موجهة إلى من يخرق الدوجماطيقية. وهكذا يتميز ابن رشد عن أرسطو في إدخاله مقولة التكفير في مجال المنطق كمقولة مع بيان أنها متناقضة مع التأويل. ولهذا فأننا لا أتفق مع كل من جوتيه وجيلسون في زعمهما أن ابن رشد لم يأت بجديد في المنطق، ذلك أن المنطق، عند أرسطو، يخلو من مقولتي التكفير والتأويل لأنه يخلو من القسمة الثنائية بين الراسخين في العلم والجمهور، والتي تنطوي على إشكالية، أي على تناقض بين الاتصال والانفصال بين هذا وذاك.

والسؤال إذن:

هل في الإمكان رفع الاشكالية التي تنطوي عليها هذه القسمة الثنائية وبالتالي رفع مقولة التكفير؟

في إطار وضع قادم الرفع ممكن. وقد تصور ابن رشد معالم المدينة المثالية في ثنايا مناقشته لجمهورية «أفلاطون». ففي مدينة ابن رشد يمارس الجمهور منطق القياس بعد أن كان محصوراً في منطق الاستقراء على نحو ما هو وارد في كتاب «الجدل».

والسؤال: كيف؟

جواب ابن رشد أنه إذا كانت غاية الانسان متعة الحواس فإن الإنسان يكون قريباً، في هذه الحالة، من مجال الأفكار غير المفحوصة وهي التي تترادف، بلغة العصر، «المحرمات». ومعنى ذلك أن الوقوف عند المتع الحسية ينمى «المحرمات». وابن رشد في محاولته تحديد ما ينبغي أن تكون عليه غاية الإنسان يقول عن آراء المتكلمين في هذه المسألة أنها معادلة لرأي الجمهور وبذلك يساوي ابن رشد بين المتكلمين والجمهور<sup>(١٥)</sup>. ذلك أن المتكلمين يرون أن ليس ثمة غاية للإنسان إلا ما يحددها له الله. والذي أفضى بالمتكلمين إلى هذه النتيجة هو حرصهم على الدفاع عن صفات الله كما وردت في القرآن إلى الحد الذي يرون فيه أن الله قادر على أن يفعل ما يريد. ولهذا فالأشياء كلها ممكنة. فالإنسان إذن ليس هو الذي يحدد غايته وإنما هو الله. والمتكلمون، في هذا الرأي، لا يختلفون عن الجمهور. ومن ثم يمكن القول بأن استبعاد المتكلمين ضروري إذا أردنا تحرير عقل الجمهور. ومن شأن هذا التحرير أن يدفع الجمهور إلى مستوى الفلاسفة. ولا أدل على ذلك من أن ابن رشد، في مدينته المثالية، لا يرغب في المحافظة على التقسيم الطبقي، وبالتالي يمكن القول بأنه لم يكن راعياً في إبعاد الجمهور عن مجال الفلسفة ولكن بشرط ألا ينغمس الجمهور في المتع الحسية، لأن من شأن هذه المتع أن تمتع الإنسان من التحكم في ذاته. ومعنى ذلك أن التحكم في هذه المتع يسمح للإنسان بمجاوزة ما هو حسي إلى ما هو عقلي، أي بمجاوزة ما هو خطابي أو ما هو شعري إلى ما هو برهاني. ومعنى ذلك أن الباب أصبح مفتوحاً أمام الجمهور لكي يصل إلى ممارسة البرهان العقلي. وإذا دخل الجمهور من هذا الباب فمن الميسور أن يكونوا رؤساء في مدينة ابن رشد وبذلك ينتفي الانفصال بين الجمهور والحكماء. ومن هذه الزاوية فإن ابن رشد يتحامل على الشعراء العرب لأنهم يؤلفون قصائدهم



من أجل الدعوة للاستمتاع باللذة. ولهذا فإن الشعراء يؤدون دوراً في منع اتصال الجمهور بالحكماء. وكذلك يهاجم ابن رشد علماء الكلام، وعلي الأخص الأشعرية، فيصفهم بأنهم نفوس مريضة لها تأثير على الجمهور، والمتاعب تأتي منهم وليس من الفلاسفة الحقيقيين.

فإذا أردنا اتصالاً بين الشريعة والفلسفة كان لزاماً علينا أن نحذف المشكلات الزائفة التي نشأت عن علم الكلام، وأن يمتنع الفقهاء عن جعل الفقه أداة للمتعة أو السلطة. ومعني ذلك أننا لو قضينا على علم الكلام لامتنع التضاد بين الشريعة والفلسفة، وبالتالي يمتنع التكفير.

والسؤال اذن:

هل استطاع ابن رشد أن يؤدي هذه المهمة؟

هل استطاع أن يقنع الجمهور؟

جوابي أنه فشل في هذه المهمة، مهمة إقناع الجمهور. وأعتقد أن سبب فشله مردود إلى أنه لم يفتن إلى أنه كان من اللازم أن يؤلف كتاباً آخر يكون عنوانه «فصل المقال وتقرير ما بين الجمهور والحكماء من الاتصال». وأهمية تحرير هذا الكتاب الآخر مردودة، في رأيي، إلى أن التكفير سيطر قائماً من قبل علماء الكلام تجاه الحكماء إذا واصل علماء الكلام تحكمهم في الجمهور. ولهذا فإن تأليف مثل هذا الكتاب يعد تمهيداً لتوليد الوعي لدى الجمهور بأن هذا التحكم مزيف. وبسبب غياب تأليف كتاب من هذا القبيل فإن التكفير مازال قائماً حتى هذا العصر.



- (١) G. B. Kerferd, The Sophistic Movement, Cambridge Uni. Press, 1981, p. 132.
- (٢) ابن رشد، تلخيص كتاب الجدال، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٩، ص ٤٨
- (٣) المرجع السابق، ص ٤٨.
- (٤) المرجع السابق، ص ٤٧.
- (٥) ابن رشد، البرهان، تحقيق محمود قاسم، الهيئة العامة للكتاب، ١٩٨٢، ص ١٠٢
- (٦) نفس المرجع، ص ٤٣.
- (٧) نفس المرجع، ص ٤٤.
- (٨) ابن رشد، تلخيص ما بعد الطبيعة، مطبعة الحلبي، ١٩٥٨، ص ١٢، ١٣.
- (٩) ابن رشد، الجدال ص ٦٣
- (١٠) نفس المرجع، ص ٣٠.
- (١١) نفس المرجع، ص ٥٢.
- (١٢) Plato, Euthyphro, trans., Jowett, Oxford, 1903, p. 12.
- (١٣) ابن رشد، فصل المقال... ص ٣٤.
- (١٤) ابن قائد النجدي، نجات الخلف في اعتقاد السلف، تحقيق أبو اليزيد العجمي، دار الصحوة ١٩٨٥، ص ٧٥.
- (١٥) Averroes on Plato's Republic, Trans. Ralph Lerner, Cornell Univ. Press. London, 1974, p. 82.



ساقط من اجل

الم



سابقہ من، دل

المر



سابقہ من، دل

اور





## بين أرنست رينان وأرنست بلوخ تذكر ابن رشد واكتشافه وابتكاره الاستقبال الأوروبي منذ القرن التاسع عشر

### شتيفان فيلد

أستاذ الدراسات الشرقية بجامعة بون (ألمانيا)

لقد سلك مراد وهبه مصطلح «مفارقة ابن رشد». وهذه المفارقة تكمن في أن ابن رشد «اللاتيني» أدى دوراً معترفاً به في فلسفة التنوير الأوروبية بينما ابن رشد العربي قد أهملته الثقافة الإسلامية بل جحدته، وهي ذات الثقافة التي أنجبتته. فثمة رشدية لاتينية كحركة ثقافية هامة، وليس ثمة رشدية عربية أو إسلامية. ويرى مراد وهبه أن غياب النهضة والتنوير في العالم الإسلامي مواكب لغياب الرشدية. وأنه فون كوجلجن لها بحث هام بعنوان «ابن رشد والحداثة العربية». تناولات نحو تحقيق جديد للعقلانية في الإسلام. لندن، نيويورك، كولن ١٩٩٤». وفي هذا البحث تدلل أنه على الدور الجديد الذي أداه ابن رشد في الحياة الثقافية العربية منذ نهاية القرن التاسع عشر. والقارئ لهذا البحث يصاب بالذهول من جراء التأويلات المتنوعة التي صدرت منذ الجدل المشهور والذي جرى علانية بين فرح أنطون ومحمد عبده فيما بين ١٩٠٢ / ١٩٠٣. فمحمد عبده يرى في ابن رشد فوذاً تاريخياً لامعاً لفيلسوف مسلم وعالم يُجسد المثل العليا للتسامح الإسلامي. ومنذ ذلك الوقت وابن رشد يُنظر إليه على أنه من المعتزلة الجدد، وأن توما الأكويني قد انتحل أفكاره (محمود قاسم ١٩١٣ - ١٩٧٣). وعلى أنه ممثل العقلانية في المغرب العربي (محمد عابد الجابري، مولود في عام ١٩٣٦)، أو على أنه مروج للمذهب المادي (طبيب تيزني، مولود في عام ١٩٣٨). وهذه بعض التأويلات التي تدل على أن ابن رشد مازال حياً ويضرب برجليه إذا أذنتم لي باستخدام هذا التعبير.

وقد أوضحت أنه فون كوجلجن، عن يقين، الدور الذي أداه الاستقبال الأوروبي لابن رشد العربي، فيما يسمى بالرشدية، في هذا الحوار العربي الغربي، والدور الذي أداه الفيلسوف الفرنسي رينان في القرن التاسع عشر. وكان ينظر إلى ابن رشد، في القرن العشرين، إما على أنه فقيه مالكي متميز ومنغمس في دراسة العلوم الطبيعية مع اتجاه خفي نحو الفلسفة القديمة، وإما على النحو الذي تصوره رينان<sup>(١)</sup>.

وفي بحثي هذا سأحلل، في إيجاز، بعض التأويلات الأوروبية الهامة للدور الذي أداه ابن رشد في العالم العربي والإسلامي، ثم أركز على مسألتين:

١- ما الدور الذي أدته صورة ابن رشد كما رسمها رينان وغيره في تكوين التنوير الشرقي

والاسلامى، وفى تكوين صورة « شرقية » خاصة عن الانحلال والفساد.

٢- ما هو المنظور الذى يتبناه المثقفون الأوروبيون بعد ارنست رينان عن ابن رشد العربى؟

هاتان المسألتان متداخلتان ولكنهما غير متماثلتين.

١- توماس فان إرب (١٥٨٤ - ١٦٢٤)

من أوائل الباحثين الذين أوصوا الطلاب الأوربيين المتخصصين فى الفلسفة بدراسة أعمال ابن رشد فى لغتها العربية هو المستشرق الهولندى اللامع فى أواخر القرنين السادس عشر والسابع عشر، ويدعى توماس فان إرب (باللاتينية اسمه توماس اربنيوس) وهو مشهور بأنه أول من ألف كتاباً فى قواعد اللغة العربية<sup>(٢)</sup>.

Grammatica Arabica libris Methodice Explicata, leyden, ( 1613 )

قال لطلاب الفلسفة:

« أيها الطلاب.. اعلّموا أنه من المهم الاستماع إلى أرسطو الثانى وأعنى به ابن رشد وهو يُعلّم باللغة العربية بأسلوب متميز. إنكم تسمونه خطأً أفيريوس. الذى يتعثر اسمه فى اللغة اللاتينية إلى الحد الذى تشكون فيه من أنه يستعصى عليكم فهمه وأنكم فى حاجة إلى شارح يشرح لكم الشارح»<sup>(٣)</sup>.

(Klein Franke Klass, Antike 54)

٢- مولر ( ١٨٠٩ - ١٨٧٤ )

إن ماركس جوزيف مولر يستحق التنويه لأنه أول من نشر ثلاثة أعمال فلسفية لابن رشد (فصل المقال، والضميمة، وكشف الأدلة فى عقائد الملة)<sup>(٤)</sup>، وأول من ترجم هذه الأعمال إلى لغة أوروبية حديثة. وطبعته تستند إلى مخطوط عربى وحيد فى مكتبة الاسكوريال. وجميع الطبعات بما فى ذلك الطبعات العربية إنما تستند مباشرة أو غير مباشرة إلى طبعة مولر، وذلك حتى عام ١٩٣٥<sup>(٥)</sup>.

٣- ارنست رينان (١٨٢٣ - ١٨٩٢)

ما زالت صورة ابن رشد فى العالم العربى والاسلامى محكمة، إلى حد بعيد، بارنست رينان. ويقال إن رينان هو أول باحث يستعين بالنقد التاريخى وبشئ من المذهب الوضعى فى الدراسات الشرقية. وقد ابتعد عن الدوجماتيقية تحت تأثير مدرسة توينجن البروتستانتية الانجيلية. ومن أعماله الأولى كتابه الموسوم.

Histoire générale et système comparé des langues sémitiques (Paris; 3 ed, 1863)

Corpus Inscriptionum Semiticarum

ثم هو صاحب مشروع

وعندما أُلّف كتابه عن «حياة المسيح» (١٨٦٣) كان متأثراً برواية تحكى تاريخ يسوع المسيح. وكان من أثر ذلك أنه فصل من الجامعة. وإذا كان رينان هو المتحكم فى استقبال أوروبا لابن رشد فأهم من ذلك استقباله فى العالم العربى الحديث وذلك بسبب كتابه الشهير «ابن رشد والرشدية» - «بحث تاريخي»،<sup>(١٦)</sup> باريس ١٨٥٢، ط٢، ١٨٦١، ط٣، مزيدة ومنقحة، باريس ١٨٦٦. وقد اعتمد رينان، فى تأويله لفلسفة ابن رشد، على الترجمات العبرية واللاتينية. وقد نوه بهذه الملحوظة ونقدها ماكس هورتن. بل إن رينان كان أول من استقى تاريخ حياة ابن رشد من المصادر العربية وحاول نقدها (ابن الأبار، الانصارى، ابن أبى أصيبعة، الذهبى).

وكان رينان أعلى الأصوات التى أعلنت أن التراث الأرسطى قد أنهى الاسلام وحل محله فى الفلسفة العربية على نحو ما هو واضح فى فلسفة ابن رشد.

«ما هو العربى فى هذا الذى يسمى العلم العربى؟ اللغة، واللغة ليس إلا... هل هو محمد؟ هل المحمدية كانت سندا للدراسات العقلانية؟ أبداً»

إن هذا النص مقتبس من محاضرة منشورة فى مجلة الحوارات، ٢٩ مارس، ١٨٨٣، وأعيد نشرها فى ملحق لبحث رينان بعنوان «الاسلام والعلم». وقد علّق جمال الدين الأفغانى على هذه المحاضرة فى ١٨ مايو ١٨٨٣ فى Journal des Débats.<sup>(١٧)</sup> والشائع عن رينان أنه قد تصور أنه قد رفع من شأن جمال الدين الأفغانى عندما قال عنه:

«إن حرية تفكيره وشخصيته النبيلة والمخلصة قد أفضت بى، أثناء حديثى معه، إلى أننى أمام واحد من قدامى معارفى من أمثال ابن سينا أو ابن رشد، أو غيرهما من الملحنين العظام الذين تمسكوا، فى غضون خمسة قرون، بتراث الروح الانسانية»<sup>(١٨)</sup>.

ومن البين أن ثمة كثرة من الباحثين التقليديين قد شجبت هذا التناول ورفضت هذا الرأى. فجولتسيهر يقول إن محاضرة رينان قد ترجمت إلى العربية ورفضها «حسن افندى عاصم»<sup>(١٩)</sup>. ومن البين كذلك أنه فى عام ١٩٢٣ تم تنظيم احتفال على شرف ارنست رينان<sup>(٢٠)</sup>. وأنا لا أعرف عما اذا كانت أعمال هذا الاحتفال قد طُبعت بأكملها. وألقى مصطفى عبد الرازق (١٨٨٥ - ١٩٤٧) محاضرة عن الرسائل المتبادلة بين رينان وجمال الدين الأفغانى، وهى محاضرة هاجمها، بكل، أسف، رشيد رضا فى مجلته «المنار»<sup>(٢١)</sup> وعلّق حورانى على كتاب مصطفى عبد الرازق المعنون «تهديد لتاريخ الفلسفة الاسلامية (القاهرة ١٩٤٤)<sup>(٢٢)</sup> وذلك بقوله «إن كتابه.. مؤلف فى اطار عقلانية القرن التاسع عشر. وشيخ رينان يهين عليه»<sup>(٢٣)</sup>. (Hourani, Arabic Thought, 163, Avk 103)

إن «شيخ رينان» هو، فى الوقت نفسه، أحد المدافعين الرئيسيين عما ارتآه رينان من انحطاط الثقافة العقلانية فى العالم الاسلامى. ولم يكن رينان منفرداً بهذا الرأى. فقد كان ثمة اجماع بين الباحثين الأوروبيين فى القرن التاسع عشر على أنه حدث فى وقت ما فى القرن الثانى عشر أو الثالث عشر حادث غير متكرر فى العالم الاسلامى أفضى إلى انحطاط عام تسبب فى خمول القدرات العقلية. وقد حدد ارنست رينان بداية هذا التغير بوفاة ابن رشد فى عام ١١٩٨. ومنذ ذلك التاريخ

وحالة الانحطاط موضع حزن. وقد انتهت هذه الفترة من الانحطاط فى القرن التاسع عشر عندما بزغت النهضة. ولذلك ارتأى العلماء الأوروبيون أن حرق مؤلفات ابن رشد ونفيه ونسيانه من العلامات التى سميت فيما بعد بالانحطاط. والنهضة العربية، فى القرن التاسع عشر، هى الحركة المضادة التى هى حجر الزاوية فى التاريخ الثقافى العربى الحديث. وهى مثل الحركة التى قام بها المثقفون الفرنسيون فى القرن التاسع عشر والذين كانت لديهم الجرأة فى مواجهة المشكلات المعقدة. ورنان لم يكن لديه نفور من الأحكام المتسرة. فهو يقول فى مفتتح كتابه الحاسم:

« يحتل ابن رشد تقريباً القرن الثانى عشر برمته، واسمه ملازم لكل الأحداث التى حدثت فى هذه الفترة الحاسمة من تاريخ الحضارة الاسلامية. فهذا القرن يشهد على الفشل الذريع لمحاولة العباسيين فى المشرق وبنى أمية فى أسبانيا فى خلق تيار عقلاى وعلمى فى الاسلام. وعندما مات ابن رشد فى عام ١١٩٨ فقدت الفلسفة الاسلامية آخر ممثل لها، وانتصر القرآن على حرية الفكر لمدة لا تقل عن ستة قرون» (١٤).

فهل ثمة دليل تاريخى على صدق هذه العبارة إلا فيما يختص بالتواريخ؟ فهل حقاً أن العباسيين والأمويين أرادوا معاً خلق روح عقلاية وعلمية اسلامية؟ يبدو لى أنه لا يوجد فى الأفق أى جهد سياسى مشترك من هذا النوع؟ هل فقدت الفلسفة العربية بموت ابن رشد آخر ممثل لها؟ هذا ممكن بشرط أن ننسى كل الذين حافظوا على التراث الفلسفى فى الفترة من عام ١٣٥٥ وهو العام الذى مات فيه الياجى إلى عام ١٨٦١ وهو العام الذى مات فيه الباجورى، وأخيراً، هل حقيقة أن القرآن انتصر على الفكر الحر لمدة لا تقل عن ستة قرون؟ ليس لدينا سوى أن نتذكر أن ابن خلدون عاش وألف فى القرن الثالث عشر حتى يمكننا اكتشاف المغالطة الكامنة فى هذه الحجّة. ولكن رنان يتحدث، فى تواضع، عن «الحضارة الاسلامية» أولاً، والروح الاسلامية» ثم عن «الفلسفة العربية». وليس من الواضح أنه يميز بين المصطلحين.

ولكن علينا أن نلتفت إلى عام ١١٩٨ وهو العام الذى مات فيه ابن رشد لنعرف ماذا يريد رنان استخلاصه. يقول رنان «على الأقل ستة قرون» هى تلك التى قضى فيها «القرآن» على حرية الفكر، فإذا أضفنا ثمانمائة سنة إلى عام ١١٩٨ فإننا نصل إلى عام ١٧٩٨ وهو العام الذى وصلت فيه «الحملة» الفرنسية إلى مصر. وأنا أعتقد أن هذا بالضبط ما كان يدور فى ذهن رنان. وإذا أخذنا قول رنان بجديّة فإنه يعنى أن «الطوق القرآنى» ظل قائماً حتى أدخلت أوروبا التنوير، أو إن شئنا الدقة، نقول حتى جاء بوناپارت وقاقلته. إن عام ١٧٩٨ أو ماسمى مؤخراً «البتر الاستعماري» هو العام السحري لتخطيط التاريخ العربى و / أو التاريخ فى الشرق الأوسط. وفى ذلك العام فقط وصلت الحداثة مع الجيش الفرنسى.

إن الغالبية العظمى من مؤرخى التاريخ الثقافى للإسلام فى الشرق تتصور أن الفترة الزمنية من عام ١١٩٨ حتى عام ١٧٩٨ هى فترة ظلامية وخائفة. وسيان أن يكون عام ١١٩٨ (موت ابن رشد

أو عام ١٢٥٨ استيلاء المغول على بغداد) هو نقطة اللاعودة. إن الامبراطورية العثمانية وازدهار محاكم المغول هما على نقيض هذا الخط الفكري.

ولم يتجاهل رينان تماماً هذه المسألة، ولكن تفسيره يتسم بعنصرية ظالمة، يقول:

«إن الفلسفة العربية تقدم نموذجاً منفرداً لثقافة راقية» سرعان ما قُهرت من مبدعيها أنفسهم من غير أن تترك أثراً وأصبحت في طي النسيان. لقد كشف الاسلام في هذه الحالة الحرجة عن ضيق أفق عبقريته وهو ضيق ليس في الامكان علاجه.. إن الاسلام عاجز عن تغيير ذاته وقبول أى عنصر من عناصر الحياة المدنية أو العلمانية. لقد انتزع الاسلام من أعماقه جرثومة الثقافة العقلانية. وقد حورب هذا التيار القاتل عندما كان الاسلام في قبضة العرب، وهم جنس لطيف وروحاني، أو في قبضة الفرس، وهو جنس منهك في التأمّلات النظرية، ولكنه حكم بدون تيار مضاد وذلك منذ أن كانت قيادة الاسلام في أيدي البرابرة (الأتراك والبربر)» (١٥).

إن تأريخ رينان للثقافة العربية الاسلامية باعتبار أن موت ابن رشد هو بداية الانحلال العام يكاد يكون هو الفكر السائد وهو الفكر المهيمن حتى الآن شرقاً وغرباً. وتقول أنكه فون كوجلجن:

«إن موت ابن رشد هو نقطة التحول في التاريخ الثقافي الأوروبي والاسلامى على حد سواء. فابن رشد رمز على بزوغ الثقافة الأوروبية. وتجاهله هو علة سقوط الثقافة الاسلامية. فهو كفيلسوف عربى اسلامى هو الضامن لتأسيس الحداثة» (١٦).

إن رينان يمثل رؤية تاريخية يشاركه فيها كثير من الباحثين إن لم يكن معظمهم. يقول دى بور صاحب الكتاب الحجة «تاريخ الفلسفة في الاسلام»:

«يبدو كما لو كانت فلسفة المسلمين قد حققت، بفضل ابن رشد، فهماً لأرسطو فقط لكى تموت بعد أن أكملت مسيرتها» (١٧).

#### ٤- ماكس هورتن (١٨٧٤ - ١٩٤٥)

لقد كرس ماكس هورتن حياته العلمية برمتها لكى يجعل الفلسفة العربية الاسلامية فى متناول القارئ الغربى. وتناولت أبحاثه ابن سينا والفارابى والشيرازى وأبى هاشم والرازى والطوسى وابن راشد ومحمد عبده. ويأتى اهتمامه بابن رشد فى المرتبة الثانية بعد ابن سينا، فترجم «تهافت التهافت» إلى الألمانية، وحاول تلخيص مذهب ابن رشد الميثافيزيقى. وكان اتجاهه العام محاولة بيان القضايا الأساسية وأسلوب البرهان عند كل من هذه الشخصيات استناداً إلى النصوص من حيث هى. وثمة ترجمات عديدة لكل من هذه الدراسات، وثمة تأويلات متعددة، وثمة مقارنة مصطلحات الفلاسفة العرب المسلمين بالمصطلحات اليونانية واللاتينية. وكما كانت انتقاداته سريعة لم تخل ترجماته من الأخطاء بالإضافة إلى سوء الفهم. وكان هورتن من أنصار التوماوية الجديدة ذات النكهة الدينية العميقة مع ميل طبيعى نحو الاسكلائية. ومن ثم كان رفضه المبرر للوضعية المعادية للميثافيزيقا فى الفلسفة الألمانية المعاصرة. وكانت الفلسفة العربية الاسلامية، فى رأيه، محكومة

بالاسكلائية ومجالاً ممكناً لميتافيزيقا أرسطو. وقد نعى هورتن على أقرانه المستشرقين ما أسماه «العمى الميتافيزيقي» وروح العصر بوجه عام. وكانت إعادة بنائه للمذاهب الميتافيزيقية الاسلامية دفاعاً، في الوقت نفسه، عن اللاهوت المسيحي، ومنفستو ضد المذهب الوضعي.

إن المستشرق يستقي من علم اللاهوت خبرة دينية وعاطفية عميقة، وتبجيل لدوافعه الأخلاقية، لأن كل هذا مدعم ومثار وحي في علم اللاهوت استناداً إلى مذهب عظيم. ولهذا ينبغي استبعاد المشاعر الحديثة المعادية التي غالباً ما تكتفي بمعارضة لفظ «لاهوت»، وتتبع من تفكير معاد للميتافيزيقا».

إننا نتذكر ماكس هورتن اليوم لصراعه المرير والطويل مع لويس ماسينيون. وقد تناول هورتن أيضاً النظريات الاشراقية (السهروردي وملاً صادرا شيرازي) والتصوف الاسلامي. وقد تصور في أبحاثه أنه قد اكتشف تأثيرات هندية أفضت به إلى خلاف حاد مع ماسينيون الذي أصر على أن التصوف الاسلامي حركة مستقلة قائمة بذاتها. وقد كان رأى هورتن في التصوف الاسلامي معيباً بوجه عام.

إن ابن رشد، في رأى ماكس هورتن، هو «المدافع عن القرآن»، والمدافع عن الاسلام»، إذ كان جل همه التوفيق بين الاسلام والمعرفة في عصره. ومن هذه الزاوية يبدو أن موقفه من ابن رشد قريب للغاية من موقف محمد عبده. ومع ذلك ارتأى أن أوروبا قد بالغت في تقدير ابن رشد. وسبب ذلك مردود إلى ما أسماه هورتن «بخداع بصرى» وهو أن الرشدية اللاتينية، في أوروبا الحديثة، مرادفة لتعاليم ابن رشد. ويقول هورتن في كتابه الدائع الصيت والمعنون «فلسفة الاسلام»:

«كان ابن رشد من أكثر الشخصيات رجعية وتبعية في الشرق الاسلامي. فالفلسفة، عنده، مطابقة للفيولوجيا التي كان يقوم أرسطو بتدريسها. وأن محاولة ابن رشد في أن يسمّر الروح الانسانية في الصياغات الأرسطية محكوم عليها بالفشل إذ هي عرض من أعراض انحطاط الفلسفة.

ومزية هورتن الكبرى هي أنه أدخل المصلحين العرب في القرن التاسع عشر في مسار الفلسفة الاسلامية مثل محمد عبده مدير الأزهر (١٨٤٩ - ١٩٠٥) وإبراهيم محمد الباجوري (١٧٨٣ - ١٨٦٠) وسيد أبو الهدى (مات عام ١٩٠٩) الامام المشهور الذي كان موضع ثقة من السلطان عبد الحميد الثاني. وليس في امكاننا تجاهل كتابه «فلسفة الاسلام». وقد نشر ضمن سلسلة بعنوان «تاريخ الفلسفة» من خلال نماذج تتناول الفلسفة الاسلامية تحت عنوان «الرؤية الكونية للبدائيين وفلسفة الشرق». ولم يكن هورتن مسئولاً عن هذا المضمون. وعلى أية حال فليس في امكاننا تجاهل الفكرة القائلة بأن هورتن قد يكون أقرب إلى الحقيقة التاريخية من رينان عندما أصر على إحياء التراث الفلسفي في الثقافة العربية والاسلامية بعد موت ابن رشد.

إنه الفيلسوف الألماني المشهور صاحب «فلسفة الأمل» التي أسسها على مفاهيم أرسطية وهيكلية مطعمة بأفكار يوتوبية يهودية ومسيحية وبيادى المادية الجدلية وباشتركية غير أرثوذكسية. وكان مهتماً بظاهرة الدين، وحاول اقتفاء العناصر الدينية فيما بعد التنوير في المذاهب الدينية القائمة فألف كتاباً بعنوان «الاحاد في المسيحية»، ومقالاً بعنوان «ابن سينا واليسار الأرسطى» نشره فيما بعد على هيئة كتيب. وقد حاول في هذا المقال تناول الاسلام على غرار تناوله للمسيحية. ذلك أن هذا المقال كان محاولة للبحث عن قراءة مادية جدلية «هدامة» لفلسفة ابن سينا وابن رشد. وعلى قدر ما أرى فأننى أعتقد أن ارنست بلوخ هو الفيلسوف الغربى المعاصر الوحيد الذى حاول بجدية ادماج الفلسفة الاسكلاوية العربية والاسلامية ممثلة فى ابن سينا وابن رشد فى فلسفته الخاصة. وكان بلوخ استاذاً للفلسفة فى ليبزج، وحاز فى عام ١٩٥٥ «الجائزة الوطنية لجمهورية ألمانيا الديمقراطية». وفى عام ١٩٥٧ أجبر على التقاعد لأسباب ايديولوجية. وفى عام ١٩٦١ فر إلى ألمانيا الاتحادية ليصبح استاذاً فى جامعة تونجن، وواحد من أشهر اللاجئيين السياسيين فى ألمانيا.. وقد كان بلوخ فى ليبزج، وهرمان لى (المولود فى عام ١٩١١) استاذاً للفلسفة فى برلين الشرقية ومتخصصاً فى التاريخ الثقافى للعصر الوسيط، القناتين الرئيسيتين اللتين نهل منهما الباحث السورى طيب تيزنى وغيره لاعادة تأويل تاريخ الفلسفة الاسلامية استناداً إلى الماركسية، وتأسيس برنامج للثورة الثقافية. وقد سبقت هذه القراءة «الهدامة» لكل من ابن سينا وابن رشد محاولات للمؤرخين السوفيت فى زرع عناصر من الايديولوجيا المادية فى الفلسفة الاسلامية.

من المقطوع به أن بلوخ قرأ مؤلفات رينان وأسس رؤية عن الفلسفة الاسلامية تستند إلى المعلومات التالية:

- أ- كان الاسلام السنى هو العدو الرئيسى للفلسفة المضادة للاقطاع وللعلوم الطبيعية.
- ب- فصل ابن طفيل وابن سينا وابن رشد ما هو علمانى عما هو دينى، وميزوا بين الدين والفلسفة.
- ج- كان ابن سينا وابن رشد من أنصار مذهب وحدة الوجود. وهذا المذهب كان خطوة هامة فى تحرير الانسان من الدين.
- د- أفضى المفهوم «الطبيعى» للمادة عند ابن رشد إلى الغاء الثنائية الأرسطية بين الصورة «الالهية» والمادة الطبيعية. وهذا يدل على أنه يمكن النظر إلى ابن سينا وابن رشد من حيث أن لديهما بذور المادية والاحاد.

إن بلوخ، الذى يدل على موقفه بمقتبسات من الترجمات الألمانية لهورتن عن ابن سينا وابن رشد، يهاجم بعنف تأويل هورتن لكل منهما. يقول:

«ليس فى الامكان انكار أن اللاهوتى ماكس هورتن، الكاثوليكي سابقاً والمستعرب الذى ليس فى مستوى قضيته المستنيرة، والذى يترجم ويعلق على ابن سينا وابن رشد، يشهر بهذين

المستنيرين بل ينكر عليهما استنارتهم. فمذهبهما الطبيعي، في رأيه، ليس إلا «سوء فهم بدائي» للاسكلاتية نتيجة ترجمات لاتينية ليست كافية. وابن رشد، في رأيه، ينتقل فجأة من معارض لمذهب السُّنة إلى «مدافع عن القرآن». وهذا رأى لا يستقيم مع اتجاه ابن رشد نحو مذهب «وحدة الوجود»، وهو اتجاه ليس في وسع ماكس هورتن إلا أن يقره. ولكن مما يؤسف له أن المذهب السُّني، في عصر ابن رشد، الذي اضطلع كلاً من ابن سينا وابن رشد وأحرق مؤلفاتهما، وتشكك في اعتقادهما في القرآن، لم ير في اعتقادهما إلا نوعاً من النفاق. ومن سوء الطالع أن أهل السُّنة كانوا، في تصويرهم للمذهب الطبيعي لدى هذين الفيلسوفين، أكثر اخلاصاً من أي مستعرب رجعى في أيامنا هذه. وكلما انشغلنا بالنتائج المترتبة على هدم الرشدية في العصر الوسيط المسيحي بدا لنا أنه ليس في إمكاننا أن نلوم الاسكلاتية «لسوء فهمها البدائي»، إذ أن البدائية من أقل الأخطاء التي وقعت فيها. ولهذا يبقى كل من ابن سينا وابن رشد ضد الافتاء في الاسلام. وادماجهما بأثر رجعى في عالم الافتاء ليست مسألة فيلولوجية تخضع لقراءات متنوعة وإنما مجرد خرافة.

اذن بلوخ يؤسس تياراً فلسفياً يطلق عليه اسم «اليسار الأرسطي». استناداً إلى تأويله لكل من ابن سينا وابن رشد. وقد سلك هذا المصطلح اقتداءً بمصطلحي «اليسار الهيجلي» و «اليمين الهيجلي». فقد ميز مؤرخو الفلسفة الهيجلية، بعد موت هيجل في عام ١٨٣١، بين تيارين: التيار اليميني (هينرخس وأونتهيم وإردمان) الذي دعا إلى الملكية في ألمانيا وحاول التوفيق بين فلسفة هيجل الدينية والأثرؤذكسية المسيحية. والتيار اليساري (باور وفويرباخ) الذي تبنى المسار اللبرالي الديمقراطي أو الاشتراكي، ودعا إلى نقد راديكالي في اتجاه وحدة الوجود أو الاتحاد. وعلى نفس هذا المنوال وبلا تحفظ ميز بلوخ بين «يمين أرسطي» أدى، في العصر الوسيط، إلى الانتقال من أرسطو إلى البرت الكبير وتوما الأكويني، و«يسار أرسطي» أدى إلى الانتقال من ابن سينا وابن رشد إلى الرشدين اللاتين (سيجر دي برايان) وإلى جيوردانو برونو عبر جامعات باريس ومدرسة بادوا. ويرى بلوخ أن ليس ثمة تمايز حاد بين التيارين. فالاسكلاتية المسيحية ليست «يمينية» تماماً، وابن سينا وابن رشد ليسا يساريين تماماً. ولكن يوجه عام ينتمي ابن سينا وابن رشد إلى اليسار الأرسطي.

ويرى بلوخ أن ثمة نقاط رئيسية ثلاث في تعاليم هذا اليسار الأرسطي.

١- مشكلة العلاقة بين الجسم والنفس. وابن رشد في هذه المشكلة يرى على الضد من ابن سينا أن النفس الفردية موجودة ولكنها عند الموت تتوقف عن الوجود.

٢- مفهوم «العقل الفعال». إنه قدرة انسانية جمعية وليست فردية. وهو في جوهره مردود إلى تعاليم أرسطو. ويرى بلوخ أنه بسبب هذه النظرية لليسار الأرسطي أي للرشدين اللاتين ألف كل من البرت الكبير وتوما الأكويني (اليمين الأرسطي) مقالاً بعنوان «عن وحدة العقل ضد الرشدين».

٣- العلاقة بين الصورة والمادة. هذه العلاقة تنطوي على عدم خلق المادة وبالتالي أزليتها (الطبيعة الطابعة). وفكرة العلية الالهية الوحيدة ليس لها مكان هنا.



ثم يضيف بلوخ إلى اليسار الأرسطى شخصية سليمان بن جبرول باعتباره يساراً ينتمى إلى الأفلاطونية الحديثة، وهو يسار، في رأيه، محايد في فرق أوربية عديدة تتبنى مذهب وحدة الوجود.

ثم يستطرد قائلاً: لقد أصبحت الفلسفة في الشرق خطرة مثل العلوم الطبيعية في إيطاليا بعد محاكمة جليليو. إن العلاقة بين عقلانية ابن رشد والفكر التنويري من جهة وبين مفاهيم الاتحاد واللاأدرية والمادية الجدلية من جهة أخرى متفجرة للغاية. وفي رأيه أن هذه العلاقة، تاريخياً، ليس لها معنى بالنسبة إلى ابن رشد، وعشية للغاية بالنسبة إلى مستقبل التنوير في أماكن عديدة من العالم العربي. وأن هذه العلاقة، بالقطع، مورثة من رينان.

هرمان لى (١٩١١ - )

راند فذ في الفلسفة الأوربية في العصر الوسيط في جمهورية ألمانيا الديمقراطية. وله تأثير هائل على باحثين سورين من أمثال (طبيب تيزنى ونايف بلوز) اللذين درسا في جمهورية ألمانيا الديمقراطية، وعلي انشغالهما بابن رشد. وهذه القراءة غير التقليدية لفلسفة ابن رشد قد مهد لها فردريك أنجلز في قوله بأن الفكر الحر عند العرب هو أسمى من ذلك الذى لدى الرومان. وأن هذا الفكر هو الذى أفضى إلى بزوغ المذهب المادى، وبالتالي إلى الماركسية (فردريك أنجلز، دياكتيك الطبيعة). ومن أهم الباحثين السوفيت في هذا المجال جريجوريان وكتابه «من تاريخ الفلسفة في آسيا الوسطى وإيران ابتداء من القرن السابع حتى القرن الثامن عشر (موسكو ١٩٦٠) وكذلك أرتور سجديف (ابن رشد، موسكو ١٩٧٤). وهذا التصور لتعاليم ابن رشد على أنها تحوير مادي لأرسطو أصبحت من سمات الماركسية اللينينية، وقد ذاع بفضل الانسكلوبيديا السوفيتية الكبيرة.

وفي مواجهة الايديولوجيا الماركسية السائدة نصاب بالذهول عندما يرفض المستعرب ديتير بلمان بجامعة ليبزج نظرية بلوخ ولى مستندا في ذلك إلى ماكس هورتن حيث يقول:

يمكن القول بأن الفارابى وابن سينا والغزالى وابن رشد قد استعانوا بمعرفتهم بالعلم الطبيعى والفلسفة في الدفاع عن الاسلام وليس في رفضه (ديتر بلمان: «نظريات البورجوازية العربية عن الوظيفة الثقافية للاسلام في المجتمع» في: دراسات اسلامية... ١٩٦٢

بسام طيبى (١٩٤٤ - )

ولد بسام طيبى في دمشق، ويدرس العلم السياسى في جامعة جوتنجن وكاتب مشهور بكتاباتة عن الشرق الأوسط. وسبب تأثيره بتيودر أدورنو وماكس هوركهايمر (مدرسة فرانكفورت) وسبب تتلمذه لارنج فتشر اقترنت وجهة نظر عن فلسفة ابن رشد برأى روجيه جارودى في المرحلة الأخيرة من ماركسيته وآراء ارنست بلوخ السابقة. يقول:

«إن البورجوازية العربية الشابة ليست مشتركة مع البورجوازية الأوربية في عصر التنوير إلا في الاسم. ذلك أنها تنزع نظاما اقطاعيا كهنوتياً، وروحها أقرب إلى الأرثوذكسية الاسلامية منها إلى ابن سينا وابن رشد وابن خلدون. وهؤلاء كانوا خطراً على البورجوازية العربية. فالمذهب الطبيعى عند ابن سينا وابن رشد وفلسفة التاريخ المادية عند ابن خلدون ليسا بعيدين عن الاشتراكية العلمية.

والماركسية، فى نهاية المطاف، لا تستطيع أن تجد نفسها بمصادرها الغربية». وهذا الرأى مماثل لرأى جارودى الذى كان فى ذلك الوقت من رواد الماركسية. فقد كتب يقول:

«إن العربى المتعلم تعليماً اسلامياً يجد اشتراكيته الخيالية فى حركة القرامطة، ويؤسس عقلانيته وجدليته على ابن رشد، ويرى فى ابن خلدون المههد للمادية التاريخية».

نتائج:

١- إن تاريخ تقبل أوروبا لابن رشد فى القرنين التاسع عشر والعشرين سواء من قبل المستشرقين أو من غيرهم يدل على أن التساؤل عما إذا يدافع ابن رشد مازال بلا جواب. والجدل حول مغزى ابن رشد فى هذا العصر تم بعزل عن تقييم مؤلفاته. وتأويل ابن رشد تم كذلك بعزل عن الطبقات المعتمدة لنصوصه. فاسم ابن رشد ينطبق على تيارات متناقضة. وتذكرنا له أقل من اكتشافنا له، وإعادة بنائه أقل من اختراعنا له. ومن هذه الزاوية فإن التأويلات الأوروبية وغير الأوروبية متماثلة تمامًا واضحاً.

٢- ينظر إلى ابن رشد على أنه مهدهم للتنوير الأوروبى. وأعتقد أن هذا الرأى ملائم ومازال ملائماً لعصرنا. إن هذه المسألة ليس فى الامكان صياغتها على النحو التالى: هل كانت آراء ابن رشد تنويرية؟ إن التاريخ هو دائما التاريخ الذى يكتبه الشعب. إن ثمة عنصراً مشروعاً فى إعادة البناء لكل الآراء التاريخية. وأنا باعتبارى حاملاً لتراث ألماني فاني أستطيع عذراً إذا ما اقتبست عبارة من عمانوئيل كانط وهو واحد من آباء الفلسفة الألمانية والتنوير الأوروبى: لقد قال كانط: إن التنوير يعنى أن تكون جسوراً فى أعمال حكمك. وعندما تسأل: هل نحن نحيا اليوم فى عصر تنويرى؟ كان جوابه: أبداً، ذلك أننا نحيا فى عصر التنوير».

إن حكمى وأحكامنا هى، بالقطع، محكومة إلى حد ما بالتاريخ وبالواقع الاجتماعى والثقافى. أقول محكومة إلى حد ما وليس محكومة تماماً. نحن فى مقدورنا أن نتعلم من ابن رشد وكانط أن ليس ثمة مرحلة نهائية للتنوير، مرحلة مكتملة ومنتصرة. إن التنوير هو دائما عملية محكومة بالتاريخ. كان ابن رشد يعرف القرآن ويعرفه جيداً، وكان يعرف الشريعة ويعرفها جيداً، وكذلك كان يعرف أرسطو ويعرفه جيداً. ومن حيث أنه كان فقيهاً وسياسياً فقد كان يعرف جيداً قضايا عصره السياسية والاجتماعية والثقافية. وإذا كان التنوير بالمعنى الكانطى أو بالمعنى الرشدى هو أن تكون لديك الجسارة فى اعمال حكمك العقلانى فان هذا الحكم ينتمى دائماً إلى زمان معين ومكان معين. وأنا لست على يقين من أن أجوبة ابن رشد برمتها أو بعضها ملائمة لنا اليوم. فأنا أميل إلى القول بأن المسألة المهمة لا تقوم فى الأجوبة بقدر ما تقوم بقدر ما فى الأسئلة التى أثارها ابن رشد. وأنا على يقين من أن أهمية ابن رشد العظمى تكمن فى أنه جمع بين التحكم التام فى ثقافته - كان مالكيًا وفقهه عصره- وبين فهم عميق لمعنى الباحث فى عصره. لقد كان البحث السائد، فى عصر ابن رشد، قائماً فى الفلسفة الأرسطية. دعونا نقوم بما قام به ابن رشد: أن نعرف ثقافتنا جيداً، وأن نكون على وعى بقضايا عصرنا الاجتماعية والسياسية والثقافية، وأن تكون لدينا الجسارة فى الاستعانة بمخزون البحث الأكاديمى الدولى، وأن تكون لدينا أحكامنا الخاصة فى حل هذه القضايا. وعندئذ فحتى إذا أحرقت كتبنا فالأفكار ستظل باقية.

وإذا استعنا بالانسكلوبيديا الاسلامية، وهى مركز الخطاب الاستشراقى، قرأنا مقالاً لروچيه ارندليز عن ابن رشد حيث يقول ملخصاً:

إن تلاميذ ابن رشد فى الاسلام قليلون. وشهرته العظيمة بين الباحثين الغربيين معروفة. وقال رينان وتابعه فى قوله الكثيرون أن فكر ابن رشد يخلو من الأصالة. وذلك مردود إلى أنه قد قلل من شأن مؤلفاته الفلسفية والقانونية، فارتكب خطأ فى التقييم سيظل بقعة سوداء عند مؤرخى الفكر «العربى» الذين نظروا إلى الفلاسفة على أنهم مجرد ورثة اليونان. أما إذا نظرنا إلى جملة مؤلفات ابن رشد وإلى وحدة فكره فانه يبدو واضحاً أن «الشارح» كان «فيلسوفاً حقاً».

□□□

- Anke von Kugelgen. Averroes & die arabische Moderne. Ansätze zu einer Neubegründung des Rationalismus im. Leiden. New York, Köln 1994. (١)
- Ernest Renan, Averroès et l'averroïsme. Essai historique. 3ème éd. revue et augmentée, Paris 1866 (1. Aufl. Paris 1852, 2. ed. 1861), also, Oeuvres Completes 1949 (v.k.) Arab. Übersetzung: Adil Zaitir. Ibn Rusd wa r-rusdiyya. 485p. (٢)
- Ernst Bloch. Avicenna und die Aristotelische Linke, 1. Aufl Berlin 1925, Dusseldorf 1953; 2. erw. Aufl Berlin 1963. Frankfurt 1963: abedr in ders, Das Materialismusproblem, seine Geschichte und Substanz, Frankfurt/Main 1958 Avk: Kritik an Block's Avicenna - Sicht 239 Fn 894u. 248ff "Die islamische Philosophiegeschichte marxistisch gelesen"
- Jean- Paul Charnay. "Le dernier sur-geon de l'averroïsme en Occident: à Averroès et l'averroïsme de Renan" Multiple Averroes. Actes du Colloque International organisé à l'occasion du 580e anniversaire de la naissance d' Averroès (Paris 20 - 23 sept. 1976). Paris 1978 (V.K).
- Les Contre - Orients ou Comment (٤)
- Penser l' Autre selon Soi. Paris 1980 (V.K).
- Gerhard Endress. "The Defense of Reason: The Plea for Philosophy in the Religious Community" in: ZGAW 6 (1990) 1- 49. (١)
- Johann Fück, Die arabischen Studien in Europa bis in den Anfang des 20. Jahrhunderts. Leipzig 1955 (٦)
800. Todestag Ibn Rushds: A'mal Nadwa: Ibn Rusd wa-madrasatuhu fi l-garb al- islami (bi - munasabat murur 8 qurun 'ala wafat Ibn Rusd). Hrsg.v Gami at Muhammad V. Kulliyat al adab wulum al - insaniyya, Rabat, Beirut 1981 (v.K).
- Felix Klein - Franke, Die Klassische Antike in der Tradition des Islam, Darmstadt 1980 (Erträge der Forschung Bd, 136) (٨)
- Hermann Ley, Avicenna, Berlin 1953. (٩)
- Hermann, Studien zur Geschichte des Materialismus im Mittelalter, Berlin 1960.
- Hermann, "Avicennas militanter Humanismus" in: Avicenna I, 17 - 37; (١٠)
- Hermann "Ibn Sina (Avicenna, 980 - 1037): Gründe für 1000 Jahre Ruckerein-nerung" in: Deutsche Zeitschrift f. Philosophie, Berlin 1980, 1309-1323. (nach Holger Preisler (sic) / Martin Robbe (Hrsgg), Islamic Studies in the German Republic, in: Asia, Africa, Latin America special issue 10 (1982) Berlin. (١١)
- Mihragan Ibn Rush (G. Anawati). ad - Dikra al - mi awiyya at - tamina li- wafatihi. Mu'allafat Ibn Rushd, Algier, 4 - 9, 11. 1967, Bd I Algier 1985 / 86, Bd. 2 Algier 1983 (v.k.). (١٢)

Muhammad' Atif al -Iraqi, al - Failasuf (١٣)  
 Ibn Rusd mufakkiran árabiiyyan wa- ra  
 idan li -itigahal- aqli. Buhut wa- dirasat  
 an hayatihi wa - afkarihi wa- nazaiyya-  
 tihi al - falsafiyya. Kairo 1993 (v.k).  
 Bassam Tibi, Die arabische Linke. He- (١٤)  
 rausgegeben u. eingel. von B.T, Frankl-  
 furt 1969.  
 Tayyeb Tisini, Einfuhrung in den Mate- (١٥)  
 riebegiff bei der islamisch - arabischen  
 Philosophie im Mittelalter. (Erhelit  
 durch die Untersuchung des Materiebe-  
 griffs bei den zwei Hauptgestaltten der  
 griechisch - antiken Philosophie De-  
 mokrit und Aristoteles), Diss. Berlin  
 1968  
 Die Materieauffassung in der islamisch (١٦)  
 Philosophie des Mittelal- - arabisschen  
 ters, Berlin 1972.  
 Einfuhrung in die Problematik des ara- (١٧)  
 bischen Geisteserbes. Diss. Berlin  
 1973.



## مفهوم التنوير في فكر ابن رشد

محمود حمدي زقزوقي (مصر)

أستاذ الفلسفة بجامعة الأزهر.

### ١- تمهيد

لا جدال في أن عالمنا العربي الاسلامي في أشد الحاجة إلى حركة تنويرية شاملة في محاولة لإخراجه من حالة الجمود والتخلف التي تسيطر عليه منذ مدة طويلة. ولا جدال أيضا في أن هذا أمر يقتضى بذل جهود كبيرة لتغيير العقلية العربية الاسلامية التي تتلمس طريقها وسط موجات من الاضطراب الفكري الذي يخيم على مجتمعاتنا في الشرق العربي الاسلامي.

والتأمل في أوضاع هذا الجزء من العالم تستبد به الدهشة للحيرة والارتباك المسيطران على خطوات هذه المجتمعات. فهناك تيارات فكرية تحاول أن تشد هذه المجتمعات إلى الوراء متعامية عن مستجدات العصر وما طرأ على العالم من تطورات جوهرية، وهناك في الوقت نفسه تيارات أخرى تحاول أن تجذبه من وهدة بقوة بطريقة قد تفقده توازنه وتقتلع معه جذوره، بل وتفقده هويته. ويبدو الأمر كما لو أنه خيار بين تيارين متطرفين يمثلان افراطا في جانب وتفریطا في جانب آخر، أو اختيارا بين تيارى الأصالة والمعاصرة.

ولكن الأمر على هذا النحو يعد تبسيطا لمشكلة حضارية معقدة. ومن هنا فإن الحاجة تدعو إلى سبر أغوار المشكلة والقاء الضوء على جوانبها المختلفة. وليس من مهمتنا هنا أن نخوض الآن في بحث هذا الموضوع المتشعب الجوانب. ولعلنا في مناسبة أخرى نتناوله بشئ من التفصيل. وما نريد أن نبينه هنا وإن كان متصلا بهذه القضية إلا أنه ينصب بصفة خاصة على بحث مفهوم التنوير في فكر ابن رشد. وبعد التنوير بالنسبة لمجتمعاتنا ضرورة لا غنى عنها في مسيرتها الحضارية. ونعتقد أنه ليس هناك خلاف على زعامة ابن رشد للتنوير. فقد كان لفكره التنويري دور بالغ في دعم الحركة العقلية في أوروبا في العصور الوسطى وحتى مشارف العصر الحديث. ولكن الخلاف يمكن أن يدور حول الطريقة التي اتخذها ابن رشد للتنوير<sup>(١)</sup>.

ونحن نزعم في هذا البحث الموجز أن طريقة ابن رشد في عملية التنوير كانت في أساسها مختلفة عما تمخضت عنه عملية التنوير في أوروبا، وبالتالي كانت مختلفة عما تجده في الكثير من البحوث والدراسات التي اهتمت بالدور التنويري لابن رشد. ولعل ما سيكشف عنه هذا البحث يكون بمثابة مفاجأة إن لم يكن صدمة للكثيرين الذين يفهمون ابن رشد فهما أحاديا، ويسبرون في فهمهم له وراء فهم الرشدية اللاتينية. ولكننا بعيدا عن العواطف والأمنيات لانتطلق في دعوانا من فراغ وإنما نستند إلى نصوص ابن رشد الصريحة التي لا تقبل التأويل، وسيوضح ذلك من خلال معالجتنا لهذا الموضوع.

ومن المناسب قبل الدخول في تفاصيل ذلك كله أن نشير إلى المقصود بالتنوير بصفة عامة، ثم نبحث بعد ذلك مفهوم التنوير في فكر ابن رشد بصفة خاصة وكيف يمكن لمجتمعاتنا أن تستفيد من المفهوم الرشدي للتنوير في مسيرتها على طريق التقدم والنهوض.

## ٢- مفهوم التنوير

من المعروف أن أوروبا في العصور الوسطى كانت تعيش في حالة من الظلام الفكري الدامس، وكانت واقعة تحت ضغط سلطة كنسية طاغية تتعقب المفكرين أينما كانوا. وقد ظل الصراع هناك محتدما بين العلم والدين، وبين المفكرين واللاهوتيين قرونا عديدة. وقد تمخض هذا الصراع عن انتصار الفكر وتقلص السلطة الكنسية واستقلال العلم عن الدين. وقد قاد الانطلاقة الفكرية في القرنين السابع عشر والثامن عشر العديد من المفكرين التنويريين، وبخاصة جون لوك وديفيد هيوم ونيوتن في إنجلترا، وفولتير والموسوعيين في فرنسا، وليننتز ولبسنج وكانت، على وجه الخصوص، في ألمانيا. وأصبح مفهوم التنوير يمثل حركة عقلية أوروبية رأت في العقل الوجود الحقيقي للإنسان، وسعت إلى تحرير الحضارة من الوصاية الكنسية والنزعات الغيبية والخرافات، ودعت إلى التسامح، وأمنت بتقدم الإنسانية عن طريق تشكيل الحياة على أسس طبيعية وعقلية<sup>(٢)</sup>.

ولم يكن التنوير يهدف فقط إلى الثقافة الأخلاقية للقلب وللعقل على المستوى الفردي، وإنما كان يهدف أيضا إلى تغيير المجتمع، والسعى إلى ما يعود على البشرية بالخير والسعادة والمنفعة. فالتنوير إذن لم يكن هدفا فرديا فقط، وإنما كان في الوقت نفسه يستهدف المجتمع أيضا<sup>(٣)</sup>.

وهكذا نرى أن مفهوم التنوير الأوربي يعني التحرر من التعاليم الموروثة التي تم القبول بها على أساس سلطة ما، كما يعني إعادة صياغة الحياة على أساس من النظر العقلية، وإرادة العمل عن طريق العقل.

ويرجع الفضل إلى الفيلسوف الألماني كانت في استخدام هذا المصطلح كتعبير عن الحركة العقلية التي بدأت في أوروبا في القرن السابع عشر وبلغت أوجها في القرن الثامن عشر. وقد امتد تأثيره في الحضارة الأوروبية كلها وفي الشعوب المتأثرة بالحضارة الأوروبية.

ويحدد كانت هذا المصطلح بقوله: «إنه خروج الإنسان من مرحلة اللارشد التي تسبب هو نفسه فيها. والارشد يعني عجز الإنسان عن استخدام عقله دون معونة من غيره.... وشعار التنوير



هو: لتكن لديك الشجاعة فى استخدام عقلك... وليس التنوير فى حاجة إلا إلى الحرية»<sup>(٤)</sup>. ومن الواضح أن مفهوم التنوير كما شاع فى الفكر الأوربى قد ركز على العقل الانسانى، وضرورة التمسك به، والتحرر من كل شكل من أشكال السلطة المقيدة لحرية هذا العقل بما فى ذلك سلطة الدين نفسه، وليس فقط السلطة الكنسية المتمثلة فى اللاهوتيين.

والسؤال الآن هو: هل كان تنوير ابن رشد على النحو الذى أشرنا إليه أم أن طريقته فى التنوير كانت على نحو آخر؟

إن هذا ماسنحاول الاجابة عنه فى السطور التالية:

### ٣- ابن رشد والتنوير

يعد ابن رشد من أعظم رواد التنوير فى العالم. وقد كان لأفكاره فى التمسك بالعقل تأثيرها البالغ فى الشرق والغرب ولا تزال. وانعقاد هذا المؤتمر دليل على ذلك.

وقد كان لأفكار ابن رشد فى الشرق والغرب مؤيدون ومعارضون. وهذا شأن الأفكار العظيمة. ولكن ابن رشد- شأنه فى ذلك شأن عظماء الفكر فى التاريخ- قد أسى فهمه أيضا وحملت أفكاره فى أحيان كثيرة غير ما تحتمل من جانب مؤيديه ومعارضيه على السواء.

ومن هنا فإن الأمر يتطلب قراءة جديدة لفكر ابن رشد لاعادة النظر فى الكثير من المسلمات والمقولات الشائعة عنه فى محاولة للتعرف على الوجه الحقيقى لهذا الفيلسوف العظيم، بعيدا عن التأثير بأيدىولوجيات معينة. وذلك من واقع نصوصه الصريحة الواضحة، انصافاً لابن رشد وللتنوير الذى أرادته.

وهذا يدعونا لأن نكشف أولاً عن جانب آخر من فكر ابن رشد تجاهله الكثيرون ممن كتبوا عنه أو استندوا إلى فكره دعماً للتنوير ودعوة إليه.

### ٤- الجانب المنسى من فكر ابن رشد

ابن رشد الفيلسوف المعروف هو نفسه ابن رشد الذى تولى القضاء فى اشبيلية ثم فى قرطبة. فيماذا كان يحكم؟ لقد كان ابن رشد الفيلسوف يحكم وهو على كرسى القضاء على أساس من الشريعة الاسلامية. وكتابه (بداية المجتهد ونهاية المقتصد) أعظم شاهد على ذلك. وبعد هذا الكتاب من أهم الكتب المعتمدة فى الفقه الاسلامى. فابن رشد الفيلسوف مع مطالبته بتحكيم العقل إلا أن ذلك لم يكن يعنى لديه بأى حال من الأحوال رفض التعاليم الدينية، ليس فقط نظرياً بل على المستوى العملى والتطبيق الواقعى أيضاً. ولم يترك ابن رشد الفقيه شاردة ولا واردة من النظم التى تحكم معاملات الناس فى المجتمع إلا وتناولها فى كتابه المشار إليه مؤصلاً لها على أسس اسلامية. وإن القاء نظرة على فهرست هذا الكتاب ترينا فقيهاً متمكناً لم يكن له نظير فى عصره. وإذا كان قد تناول كل أحكام العبادات التى تشمل دائرة تعامل الانسان مع الله فانه تناول بنفس القدر دائرة تعامل الانسان مع غيره فى المجتمع فى شتى صور التعامل. وهذا الكتاب الذى يربو

على ثمانمائة وسبعين صفحة يختمه بالحديث عن القضاء، ويفصل القول في هذا الصدد في معرفة من يجوز قضاؤه، وفي معرفة ما يقضى به، وفي معرفة ما يقضى فيه، وفي معرفة من يقضى له أو عليه، وفي كيفية القضاء، وفي وقت القضاء. وهذه كلها أمور تخص المجتمع وتنظم أمره وقد أصلها جميعها على الأصول الشرعية، ولم يتركها لتشريع العقل وحده حتى ولو وصل الأمر إلى الاجماع في مسألة من المسائل. وفي ذلك يقول:

«وليس الاجماع أصلاً مستقلاً بذاته من غير استناده إلى واحد من هذه الطرق (أي الطرق الشرعية)، لأنه لو كان كذلك لكان يقتضى اثبات شرع زائد بعد النبي (ص) إذ كان لا يرجع إلى أصل من أصول الشريعة»<sup>(٥)</sup>.

فاذا قلنا إن ما اشتمل عليه الجزء الأول من الكتاب يتعلق بأمور دينية بحتة مثل الطهارة والصلاة والزكاة والحج وغيرها من أحكام شرعية فانه قد تحدث بالتفصيل عن الجهاد وهذا موضوع يتصل بقضية الحرب والسلام، وهى قضية مصيرية فى كل أمة، هذا فضلاً عن أنه لم يقتصر فى الجزء الثانى على أمور الأحوال الشخصية من زواج وطلاق وميراث.. الخ، بل تناول أيضاً أحكام البيع والشراء وما يندرج من المعاملات تحت الربا، والاجارة والقراض، والمساواة والشركة والشفعة والغش والرهن والحجر والتفليس والصلح والكفالة والحوالة والوديعة والعارية والغصب والهبات والوصايا والجنايات وأحكام الزنا والقذف وشرب الخمر والسرقة والحاربة والقضاء.

ومن هنا فان السؤال الذى يطرح نفسه الآن هو: ماذا يعنى ذلك كله؟

هل كان ابن رشد - رغم ذلك علمانياً - يقول بحقيقة مزدوجة؟ أم أنه كان مصاباً بانقسام فى الشخصية: مرة له وجه دينى، وأخرى له وجه فلسفى؟ أم أن ابن رشد كان متسقاً مع نفسه، وأن ما أشيع عنه من مقولات كان نتيجة سوء فهم أو كان على الأقل فهماً أحادياً لفكر ابن رشد؟

ان الانصاف يقتضى أن نحكم على فكر الفيلسوف كله لا أن نقتطع جانباً منه ونهمل الجوانب الأخرى بناء على افتراضات أو أحكام مسبقة.

إن ابن رشد الفيلسوف الذى هاجم الغزالي هجوماً عنيفاً فى كتابه «تهافت التهافت» مدافعاً عن العقل الانسانى ومؤكداً لدوره المعرفى ورافضاً لكل انتقاص من دور العقل - ابن رشد هذا هو نفسه الذى يقول فى فصل المقال:

«فانا - معشر المسلمين - نعلم على القطع أنه لا يؤدى النظر البرهائى إلى مخالفة ما ورد به الشرع، فان الحق لا يضاد الحق، بل يوافقه ويشهد له»<sup>(٦)</sup>

ومعنى ذلك أن ابن رشد الفقيه لا يتناقض مع ابن رشد الفيلسوف. فالحقيقة لديه واحدة وإن كانت لها وجوه عديدة. فليس لديه حقيقة دينية يمكن التسليم بها تتناقض مع حقيقة فلسفية، ولا ينبغى أن يكون هناك تناقض أصلاً مادامت الحقيقة واحدة، فان بدا أن هناك نصاً دينياً يفهم من ظاهره أنه يتعارض مع حقيقة عقلية فيجب تأويل النص لازالة ما قد يكون هناك من تعارض

ظاهري. وقد ذهب إلى مثل ذلك العديد من مفكرى الاسلام وعلى رأسهم الغزالي نفسه<sup>(٧)</sup>.  
وإذا استعرضنا قائمة مؤلفات ابن رشد سنجد من بينها مقالة فى أن ما يعتقده المشايخ  
وما يعتقده المتكلمون من أهل ملتنا فى كيفية وجود العالم متقارب فى المعنى<sup>(٨)</sup>.

#### ٥ - ابن رشد فى فهم الرشدية اللاتينية

وعلى الرغم من نصوص ابن رشد الصريحة فى وحدة الحقيقة فإن الرشدية اللاتينية قد  
فهمت ابن رشد فهما آخر لا يعبر عن فكر ابن رشد. فقد أخذت الرشدية اللاتينية من ابن رشد  
جانب العقل فقط وأرادت من وراء ذلك استخدام ابن رشد كسلاح فى معركتها ضد سلطة الكنيسة.  
ولم يكن من صالح الرشدية اللاتينية أن تأخذ بفكر ابن رشد كله بوجهيه الدينى والفلسفى لأن ذلك  
لم يكن ليساعدها فى معركتها مع السلطات اللاهوتية. ومن هنا وجدنا أن ابن رشد قد أصبح فى  
فهم الرشدية اللاتينية واحدا من عمالقة الزنادقة «وهكذا صار ابن رشد كيش الفداء الذى يحمله  
كل واحد رآيه الإلهادى»<sup>(٩)</sup>.

وقد نسب العصر الوسيط إلى ابن رشد أنه «قال بوجود أديان ثلاثة أحدها مستحيل وهو  
النصرانية، ويعد ثانيها دين الأولاد وهو اليهودية، وثالثها دين الخنازير وهو الاسلام. ثم كان كل  
واحد يفسره على أسلوبه فيجرب على لسان ابن رشد رأيا لايجرؤ على قوله باسمه»<sup>(١٠)</sup>.

وقد أطلق رينان على هذا الفهم لفكر ابن رشد أحداث القرنين الوسطى المسيحية ثم أضاف  
«وما كان ليخطر بالبال مطلقا أن يحول القاضى الجليل... إلى عدو للمسيح، وإلى ملحد أصولى  
يصفع الأديان الثلاثة المعروفة مع الأزدراء» كما لم يكن يدور بخلد ابن رشد نفسه أن مذهبه سينتهى  
إلى هذا ذات يوم<sup>(١١)</sup>.

وإذا كان هذا الفهم الأسطورى لفكر ابن رشد والذى شاع فى القرون الوسطى مسينا إلى  
ابن رشد وفكره إلى أبعد الحدود، فإن التفسير الأقل حدة لفكر ابن رشد بأنه من أنصار القول بالحقيقة  
المزدوجة لا يقلل فى بطلانه عن الفهم الأسطورى المشار إليه.

فقد قيل إنه «فى حين كان توماس الأكوينى يرى امكان التطابق والتكامل بين العقيدة  
والمعرفة فإن ابن رشد ودانس سكوت ووليم الأوكامى قد ذهبوا إلى القول بأن ما هو حق من الناحية  
الفلسفية قد يكون باطلا من الناحية الدينية وأن التناقض بين العقيدة والمعرفة أمر لا يمكن تفاديه،  
ولذلك دعا هؤلاء (حرصا على الحقيقة الدينية) إلى الفصل بين الفلسفة والدين»<sup>(١٢)</sup>.

ولا يزال هذا الفهم سائدا حتى يومنا هذا فى الغرب، ولم يقتصر الأمر على العالم الغربى، بل  
سرت العدوى إلى المعسكر الشرقى. وقد أكدت الموسوعة الفلسفية الصادرة فى الاتحاد السوفيتى  
السابق إلى أن ابن رشد هو الذى أسس مذهب الحقيقة المزدوجة، وأنه رأى أن الفلسفة تحتوى على  
حقائق لا يقللها اللاهوت والعكس بالعكس. ولكن هذه الموسوعة حين تشرح هذا المصطلح تشير إلى  
أنه يعنى الاستقلال المتبادل لحقائق الفلسفة واللاهوت وأن هذه النظرية قد ظهرت فى العصور الوسطى

عندما سعى العلم إلى الاستقلال عن الدين<sup>(١٣)</sup>.

هنا نلاحظ تبريرا خارجيا لحركة أوربية ظهرت في العصر الوسيط في أوربا تسعى إلى استقلال العلم عن الدين. وهذا أمر لم يكن يعرفه ابن رشد ولا معاصروه. فابن رشد الفيلسوف هو نفسه ابن رشد الفقيه المتمسك بتطبيق حكم الشريعة الإسلامية في قضائه كما سبق أن أشرنا. إن ابن رشد فيلسوف مفترى عليه اتخذته الرشدية اللاتينية غطاء لما كانت تدعو إليه من أفكار.

وقد انتقل هذا الفهم للأسف إلى بعض الباحثين العرب، وبدلا من أن يرجعوا إلى نصوص ابن رشد نفسه أخذوا بفهم الرشدية اللاتينية له. وهذا يعني أن الرشدية اللاتينية هي التي تعود إلى الظهور في ثوب عربي، ولا يراد لابن رشد نفسه أن يظهر بوجهه الحقيقي.

#### ٦- التنوير الرشدى

وما تقدم يتضح لنا أن تنوير ابن رشد يختلف اختلافا أساسيا عن التنوير الأوربي. ولسنا بذلك من خصوم التنوير الأوربي أو الرافضين له، فقد كانت له ظروفه الخاصة ومبرراته حينذاك مما لم يكن له نظير في عصر ابن رشد، ولكننا نريد فقط أن نبرز حقيقة ابن رشد الذي نعدّه تنويريا من الطراز الأول، ولكن ليس بالفهم الذي يريده البعض منا، ولكن بطريقته الخاصة التي تتمسك بالعقل وبالدين.

وزيادة في توضيح ذلك نود أن نشير إلى موقف ابن رشد من الثقافات الأخرى. إن ابن رشد يبين لنا في «فصل المقال» أن الاطلاع على كتب القدماء أمر واجب بالشرع مادام الهدف الذي يقصدون إليه هو ذات المقصد الذي حثنا عليه الشرع وهو: النظر العقلي في الموجودات وطلب معرفتها واعتبارها، ثم يقول ابن رشد: «تنظر في الذي قالوه من ذلك وما أثبتوه في كتبهم، فما كان منها موافقا للحق قبلناه منهم وسررنا به وشكرناهم عليه، وما كان منها غير موافق للحق نبهنا عليه وحذرنا منه وعذرناهم»<sup>(١٤)</sup>.

وقد كان ابن رشد على اقتناع تام بعدم وجود أى تناقض بين الحقيقة الفلسفية والحقيقة الدينية. وقد دافع عن اقتناعه هذا بكل ما يملك من قوة؛ ولم يشأ ابن رشد أن ينتقص من إحدى الحقيقتين لحساب الحقيقة الأخرى، ولذلك ظلت علاقة كل من الحقيقتين بالأخرى في فكره علاقة متزنة ترتفع فيها كل التناقضات.

فالْحِكْمَةُ كما يقول «صاحبة الشريعة والأخت الرضيعة... وهما المصطحبتان بالطبع المتحابتان بالجوهروالغريزة»<sup>(١٥)</sup>.

وبناء على ذلك فإن إثارة أى نوع من أنواع العداوة بينهما إنما ترجع - بنص كلمات ابن رشد - إلى أصحاب «الأهواء الفاسدة والاعتقادات المحرفة» أو ترجع إلى «الأصدقاء الجهال» كما يؤكد ذلك ابن رشد في (فصل المقال)<sup>(١٦)</sup>.

ويبين ابن رشد أن الأقاويل الشرعية التي اشتمل عليها القرآن الكريم تمتاز بخصائص ثلاث تدلل على اعجازها:

«أحدها: أنه لا يوجد أتم اقتناعا وتصديقا للجميع منها.

والثانية: أنها تقبل النصرة بطبيعتها إلى أن تنتهي إلى حد لا يقف على التأويل فيها، إن كانت مما فيه تأويل، إلا أهل البرهان.

والثالثة: أنها تتضمن التنبيه لأهل الحق على التأويل الحق»<sup>(١٧)</sup>.

ويعبر ابن رشد عما يشعر به من الحزن والألم بسبب «ما تخلل هذه الشريعة من الأهواء الفاسدة والاعتقادات المحرفة... وبخاصة ما عرض من قبل من ينسب نفسه إلى الحكمة»<sup>(١٨)</sup>.

ونصوص ابن رشد هذه صريحة واضحة لا تحتاج إلى تأويل أو اجتهاد في فهمها، وهي تدلنا على أن تنوير ابن رشد له جناحان فلسفي وديني، وكما أن الطائر لا يستطيع أن يطير بجناح واحد فكذلك تنوير ابن رشد لا يجوز أن يفهم فهما واحد الجانب، فالتنوير العقلي مطلوب، والتنوير الديني مطلوب أيضا في الوقت نفسه.

#### ٧- الصلة بين الفلسفة والدين في نظرية ابن رشد

إن ابن رشد لم يحاول إعلاء الفلسفة على الدين أو العكس، بل حاول بيان ما بين الشريعة والحكمة من اتفاق واتساق. وقد دمج ابن رشد محاولة الغزالي للانتقاص من الفلسفة بأنها محاولة خاطئة، ولذلك تراه بعد أن يفرغ من مناقشة الغزالي يقول في نهاية كتابه (تهافت التهافت): «ولا شك أن الرجل أخطأ على الشريعة كما أخطأ على الحكمة»<sup>(١٩)</sup>.

وإذا كانت الفلسفة تبحث ما جاء به الشرع فليس معنى ذلك أنها وصية عليه أو أن لها سلطانا أعلى من سلطان الدين. ولم يعرف لابن رشد قول في هذا المعنى على الإطلاق. ودليلنا على ذلك ما يقوله ابن رشد نفسه في كتابه (تهافت التهافت) حول هذا الموضوع: «الفلسفة تفحص عن كل ما جاء في الشرع، فإن أدركته استوى الإدراك، وكان ذلك أتم في المعرفة، وإن لم تدركه أعلمت بقصور العقل الانساني عنه، وأن يدركه الشرع فقط»<sup>(٢٠)</sup>.

وقد أنصف ابن رشد بعض مؤرخي الفلسفة الأوروبيين المعاصرين. ومن هؤلاء على سبيل المثال كل من كوربان في فرنسا وهرشبرجر في ألمانيا الذي يقول:

«لقد دافع ابن رشد في كتابه تهافت التهافت عن حق العقل، وكانت فكرته الأساسية في هذا الصدد تتمثل في أن الفلسفة لا تريد أن تزحزح الدين عن مكانه، فكلاهما يبحث عن الحقيقة، غير أن كلا منهما يفعل ذلك بطريقته الخاصة، ولم تكن تلك هي نظرية الرشديين المتأخرين في الحقيقة المزدوجة، وذلك لأن ابن رشد يذهب إلى أن الاختلاف (بين الدين والفلسفة) لا يعدو أن يكون اختلافا لفظيا فحسب وليس اختلافا موضوعيا، في حين يذهب الرشديون إلى أنه لا مجال للمقارنة بين الأهداف التي يتخذها لنفسه كل من الدين والفلسفة»<sup>(٢١)</sup>.

كما يؤكد هنرى كوربان فى كتابه «تاريخ الفلسفة الاسلامية» نفس المعنى بقوله:  
«لقد كان من الافراط فى رأى أن ينسب لابن رشد نفسه القول بوجود حقيقتين متعارضتين،  
وأن المذهب الشهير القائل بحقيقة مزدوجة كان بالفعل من نسيج الرشدية اللاتينية السياسية» (٢٢).

وهذا التطابق الذى تمخضت عنه فلسفة ابن رشد فى نظريته إلى العلاقة بين الدين والفلسفة  
قد انهار فى الغرب، وهذه حقيقة يؤكدها أحد الباحثين الغربيين. وفى رأى هذا الباحث أن التناقض  
بين الحقيقتين الدينية والفلسفية لا يرجع إلى ابن رشد بشكل مباشر، وإنما يرجع إلى التناقض القائم  
بين فلسفة أرسطو من جانب وحقائق الديانة المسيحية من جانب آخر. ويقرر هذا الباحث:

«أن الارسطيين المتطرفين فى كلية الآداب فى باريس فى القرن الثالث عشر قد شعروا  
بالتناقض بين النسق الأرسطى - الذى تلقوه على وجه لازيف فيه عن طريق ابن رشد - وحقائق  
العقيدة المسيحية الموحى بها، لقد شعروا بهذا التناقض بطريقة أكثر حدة مما رآه ابن رشد إزاء الوحي  
القرآنى، فاستعانوا بدعوى الحقيقة المزدوجة» (٢٣).

#### ٨- كلمة ختامية

مما سبق يتضح لنا الوجه الحقيقى لابن رشد. فهو فيلسوف تنويرى على المستويين العقلى  
والدينى على السواء، كما يتضح لنا أيضا أن التنوير الرشدى يختلف فى أهدافه ووسائله عن التنوير  
الأوربى فى القرن الثامن عشر نظرا لاختلاف الظروف والملابسات التى سادت كلا من المجتمع الأوربى  
والمجتمع الذى عاش فيه ابن رشد. ومن هنا اتخذ التنوير الأوربى طريق العقل مبتعدا عن الدين فى  
حين انصهر الدين والعقل فى بوتقة التنوير الرشدى فى تركيبة فريدة، وفى تأخ منقطع النظير. وقد  
ساعدت العقيدة الاسلامية ابن رشد على اتخاذ هذا الموقف. وهذا ما أكدته الشيخ محمد عبده أيضا  
فى «رسالة التوحيد» حين قال: «وتأخى العقل والدين لأول مرة فى كتاب مقدس على لسان نبي  
مرسل بتصريح لا يقبل التأويل» (٢٤).

ونعتقد أنه قد آن الأوان لأن ننظر إلى فكر ابن رشد نظرة متكاملة. وهذا يقتضى إعادة قراءة  
ابن رشد قراءة متأنية متحررة من أثقال المسلمات والمقولات القديمة والحديثة التى شاعت عن  
ابن رشد، حتى يتضح لنا الوجه الحقيقى لأفكار ابن رشد انصافا للعلم وانصافا لابن رشد نفسه.

ولعل مجتمعاتنا العربية والاسلامية فى العصر الحاضر أحوج ما تكون إلى هذا اللون من  
التنوير الفلسفى والدينى معا، ويعنى آخر فى حاجة إلى فكر ابن رشد لنشر الوعى العقلى السليم  
ولنشر الوعى الدينى الصحيح، وذلك حتى يمكن القضاء على فكر «أصحاب الأهواء الفاسدة...  
والاعتقادات المحرفة... والأصدقا، الجهال» كما كان يريد ابن رشد وينص عباراته. وقد كانت تلك  
أمنيته فى نهاية كتابه «فصل المقال»، ويعبر عن ذلك بقوله: «... ولهذا كثرت البدع، وبودنا لو  
تفرغنا لهذا المقصد وقدرنا عليه، وإن أنسأ الله فى العمر فسنثبت فيه قدر ما تيسر لنا منه، فعسى  
أن يكون ذلك مبدأ لمن يأتى بعد. فان النفس - مما تخلل هذه الشريعة من الأهواء الفاسدة والاعتقادات  
المحرفة - فى غاية الحزن والتألم، وبخاصة ما عرض لها من ذلك من قبل من ينسب نفسه إلى

إن ابن رشد بعد ما يقرب من ثمانمائة عام على رحيله كأنه لا يزال حيا بيننا يشخص أنواء مجتمعاتنا ويصف لها العلاج الناجع. فالذى يرقب أحوال مجتمعاتنا يجد خلافاً فى الفهم الدينى لدى قطاعات عريضة وبخاصة بين الشباب، كما يجد أيضاً أن كثيراً من الخرافات والأوهام لا تزال تعشش فى عقول الكثيرين من أبناء هذه الأمة. ومنهج ابن رشد التنويرى هو المنهج الملائم لهذا المجتمع حتى يمكن الأخذ بيده إلى طريق النور والحرية، حتى ينطلق أبناؤه بحرية نحو آفاق رحبة من التقدم والازدهار. وبذلك يصبحون نموذجاً يحتذى به عالمنا العربى والإسلامى.



- (١١) مصطلح التنوير وإن كان قد جاء متأخراً عن عصر ابن رشد بعدة قرون، إلا أن فكر ابن رشد يعد تعبيراً عما يقصد بهذا المصطلح الذي هو في العربية مشتق من النور الذي هو ضد الظلام وضد الجهل الذي هو شكل من أشكال الظلام.
- (١٢) Hoffmeister. Wörterbuch der philosophischen Begriffe, P. 176, Hamburg 1955
- (١٣) الموسوعة الفلسفية. أصدرها م. روزنتال، ب. بودين عام ١٩٦٧. ترجمة سمير كرم- دار الطليعة للطباعة والنشر بيروت ١٩٨٥ ص ٨، ١٨٣/١٨٤.
- (١٤) Der Volksbrockhaus, p. 50, Wiesbaden, 1962
- (١٥) فصل المقال ص ٣٨
- (١٦) Historisches Wörterbuch der Philosophie, Bd. 1, p. 622, Basel 1971
- (١٧) المرجع السابق ص ٣٨
- (١٨) R. Eisler: Kant-Lexikon, p. 50, Hildesheim 1964
- (١٩) تهافت التهافت ج ٢ ص ٧٨٤
- (٢٠) نقلاً عن: ابن رشد لعباس العقاد ص ٤٦- دار المعارف المنار (دون تاريخ).
- (٢١) Hirschberger, J.: Geschichte der Philosophie, Bd. 1, p. 428, Freiburg/ Wien 1962
- (٢٢) فصل المقال لابن رشد (ضمن كتاب: فلسفة ابن رشد) ص ١٩- بيروت ١٩٨٢.
- (٢٣) انظر: فضائح الباطنية للفرابي ص ٥٣- القاهرة ١٩٦٤
- (٢٤) هنري كوربان: تاريخ الفلسفة الإسلامية ص ٣٦٢ بيروت ١٩٦٦
- (٢٥) حيث يقول: «فإن لنا معياراً في التأويل وهو أن ما دلّ نظر العقل ودليله على بطلان ظاهر علمنا ضرورة أن المراد غير ذلك».
- (٢٦) Fischer-Lexikon: Philosophie, p. 137, Frankfurt 1963
- (٢٧) تهافت التهافت، تحقيق سليمان دنيا ج ١ ص ١٣- دار المعارف ١٩٦٥م
- (٢٨) رسالة التوحيد للشيخ محمد عبده ص ٤٥. دار احياء العلوم بيروت ١٩٧٩.
- (٢٩) ارنست رينان: ابن رشد والرشدية- القاهرة ١٩٥٧.
- (٣٠) العلوم بيروت ١٩٧٩.
- (٣١) فصل المقال ص ٣٨
- (٣٢) المرجع السابق، ص ٣-٦.
- (٣٣) المرجع السابق، ص ٥٨، ٤٣٣.





## مفكر انساني ننسب اليه

جابر عصفور

أستاذ النقد الأدبي بجامعة القاهرة (مصر)

«يجب علينا أن نستعين على ما نحن بسبيله بما قاله مَنْ تقدمنا في ذلك. وسواء كان ذلك الغير مشاركنا لنا أو غير مشارك في الملة فإن الآلة التي تصح بها التزكية ليس يعتبر في صحة التزكية بها كونها آلة لمشارك لنا في الملة أو غير مشارك إذا كانت فيها شروط الصحة».

تلك عبارات لافتة استهل بها ابو الوليد محمد بن أحمد بن محمد ابن رشد (٥٢٠ هـ - ٥٩٥ هـ) النقاش الأساسي في كتابه «فصل المقال». وكان يعنى بهذه العبارات أن المعرفة جهد انساني مشترك لا فضل فيه لعربي على أعجمي، أو شرقي على غربي، أو قديم على حديث، ولا يمتنع فيها المسلم عن الافادة من غير المسلم أو التعلم منه، فالمعرفة محصلة الجهد الانساني الذي يجاور الأعراق والجنسيات واللغات والقوميات، ويصل كل بني المعمورة الفاضلة في أصرة القرابة البشرية، ورحم المسعى الانساني الذي يتطلع به كل بني آدم إلى الكمال الدائم المتجدد. جاء ابن رشد، بهذه العبارات اللافتة، يسوّي بين أبناء البشرية جميعاً، في صنع المعرفة التي يردّها إلى شروط من «الصحة» التي تجاوز التقسيمات العرقية. فالمعرفة التي يقصد اليها ابن رشد كمال للانسان بطبعه من حيث هو انسان. والاستزادة منها كالحرص على طلبها ميزة خص الله بها مخلوقاته العاقلة ووزعها بينهم توزيعاً عادلاً. فالمعرفة هي الوجه الآخر من الحكمة التي هي ضالة المؤمن. والمسلم مندوب إلى السعي في طلبها، ومأمور بتحصيلها ولو في الصين. لعل الإشارة إلى «الصين» لا تنطوي على معنى البعد الجغرافي وحده، في هذا المقام، وإنما تنطوي، فضلاً عن ذلك، علي ألوان أخرى من الدلالة التي تضم كل أبناء الانسانية في إهاب واحد.

والصفة الأولى لهذه المعرفة أنها عقلية، من نتاج العقل واجتهاده. وقرينة قياسه واستنباطه. فالعقل هو الأداة الأولى التي ميز الله بها الانسان على أصناف الحيوان، وهو حجة الله على خلقه، به يشيب وبه يعاقب، وهو علامة المسؤولية الانسانية، وسبيل الانسان إلى الابداع والابتكار، لذلك دعا الشرع، فيما يقول ابن رشد، إلى اعتبار الموجودات بالعقل. وتطلب معرفتها به في غير آية من كتاب الله تبارك وتعالى. مثل قوله: «فاعتبروا يا أولي الأبصار» الذي هو نص على وجوب استعمال القياس العقلي، أو العقلي والشرعي معاً. ومثل قوله تعالى: «أو لم ينظروا في ملكوت السموات والأرض وما خلق الله من شيء». وذلك نص بالحق على النظر في جميع الموجودات. فالذين يتفكرون في خلق السموات والأرض هم الذين يتفكرون في الاستزادة من المعرفة. ويعرفون أن الشرع أوجب

النظر بالعقل فى الموجودات واعتبارها. وليس «الاعتبار» سوى استنباط المجهول من المعلوم واستخراجه منه، وهذا هو القياس. ويجب علينا، فيما يقول ابن رشد، أن نجعل نظرننا فى الموجودات بالقياس العقلى، وبخاصة القياس البرهانى الذى هو أنم أنواع القياس، وأن نتعود استنباط المعلوم من المجهول واستخراجه منه، وأن لا نتوقف عن ذلك. وعلامة النظر الذى يتحدث عنها ابن رشد أن نجعل من المجهول معلوماً، فى كل مجال من مجالات المعرفة، ومن المعلوم أداة لاكتشاف مجهول ثان، ومن المجهول الثانى الذى يصبح معلوماً أداة لاكتشاف آخر. وهكذا دواليك فى عملية لا تتوقف آلياتها عن الاستزادة، ولا تكف عطايها عن الاضافة، ولا تحد نتائجها حدود.

وفى ذلك ما يولد مجموعة من الصفات الأخرى الملازمة لهذه المعرفة العقلية، فهى معرفة نسبية لأنها قابلة للزيادة والنماء، ويقينها مرتبط بلحظة تحصيلها التى هى مجرد لحظة تؤهل لما بعدها من تعرف أكمل وأدراك أشمل... وهى معرفة متغيرة لأن التغير أخص صفاتها. وأخص صفات صانعها، فإن تعرف يعنى أن تتغير وتتحوّل بقدر ما تحصله من معرفة. وكما يفضى التغير المصاحب للمعرفة إلى نتائج على العارف، ينتقل به من أفق الضرورة إلى أفق الحرية، فإن تغير العارف يفضى إلى مزيد من التغير فى بنية المعرفة نفسها، فى ديمومة لا تتوقف عن التراكم والتحول، ابتداءً من اللحظة التى يدفعا فيها المجهول الذى تحول إلى معلوم للاستزادة من تعرف المجهول، وانتهاءً بلحظة السؤال الذى لا يكف عن توليد السؤال، فيجعل من لحظة السؤال لحظة ابتداء متكرر.

ولأن هذه المعرفة العقلية تنسم بالنسبية والتغير فانها تنسم بالتطور، فهى معرفة يبدأها اللاحق من حيث انتهى السابق ليضيف إليه، وينطلق من حيث توقف الأسلاف بوصفه نقطة بداية جديدة وليس نهاية مغلقة. ولا يمكن أن يتحقق ذلك بالاختصار على النقل أو التقليد، فالتقليد كالتقليد أفق مغلق، يحيل المعرفة إلى طريق مسدود. والنظر والاجتهاد والاستنباط وضرورة الاضافة علامة على معرفة تجمع إلى صفتى النسبية والتغير صفتى الحيوية والتجدد.

وتؤكد هذه الصفات البعد الانسانى للمعرفة ذلك البعد الذى يعلو على الأعراف ويحتويها، ويجاوز الأجناس ويشملها، ويجعل من صفة «الانسانية» اللزوم المنطقى للصفات «العقلية»، ولا يرجع ذلك إلى أن العقل، حجة الله على خلقه، هو أعدل الأشياء توزعاً بين الناس فحسب، وإنما إلى أن ضرورة الاضافة والتطور تنطبق على الأفراد والشعوب، وتحكم علاقة الحضارات اللاحقة بالحضارات السابقة بالقدر الذى تحكم علاقة السلف بالخلف فرداً أو جماعة. ولولا ما وصل إلينا من علم الأمم لفاتنا علم كثير، فيما يقول الجاحظ، ولولا أننا مندوبيون إلى الاضافة إلى معارف البشر لفقدنا مكانتنا فى التاريخ.

وكان وعى ابن رشد بهذا البعد الانسانى للمعرفة يؤكد، فى كتاباته، ويجسد بها فى الوقت نفسه، ضرورة الاستعانة على ما كان بسبيله تأسيس معرفة جديدة بما قاله من تقدمه فى ذلك. ولم تكن هذه الاستعانة على سبيل الاضافة والبدء مما قاله القدماء بوصفه محلاً للنظر، ودافعاً إلى المزيد من الاجتهاد والابتكار، ولم تكن هذه الاستعانة قاصرة على ما تقدمه من أسلافه العرب بل امتدت لتشمل الافادة من كل ما كان متاحاً لديه، فى عصره، من ألوان المعرفة الانسانية التى كانت ثمرة جهد مشترك للبشرية كلها.

هكذا أعمل ابن رشد وعيه فيما تركه له أساتذته من فلاسفة العرب ومفكرهم، ابتداءً من الكندى وانتهاءً بابن سينا. ولم يقبل أشكال الهجوم التى شنها عليهم خصومهم، وبخاصة الغزالى. فرد حجة كتابه «تهافت الفلاسفة» بحجج مضادة فى «تهافت التهافت» الذى هو نموذج من الحوار

الفلسفى الذى يعلى من شأن العقل، ويهد لتأكيد الصلة بين الحكمة والشرعة، تلك الصلة التى كانت موضوع كتابه الدال «فصل المقال فيما بين الحكمة والشرعة من اتصال»، حيث يذكر أن الدين لا يتعارض مع الحكمة أو العلم، وأن دور العلماء هو الجمع بين الطرفين اللذين لا تنافر بينهما إلا لدى الأذهان التى لا تعى معنى كل منهما.

وكما فعل ابن رشد مع أساتذته الذين هم من جنسه ودينه فعل الأمر نفسه مع أساتذته الأسبق والأقدم، أعنى فلاسفة اليونان الذين أخذ عنهم ما رآه مفيداً لعصره، وأضاف إليهم إضافة المجتهد الذى يعى دوره فى إكمال ما توصل إليه الغير، بعد نقده وتحليله. ولذلك جاء شرحه للأورجانون وجاءت تعليقاته على «الجمهورية» التى خلفها أفلاطون صياغة ابتكارية مضافة. ولم يتردد فى الاستعانة بشعر أبى تمام والمتنبى اللذين كان يعشق شعرهما فى تقديم نماذج موازية لنظرية المحاكاة الأرسطية. ولا يكتفى بتطبيق هذه النظرية تطبيقاً موسعاً على الشعر العربى بل يجاوز الشعر إلى الخطابة، والخطابة إلى كل أنواع الفنون التى عايشها وتذوقها فى قرطبة ويسعى إلى تأسيس مفاهيم جديدة نابعة من خصوصية الابداع العربى الاسلامى الذى انطلق منه فى الفهم والاضافة.

وكما كان الوعى النقدى قرين العقل المتوثب الذى لا يكف عن السؤال هما أداة ابن رشد، فى تأكيد حضور السابق بالقياس إلى اللاحق، فإن وعيه بخصوصية تراثه، وإدراكه طبيعة اللحظة التاريخية التى عاش فيها، ومن ثم دوره فى مجتمعه، كانا الوجه الآخر لاضافته إلى تراثه الانسانى. ذلك التراث الذى لم يعرف التمييز بين عربى أو أعجمى إلا بفضل المعرفة التى هى معنى آخر من معانى التقوى. ولذلك يؤصل ابن رشد للانفتاح على كل الاجناس والأعراق، والافادة من كل الأمم بما يحقق الهدف الأسمى للمعرفة، وهو «تتميم النوع الانسانى» الذى تحدث عنه الكندى سلفه الأول فى القرن الثانى فى القرن الرابع للهجرة.

وكانت تلك هى الأسباب التى دفعت ابن رشد إلى صياغة عباراته التى ابتدأت بها هذا المقال، ومن ثم تأكيد ضرورة الاستعانة بمن تقدمنا من الأمم، مهما كانت نائية فى المكان، مغايرة فى اللسان أو الدين، لأن كل ما سبقنا من انجاز بشرى ملك لنا لأنه تراثنا العام الذى يملكه البشر جميعاً لأنه من صنع البشر جميعاً. وما ينطبق على الأمم المتقدمة فى الزمان ينطبق على الأمم التى تتقدمنا فى المكان. فالمبدأ الذى يحكم الافادة واحد. والقاعدة التى يضيق بها اللاحق على السابق واحدة. والآلة التى تصح بها التزكية ليس يعتبر فى صحة التزكية بها كونها آلة لتقدم من الزمان أو مختلف من المكان اذا كانت فيها شروط الصحة.

وكان ابن رشد يصدر من ذلك كله عن مبادئ أصلية، تشجع المسلم على النظر فى الكون، وطلب العلم من كل حذب وصوب. وكان يصدر، بالمثل، عن تقاليد خلاقة من فهم هذه المبادئ الأصلية؛ تقاليد أسسها أساتذة من فلاسفة العرب ومفكرهم الذين قدموا النموذج العلمى على أن الحكمة ضالة المؤمن، يفتش عنها فى كل مكان وزمان. والفاصل الزمنى الذى يفصل بين ابن رشد فى قرطبة، فى القرن السادس للهجرة والكندى سلفه الأول فى البصرة، فى القرن الثالث للهجرة، هو الفاصل الذى يجسد تواصل تقاليد النزعة الانسانية وازدهارها فى تراثنا العربى. ومن ثم كانت عبارات ابن رشد التى افتتحت بها هذا المقال نتيجة من نتائج هذه التقاليد، خصوصاً فى بعدها الذى صاغه الكندى الذى قال فى إحدى رسائله إلى الخليفة المعتصم بالله، إن هدف البشر فى الحياة هو «تتميم النوع الانسانى» الذى يتحقق بأن يضيف اللاحق إلى السابق، وأن يبدأ منه بوصفه نقطة ابتداء لا انتهاء، وأتينا «ينبغى أن لا نستحى من استحقاق الحق واقتناء الحق من أى مكان من

هذه التقاليد الخلاقة التي وصلت بين الكندي البصري (فى القرن الثالث للهجرة) وابن رشد القرطبي (فى القرن السادس للهجرة) هى التقاليد التي أخذت بها الحضارة العربية، من منطلقها الاسلامى، بين الأمم والشعوب، وصاغت ما كان بداية لحلم الفارابى عن «المعمورة الفاضلة» التي تضم كل الأجناس والأديان، في أواصر المحبة، وعلاقات التسامح، فحققت انجازها الذي كان طفرة في تاريخ البشرية، وبداية للنهضة الأوروبية. وما كان يمكن لهذه النهضة أن تحقق ما حققت، في جوانبه الايجابية، لو لم تأخذ بهذا المبدأ الذي استندت إليه عبارات ابن رشد الذي يؤكد أن كل حضارة تراث شعلة الابداع الانساني التي لا تكف عن التقدم العام.

وذلك هو السبب الذي جعل الحضارة العالمية الحديثة كلها تدين لابن رشد، بوصفه فيلسوفاً عربياً انساني النزعة، خلف للبشرية كلها ما يعين على تقدم البشرية كلها. ولم يكن ابن رشد (أو Averroes) مجرد فقيه من فقهاء قرطبة التي تزهر بتثالثه الذي اقامته الحكومة الاسبانية. ولم يكن مجرد قاض من قضاة المذهب المالكي الذي ورث رئاسته عن أبيه وجده، أو طبيب الخليفة المراكشي الذي ترك كتابه «الكليات» علامة في تاريخ الطب، ولم يكن مجرد شارح لكتب أرسطو أو أفلاطون أو معقب علي الغزالي أو غيره. وإنما كان، فوق ذلك كله، ووراء ذلك كله، فيلسوفاً انساني النزعة، آمن بوحدة العقل البشري، ووحدة المعرفة الانسانية كلها. ولا تزال المؤسسات الثقافية للأمم المتقدمة كلها تري فيه واحداً من أعظم فلاسفة العقل الذين أعلوا شأنه، ودافعوا عنه، وصانوا تقليده، وضحوا في سبيل حضوره.

ودفع ابن رشد ما كان مقدراً عليه أن يدفعه، في ما عرف بشكبة ابن رشد، حين نفاه السلطان أبو يوسف يعقوب المنصور. بعد أن أمر باحراق كتبه وكل كتب الفلسفة التي حظر الاشتغال بها. كان ذلك تحت تأثير أهل النقل المعادين لأهل العقل ممن كادوا لابن رشد عند السلطان، ذباً عن كراسيهم ودفاعاً عن مصالحهم التي لا تزدهر إلا بالتقليد والفاء حق الاجتهاد أو الاختلاف. ومن حسن حظ ابن رشد أن محتته لم تدم طويلاً. فقد عفا عنه السلطان بعد انتهاء معاركه في الأندلس ورجوعه إلى مراكش، وسمح له بالعودة إلى قرطبة التي كان قد غادرها متفياً إلى قرية «أليسانة» مع أسرته. وأذن له السلطان بالالتحاق به ليعيش إلى جانبه بعاصمة المملكة، بعد أن تبين له الحق، فأعاد إليه اعتباره. وظل ابن رشد ينتقل بين المناصب السلطانية إلى أن وافاه الأجل عن خمسة وسبعين عاماً. ودفن في مراكش، ثم نقل جثمانه بعد أشهر ثلاثة، إلى روضة سلفه بقرطبة في مقبرة ابن عباس.

ولكن كانت وفاة ابن رشد بداية لعهد متجددة من العرفان الانساني خصوصاً بعد أن أسهمت مؤلفاته في النهضة الأوروبية وشهد لها الجميع بدورها الذي أسهمت به في تأسيس المعنى الانساني لعصرنا الحديث. وليس من المستغرب والأمر كذلك أن تشغل المؤسسات الثقافية الكبرى في العالم كله اليوم، بالاستعداد لذكر الشافعة التي يكتمل حلولها بعد أربع سنوات علي وجه التحديد، فقد توفي ابن رشد في التاسع للهجرة الموافق العاشر من كانون الأول (ديسمبر) عام ألف ومئة وثمانية وتسعين للميلاد.

## ابن رشد والتنوير بين الشرق والغرب

عبد المعطي محمد بيومي

أستاذ العقيدة والفلسفة بجامعة الأزهر (مصر)

فى محاولة للإجابة على سؤال: لماذا أثار فكر ابن رشد التنوير والنهضة فى أوروبا، ولم يكن له نفس الأثر فى الأمة الإسلامية؟

يبدو لنا أن جواب هذا السؤال فى التاريخ والسياسة، لافى العقيدة والفلسفة، وأن أزمة هذه الأمة فى الاستبداد السياسى، لافى الفكر الفلسفى.

فهى تملك الكثير من أسس التنوير ومبادئه ورجالاته وهى غنية بالتراث الفلسفى الذى يهئ لها نهضة حقيقية متوازنة فى جميع مجالات الحياة، لا ينقصها شئ من ذلك إذا أرادت أن تسلك سبيل النهضة.

لكن الذى أضرها فى الماضى ويضرها فى الحاضر وعبر فترة طويلة من تاريخها امتدت منذ نهاية عصر الخلفاء الراشدين وربما حتى الآن هو الاستبداد السياسى الذى يمنع الشعوب الإسلامية أن تستفيد بتراثها ويقف حجر عثرة بينها وبين تطبيق هذا التراث والانتفاع بأفكار وآراء رواده العظام، أمثال ابن رشد وغيره وهم كثرة قبل ابن رشد وبعد، وحتى اليوم.

فالاستبداد بطبيعته يحول دون الانتفاع بقيمة الحرية والاستنارة وما يتبعها من الشورى والمساواة وتداول السلطة والرقابة على الحاكم وسيادة المؤسسات وشيوع قيم التسامح والعدل والحرية الدينية وتعاون طبقات المجتمع على تحقيق الخير والرفاهية وقيمة قدرات الابتكار والابداع. فالفكر الفلسفى كان يزدهر بقرار ويندثر بقرار آخر.

ففى الشرق تولى المأمون فتح الطريق أمام الابداع الفلسفى وهياً كل الوسائل لتنشيط الترجمة والنقل عن الثقافات الأخرى ورأس بنفسه مجالس الحكمة. وبلغت الترجمة فى عهده شأواً بعيداً كان لها أثرها فى الازدهار الحضارى الذى بلغته العقلية الإسلامية فى القرن الرابع الهجرى أزهى عصور الحضارة الإسلامية على الإطلاق.

لكن المتوكل جاء بعده ليطفى هذه الجذوة ويقضى على التيار الفلسفى ويحارب الفلاسفة ويقمع كل فكرة تجنح إلى التأويل ومن ثم يكون عصره عصر التسليم الظاهرى بالنص دون نفاذ إلى

وابن رشد نفسه تعرض فكره لهذه المفارقة في الغرب والشرق معا.

ففي الغرب تولى التنوير الملك فردريك الثاني ملك صقلية الذي تولى الملك سنة ١٢١٥ وأعاد تنظيم مملكته وكان قد شاهد ماعليه المسلمون أثناء الحروب الصليبية وأعجب بهم إلى درجة أنه كان يتخذ اللباس الشرقي وكثيرا من العادات والتقاليد العربية وكان ملما باللغة العربية إلى جانب لغات أخرى واطلع على تراث الفلاسفة الاسلاميين<sup>(١)</sup>.

وقد أسس فردريك الثاني سنة ١٢٢٤م جامعة في نابلي وجعل فيها أكاديمية لادخال العلوم العربية إلى العالم الغربى. وقد أسهمت هذه الجامعة في نشر الفكر العربى والفلسفة الاسلامية اسهاما فعالا. ويشبه أن يكون دور الملك فردريك الثاني في نشره الفلسفة الاسلامية بأوربا هو دور المأمون العباسى في نشره الفلسفة اليونانية في العالم الاسلامى. فقد جعل من «بالرمو» عاصمة مملكة صقلية ومن قصره داراً للترجمة وطلاب الثقافة. وكان -كما أسلفنا- معجبا بالعلم العربى. ولولا جهود الملك فردريك ما عرف الغرب تراث ابن رشد. فهو الذى شجع «ميخائيل سكوت» على زيارة مدينة طليطلة سنة ١٢١٧م ليترجم شروح ابن رشد على كتاب «الأرض والسما» لأرسطو والجزء الأول من كتاب «النفس».

ويقول «أولبرى»: إن من المحتمل أن «سكوت» هو الذى ترجم الشروح عن «الآثار العلوية» و«القوى الطبيعية» و«جوهر الفلك» و«الطبيعات» و«الكون والفساد»<sup>(٢)</sup>.

وهكذا كان الانفتاح السياسى فى أوربا المدخل الطبيعى للتنوير و الانفتاح الفكرى. وبطبيعة الحال فقد تم ذلك رغم معارضة الكنيسة ورجالها لهذا التوجه الفلسفى.

ونفس الشئ حدث فى الشرق فلولا الخليفة أبو يعقوب يوسف بن عبد المؤمن ما كان

لابن رشد هذا التراث الفلسفى، ولا هذا التوجه نفسه. فهو الذى شجع ابن رشد على شرح أرسطو ودفعه إلى طريق البحث الفلسفى وانتاج ما أنتج.

يقول عبدالواحد المراكشى (صاحب كتاب المعجب فى تلخيص أخبار المغرب، فى تحليل توجه ابن رشد للفلسفة:

«أخبرنى تلميذه (يقصد تلميذ ابن رشد) الفقيه الأستاذ أبو بكر بن يحيى القرطبى قال: سمعت الحكيم أبا الوليد يقول غير مرة: دخلت على أمير المؤمنين أبى يعقوب وجدته هو وأبا بكر بن طفيل ليس معهما غيرهما، فأخذ أبو بكر يثنى على ويذكر بيتى وسلفى، ويضم بفضله إلى ذلك أشياء لا يبلغها قدرى، فكان أول ما فاتحنى به أمير المؤمنين بعد أن سألتنى عن اسمى واسم أبى ونسبى قال لى: ما رأيكم فى السماء -يعنى الفلاسفة - أقديمة هى أم حادثة فادركنى الحياء والخوف فأخذت أتعلل وأنكر اشتغالى بالفلسفة ولم أكن أدري ما قرر معه ابن طفيل، ففهم أمير المؤمنين منى الروع والحياء فالتفت إلى ابن طفيل وجعل يتكلم عن المسألة التى سألتنى عنها ويذكر ما قاله أرسطوطاليس وأفلاطون وجميع الفلاسفة ويورد مع ذلك احتجاج أهل الاسلام عليهم، قرأت فيه غزارة حفظ لم أظنها فى أحد من المشتغلين بهذا الشأن المتفرغين له.

وقد استدعى ابن طفيل يوما وقال له: إن أمير المؤمنين يشكو غموض كتب أرسطو لقلق عبارة أرسطو أو عبارة المترجمين له فلو وقع لهذه الكتب مَنْ يلخصها أو يقرب أغراضها بعنوان يفهمها فهماً جيداً لقرب مأخذها على الناس.

واعتذر ابن طفيل بكبر سنه واشتغاله بخدمة الأمير وصرف عنايته إلى ما هو أهم ورغب إلى ابن رشد أن يقوم بهذه المهمة قائلا «فإن كان فيك فضل قوة لذلك فافعل، وإنى لأرجو أن تنفى به لما أعلمه من جودة ذهنك وصفاً قريحتك وقوة نزوعك إلى الصناعة» (أى الفلسفة).

وقد كان ذلك بداية لطريق علمي طويل انتدب له ابن رشد، وفيما كان يوالى شروحه لأرسطو كان نجمه يتصاعد في دولة الموحدين حتى دعاه أبو يعقوب يوسف سنة ٥٧٨ هـ (١١٨٢) إلى مراكش وجعله طبيبه الأول بعد وفاة صديقه ابن طفيل ثم ولاه وظيفة القضاء في قرطبة.

وإذا كان ابن رشد قد أخذ طريقه الفلسفي واحتل مكانته العليا هذه بقرار من الأمير أبي يعقوب يوسف فإنه بقرار آخر من ابنه الأمير المنصور بن أبي يعقوب نكب ابن رشد ولما يزل بعد حياً بعد أن انقلب عليه هذا الأمير الذي كان قد أدناه من مجلسه وأجلسه بجواره، فأمر بالقبض عليه وأحضره إلى مجلسه مهاناً بل هم بقتله لولا شفاعته القاضي عبد الله بن إبراهيم الأصولي. ولكنه اكتفى بالأمر بأن يلزم مدينة «اليسانة» وهي خاصة حينذاك باليهود فلا يخرج منها وأمر بإحراق كتبه، كما نقم على المشتغلين بالفلسفة وأمرهم بأن يسكنوا مدناً أخرى، وأصدر منشوراً عاماً يحرم فيه الاشتغال بالفلسفة ويحذر الناس من المشتغلين بها «ومن عثر له على كتاب من كتبهم فجزأه النار التي بها يعذب أربابه واليها يكون مآل مؤلفه وقارنه، وما به».

وواضح من هذا المنشور أن المستهدف لم يكن هو ابن رشد بشخصه حتى يمكن أن نبحث عن التعليقات أو التأويلات التي جعلت ذلك الأمير ينقض على ابن رشد وإنا المستهدف كان هو التفكير الفلسفي برمته بحيث يتم القضاء عليه وعلى المشتغلين به ليكون ابن رشد آخر الفلاسفة.

جاء في المنشور:-

«.... وقد كان في سلف الدهر قوم خاضوا في بحور الأوهام وأقر لهم عوامهم يشغوف علمهم في الأفهام حيث لا داعى يدعو إلى الحى القيوم ولا حاكم يفصل بين المشكوك فيه والمعلوم، فخلدوا في العالم صحفاً مالها من خلاق، مسودة المعاني والأوراق، بعدها من الشريعة بعد المشرقين، وتباينها تباين الثقلين، يزعمون أن العقل ميزانها والحق برهانها، وهم يتشيعون في القضية الواحدة فرقا ويسيرونها فيها شواكل وطرقا، ذلكم بأن الله خلقهم للنار ويعمل أهل النار يعملون، ليحملوا أوزارهم كاملة يوم القيامة ومن أوزار الذين يضلونهم بغير علم، ألا ساء ما يوزون.

ويقول المنشور: «ولم يكن بينهم الا قليل وبين الاجام بالسيف فاحذروا وفقكم الله هذه الشرذمة على الايمان حذرهم من السموم السارية في الأبدان» (٣).

ورغم أن أسلوب المنشور ينم عن لهجة فقهية تدعى حماية الشريعة البيضاء من سموم الفلسفة السوداء وأن الهدف كان حماية الدين والحفاظ على شريعة خاتم المرسلين مما جعل بعض الباحثين يقول إن المنصور غضب لدين الله ففعل ما فعل بابن رشد» (٤).

ولكننا عند النظر المتأمل لا نطمئن إلى سبب واحد يصلح أن يكون تبريراً معقولاً لتحويل

المنصور بهذا الشكل الفجائي نحو ابن رشد، ونحو التفكير الفلسفي برمته. فليس السبب بالقطع هو غضبة المنصور لدين الله، ودرء خطر المتفلسفة على الشريعة، ولو كان الامر كذلك لحوكم المنصور نفسه وحوكم أبوه من قبل وحوكت دولة الموحدين بأسرها، فهي التي شجعت البحث الفلسفي. وأبو يعقوب يوسف والد المنصور هو الذي رغب إلى ابن رشد أن يشرح كتب أرسطو ويقرب مأخذها، وهو الذي قرب ابن طفيل وابن رشد وشجعهما على أبحاثهما الفلسفية الأرسطية.

ثم إن المنصور نفسه هو الذي بالغ في تكريم ابن رشد وتقريبه، واجلاس له محل صهره وهو يعرف أن ابن رشد مشتغل بالفلسفة مولع بها ويتوجيه منه دون أن يصدر منه تحذير واحد لابن رشد بالكف عن ذلك فهل تأتي الغضبة للدين فجأة ومن غير سابق انذار كما حدث.

ولو أن قضية المنصور كانت لدين الله وخوفا على الشريعة فكيف عدل عن موقفه وعفا عن الفلاسفة وصفح عن ابن رشد وبعث يستدعيه إلى سدته في مراكش وقربه إليه مع أنه لم يؤثر عن ابن رشد أنه عدل عن آرائه التي كانت سببا - كما قيل - في النكبة.

والذي نرجحه أن دافع هذه النكبة يرجع إلى مجموعة أسباب من بينها السبب الديني الخالص: فالمنصور حتى على ابن رشد اعتزازه بمكانة العالم المعلم حين كان يخاطبه: تسمع يا أخى، وحين حرص على لغة العلم أكثر من حرصه على لغة البلاط وحاشية السلطة وحين ذكر أنه رأى الزرافة عند ملك البربر.

ولكن المنصور لم يستطع أن يؤاخذ ابن رشد على اعتداده بمكانة العالم أو تقديمه لغة العلم فظل يطوى النفس على مضض ينتظر الفرصة الملائمة. حتى جاءته الفرصة المزدوجة.

- فالفقهاء سعوا اليه بتخريج كلام ابن رشد على غير وجه، ومكروا له وبما يزيد ذلك أن الأنصارى بين لنا أن المنصور لما أقام مدة في قرطبة «تحدثت للطالبيين آمالهم، وقوى تألبهم واسترسالهم» كما قال «وربما ذيلها مكر الطالبيين».

ولما كانت حرب الافرنج على الأبواب رآها المنصور فرصة لتسوية الحساب تحت شعار: ارضاء العامة والفقهاء وتوحيد الرأي العام في وقت هو في حاجة إلى التأييد والمناصرة بين عامة الناس وفقهائهم على السواء.

فلما شفيت نفس المنصور من الغيظ بعد أربع سنوات قضاهما الفيلسوف في المعاناة والابعاد عفا عنه، ولأنه كان يعرف حقيقة مشاعره ودوافعه فقد أراد أن يصف ابن رشد فبعث يستدعيه إلى مراكش وقربه منه كما قلنا ولكن حياة الفيلسوف كانت قد آذنت بالانتهاء، فلم يمض على مقابلته للمنصور وصفحه عنه سوى أشهر قليلة حتى توفي في يوم الخميس التاسع من صفر سنة ٥٩٥هـ (١١٩٨م).

ويقول عبد الواحد المراكشي: إن المنصور نفسه، بعد أن عاد إلى مراكش، رجع عن رأيه في تحريم الاشتغال بالفلسفة، ثم جنح إلى تعلم الفلسفة وأرسل يستدعى أبا الوليد ابن رشد من الأندلس إلى مراكش للاحسان إليه والعفو عنه فحضر أبو الوليد رحمه الله إلى مراكش فمرض بها مرضه الذي مات منه، ومات المنصور بعده بشهر أو نحوه.

هكذا يتغير الشخص الحاكم نفسه في داخله فيسمح بالفلسفة ثم يحظرها ثم يعود إليها.



ولعل المنصور كما أوضحنا مثل على ذلك.

فالعوامل الشخصية أو السياسية اذن هي المرجع نفسه فى كبت الأفكار وتقييد العقول واسدال ستائر الظلمات.

قد يقال إن الفقهاء والمحدثين والصوفية فى التاريخ الاسلامى هم الذين كانوا وراء قمع الحركات الفكرية النقدية ومحاربة الفلسفة بالذات. وخير دليل للقائلين بذلك موقف بعض السلف الذين عارضوا فى بداية الأمر نشأة الفلسفة وعارضوا استمرار البحث فى مسائلها حتى قام الامام الغزالى بمهاجمتها والحملة على فلاسفتها حملة شاملة قضت على وجودها - كما يقال - فى الشرق الاسلامى قضاء لم تقم لها بعده قائمة.

ولكن القائلين بذلك ينسون حقيقة هامة أن موقف الفقهاء والمحدثين والصوفية لم يفتر فى أى فترة ضد الفلسفة والفلاسفة ومع ذلك لم يمنع هذا من نشوء الفلسفة وتطورها وازدهارها على يد الترجمة الأوائل ثم الكندى والفارابى وابن سينا حتى بلغت أوجها فى عصر الغزالى بعد أن تنوعت فنونها وعلومها وأصاب الناس من ورائها خيرا فى مجالات الطب والهندسة والرياضة والفلك وعلوم الهيئة وغيرها من الطبيعيات.

فلم تكن العقبات الحقيقية التى توضع فى طريق التنوير الفلسفى تأتى من قبل الفقهاء والمحدثين والصوفية، رغم فتاواهم التى كانت تصد العامة وتحد من عدد المشتغلين بالفلسفة بل تحد من التنوير كله.

فحملة الغزالى لم تقض على الفلسفة بل جعلتها تأخذ طرقا أخرى ولم يكف علماء العقيدة الاسلامية أنفسهم عن النظر العقلى بل اتخذوا لأنفسهم طريقة أخرى واستفادوا فى أبحاثهم الكلامية بالأفكار الفلسفية حتى درجت كتب علم الكلام على تقديم البحث فى الطبيعيات ليكون مدخلا لهم للبحث فى الالهيات. وفتوى ابن الصلاح بتحريم الفلسفة لم يترتب عليها انها الفكر الفلسفى قاطبة بين المسلمين.

ونفس الشئ فى الغرب فلم تفرهمة الكنيسة ورجالها فى أى عصر من عصور التاريخ عن مقاومة التيار الفلسفى ومهاجمة رجاله والحكم عليهم بالاحاد.

ونخلص من ذلك إلى القول بأن مستقبل الفلسفة كان بين رجال الحكم أكثر منه بين رجال الدين، وكان مستقبل التنوير كله فى ارادة الحكام أكثر منه فى أفكار الفلاسفة.

صحيح أن الفكر الفلسفى كان هو الوقود أو النور الذى يمضى على هداه الحكام المستنيرون فكان قادة الفكر هم الشعلة وكان رجال الحكم هم حملتها فى كل عصر. من كل ما تقدم نستطيع أن نتلمس السبب فى أن تراث ابن رشد لم يهيو له من الحكام من يجعله نواة للتنوير ولو كان قد تهيأ له رجل كالمؤمن أو كأبى يعقوب يوسف بن عبد المؤمن لكان من الممكن أن يكون أساسا لعلاقة نموذجية بين العقل والوحى لتقوم النهضة الحقيقية على أساس واضح من هذه العلاقة كما حددها ابن رشد.

هذا من ناحية على أننا نستطيع أن نقول من ناحية أخرى إن الظروف الموضوعية التى جعلت تراث ابن رشد يؤدى دورا انسانيا رائعا فى أوروبا كانت مختلفة عن الظروف فى العالم الاسلامى بعد ابن رشد. ونعتقد أنه على قدر كبير من الصحة ما يقوله برتراند راسل من أن ابن رشد كان فى

الفلسفة الإسلامية نهاية طريق مغلق بينما هو فى الفلسفة المسيحية بداية طريق<sup>(٥)</sup>.

فالصراع بين الامبراطورية والبابوية كان من أظهر سمات القرن الثانى عشر والثالث عشر الميلاديين، وكانت آراء ابن رشد وشروحه لأرسطو وقودا لهذا الصراع تتخذ منها كل من المؤسستين أسسا فكرية تقوى بها مواقفها ضد الطرف الآخر.

فكما رأينا موقف الملك فردريك من تراث ابن رشد وترجمته نرى «البرت الكبير» توما الأكوينى من ألمع الذين هضموا الفلسفة الأرسطية. وبالقطع كانت شروح ابن رشد مرجعهم الأساسى لمعرفة هذه الفلسفة.

وذلك شئ مفهوم فالكثيسة كانت تطالب لنفسها بالسيادة على أسس دينية - كما يقول برتراند راسل<sup>(٦)</sup> - كما كان الحكام العلمانيون يبحثون عن الفلسفة التى تستطيع أن تقوض سلطة الكثيسة.

ونستطيع أن نقول إن بذور الفكرة العلمانية نبتت من فهم خاص لابن رشد. فقد كان أنصاره يذهبون، على أساس شروحهم لأرسطو، إلى أن النفس ليست خالدة بمقدار ما هى منفردة فى أفراد « وذلك فهم خاص لمذهب ابن رشد فى أن الخلود للنفس الكلية. فلما وجهت أنظارهم بقوة إلى أن هذا المذهب مناف للعقيدة الكاثوليكية التمسوا سبيلا للنجاة فى خدعة الحقيقة المزدوجة فجانبا قائم على العقل فى الفلسفة، وجانب آخر قائم على الوحي فى اللاهوت<sup>(٧)</sup>.

على أن هناك عاملا آخر ساعد على تأثير فلسفة ابن رشد فى أوروبا وهو الجدال بين المدرستين الدومنيكان والفرنسيسكان رغم جهدهما فى خدمة الكثيسة ونشاطهما فى أعمال محاكم التفتيش. فقد كانت طائفة الدومنيكان وأبرزها القديس توما الأكوينى يعمل على التوفيق بين أرسطو والعقيدة المسيحية لكن أعلام طائفة الفرنسيسكان كانوا يعارضون القديس توما وأبرزهم القديس روجر بيكون (١٢٩٤-١٢٩٤م) والقديس بوناونتورا (١٢٢١-١٢٧٤م) وديس سكوت (١٢٧٠-١٣٠٨م) وقد كانوا أفلاطونيين بدرجة أكبر وكان ينظر إليهم على أنهم أقل نقاء فى العقيدة من الدومنيكان وأكثر ميلا إلى النزعة العلمية (العلوم والرياضة).

وقد دارت محاولات هؤلاء وهؤلاء حول الوجود والماهية، والجوهر والعرض وبعث الأجساد ومعرفة الله بالكليات والجزئيات وغير ذلك من موضوعات البحث الفلسفى التى خاض فيها أفلاطون وأرسطو، وأدلى فيها ابن سينا وابن رشد بدلوها وكان لابن رشد فى هذه المسائل باعتباره خاتمة المطاف الفلسفى دور حاسم وفعال.

ولذلك كان من الطبيعى أن يكون ابن رشد مرجعا لكلا الطائفتين تجدد عنده كل منهما ما يؤيد وجهة نظرها مع اختلاف الأنهام لدى كل منهما.

فنظريات ابن رشد حول البعث والخلود مازالت حتى يومنا هذا تشكل مشار اختلاف يفسرها كل من وجهة نظره تفسيرا متباعدة عما يفسره الآخر مما يجعل الرجل فى النهاية عاملا باعثا لحركة فكرية نشطة.

يضاف إلى ذلك عامل ثالث وهو انتشار النزعة الالحادية والزندقة فى أوروبا فى أواخر العصور الوسطى وعلى التحديد فى القرنين الثانى عشر والثالث عشر.

فقد نشطت حركة الزنادقة ضد الايمان المسيحى فى هذين القرنين واتخذ الزنادقة صورا علمية وفلسفية استحدثوها من فكر ابن رشد بحيث كان ذلك الفيلسوف يلقب فى أحيان كثيرة بأنه الملحد الأكبر مما جعل رجال الكنيسة يضطرون إلى الرجوع إلى نفس الفكر للتسلح فى مواجهة الزنادقة. ولا بد من الاعتراف فى هذا الصدد بأن الاتحاد ضد الايمان الكنسى فى أوربا لعب دورا تقديميا على مستوى العلم والفلسفة والتغير الاجتماعى والسياسى بشكل يندر حدوثه فى تاريخ الحضارات الانسانية.

كل هذه العوامل شكلت بيئة كانت أفكار ابن رشد هى البذور المناسبة لايجاد نهضة فكرية وحضارية.

أما على الجانب الاسلامى فلم تتوفر هذه الظروف والعوامل بعينها ومن ثم كان ابن رشد غربيا فى المجتمع الأوربى بأفكاره يشير الفكر نحو قضاياها بينما لم يكن فى الأمة الاسلامية بدعا ولم تكن أفكاره من الغرابة بحيث تثير العقل بل كان يسير فى التيار العام الملى بأمثاله من الفلاسفة والأئمة الذين لا يستغريون التأويل أو اخراج النص المنزل عن ظاهره لأنه كان قد سبقه فى هذا الاتجاه كثير من أحرار الفكر من المعتزلة والأشاعرة، خاصة الخلف منهم الذين اعتمدوا التأويل فى المتشابهات منهجا من مناهج العقيدة.

والمصلح فى مجتمعه إنما يؤثر بقدر غرابته وطرافته ولم تكن فكرة التأويل أو فكرة أن العالم ليس محدثا وليس قديما من الحيرة والغرابة، بحيث تلفت الأفكار وتشير الجدول. بل سبق ابن رشد بالتأويل الأشعرية وسبقه فى عدم القطع بحدوث العالم أو قدمه أبو البركات البغدادى. وكانت المسألة برمتها متفجرة منذ عهد ابن سينا ومن قبله الفارابى وتناولتها العقول قبل ابن رشد بزمن طويل.

من هنا لم يحدث ابن رشد فى العالم الاسلامى ثورة فكرية كذلك التى أحدثها فى أوربا لأنه كان فى أوربا جديدا غربيا مثيرا يهز قدسية النصوص الدينية هناك ويفتح عليها عقولا طالما أغلقت دور الكنيسة كل باب للحرية.

مع أننا مع ذلك كله نلاحظ شيئا هاما فى هذا المضمار وهو أن ابن رشد مع ذلك لم يكن عديم الأثر على الجانب الاسلامى بل رأينا له تأثيراً بالغاً على علمين من أعلام الفكر الاسلامى يعدان فى قمة رجال النهضة والتجديد فى العالم الاسلامى هما الامام ابن تيمية، والامام محمد عبده.

فالمحور الرئيسى لفكر ابن تيمية فى الصفات الالهية يرجع إلى ابن رشد، كما أن المحور الأساسى لفكر الأستاذ الامام محمد عبده يمكن رده كذلك إلى ابن رشد.

فالفكرة التى أكد عليها ابن رشد كثيرا فيما يتعلق بالصفات الالهية<sup>(٨)</sup>:

- أن هذه الصفات ثابتة للذات

- أن الذات لا يلحقها نقص.

فالصفات اذن لا يلحقها النقص.

وعيب على المتكلمين أنهم لم يستطيعوا أن يدركوا التفرقة بين الشاهد والغائب، ولذلك لما

وجدوا وصف الله بصفات يوصف بمثلها المخلوقون، ووجدوا صفات المخلوقون قد تلحق النقص بالله سبحانه أخذوا يتحملون المذاهب والآقاويل لتنزيه الله عز وجل دون أن ينجحوا.

فإن الله عز وجل يوصف بالعلم والارادة كما يوصف الانسان، ولكن هذه الصفة فى الانسان يلحق بها التغير، فالعلم الانسانى يتغير بتغير المعلوم، وكذلك الارادة تتحدد بالأفعال.

ولذلك حاول المتكلمون أن يبرهنوا على أن علم الله لا يتغير من الماضى إلى الحاضر أو المستقبل فقالوا إنه تعالى يعلم المحدث وقت حدوثه بعلم قديم، وهم ينسون أنه يترتب على هذا القول أن العلم المحدث فى وقت عدمه وفى وقت وجوده علم واحد وهو أمر لا يعقل «اذ من الضرورى- كما يقول- أن يكون ثابتا للموجود. ولما كان الموجود تارة يوجد فعلا وتارة يوجد قوة وجب أن يكون العلم بالموجودين ممكناً.

كما غاب على الفلاسفة محاولتهم أن ينزهوا علم الله من التغير فقالوا بأن علم الله علم كلى مما مكن الامام الغزالى منهم وجعله يكفرهم متهماً اياهم بأنهم يقولون بأن الله لا يعلم الجزئيات بناء على أن علمنا يوصف بأنه كلى عند علمنا بالكليات ويوصف بأنه جزئى عند علمنا بالجزئيات.

ولكن ابن رشد يقرر رأيه فى المسألة مخالفاً للمتكلمين وشارحا لرأى الفلاسفة ومصححا للامام الغزالى فيقول:

«إن أبا حامد قد غلط على الحكماء المشائين ما نسب إليهم من أنهم يقولون أن الله تقدس وتعالى لا يعلم الجزئيات بل يرون أن الله سبحانه وتعالى يعلمها بعلم غير مجانس لعلمنا، وذلك أن علمنا معلول به فهو محدث بحدوثه ومتغير بتغيره وعلم الله سبحانه بالوجود علما مقابل هذا فانه علة للمعلوم الذى هو الموجود»<sup>(٩)</sup>

هذا هو الحل اذن فى رأى ابن رشد أن يفرق فى وصف العلم بين الشاهد والغائب، فعلمنا انما يحدث بالمعلوم عند حدوثه فنحن لانعلم بالشئ إلا بعد وقوعه، أما علم الله فهو سبب لحدوث هذا الشئ

إذا كان علمنا يوصف بأنه كلى عند العلم بالكليات وجزئى عند العلم بالجزئيات فان علم الله لا يوصف بالكلى أو الجزئى.

وعلى هذا النحو (التفرقة بين الغائب والشاهد) يمضى ابن رشد فى فهم صفة الارادة الالهية وكذلك جميع صفات الله سبحانه<sup>(١٠)</sup> فهمى تختلف فى الخالق عن المخلوق، وإن هذه الصفات لا تقال إلا باشتراك الاسم فقط. وترى هذه الفكرة نفسها وقد اعتمد عليها ابن تيمية فى اثبات الصفات الالهية حقائق من غير جنس المخلوقات على أساس التفرقة بين الغائب والشاهد. فصفات الخالق تختلف عن صفات المخلوقين.

يقول «فان الصفات كالذات، فكما أن ذات الله ثابتة حقيقية من غير أن تكون من جنس المخلوقات، فصفاته حقيقية من غير أن تكون من جنس صفات المخلوقات.

فمن قال: لا أعقل علما ويدا إلا من جنس العلم واليد المعهودين قبل له، فكيف تعقل ذاتا من غير جنس ذوات المخلوقين؟

ومن المعلوم أن صفات كل موصوف تناسب ذاته وتلائم حقيقته، لمن لم يفهم من صفات الرب- الذى ليس كمثل شئ- إلا ما يناسب المخلوق، فقد ضل فى عقله ودينه.

وإذا كانت الفكرة الرئيسية فى تراث ابن تيمية مرتبطة بابن رشد كما رأينا فإننا نرى أساس منهج الأستاذ الامام محمد عبده فى التعامل مع النصوص الدينية على أساس التأويل متفقاً مع ابن رشد وكأنه كان مستوحى منه وإلى درجة يبدو معها منها الامام محمد عبده كأنه رجع الصدى لابن رشد فى العصر الحديث.

فابن رشد يقيم منهجه فى التأويل على قاعدتين:

١- أن يكون التأويل على وفق قواعد اللغة العربية غير مخل بلسان العرب.

٢ - أن يؤخذ الشرع بجملمته فى الاعتبار.

يقول: «ومعنى التأويل هو اخراج دلالة اللفظ من الدلالة الحقيقية إلى الدلالة المجازية، من غير أن يخل فى ذلك بعادة لسان العرب فى التجوز من تسمية الشئ بشبيهه أو سببه أو لاحقه أو مقارنه أو غير ذلك من الأشياء التى عدت فى تعريف أصناف الكلام المجازى». ويقول: «إنه ما من منطوق به فى الشرع مخالف بظاهره لما أدى إليه البرهان إلا اذا اعتبر الشرع وتصفح سائر أجزائه وجد فى ألفاظ الشرع ما يشه بظاهره لذلك التأويل، أو يقارب أن يشهد» (١١).

فاذا انتقلنا إلى الأستاذ الامام محمد عبده وجدنا أساس الصلة بين الدين والعقل فى نظره أن الدين لا يمكن أن يأتى بشئ مستحيل فى نظر العقل.

يقول: «كما أجمعوا على أن الدين إن جاء بشئ قد يعلو على الفهم فلا يمكن أن يأتى بشئ بما يستحيل عند العقل» (١٢).

ولذلك فعنده اذا تعارض العقل مع ظاهر النص، قدم العقل على هذا الظاهر، ويلجأ فى الظاهر إلى التأويل أو إلى التفويض.

قال: «اتفق أهل الملة إلا قليلاً فمن لا ينظر اليه على أنه اذا تعارض العقل والنقل أخذ بما دل عليه العقل، وبقي فى النقل طريقان:-

- طريق التسليم بصحة المنقول مع الاعتراف بالعجز عن فهمه وتفويض الأمر إلى الله فى علمه.

- والطريقة الثانية: تأويل النقل مع المحافظة على قوانين اللغة حتى يتفق معناه مع ما أثبتته العقل».

وهكذا نجد ابن رشد القاضى الفيلسوف فى فكر الأستاذ الامام محمد عبده القاضى الفيلسوف أيضاً والمفتى المستنير الذى كان له تأثيره الذى لا يجحد فى احداث التنوير على أسس من العقل والشرع. وبذلك جمع بين أصالة الشريعة وحيوية العقل واستنارته وتفاعله مع ما يجد من الأحداث والمشكلات.

وفى عصرنا فانه يمكن لفكر ابن رشد أن يكون نموذجاً لفكر اسلامى يركز على العقل والشرع، ويستطيع أن يلبي حاجات العصر العديدة ويكون أساساً لتنوير شامل فى مجالات الحياة والفكر.

- (١) دى لاسى أوليرى، الفكر العربى ومركزه فى التاريخ (٩) مناهج الأدلة، ص ١٦٠
- ص ٢٣٨ ترجمة اسماعيل البيطار، دار التاب اللبنانى. (١٠) كتابنا الفلسفة الاسلامية من المشرق إلى المغرب، ج٣، بيروت ١٩٧٢م. ص ٣٥٧ : ٣٦٠
- (٢) نفس المصدر نفس الصفحة (١١) فصل المقال، ١٩، ٢٠، منشورات دار الأفاق، بيروت، ١٩٨٢.
- (٣) عبد الواحد الماركشى المعجب فى تلخيص أخبار المغرب (١٢) رسالة التوحيد، ص ٢١ ط ٢، دار المعارف بمصر ١٩٦٦. ص ٢٤٣
- (٤) عاجلت هذا بتوسع فى كتابى الفلسفة الاسلامية من المشرق إلى المغرب ج٣
- (٥) برتراند راسل، تاريخ الفلسفة الغربية ج٢ ص ١٩٥ ط ٢، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر القاهرة، ١٩٦٨م.
- (٦) المصدر نفسه ص ٢٢٦.
- (٧) نفس المصدر ص ٢٣٥.
- (٨) انظر كتابنا: الفلسفة الاسلامية من المشرق إلى المغرب ج٣ ص ٣٥٦ - دار الطباعة المحمدية القاهرة ١٩٨٢.

□□□

## من المعتزلة وابن رشد إلى محمد عبده

نصر حامد أبو زيد

أستاذ الأدب العربي بجامعة القاهرة (مصر)

الحديث عن ابن رشد هو الحديث عن العقل المهاجر، العقل الذي طردته الثقافة العربية الإسلامية وتلقفته الثقافة الأوروبية الناهضة، ومنحته الحماية فأشرق بنوره في أنحائها وساهم في تبديد ظلمات القرون الوسطى. لم يكن من قبيل المصادفة أن يولد هذا العقل في بيئة الأندلس، ملتقى العوالم والتقاء الثقافات بعد التقاء اللغات والأديان. إنها البيئة التي أنتجت، إلى جانب عقلانية ابن رشد، صوفية ابن عربي وإشراقية ابن طفيل. إن «حي بن يقظان» - ودلالة الاسم لافتة - هو الباحث عن الحقيقة وراء اللغات والأديان، الحقيقة كما يصل إليها الإنسان المتوحد معتمدا على حواسه وتجاربه وخبراته، منتقلا من الحسي إلى العقلي ومن العقلي إلى ما وراء المادة، فوصل إلى الحقيقة التي لا تخالف ما وردت به الشرائع السماوية على لسان الرسل والأنبياء.

هذا الإنسان القادر على المعرفة، والقابل لممارسة حق الاختلاف النابع من اختلاف القدرات وتعددية التأويل، هو الذي يحرص ابن رشد على إبرازه وتأكيد وجوده. ونحن في أزمتنا الراهنة، التي تبدو واضحة للعيان على مختلف المستويات والأصعدة - اقتصادية واجتماعية وثقافية وفكرية وحضارية - نحتاج إلى استحضار هذا الإنسان، بوصفه الإنسان القادر على اجتياز تلك الأزمة والعودة إلى المشاركة في صنع الحضارة والمساهمة في تقدم النوع البشري. نحن بعبارة أخرى في حاجة إلى استرداد عقلنا المهاجر، ابن رشد. لكن علينا أن نسترده ونستقبله بوعي مغاير لذلك الوعي الذي تسبب في تهيمشه أولا ثم طرده بعد ذلك.

من هنا يأتي تركيز دراستنا هذه لإنجاز ابن رشد في مجال الفكر الإسلامي علي النظر إليه في سياق عقلانية «المعتزلة» التي مهدت له أولا، وفي سياق حضوره في الفكر الإسلامي الحديث، المتأثر دون شك بالاحتكاك بعصر الأنوار الأوروبي بدرجة أو بأخرى. في هذا السياق الثاني يتم التركيز على خطاب «محمد عبده»، الذي نعلم جميعا أنه المفكر الذي استعاد للفكر الإسلامي الحديث عقلانيته التي غيبتها عصور الانحطاط. ولم تكن العقلانية المستعادة إلا مزجا من إنجازات المعتزلة وإضافات ابن رشد التي طورتها.

لم يكن الفكر الصوفي وحده هو الذى أوغل فى الولوج إلى عالم القرآن لاكتشاف وحدة الدلالة بين النص والعالم، ولإدراك علاقات الإحالة الدلالية المتبادلة بينهما. لقد بدأ المعتزلة التعبير عن هذا الوعى من خلال نسقهم الاستدلالي المعرفى، ذلك النسق الذى أدمج العلامات الكونية-العالم فى بنية الآيات القولية، القرآن، وذلك من خلال تحليل مفهوم «القصد»، وكذلك فعل الفيلسوف القرطبي ابن رشد حين جعل من الفلسفة عموماً ومن «البرهان» على وجه الخصوص نظراً فى الموجودات نفسها واعتبارها من جهة دلالتها على الصانع، ومن هنا إصراره على نفى التعارض بين «البرهان» و«القرآن»، أو بين «الحقيقة» و«الشريعة»، وذلك على أساس من استنباط الأولى من علامات العالم واستنباط الثانية من آيات القرآن.

تبنى المنظومة الاعتزالية أساساً على مقولتى «العدل» و«التوحيد»، ذلك أن أبا الحسين الخياط صاحب كتاب «الانتصار» رد المبادئ الثلاثة الأخرى - وهى «الوعد والوعيد» و«المنزلة بين المنزلتين»، و«الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر»- إلى مبدأ «العدل». وإذا أضفنا إلى ذلك أن مبدأ «التوحيد» ذاته انبنى فى تلك المنظومة-فى سياق تكونها التاريخي- على مقولة «العدل» أدركنا أن هذه المقولة، أو بالأحرى هذا المبدأ، هو المبدأ المؤسس. ألم تتفق الروايات أن أول خلاف نشأ بين الحسن البصري وتلميذه- واصل بن عطاء وعمر بن عبيد- كان حول تسمية «مرتكب الكبيرة»، وهل هو «كافر» أم «منافق»؟ فاختلف الطلاب مع أستاذهم الذى ذهب إلى أنه «منافق» خلافاً لقول الخوارج وقالوا بل هو «فى منزلة بين المنزلتين»، وهى مقولة تنتمى إلى مبدأ «العدل» بحسب شرح أبى الحسين الخياط المشار إليه<sup>(١)</sup>!

ويقوم مبدأ «العدل» عند المعتزلة على أساس نفى «الظلم» عن الله سبحانه وتعالى، لأنه لا بد أن يحقق «وعده» للمؤمن و«وعيده» للكافر. وهذا المبدأ مثله مثل قرينه «التوحيد» من المبادئ العقلية، أى التى يتوصل إليها العقل الإنسانى بمفرده دون حاجة إلى دليل نقلى أو وحى. إنها مبادئ يمكن الوصول إليها من تأمل «العالم» بوصفه علامة أو منظومة من العلامات تحيل إلى الصانع القادر الحى العالم المغاير للعالم الذى صنعه.. الخ. وهذا المفهوم هو بالضبط المفهوم الذى قامت عليه البنية السردية القصصية لكتاب ابن طفيل «حى بن يقظان»، هذا المبدأ العقلى الكلى يمكننا من فهم «القصد الإلهى»، وتأويل «الكلام الإلهى» انطلاقاً منه.

هكذا أدخل المعتزلة مفهوم «القصدية» شرطاً لفهم الكلام الإلهى، لكنها ليست «قصدية» مستنبطة من الكلام ذاته، بل هى قصدية تابعة من الفهم العقلى للوجود خارج اللغة. وهنا يفرق المعتزلة بين أنماط من الدلالات: الوجودية حيث العلاقة بين «الدال» و«المدلول» علاقة تلازم عقلية، مثل دلالة الفعل على فاعل قام به، ودلالة الفعل المحكم المضبوط على أن الفاعل الذى قام به فاعل حكيم عالم أن هذه الدلالات الوجودية دلالات عقلية لا تختلف من مجتمع إلى مجتمع ولا من ثقافة إلى ثقافة، بل هى دلالات يتفق عليها جميع العقلاء بصرف النظر عن الزمان والمكان. النمط الثانى من الدلالات هو الدلالات الوضعية الاتفاقية التى تقوم على التواطؤ بين أفراد الجماعة، أو بين



المتكلمين. فى هذا النمط الثانى من الدلالات تكون العلاقة بين الدال والمدلول علاقة اعتباطية، على خلاف العلاقة اللزومية فى النمط الأول، هذه العلاقة الاعتباطية قائمة على محصل الاتفاق، الذى يمكن أن يكون مختلفاً عما هو عليه الآن. وداخل هذا النمط الثانى من الدلالات يضع المعتزلة اللغة الطبيعية واللغات التى تعتمد على الإشارات والحركات الجسدية كما يضعون أيضاً دلالة المعجزات على صدق الأنبياء والرسل.

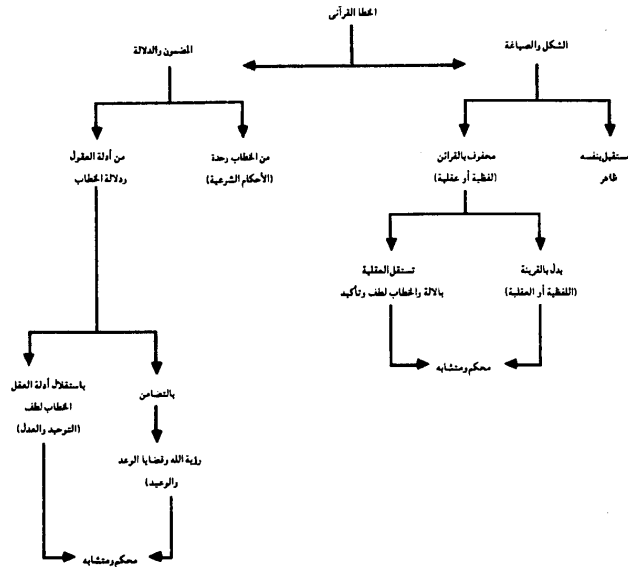
فيما يتصل باللغات الطبيعية واللغات الحركية والإشارية يعتمد المعتزلة على اختلاف الدوال بين الأمم والشعوب رغم اتحاد المدلول، وذلك لكى يثبتوا الطبيعة الاتفاقية لتلك الدلالات، فكلمة «رجل» مثلاً فى العربية تدل على المدلول نفسه الذى تدل عليه كلمة L' homme فى الفرنسية مثلاً، وكذلك كلمة Man فى الإنجليزية. وهذا دليل على قيام اللغة على الاتفاق ودليل على العلاقة الاعتباطية بين الدال والمدلول، الأمر نفسه نجده فى اللغات الحركية والإشارية التى تختلف دلالتها بين الجماعات لقيامها على الاتفاق. وداخل هذا النوع الثانى تندرج دلالة المعجزات بوصفها أفعالا اتفاقية بين النبى أو الرسول والجماعة التى بعث إليها تدل على صدقه، وهنا ليس المهم هو طبيعة المعجزة، وليس مهماً أن تكون فعلاً خارقاً، فالخوارق قد تتحقق على أيدى السحرة والكذابين، وإنما المهم هو وقوعها دالة على صدق ادعاء النبى أو الرسول بأنه مرسل من عند الله سبحانه وتعالى.

لكن هذا التصور للمعجزة بوصفها مجرد فعل دال على الصدق قد يوهم أن الساحر أو الكاذب يمكن أن يدعى أنه مرسل من عند الله ثم يدعى أنه سيقوم بفعل يدل على صدقه. هذا من المستحيل أن يحدث من منظور المعتزلة، أن الله سبحانه وتعالى يستحيل أن يمكن الكذاب من ذلك، لأن هذا التمكين يعد فعلاً قبيحاً يستحيل وقوعه من الله بحكم طبيعته «العادلة»<sup>(٢)</sup>. هذا التحليل لدلالة المعجزات يُفرض عند المعتزلة إلى إدخال «القصدية» فى الدلالة، ثم نقلها من مجال المعجزات إلى مجال اللغة الطبيعية. إن الكلام -فيما يقول المعتزلة- يقع صدقاً أو كذباً بحسب قصد المتكلم الذى نعرفه بالمشاهدة أو بالضرورة أو بالدلائل. وكلام الله سبحانه وتعالى يقع دلالة بطريقة الكلام الإنسانى نفسها، إلا أن القصد الإلهى لا يعلم إلا بدلائل العقل وحدها<sup>(٣)</sup>.

هكذا يبلور المعتزلة مفهوم «القصد» الإلهى، الذى لا يقع كلامه سبحانه دلالة دون معرفته مسبقاً بأدلة العقل. إن الكلام وحده لا يكفى لمعرفة القصد، إذ ليس هناك ما يمنع أن يكون المتكلم كاذباً فى قوله «إنى صادق» فكيف يكون الكلام دلالة مع هذه الاحتمالية؟! ويمكن وضع قضية الدلالة عند المعتزلة فى النموذج التالى الذى يكشف مكان «القصدية» فيها:-



-الدلالة المزدوجة والمركبة من المحكم والمتشابه- يسهل فهم الجزئيات، التي تتمثل في القصص والأحكام والحروف المقطعة في أوائل السور.. الخ. وليس معنى ذلك أن دلالة النص لاتنفصل أو تستقل عن دلالة العقل في بعض الجزئيات. فالعقل وحده غير قادر على معرفة كيفية الطاعة -الصلاة والزكاة والصوم والحج- ولماوقيتها. في هذا الجانب يستقل الخطاب الإلهي القرآني بالدلالة. وثم منطقة مشتركة بين دلالة العقل ودلالة النص يتشاركان فيها كما يستقل كل منهما فيها عن الآخر، تلك هي منطقة النصوص المتعلقة برؤية الله سبحانه وتعالى. يدل الدليل العقلي على استحالتها، كذلك يدل الدليل النقلى السمعى، وليس أحدهما بأسبق من الآخر ولا بأولى منه في هذه الدلالة: إنهما متساويان<sup>(٤)</sup>. والنموذج التالى يوضح أنماط الدلالة القرآنية وعلاقتها بالدلالة العقلية.



القصدية إذن تتخلل الكلام الإلهي كله، ومن ثم تحتاج أدلة العقول لاستنباط الدلالة، ولا يستقل الكلام الإلهي بالدلالة استقلالاً تاماً إلا فيما يتصل بالأحكام الشرعية، وهو الجانب الذى ركز عليه علماء الأصول والفقهاء تركيزاً أساسياً.

## (٢)

الدليل العقلي دليل نظرى، أى ناتج عن النظر فى الموجودات والمشاهدات واستنباط دلالتها. وهذا هو الذى يربط بين اللغة والعالم فى نسق كلى. فى هذا النسق يتحول العالم إلى علامة-أو سلسلة من العلامات- دالة تشير إلى مدلول وراءها، وتستند هذه الدلالة- فى حركة العقل الفكرية

للنظر والاستدلال - إلى العلوم الضرورية والتي اعتبرها المعتزلة من كمال العقل، الذى هو أعدل الأشياء قسمة بين الناس، وأول هذه الحركة الاستدلالية تنطلق من الضروريات التى أهمها: أن الفعل يتعلق بالفاعل، وأن ثم أجساداً فى العالم لا يقدر الإنسان على خلقها وإيجادها، فلا بد من فاعل مغاير لها وللإنسان معاً. ثانياً: إن هذه الأجسام لا تنخلو من الاجتماع والافتراق والحركة والسكون والأعراض كافة. ثالثاً: هذه الأعراض محدثة لا يجوز عليها البقاء، وكل ما لا يخلو من الحدوث فهو محدث. هكذا ينتهى المستدل إلى إثبات حدوث العالم. رابعاً: لا يمكن لفاعل أن يكون محدثاً وإلا كان مثل العالم، وبذلك تثبت صفة (القدم) لله عز وجل، بعد أن تثبت صفة (القدرة) بإحداث العالم ذاته. خامساً: يفضى تأمل العالم فى علاقات جزئياته بعضها بعضاً، إلى إدراك التناسق والتوازن وانعدام التفاوت. وهذا يدل على إحكامه وعلى حكمة خالقه وعلمه. وهكذا تثبت صفة (العلم). ومن اجتماع صفات القدم والعلم ينتهى المستدل أخيراً إلى إثبات صفة (الحياة) (٥).

يصوغ «ابن رشد» العلاقة بين العالم والبرهان (الاستدلال المفضى إلى المعرفة اليقينية) صياغته المحكمة الكلية فى «فصل المقال». إن الفلسفة فى نظر ابن رشد ليست شيئاً «أكثر من النظر فى الموجودات واعتبارها من جهة دلالتها على الصانع، أعنى من جهة ما هى مصنوعات، فإن الموجودات إنما تدل على الصانع لمعرفة صنعتها، وإنه كلما كانت المعرفة بصنعتها أتم كانت المعرفة بالصانع أتم» (٦). العالم الذى ينتظم الموجودات كلها إذن ليس إلا دلالة على الصانع. وهو من هذه الزاوية علامة - أو سلسلة من العلاقات - تتركز مهمة الفلسفة فى فك شفرتها لاستنباط دلالتها. هذه هى المقدمة الأولى فى كتاب «فصل المقال»، وهى لا تختلف كثيراً عن أطروحة المعتزلة، بل لا تختلف عن التصور العام لمجمل تيارات الفكر الدينى الكلاسيكى فى عصور الازدهار، والتى انطلقت من القرآن الكريم نفسه، والذى يطرح العالم بكل مفرداته الطبيعية الجامدة والحية من السموات إلى الأرض وما بينهما بوصفه دلالة وعلامات (آيات) تدل عليه سبحانه وتعالى، كما أسلفنا.

وهذا ما يجعل الربط بين «المعرفة» و «القرآن» سهلاً ميسوراً، من حيث إن المعرفة الفلسفية هى تأمل الآيات فى العالم بالبرهان، والمعرفة الدينية هى فهم «الآيات» اللغوية فى القرآن. هكذا يهتد ابن رشد الأرض للخطاب الصوفى لابن عربى الذى جعل من «العالم» نصاً مسطوراً فى صفحة الوجود، ومن «القرآن» عالماً مسطوراً بين دفتى المصحف، لكن منظومة ابن رشد لا تلتقى مع منظومة ابن عربى إلا فى جزئية دلالة القرآن فى الحث على النظر فى العالم والاعتبار الذى يؤوله ابن رشد بأنه النظر البرهاني. فإذا كانت الفلسفة ليست أكثر من النظر فى الموجودات واعتبارها من جهة دلالتها على الصانع، فإن القرآن يحث على هذا النظر «فى غير ما آية من كتاب الله تبارك وتعالى كمثل قوله (فاعتبروا يا أولى الأبصار) وهذا نص على وجوب استعمال القياس العقلى أو العقلى والشرعى معاً، ومثل قوله (أو لم ينظروا فى ملكوت السموات والأرض وما خلق الله من شئ) وهذا نص بالحث على النظر فى جميع الموجودات. واعلم أن من خصه الله تعالى بهذا العلم وشرقه إبراهيم عليه السلام، فقال تعالى (وكذلك نرى إبراهيم ملكوت السموات والأرض) الآية، وقال (أفلا ينظرون إلى الإبل كيف خلقت وإلى السماء كيف رفعت)، وقال (ويتفكرون فى خلق السموات والأرض) إلى غير ذلك من الآيات التى لا تحصى (٧).

هكذا استطاع ابن رشد أن يدمج المعرفة البرهانية مطلباً في بنية النص، أى استطاع أن يجعل العلم البرهانى أحد المقاصد الأساسية، واستطاع بذلك أن يردم الفجوة بين «النقل» و«العقل» وبين «علوم العرب» و«علوم والأوائل»، أو - إذا شئنا استخدام لغة «محمد عابد الجابري» ومصطلحاته- استطاع أن يزيل الفجوة بين «البيان» و«البرهان». «وإذا كان الشرع قد حث على معرفة الله تعالى وموجوداته بالبرهان كان من الأفضل أو الأمر الضرورى لمن أراد أن يعلم الله تبارك وتعالى وسائر الموجودات بالبرهان أن يتقدم أولاً فيعلم أنواع البراهين وشروطها، وبماذا يخالف القياس البرهانى القياس الجدلى والقياس الخطابى والقياس المغالطى، وكان لا يمكن ذلك دون أن يتقدم فيعرف قبل ذلك ما هو القياس المطلق وكم أنواعه، وما منها قياس وما منها ليس بقياس، وذلك لا يمكن أيضاً أن يتقدم فيعرف قبل ذلك أجزاء القياس التى منها تقدمت، أعنى المقدمات وأنواعها، فقد يجب على المؤمن بالشرع المتمثل أمره بالنظر فى الموجودات أن يتقدم قبل النظر فيعرف هذه الأشياء التى تنزل من النظر نزلة الآلات من العمل»<sup>(٨)</sup>.

هذه المعرفة بالبرهان ضرورية لأنها هى المعرفة التى تكشف شفرة العلامات فى العالم. وهذا الكشف ضرورى بدوره لفهم القرآن. لا يكرر «ابن رشد» بالحدة نفسها تلك الأسبقية التى حرص المعتزلة على تأكيدها، أعنى أسبقية المعرفة العقلية على المعرفة الدينية بحيث لا تستقيم الثانية إلا على أساس الأولى، لكنه فى حديثه عن التأويل يعرف بأنه «إخراج دلالة اللفظ من الدلالة الحقيقية إلى الدلالة المجازية من غير أن يخل فى ذلك بعادة لسان العرب فى التجوز من تسمية الشئ باسم شبيهه أو سببه أو لاحقه أو مقارنه أو غير ذلك من الأشياء التى عدت فى تعريف أصناف الكلام المجازى»<sup>(٩)</sup>، وهو نفس التعريف الذى يحرص عليه المعتزلة، ويقصرون التأويل عليه. واتفق ابن رشد مع المعتزلة فى جعل «المجاز» وسيلة التأويل الأساسية يبرز لنا اتفاقه معهم كذلك- وإن بطريقة ضمنية - فى جعل «المعرفة العقلية» أساساً ضرورياً للمعرفة الدينية، بحيث لاتستقيم الأخيرة دون الأولى ولا تصح إلّا بها. والمقدمة الأولى التى يبنى عليها هذا البناء بصوغها ابن رشد على النحو التالى: «وإذا كانت هذه الشرائع حقاً داعية إلى النظر المؤدى إلى معرفة الحق فإننا معشر المسلمين نعلم على القطع أنه لا يؤدى النظر البرهانى إلى مخالفة ما ورد به الشرع فإن الحق لا يضاف الحق بل يوافق»<sup>(١٠)</sup>.

والذى يجعل من «التأويل» ضرورة لاغناء عنها أن الخطاب الشرعى خطاب موجه للناس كافة، على اختلاف مشاربهم وقدراتهم الذهنية وطاقاتهم العقلية «فمنهم من يصدق بالبرهان، ومنهم من يصدق بالأقوال الخطابية كتصديق صاحب البرهان بالأقوال البرهانية وذلك أنه لما كانت شريعتنا هذه الإلهية قد دعت الناس من هذه الطرق الثلاث عم التصديق بها كل انسان إلا من يجحد عناداً بلسانه أو لم تنقر عنده طرق الدعاء فيها إلى الله تعالى لإغفاله ذلك من نفسه، ولذلك خُص عليه السلام بالبعث إلى الأحمر والأسود، أعنى لتضمن شريعته طرق الدعاء إلى الله تعالى، وذلك صريح فى قوله تعالى (أدع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتى هى أحسن)<sup>(١١)</sup>. هذه الطبيعة «الشمولية» للخطاب من جهة تعددية آفاق المخاطبين هى التى تجعل التأويل المجازى ضرورة، من حيث إنه الوسيلة المثلى للمحافظة على انفتاح الخطاب من جهة والمحافظة على درء التعارض مع «البرهان» من جهة أخرى لأن «البرهان» هو المعرفة اليقينية التى تتجاوز المتغير إلى الثابت والحسى إلى العقلى، وتتعلق بالجوهر لا بالأعراض.

من هنا يكون «البرهان» هو الحقيقة التي لا تجوز مخالفتها. وكل ما ورد مخالفاً للحقيقة البرهانية لا بد من رده بالتأويل إلى تلك. «ونحن نقطع قطعاً أن كل ما أدى إليه البرهان وخالفه ظاهر الشرع أن ذلك الظاهر يقبل التأويل على قانون التأويل العربى. وهذه القضية لا يشك فيها مسلم ولا يرتاب بها مؤمن، وما أعظم ازدياد اليقين بها عند مَنْ زاول هذا المعنى وجربَه وقصد هذا المقصد من الجمع بين المعقول والمنقول، بل نقول إنه ما من منطوق به فى الشرع مخالف بظاهره لما أدى إليه البرهان إلا إذا اعتبر الشرع وتصفت سائر أجزائه ووجد فى ألفاظ الشرع ما يشهد بظاهره لذلك التأويل أو يقارب أن يشهد. ولهذا المعنى أجمع المسلمون على أنه ليس يجب أن تحمل ألفاظ الشرع كلها على ظاهرها ولا أن تخرج كلها من ظاهرها بالتأويل، واختلفوا فى المؤول منها من غير المؤول» (١٢).

هكذا ينتهى ابن رشد إلى أن «البرهان»- الذى هو معرفة العالم بقوانين العلم الفلسفى- أساسى وضرورى لمعرفة الدين والشرع، وينتهى كذلك إلى أن ما ظاهره فى الخطاب الشرعى مخالف للبرهان لا بد أن يقبل التأويل، بشرط تصفح الخطاب كله بكل أجزائه وتفصيله. وهذا معناه أن كليات المعرفة الدنيوية تجد تعبيرها فى كليات المعرفة الشرعية والدينية، فالحق لا يضاد الحق بل يوافقه ويشهد له. وهكذا يتفق ابن رشد مع المعتزلة رغم نقده أحياناً لهم فى سياق نقده لعلم الكلام بصفة عامة لاعتماده على الأقاويل الجدلية دون البرهانية. لكن يبقى لابن رشد إضافة مهمة تتمثل فى دفاعه عن «المعرفة الحقة» بصرف النظر عن مصدرها، بل وبصرف النظر عن عقائد المنتسبين لها. كان ابن رشد فى الحقيقة يصدد صد الهجوم الذى شنه الفقهاء على الفلسفة والفلاسفة معتمدين على حجتيه: الأولى أن الفلسفة والمنطق ليست من علوم العرب، بل هى من علوم اليونان الأوائل الوثنيين الملاحدة، فهى تحمل بصمات وثنيتهن وإلحادهم. والحجة الثانية أن تعاطى المنطق والفلسفة يفضى إلى التشكيك فى العقيدة السمحة الواضحة التى لا تحتاج إلى براهين المناطقة وأدلة الفلاسفة.

فى دحض الحجة الأولى يقرر ابن رشد مبدأين هامين: الأول منهما أن المعرفة ومناهجها مما يجب الحرص على اجتلابه من مصادره الأولى السابقة مهما كانت موعلة فى القدم، إذ لا بد من متابعة المتأخر للمتقدم فيما أنجزه. والمبدأ الثانى أن مناهج المعرفة وأدواتها ووسائلها- يقصد بالمنطق والبرهان- مما لا علاقة له بالجنس أو الدين، ما دامت مكتملة فيها شروط الصحة من حيث هى أدوات ووسائل: «وإذ تقرر أنه يجب بالشرع النظر فى القياس العقلى وأنواعه كما يجب النظر فى القياس الفقهى، فبين أنه إن كان يتقدم أحد من قبلنا بفحص عن القياس العقلى وأنواعه أنه يجب علينا أن نبتدئ بالفحص عنه، وأن يستعين فى ذلك المتأخر بالمتقدم حتى تكمل المعرفة به، فإنه عسير أو غير ممكن أن يقف واحد من الناس من تلقائه وابتداءً على جميع ما يحتاج إليه من ذلك كما أنه عسير أن يستنبط واحد جميع ما يحتاج إليه من معرفة أنواع القياس الفقهى بل معرفة القياس العقلى أخرى بذلك، وإن كان غيرنا قد فحص عن ذلك، فبين أنه يجب علينا أن نستعين على ما نحن بسبيله بما قاله من تقدمنا فى ذلك وسواء كان ذلك الغير مشاركاً لنا أو غير مشارك فى الملة؛ فإن الآلة التى تصح بها التزكية ليس يعتبر فى صحة التزكية بها كونها آلة لمشارك لنا فى الملة أو غير مشارك إذا كانت فيها شروط الصحة، وأعنى بغير المشارك من نظر فى هذه الأشياء من القدماء قبل ملة الإسلام. وإذا كان الأمر هكذا، وكان كل ما يحتاج إليه من النظر فى أمر المقاييس العقلية قد فحص عنه القدماء أتم فحص، فقد ينبغى أن نضرب بأيدينا إلى كتبهم فننظر فيما قالوه

من ذلك، فإن كان صواباً قبلناه منهم، وإن كان فيه ما ليس بصواب ثبتنا عليه (١٣).

وفى دحض الحجة الثانية- ما تؤدي إليه الفلسفة من تشكيك فى العقائد- يؤكد ابن رشد أن الجمع بين «ذكاء الفطرة» و «العدالة الشرعية والفضيلة العلمية والخلقية» من أهم مؤهلات مَنْ يتصدى للنظر الفلسفى ليكون أهلاً له، وهى الشروط نفسها التى وضعها الفقهاء للراوى فى علم الحديث النبوى- الضبط والعدالة- مع تبديل معيار «الضبط» - الذى يعنى مجرد الحفظ وقوة الذاكرة - بمعيار «ذكاء الفطرة» الذى يقترب من حدود مفهوم «الدراية» عند الفقهاء، لكن الحجة المضادة التى ينسف بها حجة الفقهاء أن «الغواية» و «الاتحراف» فى مجال المعرفة توجد فى كل المجالات المعرفية، أى أنها ليست وفقاً على المعرفة الفلسفية. ومعنى ذلك أنها من «عوارض» العلم التى لا يجب أن تؤدي إلى إلغائه جوهرياً سداً للذرائع، وإلا كان مَنْ يمنع الناس عن شرب الماء لأنه ثمة من شرب به فمات محققاً فى هذا المنع. وفى هذا السجال يكاد ابن رشد يلغى تماماً مبدأً فقهيّاً أثيراً هو «درء المفسد مقدم على جلب المصالح» ليقبله جاعلاً «جلب المصالح أهم من درء المفسد» خاصة إذا كانت عارضة.

يقول ابن رشد «فقد تبين من هذا أن النظر فى كتب القدماء واجب بالشرع إذ كان مغزاهم فى كتبهم ومقصدهم هو المقصد الذى حثنا الشرع عليه، وأن من نهى عن النظر فيها من كان أهلاً للنظر فيها... فقد صد الناس عن الباب الذى دعا الشرع منه الناس إلى معرفة الله، وهو باب النظر المؤدى إلى معرفته حق المعرفة، وذلك غاية الجهل واليعد عن الله تعالى. وليس يلزم من أنه غوى غاو بالنظر فيها وزلّ زالٌّ - إما من قبل نقص فطرته وإما من قبل سوء ترتيب نظره فيها، أو من قبل غلبة شهواته عليه، أو أنه لم يجد معلماً يرشده إلى فهم ما فيها، أو من قبل اجتماع هذه الأسباب فيه أو أكثر من واحد منها- أن تمتنع عن الذى هو أهل للنظر فيها: فإن هذا النحو من الضرر الداخلى من قبلها هو شئ لحقها بالعرض لا بالذات، وليس يجب فيما كان نافعا بطباعه وذاته أن يترك لمكان مضرّة موجودة فيه بالعرض.. بل نقول إن مثل مَنْ منع النظر فى كتب الحكمة مَنْ هو أهل لها من أجل أن قوماً من أراذل الناس قد يظن بهم أنهم ضلّوا من قبل نظرهم فيها - مثل مَنْ منع العطشان شرب الماء البارد العذب حتى مات لأن قوماً شرقوا به فماتوا: فإن الموت عن الماء بالشرق أمر عارض، وعن العطش ذاتى وضرورى، وهذا الذى عرض لهذه الصناعة هو شئ عارض لسائر الصنائع، فكمن من فقيه كان الفقه سبباً لقلّة تورّعه وخوضه فى الدنيا، بل أكثر الفقهاء هكذا نمجدهم، وصناعتهم إنما تقتضى بالذات الفضيلة العملية، فإذا لا يبعد أن يعرض فى الصناعة التى تقتضى الفضيلة العملية ما عرض فى الصناعة التى تقتضى الفضيلة العلمية» (١٤).

يمكن القول بعد هذا التحليل للمفاهيم الاعتزالية والرشدية أن معرفة العالم- سواء بالاستدلال العقلى البرهانى أو بمناهج العلم المعاصر وتقنياته- مدخل أساسى وجوهى لفهم الكلام الإلهى، وذلك على أساس أن الكلام الإلهى لا يقع دلالة إلا تأسيساً على الدلالة الذاتية للموجودات التى خلقها الله وثبتها فى العالم. وتأتى بعد مرجعية المعرفة الدنيوية مرجعية اللغة بما أن اللغة نظام رمزى يشير إلى العالم من جهة، وبما أنها شفرة الرسالة الإلهية الكلامية من جهة أخرى. وبعبارة أخرى ترتبط شفرة النظام اللغوى بمرجعية العالم، التى هى الأساس الجوهرى فى فهم الكلام واستنباط دلالاته، من هنا يصبح التعارض بين «العلم» و «الدين» - كما التعارض بين «البرهان» و «القرآن» أو الخطاب الإلهى جملة- محض وهم ناتج إما عن قصور فى فهم دلالة الخطاب، أو عن

عجز عن «التأويل» الذي يحتاج- كما قال «ابن رشد»- إلى تصفّح كل جزئيات الخطاب الإلهي تصفحاً دقيقاً.

نتوقف هنا أمام دالتين في خطاب ابن رشد نرى أنهما شديدتا الأهمية من المنظور الذي نتعامل من خلاله مع أزمة الفكر الديني المعاصر في عالمنا العربي الإسلامي. الدلالة الأولى «التعددية» بكل ما تنطوي عليه من دلالة الاختلاف، لا في شئون الحياة والمجتمع فحسب، بل في شئون الدين والعقيدة كذلك. وإذا كان الاختلاف في شئون الحياة والمجتمع هو اختلاف مصالح وأغراض فإن الاختلاف في شأن الدين والعقيدة- هو اختلاف تأويلات - ليس كذلك بمنأى تام عن اختلاف المصالح والأغراض. إن «التعددية» هي الجذر الوجودي الذي يجعل «التأويل» ضرورة معرفية لا غناء عنها، وبعبارة أخرى يمكن القول إن مفهوم «التأويل» عند ابن رشد يسعى إلى إزالة أسباب «الاختلاف»، دون أن يقصد إلغاء التعددية.

إن الخطاب القرآني الإلهي ورد متعددًا مراعاة لتعدد أنماط البشر، فتضمن مستويات من الخطاب تناسب أنماط البشر كافة. هذا التعدد في أنماط الخطاب القرآني يؤكد من منظور ابن رشد التسليم بتعدد الطباع، ولم يكن للخطاب الإلهي أن يتجاهل هذا التعدد الذي يرتد إلى الطباع التي خلق الله الناس عليها من جهة، وإلى اختلاف المرجعيات الاجتماعية والمعرفية من جهة أخرى. من هنا يؤكد ابن رشد أن اختلاف الطباع لا يتوقف عند حدود الاستعداد الفطري الطبيعي، بل يرى أن الاختلاف يرتد إلى تباين في العادات الاجتماعية والتعليمية والتربوية. وقال: «وأما الأشياء التي لخصناها لا تعلم إلا ببرهان، فقد تطف الله فيها لعباده الذين لاسبيل لهم إلى البرهان، إما من قبل فطرهم، وإما من قبل عاداتهم، وإما من قبل عدمهم أسباب التعليم، بأن ضرب لهم أمثالها وأشباهها، ودعاهم إلى التصديق بتلك الأمثال، إذ كانت تلك الأمثال يمكن أن يقع التصديق بها بالأدلة المشتركة للجميع، أعني الجدلية والخطابية. وهذا هو السبب في أن انقسم الشرع إلى ظاهر وباطن، فإن الظاهر هو تلك الأمثال المضروبة لتلك المعاني، والباطن هو تلك المعاني التي لا تتجلى إلا لأهل البرهان»<sup>(١٥)</sup>.

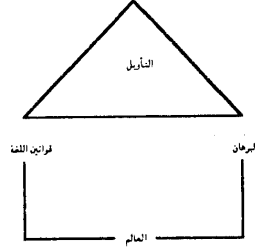
التعددية إذن الموجودة في طباع البشر، وفي اختلاف عاداتهم ومرجعياتهم، أمر حرصت الشرائع على التعامل معه بوصفه حقيقة سابقة عليها لم تسع الشرائع إلى إلغاء تلك التعددية أو القضاء عليها، وذلك بدليل أنها انطوت في بنية خطابها- الخطاب الإلهي -على تعددية مماثلة تجعل الخطاب مفتوحاً لآفاق التأويل والفهم. إن ثنائية الظاهر والباطن ليست ثنائية تهدف إلى الإخفاء، كما فهم بعض المتصوفة والباطنية، لكنها تعكس التعددية من ناحية، وتسمح لكل البشر أن يكونوا مخاطبين بالوحي من ناحية أخرى. ومعنى ذلك أن الشرائع ليست موجهة للصفوة التي قد تحتكر حق الفهم والتأويل، بل هي خطاب للناس جميعاً روعي فيه اختلافهم وتفاوت مستويات قدرتهم.

والدلالة الثانية الجديدة بالتأمل والاعتبار في خطاب ابن رشد، وهي وثيقة الاتصال بدلالة التعددية، هي ذلك الحرص على بيان استحالة وقوع «الاجماع» في المسائل النظرية. هذا الحرص يكشف بطريقة ضمنية في خطاب ابن رشد عن إقرار حق «الاختلاف»، بما ينطوي عليه هذا الإقرار من نفي مفهوم امتلاك «الحقيقة المطلقة». وإذا كان ابن رشد يعتبر «البرهان» هو السياق المعرفي



الضابط، فإنه يرى كذلك أن مراتب العلم بالبرهان تتفاوت في الأشخاص وربما في المكان والزمان، مما يجعل «الإجماع» مستحيلا حتى بين أهل البرهان.

إن تعدد مستويات الخطاب القرآني، التابع من التعددية في مستويات المخاطبين، من شأنه أن يفضي إلى تعدد التأويلات. وإذا كان تعدد التأويلات، دون ضابط معرفي، يمكن أن يفضي بدوره إلى تحكيم الأهواء والانحيازات. فإن مهمة الضوابط المعرفية تنحصر في نفس الفوضى يمكن أن تنتج عن الأهواء والتحيزات. والضوابط المعرفية التي يراها ابن رشد ضرورية هي: «البرهان» من جهة، «وقوانين اللسان العربي» من جهة أخرى. وإذا كان «البرهان» يمثل - كما سلف القول - مرجعية «التأويل»، فإن قوانين اللغة تمثل أداته ووسيلته. هكذا يلتقي «العالم» المتمثل في بنية «اللغة» و«البرهان» المفسر لبنية العالم ليكونا معا قاعدة مثلث «التأويل»، كما يمكن تمثيله في الشكل التالي:



وإذا كان «الراسخون في العلم» - بحسب قراءة ابن رشد للآية التاسعة من سورة آل عمران هم القادرون على «التأويل»، فإن تعدد المستويات في بقية النص تمثل لهم حافزا للاجتهاد في الفهم والتأويل. ولكن ثمة سؤالا يعترض إصرار ابن رشد على ضرورة التأويل، يصوغه على الوجه التالي: «إن في الشرع أشياء قد أجمع المسلمون على حملها على ظواهرها، وأشياء على تأويلها، وأشياء اختلفوا فيها، فهل يجوز أن يؤدي البرهان إلى تأويل ما أجمعوا على ظاهره أو ظاهر ما أجمعوا على تأويله؟» (١٦).

في سياق الرد على هذا الاعتراض يبدو ابن رشد حريصا أشد الحرص على السياج المعرفي - البرهان - بوصفه السياج العاصم من الزلل. الإجماع ليس سياجا معرفيا يستوي مع السياج البرهاني لأنه ينتمي إلى الظني في الغالب ولا ينتمي إلى البرهان. قد ينتمي الإجماع إلى مجال البرهان ويتمتع بدرجة المعرفة اليقينية في مجال الشئون العملية لكنه في مجال المعرفة النظرية - أو النظريات بلغة ابن رشد - لا يكاد يتجاوز حدود «الظني» والاحتمالي. وبعبارة أخرى لا يرقى الإجماع عرفيا لمستوى البرهان ويظل في حدود الجدلي. بالإضافة إلى ذلك - أي إلى ظنيته - فهو يكاد يكون مستحيل الوقوع لأنه ليس ممكنا أن يتقرر الإجماع في مسألة ما في عصر ما إلا بأن يكون ذلك العصر عندنا محصورا، وأن يكون جميع العلماء الموجودين في ذلك العصر

معلومات عندنا، أعني معلوما أشخاصهم ومبلغ عددهم، وينقل إلينا في المسألة مذهب كل واحد منهم فيها نقل تواتر ويكون مع هذا كله قد صح عندنا أن العلماء الموجودين في ذلك الزمان متفقون على أنه ليس في الشرع ظاهر وباطن وأن العلم بكل مسألة يجب أن لا يكتفى عن أحد وأن الناس طريقهم واحد في علم الشريعة (ص ٣٥). وينتهي ابن رشد إلى أنه لا يمكن أن يتقرر في التأويلات التي خص الله العلماء بها، إجماع مستفيض. وهذا بين بنفسه عند من أنصف (١٧).

هذا الحرص على التعدد والاختلاف لا ينفي وجود الثوابت المتفق عليها في الشرائع عند ابن رشد. وتتحدد تلك الثوابت في المعارف التي يمكن الوصول إليها بالطرائق الثلاث المذكورة - البرهان والجدل والخطابة - بالدرجة نفسها من الوضوح واليقين. وتتحدد هذه الثوابت في أصول من أهمها «الإقرار بالله تبارك وتعالى، وبالنبوات وبالسعادة الأخروية والشقاء الأخروي. وذلك أن هذه الأصول الثلاثة تؤدي إليها أصناف الدلائل الثلاثة التي لا يعرى أحد من الناس من وقوع التصديق له من قبلها بالذي كلف معرفته، أعني: الدلائل الخطابية والجدلية والبرهانية فالجحد لأمثال هذه الأشياء إذا كانت أصلا من أصول الشرع كافر، معاند بلسانه دون قلبه، أو بغفلته عن التعرض إلى معرفة دليلها، لأنه إن كان من أهل البرهان فقد جعل له سبيل إلى التصديق بها بالبرهان وإن كان من أهل الجدل فبالجدل، وإن كان من أهل الموعظة فبالموعظة» (١٨).

لكن هذه الأصول لا تتميز بالوضوح الذي لا يحتاج إلى التأويل إلا على مستوى المعرفة الكلية العامة، أي المعرفة غير التفصيلية. من هنا يميز ابن رشد بين مستويات ثلاثة في التأويل تتجارب مع مستويات المعرفة الثلاثة: المستوى الأول هو مستوى الخطاب الذي يفهمه على ظاهره بلا تأويل، والمستوى الثاني هو مستوى المختلف فيه بين من يرون ضرورة تأويله وبين من يرون عدم تأويله. والمستوى الثالث هو المستوى الذي لا يتفق الجميع على ضرورة تأويله لأن حمله على الظاهر محال.

وفي المستويين الثاني والثالث يقع الخلاف بين العلماء في التأويل، وذلك حسب مرتبة كل واحد من معرفة البرهان، أو بسبب غموض الموضوع أو عواصته بلغة ابن رشد أي لكونه عويصا- واشتباهه، والمخطئ في هذا معذور، وأعني من العلماء (١٩). والمثال الذي يوضح الاختلاف في فهم الأصول اختلاف مشروع أن السعادة الأخروية والشقاء الأخروي من الأمور المقررة الظاهرة في الشريعة، أي من الأمور المعلومة بالطرق الثلاث: البرهانية والجدلية والخطابية. من هذه الزاوية يرى ابن رشد أن التأويل لهذا الأصل من أصول الشريعة كافر «مثل أن يعتقد أنه لا سعادة أخروية ها هنا ولا شقاء وأنه إنما يقصد بهذا القول أن يسلم الناس بعضهم من بعض في أبدانهم وحواسهم، وأنها حيلة، وأنه لا غاية للإنسان إلا وجوده المحسوس فقط» (٢٠).

ومعنى ذلك أن تأويل الخطاب بهدف إلغائه وإنكار السعادة والشقاء الأخريين هو التأويل المخالف للأصل. وليس كذلك الأمر في تأويل كيفية السعادة وكيفية الشقاء. ويرى ابن رشد: «إن هذه المسألة، الأصل فيها يبين أنها من الصنف المختلف فيه، وذلك أنا نرى قوما ينسبون أنفسهم إلى البرهان. يقولون إن الواجب استحالة الظاهر فيها، وهذه طريقة الأشعرية. وقوم آخرون أيضا من يتعاطى البرهان يتأولونها، وهؤلاء يختلفون في تأويلها اختلافا كثيرا. وفي هذا الصنف أبو حامد (الغزالي) معدود هو وكثير من المتصوفة، ومنهم من يجمع فيها التأويلين كما فعل ذلك

أبو حامد في بعض كتبه.

ويشبه أن يكون المخطئ في هذه المسألة من العلماء معذورا، والمصيب مشكورا أو مأجورا، وذلك إذا اعترف بالوجود، وتأول فيها نحواً من أنحاء التأويل، أعني في صفة المعاد لا في وجوده، إذا كان التأويل لا يؤدي إلانفي الوجود، وإنما كان جحد الوجود في هذه كفرا، لأنه في أصل من أصول الشريعة، وهو مما صح التصديق به بالطرق الثلاث المشتركة للأحمر والأسود» (٢١).

هكذا تتحد الأصول عند ابن رشد- المجمع عليها دون خلاف- في الأصول التي لا يعذر أحد بجهالتها، إذا استخدمنا عبارة علماء أصول الفقه. وهذا تحديد ينفي عن الإجماع السلطة المعرفية البرهانية التي أضيفت عليه في سياق تاريخنا الفكري والعقلي. الإجماع المعرفي الذي هو إجماع العلماء أمر عسير، فضلا عن أنه ظني وليس برهانيا. هكذا يصح الاختلاف الناتج عن التعدد أمرا مقرا مفروغا منه، وليس قيمة في حاجة إلى إثبات أو اعتراف. وليس تعدد التأويلات واختلاف العلماء في التأويل إلا نتيجة طبيعية لهذا التعدد الطبيعي والاختلاف بين البشر. ولكن إذا كانت الشريعة قد استخدمت في خطابها الأقاويل الثلاثة، وإذا كان البرهان هو المعرفة اليقينية، فمن الضروري أن يكون البرهان هو أساس التأويل ومعياره. لذلك نفهم التفرقة التي أكدناها في النص السابق والتي يضعها ابن رشد بين من ينسبون أنفسهم إلى البرهان وهم الأشعرية، وبين الفلاسفة ممن يتعاطى البرهان بالفعل. وللتأويل في خطاب ابن رشد جانبان: الأول ضرورة اعتماده على البرهان الذي يحدد مرجعية المعنى والدلالة، الثاني: أن يوافق قوانين اللغة العربية ولا يتعارض معها.

يحدد ابن رشد الجانب الأول على الوجه التالي: الشريعة حق، وهي تدعو إلى معرفة الحق، ومعنى ذلك أن النظر البرهاني لا يمكن أن يفضي إلى مخالفة الشرع: فإن الحق لا يضاد الحق، بل يوافقه ويشهد له» (٢٢).

وللبرهان في علاقته بالشريعة ثلاثة احتمالات: الاحتمال الأول أن يصل البرهان إلى الحقائق التي سكت عنها الشرع سكوتا تاما، أي حقائق تقع خارج مجال الشريعة والدين. ولا مشكلة إذا. هذا الاحتمال الأول، فالفيلسوف هنا- أو صاحب البرهان- يخوض في شئون لا دخل للشريعة بها، ومثله في ذلك مثل الفقيه الذي يستنبط بالقياس الشرعي حكم ماسكت عنه الشرع من الأحكام. (٢٣) لكن ثمة فارقا مهما يلح عليه ابن رشد بين درجة اليقين البرهاني عند الفيلسوف وبين المعرفة الظنية التي ينتجها القياس الشرعي عند الفقيه... الفقيه إنما عنده قياس ظني، والعارف عنده قياس يقيني» (٢٤).

الاحتمال الثاني أن يكون هناك اتفاق بين الحقيقة التي نتوصل إليها بالبرهان وبين الحقيقة التي ندركها من ظاهر الخطاب الشرعي، أي من ظاهر الدلالة اللغوية دون الحاجة إلى التأويل. ولا مشكلة على الإطلاق إذا. هذا الاحتمال الثاني لأن الاتفاق بين البرهان والخطاب الشرعي اتفاق ملموس. تتركز المشكلة إذن في الاحتمال الثالث وهو أن يقع الاختلاف والتناقض بين الحقائق البرهانية وظاهر الخطاب الشرعي. وحل ذلك الاختلاف لا يكون إلا بالتأويل الذي يعتمد على طبيعة التعدد التي سبق الحديث عنها في الخطاب الإلهي مراعاة لأحوال المخاطبين وتعدد مستوياتهم. هذا إلى جانب اعتماده مبدأ «عدم مخالفة الحق للحق». ولكن للتأويل شرطا مهما هو عدم مخالفة قوانين اللغة العربية، وهو الجانب الثاني من جوانب التأويل، الجانب الذي يمثل وجهها آخر لغويا للجانب

الأول البرهاني. يقول ابن رشد محورا معني التأويل ودلالته من الجانبين المشار إليهما:

«ومعنى التأويل هو إخراج دلالة اللفظ من الدلالة الحقيقية إلى الدلالة المجازية من غير أن يخل ذلك بعادة لسان العرب في التجوز، من تسمية الشيء بشبيهه أو بسببه أو لاحقه أو مقارنه أو غير ذلك من الأشياء التي عدت في تعريف أصناف الكلام المجازي. وإذا كان الفقيه يفعل هذا في كثير من الأحكام الشرعية فكم بالحري يفعل ذلك صاحب علم البرهان، فإن الفقيه إنما عنده قياس ظني، والعارف عنده قياس يقيني. ونحن نقطع قطعا أن كل ما أدى إليه البرهان وخالفه ظاهر الشرع، أن ذلك الظاهر يقبل التأويل على قانون التأويل العربي، وهذه القضية لا يشك فيها مسلم، ولا يرتاب فيها مؤمن، وما أعظم أزياد اليقين بها عند من زاول هذا المعنى وجربه. وقصد هذا القصد من الجمع بين المعقول والمنقول» (٢٥).

وإذا كان التأويل يستمد من مرجعية البرهان من جهة، ومن قوانين الكلام من جهة أخرى، فإن درجات الناس في العلم بالجهتين متفاوتة. وهذا هو الذي يجعل عملية الإجماع صعبة، بل مستحيلة. ومعنى ذلك أن الاختلاف والتعدد يطلان قائمين رغم بذل الوسع في الوصول إلى الحقائق البرهانية اليقينية من جهة، وفي فهم قوانين اللغة التي هي أساس التأويل من جهة أخرى. هكذا يفهم ابن رشد من الآية السابعة في سورة آل عمران أن قوله تعالى: «وما يعلم تأويله إلا الله والراسخون في العلم يقولون آمنا به كل من عند ربنا» إن «الراسخون في العلم» معطوف على اسم الجلالة وإنهم يعلمون التأويل. وهو بهذا الفهم يعارض قراءة أخرى للآية يقف أصحابها عند اسم الجلالة على أساس أنه نهاية الجملة ويرون أن «الراسخون في العلم» بداية جملة جديدة، يقول ابن رشد جامعا أطراف القضية كلها:

«وقد تبين من قولنا أنه ليس يمكن أن يتقرر إجماع في أمثال هذه المسائل، لما روي عن كثير من السلف الأول، فضلا عن غيرهم، إن هاهنا تأويلات يجب ألا يفصح بها إلا لمن هو من أهل التأويل وهم الراسخون في العلم، لأن الاختيار عندنا هو الوقوف على قوله تعالى: (والراسخون في العلم)، لأنه إذا لم يكن أهل العلم يعلمون التأويل، لم تكن عندهم مزية تصديق توجب لهم من الإيمان به مالا يوجد عند غير أهل العلم. وقد وصفهم الله تعالى بأنهم المؤمنون به، وهذا إنما يحمل على الإيمان الذي يكون من قبل البرهان. وهذا لا يكون إلا مع العلم بالتأويل، فإن غير أهل العلم من المؤمنين هم من أهل الإيمان به لا من أهل البرهان. فإن كان هذا الإيمان الذي وصف الله به العلماء خاصا بهم، فيجب أن يكون بالبرهان وإن كان بالبرهان فلا يكون إلا مع العلم بالتأويل، لأن الله عز وجل قد أخبر أن لها تأويلاً هو الحقيقة، والبرهان لا يكون إلا على الحقيقة. وإذا كان ذلك كذلك، فلا يمكن أن يتقرر في التأويلات، التي خص الله العلماء بها، إجماع مستفيض، وهذا بين بنفسه عند من أنصف» (٢٦).

لكن ابن رشد الداعي للتعددية والحريص عليها، المؤمن بحق الاختلاف الذي يجعل من التأويل الصلة الجامعة بين البرهان والشرعية، كان ينتج خطابه في سياق ثقافي حضاري مؤذن بالأقول. وقد كانت محاولات ابن عربي للجمع والتوفيق بين فرق الأمة وفصائلها، بل بين الأمة وغيرها من الأمم في منظومة فكرية وتأويلية واسعة هي خاتمة المطاف في ثقافة التعدد وحضارة الاختلاف. وكان أبو حامد الغزالي قد سبقهما في القرن الخامس الهجري - الحادي عشر الميلادي - في

سبيل مشابه ولكن نحو غاية مغايرة: إلغاء العقل والبرهان لحساب النقل والسماع، وإن كان قد فعل ذلك بآليات البرهان ذاته. كان الغزالي قد وجه هجومه الحاد والقاسي والذي كان أشبه بالضربة القاضية في «تهافت الفلاسفة» حيث لجأ إلى تكفير الفلاسفة في مجموعة من القضايا والأفكار. ورغم أن ابن رشد حاول أن يكشف تهافت التهافت، ويستعيد للبرهان مكانته في مرجعية التأويل، فإنه لم يسلم نفسه من علامات التراجع التي كانت واضحة في الثقافة التي ينتمي إليها.

هذا الانحياز للبرهان وللتعددية والاختلاف حتى على مستوى التأويل هو ما يحدونا اليوم لاستدعاء عقلنا المهاجر ابن رشد لحاجتنا إليه في ظروف واقعا المأزوم على جميع الأصعدة. ولكن ونحن نستدعي ابن رشد لابد أن نضيف إليه ما حققته البشرية من إنجازات المساواة بين البشر، وفي مجال حقوق الإنسان. ومن أهم تلك الحقوق حق المعرفة والتعلم واكتساب اليقين. وإن البرهان الذي انحاز له ابن رشد والتعددية والاختلاف اللذين حرص عليهما كان بمثابة الأساس للإنجاز الإنساني في مجال حقوق الإنسان.

من هنا فنحن حين نختلف مع حرص ابن رشد على التمايز والفصل بين المستويات إنما نختلف معه ونحن على الأرض التي قهرها وساهم في إخصابها بشمار عقله. وقد يصح أن نقول في هذه الحالة: إنها بضاعتنا ردت إلينا، ولكن بشرط أن نفهم أنها البضاعة التي أضاف إليها الآخرون باستثمار أكثر جوانبها إشراقا وإيجابية.

### (٣)

كانت مسألة المسائل في مساجلات محمد عبده ضد «هانوتو» هي مسألة الفصل بين السلطتين المدنية والدينية في أوروبا وما أفضت إليه من تقدم علمي ومدنية<sup>(٢٧)</sup>. يرى «هانوتو» أن آفة الشرق الإسلامي تكمن في جانبين: الجانب الأول إدراك المسلمين لمفهوم «الجماعة السياسية»: «وما كان يسميه القدماء بالرابطة المدنية أو الوطنية، إذ ينحصر الوطن عندهم في الإسلام. فلا يجوز أن يتولاها إلا من كان من عقيدتهم»<sup>(٢٨)</sup>، والجانب الثاني الذي تكمن فيه آفة الشرق - فيما يرى «هانوتو» - ذلك الحرص على الربط بين «السياسة» و «الدين»، وجعل السلطتين المدنية والدينية في شخص واحد. هذان الأمران يمثلان بنظر «هانوتو» الفاصل الذي يجب عبوره لكي تلتقي المدينتان وتتصالحان، مدنية أوروبا ومدنية الإسلام. لكن الواقع المائل يجعل «هانوتو» يائسا من تحقيق هذا اللقاء: «يستحيل على أن أقول إن شرعكم سائر على نهج حكومات أوروبا في العدل والحرية والمدنية. كما أنه يستحيل على أن أقول إن حالتكم الحاضرة ضمان لمستقبلكم السياسي»<sup>(٢٩)</sup>.

في رده على ذلك ينفي الإمام محمد عبده نفيا قاطعا مسألة وجود دعوة في العالم الإسلامي لجمع السلطتين الدينية والسياسية في شخص واحد، لكنه يؤكد في نفس الوقت أن «الإسلام» يختلف عن المسيحية من حيث إنه ليس دينا «روحيا محورا، ولا جسديا جامدا، بل إنسانيا وسطا بين ذلك ... ثم لم يكن من أصوله (أن يدع ما لقيصر لقيصر) بل كان من شأنه أن يحاسب قيصر على ماله ويأخذ على يده من عمله»<sup>(٣٠)</sup> لذلك لا يمكن القول إن المسلمين عرفوا «الجمع» بين السلطتين الذي كان موجودا في تاريخ أوروبا، حيث كان البابا يعزل الملوك ويحرم الأمراء

لم يعرف تاريخ الإسلام- فيما يقرر محمد عبده- مثل تلك السلطة الدينية: «وقد قررت الشريعة الإسلامية حقوقاً للحاكم الأعلى وهو الخليفة أو السلطان ليست للقاضي صاحب السلطة الدينية. وإنما السلطان لمدير البلاد بالسياسة الداخلية والمدافع عنها بالحرب أو السياسة الخارجية، وأهل الدين قائلون بوظائفهم وليس له عليهم إلا التولية والعزل، ولا لهم عليه إلا تنفيذ الأحكام بعد الحكم، ورفع المظالم إن أمكن... فالسلطة المدنية هي صاحبة الكلمة الأولى كما يطلب سيد «هانوتو»<sup>(٣١)</sup>. وهذه الفكرة يزيدها الإمام وضوحاً حين يناقش الأصل الخامس من أصول الإسلام، قلب السلطة الدينية، والإتيان عليها من أساسها؛ وذلك لأن «الإسلام» لم يدع «لأحد بعد الله ورسوله سلطاناً على عقيدة أحد ولا سيطرة على إيمانه على أن الرسول عليه السلام كان مبلغاً ومذكراً لا مهيمناً ومسيطرًا»<sup>(٣٢)</sup>. ومعنى ذلك أن السلطان أو الخليفة حاكم مدني مهمته «تنفيذ حكم القاضي بالحق، وصوت نظام الجماعة» وهو «ليس بالمعصوم، ولا هو مهبط الوحي، ولا من حقه الاستئثار بتفسير الكتاب والسنة»<sup>(٣٣)</sup>.

لكن في السياق السجالي رداً على «هانوتو» لا يتورع الإمام عن نقد السلطة المدنية الواقعية في العالم الإسلامي، لأنه يرى أنها ليست سلطة نافعة في صلاح حال المسلمين: «بل كان الأمر معكوساً، فإن أمراءنا السابقين (لعل محمد علي في ذهنه) لو اعتبروا أنفسهم أمراء الدين لما استطاعوا المجاهرة بمخالفته في ارتكاب المظالم والمغالاة في وضع المغارم والمبالغة في التبذير الذي جر الويل على بلاد المسلمين وأعدمها أعز شئ لديها وهو الاستقلال. ثم يواصل دفاعه السجالي عن السلطان عبد الحميد متسانلاً: لماذا لا يسمح له أن يلقب بخليفة المسلمين أو أمير المؤمنين، خاصة وأن «فرنسا تسمي نفسها حامية الكاثوليك في الشرق، ومملكة إنجلترا تلقب بمملكة البروتستانت، وأميراطور روسيا ملك ورئيس كنيسة معا»؟<sup>(٣٤)</sup>.

ورغم إغراء السياق السجالي الذي طرحته أوروبا- ممثلة في «هانوتو»- على العقل الإسلامي، لم يستجب الشيخ محمد عبده كثيراً لإغراءات هذا السياق فيتنوع داخل سياق دفاعي يبرئ الذات من كل النواقص ويلصقها بالآخر. كان محمد عبده واعياً بتخلف واقع وأسيابه من جهة السياسة والحكم، والحكام والمحكومين على السواء، وأسيابه في هيمنة التقاليد السائدة، وفي الجهل وسيطرة الخرافات والأوهام على الفكر والوعي. وكان إلى جانب ذلك كله واعياً بإنجازات أوروبا وإيجابياتها وواعياً بأطماعها السياسية والعسكرية في نفس الوقت. لذلك قام مشروعه الإصلاحية على ركيزتين أساسيتين: أولاهما «تحرير الفكر من قيد التقاليد وفهم الدين على طريقة سلف الأمة قبل ظهور الخلاف والرجوع في كسب معارفه إلى ينابيعه الأولى واعتباره من ضمن موازين العقل البشري التي وصفها الله لترد من شططه... وإنه على هذا الوجه يعد صديقاً للعلم، باعثاً على البحث في أسرار الكون، داعياً إلى احترام الحقائق الثابتة بالتعويل عليها في أدب النفس وإصلاح العمل»<sup>(٣٥)</sup> والركيزة الثانية هي: «إصلاح أساليب اللغة العربية في التحرير، سواء كان في المخاطبات الرسمية بين دواوين الحكومة ومصالحها، أو فيما تنشره الجرائد على الكافة، منشأً أو مترجماً من لغات أخرى، أو في المراسلات بين الناس»<sup>(٣٦)</sup>.

وقد اعتمد الشيخ محمد عبده في تحرير الفكر وتجديد الدين على منابع الأساسية للفكر

الإسلامي في عصر الازدهار، فأقام «التوحيد» على أساس «عدل» المعتزلة و«صفات» الأشاعرة. لكنه في تجديده لأصول الإسلام تخلى عن هذا النهج الانتقائي ورتب «الأصول» على حسب ترتيبها عند «المعتزلة»، مع الإضافات التي فرضتها طبيعة التطور العقلي والفكري الراهن، والسياق الثقافي/ الحضاري للأمة الإسلامية. إن «الدين» واحد من «ضن موازين العقل البشري التي وضعها الله لترد من شططه، وتقلل من خلطه وخطئه، لتتم حكمة الله في حفظ نظام العالم الإسلامي لذلك يجعل الإمام محمد عبده «النظر العقلي» هو الأصل الأول للإسلام «فأول أساس وضع عليه الإسلام هو النظر العقلي. والنظر العقلي عنده هو وسيلة الإيمان الصحيح فقد أقامك منه على سبيل الحجة وقاضاك إليه العقل، ومن قاضاك إلى حاكم فقد أذعن إلى سلطانه، فكيف يمكن بعد ذلك أن يجور أو يشور عليه» (٣٧).

هذا الأصل الأول يفضي بداهة إلى الأصل الثاني، لأنه، إذا كانت سلطة العقل هي أساس الإيمان، فمن الطبيعي «تقدم العقل على ظاهر الشرع عند التعارض». هذا المبدأ الثاني يفتح المجال واسعاً أمام الاجتهاد في فهم «النقل» وتأويله، مع شرط واحد هو «المحافظة على قوانين اللغة... وبهذا الأصل الذي قام على الكتاب وصحيح السنة وعمل النبي صلى الله عليه وسلم مهدت بين يدي العقل كل سبيل، وأزيلت من سبيله جميع العقبات، واتسع المجال إلى غير حد» (٣٨).

والأصل الثالث «البعد عن التكفير» وهو نابع من الأصلين السابقين ومتفرع عنهما، وهو يمثل أصلاً معروفاً عند المسلمين نابعا أصلاً من قواعد و أحكام دينهم : «وهو إذا صدر قول من قائل يحتمل الكفر من مائة وجه ويحتمل الإيمان من وجه واحد حمل على الإيمان، ولا يجوز حمله على الكفر، فهل رأيت تسامحاً مع أقوال الفلاسفة والحكماء أوسع من هذا؟ وهل يليق بالحكيم أن يكون من الحمق بحيث يقول قولاً لا يحتمل الإيمان من وجه واحد من مائة وجه؟ إذا بلغ به الحمق هذا المبلغ كان الأجدر به أن يذوق حكم محكمة التفتيش البابوية ويؤخذ بيديه ورجليه فيلقى في النار» (٣٩).

الأصل الرابع هو: «الاعتبار بسنن الله في الخلق»، وهو يعني محاولة الكشف عن القوانين الطبيعية والإنسانية في الكون والواقع: «إن لله في الأمم والأقوام سنناً لا تتبدل، والسنن الطرائق الثابتة التي عليها الشئون وعلى حسبها تكون الآثار وهي التي تسمى شرائع أو نوااميس، ويعبر عنها قوم بالقوانين. مالنا ولاختلاف العبارات؟ الذي نادى به الكتاب أن نظام الجمعية البشرية وما يحدث فيها هو نظام واحد لا يتغير ولا يتبدل، وعلى من يطلب السعادة في هذا الاجتماع أن ينظر في أصول هذا النظام حتى يعتمد عليه الإمام في جعل «العلم» صديقاً للدين، والدين صديقاً للعلم، مستشهداً بتاريخ المسلمين في قرونهم الأولى وما وصلوا إليه من تقدم أفادت منه أوروبا نفسها عن طريق الأندلس» (٤٠).

الأصل الخامس هو «قلب السلطة الدينية» وقد سبق أن تعرضنا له قبل ذلك، لكننا نضيف هنا ما يرتبط بالقضاء على من فتح باب «الاجتهاد لكل قادر» فلم يجعل الاجتهاد قاصراً على فئة بعينها من البشر، أو على عصر من العصور وجيل من الأجيال. ويقر الإمام محمد عبده تحت هذا الأصل أن: «لكل مسلم أن يفهم عن الله من كتاب الله وعن رسوله من كلام رسوله، بدون توسيط

أحد من سلف ولاخلف، وإنما يجب عليه قبل ذلك أن يحصل من وسائله ما يؤهله للفهم، كقواعد اللغة العربية وآدابها وأساليبها وأحوال العرب خاصة في زمان البعثة وما كان الناس عليه زمن النبي صلى الله عليه وسلم. وما وقع من الحوادث وقت نزول الوحي، وشيئ من الناسخ والمنسوخ من الآثار»<sup>(٤٢)</sup>، وهو مبدأ ينفي الكهنوت الديني، كما يلغي السلطة المعرفية لمن يطلق عليهم اسم «رجال الدين».

الأصل السادس هو: «حماية الدعوة لمنع الفتنة»، وهو الأصل الذي يتميز به الدين الإسلامي عن المسيحية فيما يرى الإمام: «ففي طبيعة الدين روح الشدة على من يخالفه، وليس فيها ذلك الصبر والاحتمال اللذان تقضي بهما شريعة المسالمة، وهي الشريعة التي وردت في كثير من الوصايا المسيحية»<sup>(٤٣)</sup>. لكن هذا التمييز بين طبيعة الشريعتين سرعان ما يتهاوى أمام واقع اضطهاد متبادل وحروب عدائية. لكن دفاع الإمام عن مبدأ «الجهاد» وفرض «الجزية» دون إرغام الناس على ترك دينهم أو إجبارهم على الدخول في «الإسلام». ويبقى أمام محمد عبده تبرير «الجزية» بأنها بمثابة ضريبة تعين: «على صيانتهم والمحافظة على أمنهم في ديارهم، وهم في عقائدهم ومعابدهم وعاداتهم بعد ذلك أحرار لا يضايقون في عمل ولا يضامون في معاملة»<sup>(٤٤)</sup>.

لو نظر الإمام إلى مبدأ «الجهاد» في سياق التطور التشريعي بين المرحلتين المكينة والمدنية، ولو وضع في اعتباره السياق الثقافي الحضاري للقرن السابع الميلادي وما بعده - وهو ما يسمى بعصر الفتوحات - لأدرك أن المسلمين كانوا ينشئون إمبراطوريتهم، ولأدرك، أن قوانين التعامل مع البلاد والأمم المفتوحة، رغم التجاوزات التي يذكرها المؤرخون، كانت قوانين عادلة بمعايير العصر والزمان. وكانت النظرة كفيلة بأن توجه هذا المفهوم الإسلامي وجهة أخرى في فكر الإمام، لكن سياق «التنازع والتدافع» ضد أوروبا المحتلة المستعمرة لم يكن يسمح بأكثر مما أنجزه الإمام على أية حال.

الأصل السابع - وهو بمثابة التكملة للأصل السابق - هو «دعوة المخالفين في العقيدة»، ولعل «الإسلام» هو الدين الوحيد الذي يفتح باب علاقات المصاهرة في نصوصه الأساسية بين «المسلم» والكتابية، نصرانية كانت أو يهودية، وحق الإمام أن يقول: «أين أنت من صفة المصاهرة التي تحدث بين أقارب الزوج و أقارب الزوجة وما يكون بين الفريقين من الموالاة والمناصرة على ما عهد في طبيعة البشر؟»<sup>(٤٥)</sup> ولاشك أن الأصل شديد النصاعة على «انفتاح» الإسلام ولا نقول تسامحه، لكن المسلمين كفوا منذ أمد ليس بالقصير عن الحياة وفق هذا المبدأ الناصع. ومع حالة الانحطاط والتردي الاجتماعي والسياسي والانغلاق الفكري تحولت تلك النصوص إلى مجرد نصوص للقراءة والتعبد بعد أن وضع النصارى واليهود في خانة «المشركين» بفعل الفكر الديني المتأخر. لكن ذلك لا يمنع عبده من استنباط مبدأ على درجة عالية من الأهمية من هذا الأصل السابع، فحواه أن العقيدة شأن بين الإنسان وربه محلها القلب والشعور لا حساب عليها إلا لله سبحانه وتعالى. هكذا يربط الإمام ربطاً وثيقاً بين هذا المبدأ والأصل الثالث «البعد عن التكفير»، وذلك حيث يقول: «ولا يخفى على صحيح النظر أن تقرير التسامح على هذا الوجه في نشأة الدين مما يعقد القلب على الشعور بأن الدين معاملة بين العبد وربه، والعقيدة طور من أطوار القلوب يجب أن يكون أمرها بيد علام الغيوب، فهو الذي يحاسب عليها، وأما المخلوق فلا تطول يده إليها»<sup>(٤٦)</sup>.



والأصل الثامن والأخير هو : «الجمع بين مصالح الدنيا والآخرة» لكنه جيع يعطي للحياة أولوية على الدين، ويجعل «صحة الأبدان مقدمة على صحة الأديان» وهو أصل منبث في التشريعات كلها من عبادات ومعاملات مدارها «المصلحة» و«نفي الضرر». لكن هذه الأصول الثمانية أصول مثالية، تحتاج إلى «مجتمع» قادر على تحقيقها والوفاء بها، فكيف تحقق هذه «الأصول»، الكلية الكبرى في أرض الواقع فتحقق التقدم المنشود، وتنقل المسلمين من التخلف إلى المدنية، فيتنافسون مع أوروبا على أرض الندية والتكافؤ؟

إن الأمر يحتاج إلى حكومة قادرة على تنزيل «الأصول» على أرض الواقع، وقد كان هذا الأمر يمثل شاغلا ثالثا من مشاغل الإمام الفكرية، إلى جانب «تجديد الفكر» و «إصلاح أساليب اللغة». إن أمر هذه الحكومة هو الركن الذي تقوم عليه الحياة الاجتماعية . وما أصاب المجتمعات الإسلامية من الوهن والضعف والذل إلا بسبب خلوها من هذا الركن. والحكومة المطلوبة هي التي تحقق «العدل للمحكومين» في مقابل واجب «الطاعة» من ناحيتهم. «نعم كنت فيمن دعا الأمة المصرية إلى معرفة حقها على حاكمها، وهي هذه الأمة التي لم يخطر لها هذا الخاطر على بال من مدة تزيد على العشرين قرنا. دعوناها إلى الاعتقاد بأن الحاكم وإن وجبت طاعته، هو من البشر الذين يخطئون وتغلبهم شهواتهم وأنه لا يبرده عن خطئه ولا يقف طغيان شهوته إلا نصح الأمة له بالقول، وبالفعل. جهرنا بهذا القول والاستبداد في عنفوانه والظلم قابض على صولجانه، ويد الظالم من حديد والناس كلهم عبيد له أي عبيد» (٤٧).

ومن الواضح أن التجربة السياسية التي خاضها الإمام إبان الثورة العربية، وما أصابه نتيجة هذه التجربة من نفي جعله ينفذ يده من الشأن السياسي المباشر، فترك أمر الحكم والحكومة «للقدر يقدره، وليد الله بعد ذلك تدبره» ، لأتني قد عرفت أنه ثمرة تجنبها الأمم من غراس تغرسه، وتقوم على تنميته السنين الطوال. فهذا الغرس هو الذي ينبغي أن يعنى به الآن والله المستعان». لذلك عكف الإمام على الركيزتين اللتين تناولناهما فيما سبق. لكن شأن الحكم والحكومة مما له صلة بالدين، فقد تناوله الإمام تفصيلا في التفسير المسمى «المنار» حيث فصل القول في «العدل» و«الشورى» وعلاقة الحاكم بالمحكوم، وذلك في المجلد الرابع والخامس مما يطول بنا المقام لوتعرضنا له هنا. والأمر على كل حال يحتاج إلى دراسة أخرى مستقلة.

هكذا حاول الفكر الديني الحديث استعادة عقلانية المعتزلة وتنوير ابن رشد، لكن الردة الحاصلة الآن ضد التنوير توشك أن تطمس معاملة. يحاول «التنوير» أن يقاوم ويرفض الاستسلام، ولعل هذه الندوة واحدة من أهم قلاع المقاومة، مقاومة التنوير لمحاولات تشويهه وطمس معاملة.

- (١) انظر: الانتصار في الرد على ابن الراوندي، تحقيق  
بنبرج، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، ١٩٥٧م، ص: ١٤-١٣
- (٢) انظر: القاضي عبد الجبار، المغني في أبواب التوحيد  
والعدل، الجزء الخامس عشر: «التنبؤات والمعجزات»،  
تحقيق محمود الحفصيري و محمود قاسم، وزارة الثقافة،  
مصر، ١٣٨٥هـ-١٩٦٥م، ص: ١٦١ انظر: المرجع السابق،  
الجزء السادس عشر: «إعجاز القرآن»، تحقيق: أمين  
الحولي، ١٩٦٠م ص: ٣٤٧
- (٣) انظر: المرجع السابق، الجزء السادس عشر: «إعجاز  
القرآن»، تحقيق: أمين الحولي، ١٩٦٠م، ص: ٣٤٧
- (٤) انظر: القاضي عبد الجبار، «ومتشابه القرآن»، تحقيق:  
عدنان زرزور، دار التراث، القاهرة، ١٩٦٦م، وانظر  
أيضا المغني في أبواب العدل والتوحيد، الجزء السادس  
عشر، ص: ٣٩٥. وكذلك: شرح الأصول الخمسة،  
تحقيق: عبد الكريم عثمان، مكتبة وهبه، القاهرة، ١٩٦٦م،  
ص: ١٩٥-١٩٠
- (٥) انظر: شرح الأصول الخمسة، ص: ٦٥-٦٦
- (٦) فصل المقال فيما بين الحكمة والشرعة من الاتصال،  
تحقيق: محمد عمارة، دار المعارف، مصر، ١٩٧٣م،  
ص: ٢٢
- (٧) السابق، ص: ٢٣
- (٨) السابق، ص: ٢٣-٢٤
- (٩) السابق، ص: ٣٢
- (١٠) السابق، ص: ٣١-٣٢
- (١١) السابق، ص: ٣١
- (١٢) السابق، ص: ٣٣
- (١٣) السابق، ص: ٢٥-٢٦
- (١٤) السابق، ص: ٢٨-٣٠
- (١٥) السابق، ص: ٤٦
- (١٦) السابق، ص: ٣٤
- (١٧) السابق، ص: ٣٨
- (١٨) السابق، ص: ٤٥-٤٦
- (١٩) السابق، ص: ٥١
- (٢٠) السابق، ص: ٤٧
- (٢١) السابق، ص: ٤٩-٥١
- (٢٢) السابق، ص: ٣١-٣٢
- (٢٣) السابق، ص: ٣٢
- (٢٤) السابق، ص: ٣٣
- (٢٥) السابق، ص: ٣٢-٣٣
- (٢٦) السابق، ص: ٣٧-٣٨
- (٢٧) انظر: الإسلام بين العلم والمدنية، الهيئة المصرية للكتاب،  
١٩٩٣، ص: ٤٤، ٤٥، ٤٦
- (٢٨) السابق، ص: ٢٩
- (٢٩) السابق، ص: ٤٢
- (٣٠) السابق، ص: ٧٧
- (٣١) السابق، ص: ٨٦-٨٧
- (٣٢) السابق، ص: ١٠٤-١٠٥
- (٣٣) السابق، ص: ١٠٦
- (٣٤) السابق، ص: ٨٧
- (٣٥) مذكرات الشيخ الإمام، دار الهلال، القاهرة، مارس  
١٩٩٣، ص: ٢٦
- (٣٦) السابق، ص: ٢٧
- (٣٧) الإسلام بين العلم والمدنية، ص: ١٠١
- (٣٨) السابق، ص: ١٠٣
- (٣٩) السابق، نفس الصفحة
- (٤٠) السابق، ص: ١٢٤-١٣٧
- (٤١) السابق، ص: ١٠٥
- (٤٢) السابق، ص: ١٠٩
- (٤٣) السابق، ص: ١١١
- (٤٤) السابق، ص: ١١٤
- (٤٥) السابق، نفس الصفحة
- (٤٦) مذكرات الإمام، ص: ٢٨-٢٩
- (٤٧) السابق، ص: ٢٩

### فتح الله خليف

أستاذ الفلسفة المتفرغ بجامعة الاسكندرية (مصر)

للبحث الفلسفي، والعلمي بوجه عام، ظروف وشرائط، يعز عليه أن يحيا بدونها، وفي مقدمتها الحرية. وأنى للناس أن يفلسفوا أو يفكروا إن لم يشعروا بشئ من الهدوء والطمأنينة، وسعة الصدر لما يبحث وما يقال. هكذا كان الفكر الانساني، ولا يزال. ففي العصر الذهبي للحضارة الاسلامية شهدت بغداد، والقاهرة، وقرطبة، حركات فلسفية ساهم فيها الخلفاء والأمراء، واتسمت بروح قوية من التسامح الديني<sup>(١)</sup>.

ففي بغداد كان المأمون يشترك في مناظرة الزنادقة، ويقطعهم بالقول، ثم يتركهم وما يعتقدون: يذكر الجاحظ في كتاب الحيوان أنه جرت مناظرة في حضرة المأمون بين محمد بن الجهم، والعتبي، والقاسم بن سيار من جهة وبين أبي علي الزنديق، فلما لم يفلح هؤلاء في مناظرة الزنديق، قام المأمون نفسه بمناظرته، فألقى عليه سؤالاً أفحمه، ولكن الزنديق لم يرجع عن خطئه، ومات على دينه<sup>(٢)</sup>.

وفي قرطبة يناقش أمير المؤمنين أبو يعقوب الفلاسفة في قدم العالم، ويستطلع رأي ابن طفيل وابن رشد، ويشتكى أمير المؤمنين من قلق عبارة أرسطو وغموض أغراضه، ويود لو وقع لمؤلفات أرسطو من ييسرها ويقرب أغراضها. إنه لما يدعو للعجب والاعجاب حقاً أن يأتي هذا التشجيع على الاشتغال بالفلسفة من أمير من أمراء دولة الموحدين الذين اشتهروا بالتزمت والمحافظة الشديدة على العلوم السلفية، والوقوف عند ظاهر النص، والتخرج من التأويل، أي أنهم من أصحاب المذهب الظاهري الذي يقف على رأسه ابن حزم صاحب كتاب «الفصل في الملل والأهواء والنحل».

يذكر ابن رشد أن أبا بكر بن طفيل استدعاه يوماً وقال له:

«سمعت أمير المؤمنين يشتكى من قلق عبارة أرسطو، أو عبارة المترجمين عنه، ويذكر غموض أغراضه، ويقول: لو وقع لهذه الكتب من يخلصها ويقرب أغراضها بعد أن يفهمها فهما جيداً لقرب مأخذها على الناس، فإن كان فيك فضل قوة لذلك فافعل، وإنني لأرجو أن تفني به لما أعلمه من جودة

ذهنك، وصفاء قريحتك، وقوة نزوعك إلى الصناعة .... قال ابن رشد: فكان هذا الذي حملني على تلخيص ما لخصته من كتب الحكيم أرسطو طاليس»<sup>(٣)</sup>.

وهكذا وقع على عاتق ابن رشد مهمة شرح مؤلفات أرسطو، تلك المهمة التي أذاعت شهرته في الشرق والغرب جميعا.

أمر معلوم أن شروح ابن رشد وغيره من الاسلاميين من أمثال الغزالي وابن سينا والفارابي لمؤلفات أرسطو أيقظت الغرب من سباته العميق، وأحدثت دوبا هائلا في أوساط المثقفين، ودفعت العقول إلى الأمام دفعا قويا، وبعثت في المدارس العليا نشاطا هائلا، أحست معه هذه المدارس بقوتها الذاتية، فانفصلت عن السلطة الكنسية، واستقلت بشؤونها العلمية والادارية، فكانت منها الجامعات<sup>(٤)</sup>.

وقد حملت هذه الشروح غذاء دسما، ولكنها أثارت في الوقت نفسه ضجة هائلة بسبب ما تضمنت من قضايا لأرسطو وللأفلاطونية الجديدة مخالفة للدين.

وأول ما قامت الضجة في باريس. ففي جامعتها -وما كادت تتكون في القرن الثالث عشر- ظهرت لأول مرة ترجمات طليطة لأرسطو، وشروح ابن رشد وغيره من الاسلاميين من العربية إلى اللاتينية، لغة التعليم في ذلك الوقت. فخشيت السلطة الدينية سوء العاقبة على العقيدة، فأصدرت تحريما كنسيا لفلسفة أرسطو وشراحه الاسلاميين<sup>(٥)</sup>.

ولكن الأساتذة والطلاب في جامعة باريس تشبثوا بأرسطو بالرغم من هذا التحريم، وتمسكوا بتأويل ابن رشد لأرسطو، وأعلنوا أن تأويل ابن رشد لمذهب أرسطو أصدق صورة له، وأكمل مظهر للعقل، ونعتوا ابن رشد بالفيلسوف الشريف جدا<sup>(٦)</sup>.

وقامت في باريس رشدية لاتينية بلغ تعصبهم لها إلى حد أن أبوا اجابة دعوة جاليليو في القرن السابع عشر كي ينظروا إلى السماء بمنظاره، وشاهدوا التغير في مادة الأجرام السماوية، خشية أن يضطروا لمخالفة قول أرسطو وابن رشد أن لا كون ولافساد في السماء. والسؤال الذي أود أن أطرحه على ندوتكم اليوم هو:

هل كانت فلسفة أرسطو وشروح ابن رشد عليها عقبة حالت دون تقدم الفكر البشرى لاسيما بعد أن احتضنت الكنيسة آراء أرسطو في الطبيعيات وأصبح الخروج على طبيعيات أرسطو كفرا يعاقب عليه «برفق ودون سفك دماء أى بالحرق» وكانت هذه هي صيغة حكم محاكم التفتيش.

ولعل برتراند رسل على صواب في قوله بأن كتابي أرسطو في الطبيعة لم يبق فيهما جملة واحدة صحيحة. فقد ثبت على التدريج زيف كل أقوال وآراء أرسطو في الطبيعة. وكان ليوناردو دافنتشي وجاليليو وكوبرنيكوس وكبلر ونيوتن هم العلماء الذين قام على أكتفاهم «علم طبيعة» يعارض ويخالف آراء أرسطو في الطبيعة النظرية.

ومعنى هذا أن شروح ابن رشد لمذهب أرسطو ظلت مهيمنة على الفكر الغربي: في باريس، وبادوفا، واكسفورد، وكيمبردج ما يقرب من أربعمئة عام. وإن كان أساتذة اكسفورد يرون المثل

الأعلى للعلم فى كتاب المناظر للحسن ابن الهيثم أكثر منه فى طبيعيات أرسطو التى هى فى الواقع أقرب إلى الفلسفة منها إلى الرياضيات، ومع ذلك يمكن تتبع سلسلة متصلة من الرشدين فى هذه الجامعات حتى مطلع العصر الحديث فى القرن السابع عشر<sup>(٧)</sup>.

وكان أول من ترجم شروح ابن رشد على أرسطو هو مايكل سكوت، وهو فيلسوف اسكتلندى عاش فى طليطلة وتوفى عام ١٢٣٥. ويذكر أنه قام بالترجمة فى بلاط ملكى نابلى وصقلية فردريك الثانى وابنه منفرد بمعاونة نفر من المترجمين، من الانجليز والألمان، الذين عاشوا فى طليطلة وتعلموا العربية، ونقلوا عنها مؤلفات الاسلاميين فى العلم والفلسفة إلى اللغة اللاتينية، نذكر منهم هيرمان الألمانى، والفريد سيرشل الانجليزى. كانت مراكز الترجمة خمسة: المركز الأول اسبانيا وبالأخص طليطلة والمركز الثانى انجلترا أى جامعة اكسفورد والمركز الثالث ايطاليا فى البلاط الملكى للملكى نابولى وصقلية والمركز الرابع البلاط البابوى والمركز الخامس القسطنطينية بعد سقوطها عام ١٢٠٤ فى أيدي الصليبيين. وكانت طريقة ابن رشد فى شروحه لأرسطو مثالا يحتذى لمن جاء بعده من شراح أرسطو من آباء الكنيسة من أمثال القديس توما الأكوينى الذى «نصّر» أرسطو، وقدمه إلى أهل عصره مسيحيا أو يكاد.

كان ابن رشد يذكر النص ويحلله، ويعقب على عبارات أرسطو واحدة تلو أخرى من أول الكتاب إلى آخره، ويقدم لذلك ببيان الغرض الكلى من كل مقالة أو فحوص. وهو فى ذلك يختلف عن ابن سينا الذى يضع كتباً بعناوين كتب أرسطو وتقسيماتها ويتحدث من عند نفسه.

ويمكن أن نميز ثلاثة طرق اتبعها ابن رشد فى شروحه لأرسطو:

**الطريقة الأولى:** وفيها يثبت ابن رشد فقرة لأرسطو منقولة إلى العربية، ثم يشرح فى شرحها شرحاً مسهباً، فيأتى شرحه أطول من النص الأرسطى. وهذا يبدو واضحاً فى شرحه لكتاب المقولات وتفسير ما بعد الطبيعة الذى حققهما ونشرهما الأب بويج. ويطلق على هذه الطريقة الشرح الأكبر.

**الطريقة الثانية:** وتسمى الشرح الأوسط، وفيها ينقل ابن رشد فقرات طويلة من ترجمة أحد المتقدمين. وعندما تبدو له بعض الكلمات أو الآراء غامضة يشرحها بكلمات وجيزة، كما هو الحال فى تلخيص كتاب النفس الذى حققه خليل الجرجى.

**الطريقة الثالثة:** وتسمى الأصغر، وفيها يضرب ابن رشد صفحا عن نص كلام أرسطو ويجمع مذهبه، وقد يزيد عليه، أو يرجع رأى أحد المفسرين والفلاسفة على آخر. ومن هذا النوع مجموعة الرسائل المسماة بالرسائل الطبيعية الصغرى<sup>(٨)</sup>.

ولم تكن شروح ابن رشد عملاً ضحلاً لا عمق فيه، ولكنها كانت فى جوهرها عملية حضارية طبيعية تهدف إلى احتواء المسلمين للحضارات المجاورة بعد التعرف عليها وتمثلها للافادة من أبنيتها الفكرية وتصوراتها ومصطلحاتها كأدوات للتعبير ودوافع للعمل والسلوك جميعاً.

كانت شروح ابن رشد لأرسطو تعنى الجرأة على الآخرين، والاقبال عليهم، والتفتح على منجزاتهم، واحتوائها وتمثلها. كانت تدل على جرأة الحضارة الاسلامية الناشئة على التعامل مع

الحضارات الغنية الغازية وهى فى طور الاكتمال. ووقفت الحضارة الدينية الناشئة فى مواجهة الحضارة العقلية المكتملة. وفى هذه المواجهة أظهرت الحضارة الاسلامية قدرة لا حدود لها على اعادة صياغة الأفكار، واعادة بناء المذاهب، وصياغة المصطلح واللفظ والعبارة بلغة عربية أصيلة. فغدت اللغة العربية لغة الحكمة، ولغة الالهام، لأنها تركز الفكر الرفيع فى حديقة التأمل الباطن كما يقول ماسينيون<sup>(٩)</sup>.

هذه الجراءة، وهذه المواجهة، وهذا الانفتاح على ثقافات العصر هو ما نخشاه نحن اليوم<sup>(١٠)</sup>.

أما المهمة الثانية التى وقعت على عاتق ابن رشد وحددت إلى حد بعيد منزلته فى تاريخ الفكر الاسلامى فهى رد عدوان المشاركة على الفلسفة.

فحين أصدر الغزالي إمام المشرقين فى زمانه كتابه «تهافت الفلاسفة» وأعلن فيه تكفير الفارابى وابن سينا صراحة، ومن ورائهما كل الفلاسفة والفلسفات جميعاً، ظن الناس أن الفلسفة سوف لاتقوم لها قائمة فى العالم الاسلامى.

وجاء رد المغاربة على «تهافت» الغزالي حاسماً حين أصدر ابن رشد كتابه «تهافت التهافت» تعقب فيه الأقوال التى نسبها الغزالي للفلاسفة فى تهافته وكفرهم فيها، وادعى عليهم مخالفتهم كافة المسلمين فى قولهم:

أولاً: يقدم العالم وأزليته.

ثانياً: بأن الله تعالى يعلم الكليات دون الجزئيات.

ثالثاً: بأن الأجساد لا تحترق، إنما المثاب والمعاقب هى الأرواح، أى أن المعاد نفسانى وليس جسمانياً<sup>(١١)</sup>.

ولن يأخذنا العجب من تزيف الغزالي لأقوال الفلاسفة، فذلك ألف جرت عليه الأشعرية التى ينتمى إليها الغزالي مع مَنْ يخاصمونهم الرأى. فقد زيفوا آراء المعتزلة، بعد أن أحرقوا مصنفاتهم وأبادوها.

ولولا أن الزمن قد حفظ لنا كتاب المغنى فى أبواب التوحيد والعدل للقاضى عبد الجبار المعتزلى الذى عثرت عليه بعثة جامعة الدول العربية فى اليمن حديثاً لظلت معارفنا بمذهب الاعتزال مبتورة ومشوهة ومغلوبة كما هى فى مصنفات الأشعرية مثل كتاب «الفرق بين الفرق» لعبد القاهر بن طاهر البغدادى.

أما المعاد الجسمانى فلم ينكره أحد من الفلاسفة المسلمين، وقد خصه ابن سينا بالذات الذى انصب عليه هجوم الغزالي فى التهافت، برسالة بعنوان: رسالة أضحية فى المعاد، كما أفرد له فصلاً فى أهم مؤلفاته الفلسفية مثل كتاب الشفاء وكتاب النجاة.

فلنتأمل سوياً نصوص ابن سينا فى المعاد، يقول ابن سينا:

«إن من واجب النبى أن يعرف الناس بالمعاد، وأن الله قد أعد لمن أطاعه المعاد المسعد، ولن عصاه المعاد المشقى، وذلك حتى يمثل الجمهور للوحى المنزل بالسمع والطاعة.

ويبحث علم المعاد فى بقاء الروح بعد موت الجسد، والشواب والعقاب غير البدنيين، وأن الروح التى هى النفس المطمئنة الصحيحة الاعتقاد للحق، العاملة بالخير الذى يوجب الشرع والعقل فائزاة بسعادة وغبطة ولذة عقلية، وأن هذه السعادة أجل من السعادة البدنية التى وعد بها الشرع. فالشرع وعد المتقين بثواب جسمانى محسوس: حور عين، وولدان مخلصون، وفاكهة مما يشتهون، وكأس من معين وجنات تجري من تحتها الأنهار من لبن، وعسل، وخمر، وماء زلال، وسرر وأرائك، وخيام، وقباب فرشها من سندس، وجنة عرضها السماوات والأرض.

وهذه السعادة البدنية لا يعنى بوصفها إلا الوحى والشرعة، ويجب الايمان والتصديق بما جاء به الشرع، والنبي صادق، وينبغى تصديق خبر النبوة فى حشر الأجساد وبعثها.

فكل ما جاء به الشرع صحيح مشروع، ليس للعقل أن يعارض فى ذلك. ولكن هناك لذات وسعادات عقلية تتمتع بها النفس المطمئنة بعد الموت ثوابا على تقواها وعملها وادراكها للحق. والسبيل إلى معرفة وتقرير مثل هذه اللذات العقلية هو العقل، فهو وحده الطريق إلى معرفة السعادة الروحية.

وقد أكرم الله تعالى عباده المتقين على لسان رسله عليهم السلام بموعده الجمع بين السعادتين: الروحانية بقاء النفس، والجسمانية ببعث البدن الذى هو عليه قدير<sup>(١٢)</sup>.

هذه هى نصوص ابن سينا فى المعاد، ويتضح منها بجلاء أن المعاد عند ابن سينا على ضربين:

**الأول:** المعاد المقبول بالشرع، وهو المعاد الجسمانى، أى حشر الأجساد، وهذا المعاد البدنى لا سبيل إلى اثباته إلا عن طريق الشرع. وليس معنى هذا أن ابن سينا يشك فى المعاد الشرعى، غاية ما هناك أنه يرى أن العقل لا يستطيع إقامة الدليل على بعث الأجساد، ويطلب منا الايمان بما جاء به الشرع فى هذه المسألة. وقد فصلت الشريعة أوصاف السعادة والشقاوة التى تحصل للبدن فى المعاد الجسمانى.

**الثانى:** المعاد المدرك بالعقل والدليل، وهو المعاد النفسانى. وهذا المعاد وإن كان العقل يثبتته فإن النبوة والشرعة لا تنفيه، ولا تكذبه، بل تصدقه أيضا، فمعاد النفس الانسانية مصدق بالشرع والعقل جميعاً. والفلاسفة يفضلون المعاد النفسانى لأن اللذات الروحية أكمل وأرقى، وأفضل وأدوم من اللذات البدنية.

ومن الغريب أن الغزالى لا ينكر فى التهافت أن فى الآخرة أنواعاً من اللذات أعظم من المحسوسات، وأن الجمع بين السعادتين الروحية والجسمية أكمل، وهو ممكن، ويجب التصديق به<sup>(١٣)</sup>.

وإنما المخالف للشرع الذى يستوجب الكفر هو:-

١ - انكار حشر الأجساد

٢ - انكار اللذات الجسمانية فى الجنة.

٣ - انكار الآلام الجسمانية فى النار.

وذلك كله تزييف أو على حد قول ابن رشد تخليط، ما وُجد لواحد من تقدم فيه قول. ولاشك- والنص مازال لابن رشد- أن هذا الرجل- يقصد الغزالي- أخطأ على الشريعة كما أخطأ على الحكمة (١٤).

وكما أخطأ الغزالي في المعاد فقد أخطأ أيضا في صفة العلم الالهي. يقول ابن رشد: «فقد ترى أن أبا حامد الغزالي- قد غلط على الحكماء المشائين- يقصد الفارابي وابن سينا- فيما نسب إليهم من أنهم يقولون إنه قدس وتعالى لا يعلم الجزئيات أصلا، بل يرون أنه تعالى يعلمها بعلم غير متجانس لعلمنا، وذلك أن علمنا بها معلول للمعلوم به، فهو محدث بحدوثه، ومتغير بتغيره، وعلم الله سبحانه وتعالى بالوجود على مقابل هذا، فانه علة للمعلوم الذي هو الموجود، فمن شبه العلمين أحدهما بالآخر فقد جعل ذوات المتقابلات وخواصها واحدة، وذلك غاية الجهل.... وليس يرون أنه لا يعلم الجزئيات فقط على النحو الذي نعلمه نحن، بل ولا الكليات، فان الكليات المعلومه عندنا معلولة أيضا عن طبيعة الموجود، والأمر في ذلك العلم بالعكس، ولذلك فان العلم الالهي منزّه عن أن يوصف بكلى أو بجزئى. فلا معنى للاختلاف في هذه المسألة وتكفير الناس فيها (١٥).

والأصل في هذه المشاغبة التي أثارها الغزالي تشبيه علم الخالق سبحانه بعلم الانسان وقياس أحد العلمين على الثانى. هذا محال عند الفلاسفة، لأن علمنا معلول للموجودات، مستفاد منها، أما علمه تعالى فهو علة للموجودات، وإلا لكانت ذاته متقومة بما يعقل أو يعلم، فيكون لغيره فيه تأثير، حتى لو كان هذا الغير هو التعقل والعلم (١٦).

ومن الانصاف أن نعرض آراء ابن سينا في العلم لكي نعرف موقفه من هذه المسألة الهامة التي تكشف عن صلة العقل الالهي بالعالم، ولكي نتبين كيف أساء الغزالي إلى ابن سينا بقدر ما استطاع، ويقدر ما جهل من آرائه الصحيحة.

لقد وجد ابن سينا نفسه بازاء ثلاث نظريات في صفة العلم الالهي:

**النظرية الأولى:** هي نظرية أفلاطون وأفلوطين القائلة بأن المبدأ الأول، الواحد من جميع جهاته، هو فوق كل وصف، وخاصة الوصف بالعلم، لأن هذا الوصف يتضمن ثنائية العالم والمعلوم، أو الذات والموضوع، ومن ثم يكون الله غير عقل، انما يعقل دونه مرتبة، وهو عند أفلوطين أول ما صدر عن الواحد.

**النظرية الثانية:** هي نظرية أرسطو القائلة بأن الله فعل محض يتحد فيه العاقل المعقول، فمفعوله هو ذاته، ولاشئ غير ذاته، وبذلك فان الله يجهل تماما كل ما عداه، أى يجهل العالم.

**النظرية الثالثة:** ما جاء في القرآن الكريم من أن علم الله لا يعزب عنه مثقال ذرة في السماوات ولا في الأرض، فهو يعلم كل شئ.

بازاء هذه النظريات الثلاث، لم يتردد ابن سينا في أن يهمل تماما النظرية الافلوطينية التي جردت الله من العلم، وفي أن يكمل النظرية الأرسطية بالنظرية الاسلامية على النحو التالى فيقرر:



أولاً: إن الله عقل لأنه برئ عن المادة.

ثانياً: إن الله يعقل ذاته، لأن العقل لا بد أن يعقل شيئاً وليس هناك ما هو أشرف من ذاته المعقولة البريئة عن المادة، فذاته معقولة لذاته<sup>(١٧)</sup>.

إلى هنا وليس أمامنا غير اله أرسطى يعقل دائماً ذاته المعقولة، غير عابئ بالعالم. ولو وقف ابن سينا عند هذا الحد في علم الله لكان علمنا أكمل وأوفى من العلم الإلهي لأننا نعلم ذاتنا ونعلم الأشياء، أي أننا نعلم أكثر من ذاتنا. وهذا اعتراض الغزالي على نظرية أرسطو في العلم.

ولذلك نجد ابن سينا يذهب في صفة العلم إلى أبعد من أرسطو فيقبل القول بأن الله يعلم شيئاً آخر غير ذاته، وهذا هو جوهر النظرية الإسلامية في العلم الإلهي،

فما هو هذا الشيء الآخر الذي يعلمه الله غير ذاته. يقول ابن سينا تارة إن الله يعقل أنه مبدأ الوجود، وتارة يقول إن الله يعلم نظام الخير الموجود في الكل، وهذا معناه علمه بالعالم وبما ينبغي أن يكون عليه<sup>(١٨)</sup>.

فالله عند ابن سينا يعلم علماً آخر غير ذاته، وهذا العلم الآخر يشمل مبدئيه للعالم كما يشمل نظام العالم في تفاصيله أيضاً<sup>(١٩)</sup>.

فكيف يمكن أن يتهم ابن سينا بعد ذلك في عقيدته ويتهم بأن فلسفته تقع على فلسفة أرسطو وقع الحافر على الحافر؟

أما المسألة الثالثة التي يكفر فيها الغزالي الفلاسفة فهي مسألة قدم العالم. ومسألة قدم العالم وحدوثه شغلت بال المسلمين مثلما شغلته مسألة خلق القرآن. بل إن هذه المسائل اتخذت لونا سياسياً حين اشتغل بها الحكام. فالخليفة المأمون ينصر رأى المعتزلة في القول بخلق القرآن، ويمتنح الإمام أحمد بن حنبل ويأمر بسجنه وجلده لأنه كان يرى أن القرآن كلام الله غير مخلوق، ويكتب المأمون إلى عماله في الأمصار بأن ينصروا القول بخلق القرآن بين الناس.

فمسألة القدم والحدث أثيرت أول ما أثيرت حول القرآن، ثم بعد ذلك حول العالم.

يقول ابن رشد «لما دخلت على أمير المؤمنين أبي يعقوب وجدته هو وأبو بكر ابن طفيل ليس معهما غيرهما.... فكان أول ما فاتحنى به أمير المؤمنين، بعد أن سألتني عن اسمي واسم أبي ونسبي أن قال لي: «ما رأيهم في السماء؟ يعني الفلاسفة، أقديمة هي أم حادثة؟ فأخذت أتعلل وأنكر اشتغالي بعلم الفلسفة... فالتفت أمير المؤمنين إلى ابن طفيل وجعل يتكلم عن المسألة التي سألتني عنها، ويذكر ما قاله أرسطوطاليس وأفلاطون وجميع الفلاسفة، ويورد مع ذلك احتجاج أهل الإسلام عليهم، فرأيت منه غزارة حفظ لم أظنها في أحد من المشتغلين بهذا الشأن المتفرغين له...»<sup>(٢٠)</sup>

أود قبل كل شيء أن أنه إلى أن المسألة الفلسفية التي أثيرها الآن وأعنى بها بداية الكون هي

مسألة أعم من الدين والفلسفة والعلم مجتمعة، لأنها المسألة الحائرة فى كل ذهن حين يفكر كيف جاء، ولم جاء، وإلى أين المصير؟

ولقد أجابت الأديان السماوية المعروفة عن ذلك السؤال الحائر جوابا واحدا حين قالت بفكرة الخلق من العدم: خلق الله خلقاته بعد أن لم تكن، ثم فناؤها، «وكل من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والإكرام» (٢١)

وفكرة الخلق الدينية التى تبدو عند النظرة الأولى بسيطة ومريحة هى فكرة ليست عريقة فى القدم، لأن الحضارة اليونانية وهى سابقة على أهم الأديان السماوية كانت تجهلها، وتستعيب عنها بتفسيرات فلسفية أخرى.

كذلك فان فكرة الخلق تبطن تصورا فلسفيا عميقا وخاصة للألوهية وأفعالها:

فالله خارج عن العالم، وسابق عليه زمانا، وفى مرتبة وجودية أعلى وأسمى، وهو حر فى أفعاله، يخلق أولا يخلق، ولا يتوقف فعله إلا على مجرد كلمة منه: كن، فيكون. فالعالم ليس أزليا ولا أبديا، بل هو فى رحلة زمنية محدودة، كذلك لم يخلق العالم دفعة واحدة، إما خلق على مراحل متتابعة الأزمان مما هو أمعن فى الدلالة على حرية الله، وتجدد أفعاله، واستنناها.

وفكرة الخلق هذه سواء تضمنت كل تلك المبادئ أو بعضها هى فكرة صالحة لأن تقوم عليها فلسفات، بل قامت عليها فعلا فلسفات كبرى معاصرة مثل فلسفة هنرى برجسون. وواضح أن الفلسفة التى تأخذ بهذه الفكرة، حتى ولو كانت حديثة ومعاصرة، هى أقرب إلى روح الأديان ومؤيدة لها عن قصد أو غير قصد أكثر من فلسفات أخرى ظهرت فى عصور دينية وحاولت فعلا تبرير الأديان، ولكنها لم تأخذ بفكرة الخلق، بل عمدت إلى الآراء اليونانية لتصوغ فى قوالبها الحقائق الدينية، كفلسفة الفارابى وابن سينا وابن رشد وتوما الأكوينى، وكلها فلسفات دينية لم تأخذ بفكرة الخلق، وفضلت التصور اليونانى لبداية الكون (٢٢).

فما هو تصور اليونانيين لبداية الكون؟

قلنا إن اليونانيين لم يعرفوا فكرة الخلق الدينية، وهم فى ميشولوجياتهم وفلسفاتهم الالهية الراقية تصوروا دائما العالم كمجرد تنظيم وتنسيق لعما أول، مادة أولى قديمة قدم الالهية ذاتها، فهنا تنظيم أشبه بالصناعة منه بالخلق الدينى، لم يحاولوا الارتفاع عنه لادراك علة المادة نفسها القابلة لتلك الصناعة. وما سبب ذلك الا ماتصوروه من ضرورة أو حتمية تنتظم الوجود كله علة ومعلولا، صانعا ومصنوعا، اله ومادة على السواء.

فاليونانيون جملة كانوا يعتبرون الله والمادة خاضعين لنفس الضرورة الأولى، وإن كان الله الكائن الأول، فهو أول بالنسبة إلى الآلهة الأخرى الكثيرة، ولكنه ليس الأول بالنسبة للعالم فى كله ومجموعه، لأن المادة قديمة أيضا.

هذا ومفارقة لكل ما عداه لم تكن معروفة عندهم، وما دوره الذى يقوم به كاله إلا تنظيم وتنسيق لما فيه، كما تقوم ربة البيت بتنظيم ما به من أثاث.

تلك هى الآراء التى نجدتها ماثلة على درجات متفاوتة وأنحاء مختلفة فى فلسفات الالهيين اليونانيين أمثال أفلاطون وأرسطو وأفلوطين، وتصورهم للعالم وعلاقة الله به (٢٣).

ومن الغريب أن يأخذ معظم الفلاسفة المهتدين بدين منزل، من مسيحيين ومسلمين على السواء، بهذه التصورات، ويرفضون فكرة الخلق الدينية، ويعترضون عليها اعتراضات كثيرة منها:

- إن الخلق أو الحدوث معناه أن العالم لم يكن موجودا ثم وجد، فهناك فترة زمنية قبل الخلق لم يكن لله فيها فعل، أى أن الإرادة الالهية التى اقتضت خلق العالم كانت معطلة عن وجودها بالوجود.

- ثم كيف توجد ارادة قديمة تتعلق بإيجاد العالم ثم لا يوجد؟

- كذلك لم يكن الله خالقا فى الأزل ثم خلق، فهل هناك أمر استجد؟ ثم أليس ذلك يعنى التغير فى ذات الله (٢٤)؟

هذه الاعتراضات نوقشت مناقشة مستفيضة من قبل علماء أصول الدين من أمثال الشهر ستانى الذى سبق الغزالى فى الرد على الفلاسفة من غير أن يكفر أحدا من أهل القبلة بسبب رأى أو قول. وجدير بالذكر أن الغزالى لم يذكر كلمة واحدة فى التهافت لم يسبقه إليها الشهر ستانى فى كتابه المشهور «نهاية الاقدام فى علم الكلام» (٢٥).

وحاصل ما ذكره الشهر ستانى وتابعه عليه الغزالى أن الإرادة الالهية التى اقتضت خلق العالم لها نوعين من التعلق: تعلق صلوحى قديم، وتعلق تنجيزى حادث. فإرادة خلق العالم قديمة، وصالحة للخلق، وصلاحتها ترجع إلى أن العالم فى ذاته ممكن الوجود، ولو كان مستحيلا لما صلحت الإرادة للتعلق بإيجاده، أما التعلق بالتنجيزى الحادث فهو اخراج العالم من العدم إلى الوجود، وهذا أمر حادث. فالمريد القديم والمراد حادث. ويقرب الغزالى هذه المعانى للأذهان بمثال من الفقه كعادته فيقول: لو قال رجل لامرأته فى شهر شعبان أنت طالق فى رمضان، ودخل شهر رمضان، يقع الطلاق بالإرادة القديمة من غير تغير فى ذات المرید.

أما ابن رشد فيرى أن الاختلاف فى مسألة قدم العالم اختلاف لفظى، وأن الاجماع منعقد على أن هناك ثلاثة أصناف من الموجودات وهى: الله، والأجسام، والعالم.

أما الله فهو موجود لم يكن من شئ، ولا عن شئ، ولا تقدمه زمان، ولا خلاف بين أهل القبلة على تسميته قديما.

أما الأجسام التى ندرك تكوينها بالحواس كالماء والأرض والنبات والحيوان فهى موجودة عن

سبب وفاعل، ومن مادة، والزمان متقدم عليها، والاجماع منعقد على تسميتها محدثة.

أما العالم من جهة ما هو كل، فهو موجود لم يكن من شئ، ولاتقدمه زمان، ولكنه موجود عن فاعل قديم، وهذا هو العالم بأسره، وزمانه المستقبل غير متناه. ولاخلاف على كل ذلك، إنما الخلاف وقع فى الحكم على الزمان الماضى، فذهبت الفلاسفة إلى أنه غير متناه أى قديم، وعلماء أصول الدين على أن للزمان بداية<sup>(٢٦)</sup>، أى حادث.

فيتساءل ابن رشد: هل الخلاف حول أزلية الزمان يدعو إلى تكفير الناس؟ ويقترح ابن رشد رفعا للخلاف بأن نقول بأن العالم ليس محدثا حقيقيا، ولا قديما حقيقيا، لأن المحدث الحقيقى فاسد بالضرورة، والقديم الحقيقى لا علة له. ومعنى هذا أن نتوقف عن وصف العالم بالقدم أو الحادث. فهل معنى هذا أن العالم فى منزلة بين المنزلتين؟ لا ندرى. ولكن الذى ندرىه أن أفضل ما قيل فى هذه المسألة هو ما ذهب إليه القديس توما الأكوينى من أن الأدلة العقلية على قدم العالم متكافئة مع الأدلة على حدوثه، لكن الإيمان يرجع كفة الحادث على القدم.

ودعوى الغزالى بأن آراء الفلاسفة فى قدم العالم تصطدم بظاهر الشرع لا تثبت للنقد، لأن الآيات الواردة فى إيجاد العالم تدل على أن الأجسام محدثة، وأن العالم قديم، يدل على ذلك قوله تعالى: «وهو الذى خلق السماوات والأرض فى ستة أيام وكان عرشه على الماء»<sup>(٢٧)</sup>. سورة هود آية ٧. فان ظاهر هذه الآية يدل على قدم العرش والماء، وقدم الزمان المقترن بوجودهما.

ويذهب ابن رشد إلى أنه ليس فى الشرع نص يؤخذ من ظاهره أن الله كان موجودا مع العدم المحض. إن الذى قصده الشرع من معرفة العالم هو أنه مصنوع لله تبارك وتعالى، وأنه لم يوجد على الاتفاق، ومن نفسه، ونحن لا نجد فى الشرع إشارة واضحة إلى الحادث والقدم، فاستعمال هذين اللفظين بدعة، وموقع شبهة عظيمة تفسد عقائد الجمهور<sup>(٢٨)</sup>.

ويعيب ابن رشد على الغزالى سوء القصد، وجحده فضل الفلسفة والفلاسفة عليه، فيقول فى نص من أبلغ النصوص فى مجادلته للغزالى:-

«وأما قوله أن قصده هنا ليس هو معرفة الحق، وإنما قصده إبطال أقاويلهم، وإظهار دعاويلهم الباطلة، فقصد لا يليق به، بل بالذين فى غاية الشر. وكيف لا يكون ذلك كذلك، ومعظم ما استفاد هذا الرجل من النباهة، وفاق الناس فيما وضع من الكتب التى وضعها، إنما استفادها من كتب الفلاسفة، ومن تعاليمهم. وهبهم أخطاوا فى شئ، فليس من الواجب أن ينكر فضلهم فى النظر، وما راضوا به عقولنا. ولو لم يكن لهم إلا صناعة المنطق، لكن واجبا عليه، وعلى جميع من عرف مقدار هذه الصناعة شكرهم عليها. وهو معترف بهذا المعنى وداع إليه، وقد وضع فيه التأليف ويقول إنه لا سبيل إلى أن يعلم أحد الحق إلا من هذه الصناعة.... أفيجوز لمن استفاد من كتبهم وتعاليمهم مقدار ما استفاد هو منها، حتى فاق أهل زمانه، وعظم فى ملة الاسلام صيته وذكره، أن يقول فيهم

هذا القول، وأن يصرح بذهمهم على الإطلاق وذم علومهم؟ وإن فرضنا أنهم يخطئون في أشياء من العلوم الالهية، فإننا انما نحتج على خطئهم من القوانين التي علمونا اياها في علومهم المنطقية، ونقطع أنهم لا يلوموننا على التوقيف على خطأ أن كان في آرائهم، فان قصدهم انما هو معرفة الحق، ولو لم يكن لهم إلا هذا القصد لكان ذلك كافيا في مدحهم... وليس يعصم أحد من الخطأ إلا من عصمه الله تعالى بأمر الهى خارج عن طبيعة الانسان، وهم الأنبياء، فلا أدري ما حمل هذا الرجل على مثل هذه الأقاويل، اسأل الله العصمة والمغفرة من الزلل في القول والعمل» (٢٩).

□□□

- (١) مذكور، تاريخ الفلسفة، ص. ٣٦، منشورات كلية العلوم والآداب، جامعة بيروت الأمريكية، بيروت ١٩٩٢.
- (٢) الجاحظ، الحيوان، ح ٤، ص ١٤١-١٤٢، وأنظر عبد الرحمن بدوي، من تاريخ الالحاد في الاسلام، مكتبة النهضة، القاهرة ١٩٤٥.
- (٣) عبد الواحد المراكشي، المعجب في تلخيص أخبار المغرب، سلسلة نوابغ الفكر العربي، ابن رشد، ص ٨، ٧، القاهرة ١٩٥٧.
- (٤) يوسف كرم، تاريخ الفلسفة الأوروبية في العصر الوسيط ص ٣- دار الكاتب المصري، القاهرة ١٩٤٦.
- (٥) المرجع السابق ص ١٢٣.
- (٦) المرجع السابق ص ١٢٥-١٣٣.
- (٧) يوسف كرم، تاريخ الفلسفة الحديثة ص ١٤-١٦، دار المعارف، القاهرة، الطبعة الرابعة ١٩٦٦.
- (٨) خليل الجرجي، تحقيق النصص الفلسفية ونشرها، ص ١٤، منشورات كلية العلوم والآداب، جامعة بيروت الأمريكية، بيروت ١٩٩٠.
- (٩) المرجع السابق ص ١١.
- (١٠) حسن حنفي، دراسات إسلامية ص ٢٠٣، ٢٧٢، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، ١٩٨١.
- (١١) الغزالي، تهافت الفلاسفة ص ٨٩، تحقيق سليمان دنيا، دار المعارف، الطبعة السادسة، القاهرة، ١٩٨٠، المنقذ من الضلال ص ٢٨، القاهرة، ابن رشد، فصل المقال فيما بين الحكمة والشرعية من الاتصال، ص ٣٦، ٣٧، تحقيق محمد عمارة، دار المعارف، القاهرة ١٩٦٩.
- (١٢) ابن سينا، الشفاء، ح ٢، ص ٤٢٣، وزارة الثقافة، القاهرة ١٩٥٣-١٩٦٠، أنظر رسالة أضحية في المعاد، تحقيق سليمان دنيا، طبعة أولى- القاهرة ١٩٤٩.
- (١٣) ابن رشد، تهافت التهافت، ح ٢، ص ٨٧٤، تحقيق سليمان دنيا، دار المعارف، القاهرة ١٩٨١.
- (١٤) ابن رشد، تهافت التهافت، ح ٢، ص ٨٧٤، تحقيق سليمان دنيا، دار المعارف، القاهرة ١٩٨١.
- (١٥) ابن رشد، فصل المقال، ص ٣٨-٤٠.
- (١٦) ابن رشد، تهافت التهافت، ح ٢، ص ٣٨-٤٠.
- (١٧) ابن رشد، تهافت التهافت، ح ٢، ص ٦٩-٧١.
- (١٨) ابن سينا، النجاة ص ٣٩٨، الفندى، «الله والعالم»، الكتاب الذهبي للمهرجان الألفي للذكرى ابن سينا، بغداد ٢٠٠٢-٢٨ مارس ١٩٥٢، ص ٢١٦.
- (١٩) ابن سينا، النجاة، ص ٤-٤٤٦، الطبعة الثانية القاهرة ١٩٣٨.
- (٢٠) العقاد، نوابغ الفكر العربي، ابن رشد، ص ٧، دار المعارف، القاهرة ١٩٥٧.
- (٢١) الآية ٣٧ سورة الرحمن ٥٥.
- (٢٢) الفندى، «الله والعالم» الكتاب الذهبي ص ٢٠٠-٢٠٣.
- (٢٣) المرجع السابق، ص ٢٠٢-٢٠٣.
- (٢٤) ابن سينا، الشفاء، ح ٢، ص ٣٧، النجاة ص ٢٤٧.
- (٢٥) الشهرستاني، نهاية الاقدام في علم الكلام، طبعة المثنى ببغداد.
- (٢٦) ابن رشد، فصل المقال، ص ٤٠-٤٣، تهافت التهافت، ح ١، ص ٦.
- (٢٧) آية ٧ سورة هود ١١.
- (٢٨) ابن رشد، تهافت التهافت، ح ١، ص ٦٠ وما بعدها، فصل المقال، ص ٢٤-٤٣.
- (٢٩) ابن رشد، تهافت التهافت، ح ٢، ص ٥٤٦-٥٤٧.



## ابن رشد في الغرب اللاتيني وفي إطاره الإسلامي

### مقدّاد منسية

أستاذ الفلسفة بجامعة تونس (تونس)

اهتم الباحثون كثيراً ومازالوا بتأثير ابن رشد والفلسفة الرشدية في نشأة الفلسفة وتطورها في الغرب اللاتيني، دار النقاش حول تحديد جوانب الفلسفة الرشدية التي كان لها هذا التأثير وعلاقة فلسفة ابن رشد نفسه بما سمي بالرشدية اللاتينية. وقد تركّزت المشكلة على علاقة المضمون الفلسفي بحقائق الشرع، أي على مشكلة وحدة الحقيقة أو ثنائيتها. وإذا ما عدنا بابن رشد إلى إطاره الإسلامي تبرز حينئذ جوانب من فكره لا تبرز في الاهتمام الأول، ويتضح أنه لم يكن في وسعه أن يحدد محتوى العلاقة بين الحكمة والشرعة لولا خطة تتصف بمهارة فائقة أوجد من خلالها توازياً يتعلق بالشكل أساساً بين الحكمة وبين العلوم الإسلامية البحتة.

### ٨- ابن رشد والغرب اللاتيني

عرف الفكر الفلسفي واللاهوتي تطوراً إثر ترجمة الفلاسفة اليونان (أرسطو) والعرب (الفارابي وابن سينا والغزالي) إلى اللاتينية منذ منتصف القرن الثاني عشر بطلبطة بفضل دومينيكوس جوندساليوس (المعروف بفونديسالي) وابن داود ويوحنا الأسباني، ثم بفضل جيرار الكريموني الذي نقل إلى اللاتينية التحليلات الثانية وكتاب السماء والعالم والسماع الطبيعي والآثار العلوية لأرسطو بالإضافة إلى كتاب برقلس في الخير المحض. وقد كان تأثير ابن سينا غالباً حتى نعت هذا الفكر الذي انحدر من التقليد الأفلاطوني المسيحي بالسينوية اللاتينية. ومنذ بداية القرن الثالث عشر بدأ الاصطدام بين الفلسفة ذات النزعة اليونانية- العربية وبين اللاهوت المسيحي في جامعة باريس بالذات. فمنذ سنة ١٢١٠ حرّم تدريس أعمال أرسطو (الطبيعية والميتافيزيقية) منها على وجه الخصوص والشروح عليها. ولكن لم يقف ذلك مانعاً من انتشارها.

وبينما تركّزت الدراسات بباريس حول الدراسات المنطقية انطلاقاً من أرسطو ومن الشروح عليه، فإن الدراسات بأكسفورد تجاوزت ذلك لتشمل علوم الفلسفة الأخرى. وقد ترجمت شروح ابن رشد على أرسطو منذ الثلث الأول من القرن الثالث عشر ببلاط الإمبراطور فريديريك الثاني. فترجم

ميشال سكوت (١٢٣٥) منها شرح السماء والعالم وشرح كتاب النفس وتفسير ما بعد الطبيعة. وتزامن ظهور الرشدية مع انتشار كتب أرسطو غير المنطقية في النصف الثاني من القرن الثالث عشر. وقوي تأثير الشارح الأكبر بحيث أصبحت فلسفة أرسطو هي ما شرحه ابن رشد منها بالذات وهي الحقيقة الفلسفية نفسها. وهذا هو ما سيعارضه علماء اللاهوت الذين ميّزوا بين ما يقوله أرسطو وابن رشد (حتى وإن احتوى على بعض الحقائق) وبين الحقيقة. وهو موقف كل من طوما الأكويني والبير الكبير حتى وإن استعان هذا الأخير بهذه الشروح في عرضه لنظريات أرسطو. وفي سنة ١٢٧٠ صدر مرسوم بتحريم ١٥ قولاً من بينها ١٣ قولاً مستوحى من ابن رشد. ويذكر من هذه الأقوال وحدة العقل الفعال واشتراك النوع البشري فيه، والقول بفناء النفس الجزئية والقول بالاحتية اعتماداً على تأثير الأفلاك ورفض القول بحرية الاختيار، وقدم العالم، وعدم شمول العناية الإلهية الأفراد وأفعالهم. وبالرغم من ذلك فقد واصلت الرشدية انتشارها. وفي سنة ١٢٧٧ وقع التنديد مرة أخرى بـ ٢١٩ قولاً من بينها أقوال لا تنتمي إلى ابن رشد حتماً ومنها أقوال ترجع إليه، وخاصة منها القول بثنائية الحقيقة، أي أن حقيقة ما قد تكون كاذبة من حيث الشرع وتكون صادقة من حيث الفلسفة. إن ما وقع التنديد به في الواقع هو القول بأفضلية الحقيقة الفلسفية على المعتقد الديني وبأن الحكمة الحقيقية هي حكمة الفلاسفة من حيث أن الفلسفة هي أفضل العلوم لا حكمة علماء اللاهوت، وأن سعادة الإنسان تدرك بالعلوم العقلية التي تستند إلى أخلاق دينية. فكان المقصود بهذا التنديد هو الحقائق الفلسفية من حيث أنها تدرك عقلاً في مقابل حقائق اللاهوت من حيث أنها تؤخذ إيماناً. والأساس في هذه الرؤية الفلسفية هي «كون أرسطو وابن سينا وابن رشد يساوون بين الحقيقة والمعلوليات والضرورة»<sup>(١)</sup>.

وكان سيجردي براينت (١٢٨١) من كبار الممثلين لهذه النزعة، إذ تقوم فلسفته على تأثير مزدوج من أرسطو وابن رشد، فكانت أقوالهما في نظره هي الأقوال العلمية الموافقة للعقل الإنساني والمطابقة للحقيقة. وقد ذهب إلى القول بحقيقتين: حقيقة الوحي وحقيقة الفلسفة والعقل، إلا أنه كان حذراً فقال بأفضلية الأولى على الثانية. وهو ما يذكرنا بموقف ابن ميمون في دلالة الحائرين<sup>(٢)</sup>. وهو ما سيرفضه طوما الأكويني. وقد كانت أهم الآراء في فلسفة سيجردي براينت هي كون الله علة غائية لا علة فاعلة، ورفض القول بتعلق علم الله السابق بالحوادث الممكنة، وأزلية العالم بما فيه أنواع الكائنات ومنها النوع البشري، وأن الحوادث في العالم إنما تحددها حركات الأجرام السماوية، والقول بوحدة العقل الفعال بالنسبة إلى النوع البشري مما يجعل من الصعب القول بخلود النفوس الفردية، ولعله ذهب إلى اعتبار هذا العقل هو الإله. وقد كان قرار الكنيسة سنة ١٢٧٧ موجهاً إلى هذا الفيلسوف ومن خلاله إلى الفلسفة الرشدية. وحتى إن بدأ التمييز بين أقوال أرسطو وأقوال ابن رشد وبين الأقوال التي نسبت إليهما فقد استمر تأثير الرشدية في القرن الرابع عشر وشمل بادوا بايطاليا (طاديو دي بارما وأنجيلو دارزو). وبينما سعى بعض الفلاسفة إلى تقليص الهوة بين فلسفة ابن رشد ومعطيات الوحي زاد البعض الآخر في تعميقها مثل جون دي جوندان (١٣٢٨) الذي بقي وفيًا للشارح الأكبر وانتصر له ضد طوما الأكويني، فواصل القول بقدّم الحركة والعالم وبوحدة العقل الفعال واشتراك النوع الإنساني فيه والشك في البقاء الفردي والبعث. وفي الفترة نفسها عرفت الرشدية تعبيرها السياسي مثلاً في مارسيل البادوي (١٣٤٣) الذي دعا إلى تطبيق الفصل بين العقل والشرع في مجال السياسة والتمييز بين ما هو دنيوي وديني، أي بين الدولة



## ٢- المحاولة الرشدية في إطارها الإسلامي

## ١- من حيث المحتوى: الحكمة والشرعة

إذا ما وضعنا المحاولة الرشدية في إطارها الإسلامي تبرز للعيان أهمية كتب ابن رشد الثلاثة والتي لم تترجم إلى اللاتينية، وهي فصل المقال وتقدير ما بين الشرعة والحكمة من الاتصال، والكشف عن مناهج الأدلة في عقائد الملة، ويضاف إليها بالطبع كتاب تهافت التهافت<sup>(٤)</sup>. وليس موضوعنا هنا هو دراسة العلاقة التي يثبتها ابن رشد بين الحكمة والشرعة، فقد توفر من الدراسات ما يغنينا عن ذلك.

لا تتضح العلاقة التي يضعها ابن رشد بين الحكمة والشرعة إلا بتحديد العلاقة بين الظاهر والتأويل داخل الشرع نفسه. ومن هنا تبرز أهمية التأويل وضرورته بالنسبة إلى محتوى الشرع في علاقته بالحقائق الفلسفية. ويثبت ابن رشد مشروعية النظر الفلسفي بكون الشرائع « تدعو إلى النظر المؤدي إلى معرفة »<sup>(٥)</sup>، أي إلى المنطق والفلسفة. أما اتفاق الحكمة والشرعة فيثبت ابن رشد نظرا إلى أنه « لا يؤدي النظر البرهاني إلى مخالفة ما ورد به الشرع فإن الحق لا يضاد الحق، بل يوافقه ويشهد له »<sup>(٦)</sup>. إن وجود مرجعيتين للحقيقة وهما الحكمة والشرعة هو الذي حتم على ابن رشد طرح إشكالية التأويل، والتأويل الذي هو الفهم الفلسفي البرهاني يتحدد من ذاته لا محالة، ولكن يتحدد كذلك في مقابل الظاهر وفي علاقة متينة به. وحينئذ لا تخلو العلاقة بين الحقائق الفلسفية وما ورد به الشرع من ثلاثة امكانات: فإما هو أمر سكت عنه الشرع، فلا تعارض إذن، وإما نطق به الشرع « فلا يخلو ظاهر الشرع أن يكون موافقا لما أدى إليه البرهان فيه أو مخالفا. فإن كان موافقا فلا قول هنالك وإن كان مخالفا طلب هنالك تأويله »<sup>(٧)</sup>. فكل حقيقة فلسفية أثبتها البرهان وخالفها ظاهر الشرع فإن هذا الظاهر يقبل التأويل ضرورة. وبذلك يثبت ابن رشد مشروعية التأويل. يقول ابن رشد: « ونحن نقطع قطعاً أن كل ما أدى إليه البرهان وخالفه ظاهر الشرع أن ذلك الظاهر يقبل التأويل على قانون التأويل العربي »<sup>(٨)</sup>. وهذه العملية يصفها ابن رشد « بالجمع بين المعقول والمنقول »<sup>(٩)</sup>. والأكثر من ذلك أنه يوجد دوماً في الشرع قولاً ثانياً يؤيد في ظاهره تأويل القول الأول<sup>(١٠)</sup>. ويتحدد ما هو ظاهر وما هو باطن وتتحدد العلاقة بينهما بالكيفية التالية: « الظاهر هو تلك الأمثال المضروبة لتلك المعاني، والباطن هو تلك المعاني التي لا تتجلى إلا لأهل البرهان »<sup>(١١)</sup>.

## ٢- من حيث الشكل: ابن رشد والنماذج الالفلسفية

## أ- النموذج الفقهي

إنه من الواضح أن المسألة التي يطرحها ابن رشد في هذا الكتاب هي ذات طبيعة فقهية بالمقام الأول، إذ أنه يبحث في حكم الشرع في الفلسفة وفي آلتها التي هي المنطق. فهو يبدأ كتابه بقوله: « فإن الغرض من هذا القول، أن نفحص على جهة النظر الشرعي، هل النظر في الفلسفة وعلوم المنطق مباح بالشرع أم محظور أم مأمور به؟ إما على جهة النذب وإما على جهة

الوجوب»<sup>(١٢)</sup>. أما بقية ترتيب ابن رشد لاستدلاله على وجوب الفلسفة والمنطق فهي معروفة إذ يتبع برنامج النظر الفلسفي وترتيبه التقليدي، فلا حاجة إلى التكلم فيها من جديد<sup>(١٣)</sup>. والنتيجة هنا هي أن أصبح المنطق والفلسفة جزءاً من الإيمان، إيمان الفيلسوف. «فقد يجب على المؤمن بالشرع المتمثل أمره بالنظر في الموجودات، أن يتقدم قبل النظر، فيعرف هذه الأشياء التي تنزل من النظر منزلة الآلات من العمل»<sup>(١٤)</sup>. ثم إن الفلسفة لم تظهر في البيئة الإسلامية وحدها بل وجدت من قبل ذلك في مجتمعات أخرى أهم خاصية لها هي عدم مشاركتها إيانا في الملة. والقصد هنا واضح وهو تبرئة دراسة كتب الأوائل التي لا يتصور التفلسف بدونها. يقول ابن رشد: «وسواء كان ذلك الغير مشاركاً أو غير مشارك في الملة، فإن الآلة التي تصح بها التزكية ليس يعتبر في صحة التزكية بها كونها آلة لمشارك لنا في الملة أو غير مشارك، إذ كانت فيها شروط الصحة، وأعني بغير المشارك من نظر في هذه الأشياء من القداماء قبل ملة الاسلام»<sup>(١٥)</sup>. وبذلك يثبت ابن رشد بوضوح حيادية البيئة التي ظهر فيها آلة المنطق بالقياس إلى الشرع، بعد أن أثبت وجوب هذه الآلة. وتتواصل هذه الموازنة الفلسفية الفقهية من بداية فصل المقال إلى نهايته، مثل التوازي الذي يوجد بين الضرورة من معرفة الأقيسة الفقهية بالنسبة إلى الفقيه وبين الضرورة في معرفة الأقيسة المنطقية بالنسبة إلى الفيلسوف. ويبرز هذا التوازي أيضاً في تبرير ظهور الفلسفة لاحقاً في تاريخ المسلمين<sup>(١٦)</sup>. والقصد من ذلك واضح وهو إقصاء تهمة البدعة عن الفلسفة بعد أن أقصى ابن رشد عنها تهمة التكفير بجعلها واجبة شرعاً. وكذلك الشأن بالنسبة إلى التوازي بين شروط الفقيه المجتهد وشروط الناظر في الفلسفة. وهو الذي جمع أمرين: أحدهما ذكاء الفطرة، والثاني العدالة الشرعية والفضيلة الخلقية»<sup>(١٧)</sup>. وكذلك المضرة العارضة (أي كونها ليست ذاتية) للناظر في الفلسفة لها ما يماثلها في الفقه، «فاذا لا يبعد أن يعرض في الصناعة التي تقتضي الفضيلة العلمية (الفلسفة) ما عرض في الصناعة التي تقتضي الفضيلة العملية (الفقه)»<sup>(١٨)</sup>. ثم إن ابن رشد يقوم بعمل الفقيه من ناحية تحديد الأمر والنهي، فهو يرى مثلاً وجوب أن ينهى أئمة المسلمين عن كتب البرهان من ليس أهلاً لها<sup>(١٩)</sup>.

ولا يقف ابن رشد في هذه المحاولة عند عمل الفقيه المجتهد الذي يبحث عن حكم شرعي، بل يتجاوز به إلى عمل الأصولي الذي يحدد أصول الفقه الواجب اعتمادها، فهو يناقش حقيقة الإجماع وشروطه ومجالاته ويستعمل في مناهج الأدلة مقاصد الشرع، إذ كان موضوعه في هذا الكتاب هو ذكر الظاهر من العقائد التي قصد الشارع أن يعتقدها الجمهور متحرراً «في ذلك كله مقصد الشارع»<sup>(٢٠)</sup>.

#### ب - النموذج الكلامي

في هذا الاجتهاد الفقهي يسعى ابن رشد إلى تطويع المصطلح لينطبق حكم الشرع على الفلسفة في الاتجاه الذي يريده، يقول ابن رشد: «...فعل الفلسفة ليس شيئاً أكثر من النظر في الموجودات، واعتبارها من جهة دلالتها على الصانع - أعني من جهة ما هي مصنوعات - فإن الموجودات إنما تدل على الصانع لمعرفة صنعها، وأنه كلما كانت المعرفة بصنعها أتم، كانت المعرفة بالصانع أتم...»<sup>(٢١)</sup>. وحتى إن تكرس القول بالعناية في التقليد الفلسفي منذ أفلاطون مروراً بالرواقية والأفلاطونية المحدثة وابن سينا فلا يمكن اعتبار هذا التعريف محدد فلسفياً بالربط الذي يقوم

به ابن رشد بين القول بالعناية والقول بأن الله صانع العالم<sup>(٢٢)</sup>. إذ أن دليل العناية يستعمله ابن رشد على أنه دليل شرعي استمد من القرآن مباشرة واستعاض به عن أدلة المتكلمين في إثبات الوجود الإلهي التي منها اثبات حدوث العالم، ويرد به في الوقت نفسه على قول الدهرية الذي ينفيه القول بالصنعة<sup>(٢٣)</sup>. يقول ابن رشد: «مثال العلماء في ذلك مثال مَنْ نظر إلى المصنوعات التي عنده علم ببعض صنعتها وبوجه الحكمة فيها ولا شك أن مَنْ حاله من العلم بالمصنوعات، هو أعلم بالصانع من جهة ما هو صانع، من الذي لا يعرف من تلك المصنوعات إلا أنها مصنوعة فقط»<sup>(٢٤)</sup>. فبات إذن من الواضح أن هذا التعريف الرشدي للفلسفة يقوم على إيجاد توازن بين عمل الفيلسوف وعمل المتكلم لم يصرح به ابن رشد، ويبقى تعريف ابن رشد للفلسفة قريباً جداً من تعريف علم الكلام التقليدي، إذ تحول بهذا التعريف من مجاله إلى مجال الفلسفة وللاقتناع بذلك يكفي أن نورد التمييز الخلدوني الشهير بين الفلسفة وعلم الكلام. يقول ابن خلدون: «واعلم أن المتكلمين لما كانوا يستدلون في أكثر أحوالهم بالكائنات وأحوالها على وجود الباري وصفاته، وهو نوع استدلالهم غالباً. فالجسم الطبيعي الذي ينظر فيه الفيلسوف في الطبيعيات، هو بعض من هذه الكائنات. إلا أن نظره فيها مخالف لنظر المتكلم، وهو ينظر في الجسم من حيث يتحرك ويسكن، والمتكلم ينظر فيه من حيث يدل على الفاعل. وكذا نظر الفيلسوف في الالهيات إنما هو نظر في الوجود المطلق وما يقتضيه لذاته، ونظر المتكلم في الوجود من حيث إنه يدل على الموجد»<sup>(٢٥)</sup>.

ولا يقتصر هذا الشبه بين المحاولة الرشدية وبين التقليد الكلامي على الشكل بل يتجاوزهُ إلى المضمون أحياناً، فنجد تداخلاً بين بعض الآراء الرشدية والآراء الكلامية، مثل الحل الذي يختاره ابن رشد فيما يتعلق بالمشكلة الشهيرة التي خاض فيها المتكلمون كثيراً وهي معرفة أول واجب على المكلف. فيتحدث عن «معرفة الطريق التي تفضي إلى وجود الصانع إذ كانت أول معرفة يجب أن يعرفها المكلف»<sup>(٢٦)</sup>. وكذلك الشأن في اختيار ابن رشد لحلول كلامية أخرى كقوله بأن «القرآن الذي هو كلام الله قديم وأن اللفظ الدال عليه مخلوق له سبحانه لا لبشر»<sup>(٢٧)</sup>. ولا نستبعد أن يكون ابن رشد استوحى عبارة «الطريق التي نصبها الشارع»<sup>(٢٨)</sup>. من فكرة مميزة للفكر الكلامي ترتبط بالأسس الأنطولوجية في عملية الاستدلال بالدليل على المدلول، فيكون الله بموجبها قد نصب الأدلة ليتبعها الناظر في استدلاله، حتى إن المقدمات النظرية ألحقت بالعقيدة من حيث وجوب الإيمان بها. وساد القول بتعاكس الدليل والمدلول، أي أن بطلان الدليل يؤذن ببطلان المدلول، الذي تميز به الكلام المتقدم وتخلّى عنه الكلام المتأخر عندما تبنى المنطق الأرسطي<sup>(٢٩)</sup>.

### ٣ - ابن رشد والقول بالظاهر

#### أ - الظاهر والباطن في الشرع

إن كان الشرع موجهاً إلى كل الناس حسب مستوياتهم في التصديق فهو ينقسم ضرورة إلى ظاهر وباطن. ونتيجة لذلك فلا يحمل كله على ظاهره ولا يؤول كله. ولذلك يؤكد ابن رشد على إجماع المسلمين: «على أنه ليس يجب أن تحمل ألفاظ الشرع كلها على ظاهرها، ولا أن تخرج كلها من ظاهرها بالتأويل»<sup>(٣٠)</sup>. فيوجد ظاهر من الشرع لا يجوز تأويله وإلا كان بدعة أو كفراً. ويبقى التأويل دوماً من اختصاص أصحاب البرهان<sup>(٣١)</sup>. فلا تودع هذه التأويلات إلا في كتب البراهين لكي

لا يدركها إلا أهل البرهان<sup>(٣٢)</sup>. بل الأكثر من ذلك «يجب على أئمة المسلمين أن ينهوا عن كتب البرهان من ليس أهلاً لها<sup>(٣٣)</sup>. نجد هنا قولاً، الأول هو عدم التصريح للجمهور بما سكت عنه الشرع<sup>(٣٤)</sup>. والثاني يقصر التأويل على الفلاسفة وعدم التصريح به للجمهور. وفي كلتا الحالتين يجب الوقوف بالجمهور عند ما صرح به الشرع<sup>(٣٥)</sup>. ولذلك يمكن أن نعتبر كتاب الكشف عن مناهج الأدلة كتاب أصول الدين إلى حد ما، إذ كان موضوعه هو التعريف بأصول الشريعة<sup>(٣٦)</sup> أراد به صاحبه على حد قوله «فحص الظاهر من العقائد التي قصد الشرع حمل الجمهور عليها»<sup>(٣٧)</sup>. وقد ناقش فيه ابن رشد مذاهب الفرق الإسلامية المختلفة من حشوية وصوفية ومتكلمين، مركزاً حديثه على متكلمي الأشعرية. ومن هذه الناحية اجتهد في مناهج الأدلة في ردّ التأويلات التي أضلت في نظره عن فهم مقصد الشريعة<sup>(٣٨)</sup> ولذلك كان هذا الكتاب في الوقت نفسه كتاب شكوك على نظريات المتكلمين ومقدماتهم وطرق استدلالهم. حاول ابن رشد تجاوز التأويلات المحدثه نظراً إلى «الفساد العارض لهذه الشريعة من التأويل»<sup>(٣٩)</sup> والرجوع إلى مقاصد الشرع وحمل الجمهور على عقيدة الظاهر طبقاً لهذه المقاصد. وفي هذا الاتجاه يحيد ابن رشد أهل الظاهر على أهل التأويل. يقول ابن رشد: «الصدر الأول إنما صار إلى الفضيلة الكاملة والتقوى باستعمال هذه الأقاويل دون تأويلات فيها، ومن كان منهم وقف على تأويل لم ير أن يصرح به. وأما من أتى بعدهم، فإنهم لما استعملوا التأويل قل تقواهم، وكثر اختلافهم وارتفعت محبتهم وتفرقوا فرقاً»<sup>(٤٠)</sup>.

ويوجد بالإضافة إلى ذلك تقسيم فلسفي جعل ابن رشد يميل إلى أهل الظاهر، وهو تقسيم الفلسفة التقليدي إلى النظر والعمل وكيفية تحقيق الجانب النظري والجانب العملي. فغاية العلم في حق الجمهور هو العمل، بينما غاية الفيلسوف هو العلم والعمل معاً، لذلك كان الوقوف عند الظاهر أجدي بالنسبة إلى الجمهور. يقول ابن رشد: «الفحص في الأمور العملية عما سكت عنه الشرع أتم وخاصة في المواضع التي يظهر أنها من جنس الأعمال التي فيها حكم شرعي. ولذلك اختلف الفقهاء في هذا الجنس. فمنهم من نفى القياس وهم الظاهرية ومنهم من أثبته وهم أهل القياس. وهذا بعينه هو لاحق في الأمور العملية ولعل الظاهرية في الأمور العلمية أسعد حظاً من الظاهرية في الأمور العملية»<sup>(٤١)</sup>.

#### ب - ابن رشد والظاهرية

ما هي هذه الظاهرية التي يحيل عليها ابن رشد ويفضلها على تأويلات المتكلمين والتي يميز فيها بين بعدين يفضل أحدهما على الآخر؟ يمكن أن نلمس أول تعبيرات الظاهرية عند من يسمون بالصفائية السلفية الذين قاوموا جهماً بن صفوان في تفسيره السلبي للصفات الإلهية، حتى اشتهر بنفي الأسماء والصفات واتهم بالتعطيل. والصفائية السلفية هم الذين يذكروهم الشهرستاني في الملل والنحل<sup>(٤٢)</sup>. ويسميتهم الأشعرية في مقالات الإسلاميين<sup>(٤٣)</sup> أصحاب الحديث وأهل السنة (نذكر منهم مقاتل بن سليمان وسفيان الثوري ومالك بن أنس وأحمد بن حنبل وداود الأصفهاني). وما يهمنا هنا

هو قولهم بالظاهر ونفي التأويل، تأويل الآيات الخبرية. ويتصف موقفهم بالتوقف الكامل في التشابهات فيجرون الصفات الخبرية على ظواهرها من غير تأويل المجهمة ثم المعتزلة ولا تشبيه المشبهة التي تقول بالتفسير الحرفي (وكان من أهل الحديث من كان مشبهاً) (٤٤). تحددت الظاهرية إذن من حيث موقفها من متشابه القرآن مثلما يشير إلى ذلك ابن خلدون (٤٥). وتجنب الخوض في تفصيل الأسماء والصفات الواردة في القرآن وفي الحديث. يقول أحمد بن حنبل: لا يوصف الله إلا بما وصف به نفسه أو وصفه به رسوله. فهو تورع من إطلاق لفظ لم يرد من قبل السمع. فرفض أن يجادل في هذا الموضوع. ومن هنا تأتي خصومته للمتكلمين تماماً مثل مالك بن أنس الذي ينعت المتكلمين بـ «أهل البدع الذين يتكلمون في أسماء الله وصفاته وكلامه وعلمه وقدرته ولا يسكتون عما سكنت عنه الصحابة والتابعون لهم بإحسان» ثم قوله الشهيرة: «الاستواء معلوم والإيمان به واجب والكيفية مجهولة والسؤال عنه بدعة» (٤٦). هذا هو أساس الموقف الظاهري وهو عقيدة تقوم على اثبات الصفات الخبرية جملة من غير تشبيه ولا تأويل، أي إيمان بالظاهر وتوقف عنده والعمل به وزجر من خاض فيه وسأل (٤٧). إذن هي رد فعل على كل مجهود المتكلمين، الذي هو مجهود يمكن وصفه بأنه عقلنة لمعطيات الوحي. ولذلك فهو لا يقوم بدون تأويل، أي فهم الشرع بمقتضيات العقل. فرفض مالك بن أنس للتكييف هو رفض لمشروعيه علم الكلام، لأن علم الكلام هو الذي يهتم أولاً وبالذات بفهم الكيف الذي تنسب الصفات فيه إلى الذات. ومن هنا تأتي خصومة ظاهرية المناهضة للمتكلمين من المعتزلة ثم الأشاعرة، تماماً مثل ابن رشد.

ولا يمكن الحديث عن الظاهرية ونهمل ذكر ابن حزم الأندلسي. فنجد في ظاهريته العقدية (خلافه مع المدارس الكلامية (الأشعرية) أو الفقهية (المالكية) وأصحاب الرأي والقياس) يتحسس لتبني المنطق وعلوم الفلسفة (الرياضيات والطبيعية بصفة خاصة)، فيعلل العلوم الحادثة بالحاجة الحادثة مثلما رأينا ابن رشد يبرر وجود الفلسفة فيقارنه بوجود الفقه الطائفي في المجتمع الإسلامي. ويبرر موقف ابن حزم من هذه العلوم وإعادة ترتيبها كيف انتهت هذه العلوم (وخاصة منها علوم الأوائل) بأن وجدت مكانها في الحياة الفكرية بالأندلس، الأمر الذي سيلاحظ ابن رشد استحالة الاحتفاظ به. ويمكن القول إذاً إن ابن حزم قصد إلى التوفيق بين الفلسفة والديانة، ويتفق ذلك مع الظاهرية في نظره لأن النص حقيقة والبرهان هو الفصيل بين الحق والباطل. فلا سبيل إلى أن يختلفا، وهو ما يقوله ابن رشد من أن الحق لا يضاد الحق. وهو يصرح فعلاً باتفاق الفلسفة والشرعة، ويكون الفلسفة ذاتها تثبت الحاجة إلى الشرعة. ومن هنا نرى كيف تترابط ظاهرية ابن حزم وتبنيه للمنهج والنظريات الفلسفية، فلا «فرق فيما تصح به الأحكام الشرعية وبين ما تصح به القضايا الطبيعية في مراتب البرهان» (٤٨). وهنا تبدو الظاهرية، بما هي معاملة النص مباشرة بتجاوز الوسائط التاريخية المترسبة، وكأنها تتأزر في بعدها الفقهي وفي بعدها النظري، في الموقف من الحقيقة ومن طرق معرفتها. وبذلك يبرز ابن حزم وظيفة العقل الأساسية في فهم الوحي. ولكن ذلك يتطلب منا بعض التوضيح. ذلك أن كون ابن حزم يوفق بين الفلسفة والديانة لا يعني أن الفلسفة تضمن الخلاص. فلا

نرى ابن حزم يحتفظ بالميتافيزيقا الفلسفية (وإن تأثر ببعض جوانبها)، فإله ليس بعلة ولا يخلق لعله، وفي هذا يتعارض ابن حزم مع الفلاسفة (في المستوى الميتافيزيقي من حيث علاقة الله بالعالم) ومع المعتزلة (في المستوى الغائي، أي القول بالصلاح)، فلا إيجاب على الله الذي خلق كل شيء لغير علة أوجبت عليه أن يخلق<sup>(٤٩)</sup>. فالعلة في تلازمها مع المعلول لا مجال لها إلا في الطبيعيات، لا في الإلهيات ولا في الشرعيات. والإنسان لا غنى له عن النبوة في الثلاث غايات: إصلاح النفس ودفع مظالم الناس والمال، فلا يتم ذلك «إلا بالنبوة، وأما بالعلوم الفلسفية... فلا أصلاً»<sup>(٥٠)</sup>. أي أن النبوة تبقى ضرورية في الأخلاق والسياسة والمصير، وهو عين ما يقوله ابن رشد من أن نجاة الجمهور يكون باتباع الظاهر من تعاليم الشرع. إذن فما هي علاقة الفلسفة بالوحي؟ يجب أن نعود إلى البرنامج الكلامي وإلى أصول الدين في مستوى العقائد الواجب اثباتها: اثبات الوجود الإلهي وتوحيده واثبات الرسالة. فيمكن القول حينئذ إن ابن حزم يبقي عليها ولكن الاستدلال عليها لم يعد يتم بالمنهج الكلامي التقليدي وبالمقدمات الطبيعية الكلامية التقليدية كالقول بالجزء الذي لا يتجزأ أو إن العرض لا يبقى وقتين وإنه لا يقوم بالعرض وبالحلق المتجدد، وهي المقدمات النظرية التي سيطلبها ابن رشد في مناهج الأدلة. ولكن ابن رشد سيكتفى بتحديد الظاهر من العقائد المقصودة من الشارع. أما ابن حزم فهو يعرض الاستدلال الكلامي بالمنطق وطبيعيات الكلام بالنظريات الفلسفية في البرهنة على المعتقد. فالبراهين أصبحت ذات طبيعة رياضية وطبيعية فلسفية، وهو دور علم العدد وعلم الهيئة والتشريح. وكل ذلك يبرز ما عابه الفلاسفة على المتكلمين قبل ابن حزم وبعده، ومنهم ابن رشد، وهو قصورهم المنطقي. ومن هنا يمكن صياغة المباحث الكلامية التقليدية صياغة فلسفية واثباتها بالبراهين المنطقية.

ومن هنا نأتي إلى وصف الآلية التي تخضع لها الظاهرية في رفضها التأويل. إنه باستثناء الظاهرية الأولى (أحمد بن حنبل وغيره) نلاحظ لدى جل المنتمين إلى الظاهرية عمليتين: عملية اقضاء وعملية الحاق أو ضم. فقد رأينا بالنسبة إلى ابن حزم اقضاء للقياس الفقهي (الذي يقوم على عدم التعليل في الشرعيات) وللقياس الكلامي (الاستدلال بالشاهد على الغائب) ولطبيعيات الكلام التقليدية، ويرافق ذلك تبنيًا للمنطق الفلسفي وطبيعيات الفلسفة. وهو ما قام به ابن رشد نفسه في فصل المقال، فأقصى توسط الكلام بين ظاهر الشرع وبين فهم الناس له، وأبقى إلى جانب عقيدة الظاهر التأويل البرهاني الذي يختص به الفلاسفة ولا يصرح به للجمهور. ولكن في كل هذه الحالات تعوض دعوى إبطال التأويل بمجموعة من النظريات الفلسفية وغيرها يفهم من خلالها النص، فيؤول إذن. فباستثناء الظاهرية الأولى لا يمكن للأخبارات الاستغناء عن نظرية للعلم وللوجود يفهم النص من خلالها. وهذا ما أبرزه الغزالي عندما قال في «فيصل التفرقة» إن الرافضين للتأويل لا يسعهم الوصول به إلى غاياته والاستغناء عن التأويل مطلقاً، فحتى الحنابلة المتشددون في رفض التأويل اضطروا إلى تأويل عدد من الأحاديث<sup>(٥١)</sup>. ولا يخالف ابن رشد الغزالي هنا إلا في استنثار الفلاسفة بهذا التأويل وفي عدم التصريح به للجمهور<sup>(٥٢)</sup>.

والملاحظ هنا هو أن الظاهرية النظرية تقبل القياس في العمليات وترفض التعليل الطبيعي العقلي وتأويل النص، أما الظاهرية العملية فهي تقبل التعليل في الطبيعة وترفض التعليل والرأى والقياس في الشرع. ولعل ما قام به ابن حزم من الجمع بين البعدين ثم على أساس التوازي بين التأويل في العقائد والتعليل في أحكام الشرع. ونعتقد أن ابن رشد لم يتحدث عن الظاهرية إلا وهو مستحضر في ذهنه هذه المعطيات، ويدون ذلك لا نفهم تمييزه بين بعدين (أو نوعين) في الظاهرية ونقاشه لهما. فحبذ الظاهرية النظرية (أى أن لا يفحص عما لم تأمر به الشريعة وأن يسكت عما سكنت عنه وأن لا يصرح به للجمهور) على الظاهرية العملية (أى الفقهية التى تنفى أن يكون القياس أصلا من أصول الفقه) التى جعلها لاحقة تاريخيا. وبذلك يصبح في وسعنا فهم قوله: «ولعل الظاهرية في الأمور العلمية أسعد من الظاهرية في الأمور العملية»، خاصة إذا ما تذكرنا انتماء المالكى. ونذكر بذلك موافقة ابن رشد للظاهرية في ضرورة التمسك بظاهر النص وفي خصوصتها التقليدية للأشعرية لتمسك هؤلاء بضرورة التأويل.

ولعل السؤال الأساسى الذى تطرحه علينا الظاهرية والذى سيجيب عنه ابن رشد بطريقته ووفق برنامجيه هو التالى: هل أنه من الضروري توسط النظرية، أى المجهودات النظرية التى يصوغها الإنسان لفهم الشرع بالقياس والتعليل والتأويل. وهذا يؤول إلى التساؤل عن امكانية عقلنة الإيمان؟ أى بعبارة أخرى ما هى مشروعية فهم الدين الفهم الفلسفى والكلامى وهى لا تقوم ولا تنقوم بدون تعليل وتأويل.

#### ٤ - الفلسفة والنجاة

من الواضح أن الجمهور لا يحتاج، فى نظر أبى الوليد، إلى التفلسف لضمان سعادته، فالشرع كاف لذلك، اذ الشرع الذى مقصوده تعليم الجمهور يكفى فى تحقيق «السعادة المشتركة للجميع»<sup>(٥٣)</sup>. وهذا الموقف من الشرع يراه ابن رشد مطابقا لموقف الحكماء إذ كثيرا ما يؤكد على كون الفلاسفة قالوا دوما بوظيفة الشرع فى ضمان سعادة الجمهور. «الحكماء بأجمعهم يرون فى الشرائع هذا الرأى أعنى أن يتقلد من الأنبياء والواضعين مبادئ العمل والسائر المشروعة فى ملة ملة»<sup>(٥٤)</sup>. وتمثل حكمة الشرائع فى أنها اهتمت بالجمهور دون أن تهمل الخواص. فلا نجد شريعة من الشرائع إلا وقد نهت بما يخص الحكماء وعنيت بما يشترك فيه الجمهور»<sup>(٥٥)</sup>.

سبق أن تحدثنا عن عدم التصريح بالتأويلات الفلسفية للجمهور، لكن ابن رشد لا يقف بهذا الحجر عند المحتوى التأويلي، بل يجعله يشمل تحديد العلاقة بين الحكمة والشريعة نفسها وهو ما كان موضوع فصل المقال. يقول ابن رشد: «ينبغى أن يقر الشرع على ظاهره ولا يصرح للجمهور بالجمع بينه وبين الحكمة، لأن التصريح بذلك هو تصريح بنتائج الحكمة لهم دون أن يكون عندهم برهان عليها وهذا لا يحل ولا يجوز»<sup>(٥٦)</sup>. ويحق لنا حينئذ أن نسأل ابن رشد لماذا خاض في هذه المسائل

وقيدها في كتب لا تنعت حتما بكونها برهانية وتبقى إذن في متناول مَنْ هو ليس من أهل الحكمة. يبدو أن ابن رشد لم يكن ينوي كتابة **فصل المقال** ولا **الكشف عن مناهج الأدلة** ولا حتى **تهافت التهافت** إذ أنه لم يكن ليتكلم في العلاقة بين الشريعة والحكمة وأحكام التأويل، بل اضطر إلى ذلك لتدارك ضرر وقع وتفشى واستفحل من جراء التأويلات، وهو يحمل الأشعرية والغزالي مسؤولية ذلك «والصواب كان ألا يصرح بالحكمة للجمهور، وأما وقد وقع التصريح فالصواب أن تعلم الفقرة من الجمهور التي ترى أن الشريعة مخالفة للحكمة أنها ليست مخالفة»<sup>(٥٧)</sup>. يقول ابن رشد: «ولولا شهرة ذلك عند الناس، وشهرة هذه المسائل التي ذكرناها، لما استخرنا أن نكتب في ذلك حرفاً، ولا أن نعتذر في ذلك لأهل التأويل بعذر، لأن شأن هذه المسائل أن تذكر في كتب البرهان»<sup>(٥٨)</sup>. فهو يقر بصريح العبارة أنه ألف **فصل المقال** للرد على «مَنْ ظن في الحكمة أنها مخالفة للشريعة» فحاول أن يبين موافقة الحكمة للشريعة<sup>(٥٩)</sup>. بينما ألف **الكشف عن مناهج الأدلة** في الاتجاه المعاكس، أي لإبطال القول إن الشريعة مخالفة للحكمة، وذلك بالتعريف بأصول الشريعة «فإن أصولها إذا تاملت وجدت أشد مطابقة للحكمة مما أول فيها»<sup>(٦٠)</sup>. وكذلك الحال بالنسبة إلى **تهافت التهافت** الذي يقول عنه ابن رشد: «كل ما وضعنا في هذا الكتاب فليس هو قولاً صناعياً برهانياً وإنما هي أقوال غير صناعية بعضها أشد اقناعاً من بعض»<sup>(٦١)</sup>.

## ٥ - محاولة تقييم

إن النزعة الغالبة على هذه المحاولة الرشدية هي التشاؤم والحزن العميق، إذ يقول: «إن النفس -مما تخلل هذه الشريعة من الأهواء الفاسدة والاعتقادات المحرفة- في غاية الحزم والتألم، وبخاصة ما عرض لها من ذلك من قبل مَنْ ينسب نفسه إلى الحكمة، فإن الاذابة من الصديق هي أشد من الاذابة من العدو. أعنى أن الحكمة هي صاحبة الشريعة والأخت الرضيعة... وهما المصطحبتان بالطبع، المتحابتان بالجواهر والغريزة»<sup>(٦٢)</sup>. بهذه النفسية عاد ابن رشد إلى موقف الحنابلة من تبديع علم الكلام وتكفيره، وقال إن إبقاء الشرع على ظاهره أقرب من الفلسفة أو من الحقيقة من تأويلات المتكلمين<sup>(٦٣)</sup>. لا محالة يبدو لنا التأويل الكلامي أول منافس للتأويل الفلسفي، لأن الاثنين يتصفان بكونهما تأويلين عقليين لمواضع كثيرة ما تكون مشتركة ويقترحان حلولاً متقابلة، وابن رشد نفسه لا ينفي هذا البعد العقلي حتى عن الأشعرية<sup>(٦٤)</sup>. وقد أقصى ابن رشد هذا التأويل المنافس على أساس ما عابه الفلاسفة دوماً على علم الكلام وهو قصوره المنطقي، أي وقوفه عند المستوى الجدلي دون المستوى البرهاني. يقول ابن رشد: «ليس في قوة صناعة الكلام الوقوف على هذا القدر من المعرفة إذ أعلى مراتب الكلام أن يكون حكمة جدلية لبرهانية»<sup>(٦٥)</sup>. فليس الكلام بطريقة برهانية صناعية وليس هو بالطريقة الشرعية<sup>(٦٦)</sup>. وليس في قدرة الجمهور قبول طريقته<sup>(٦٧)</sup>. وقد التجأ ابن رشد إلى الاستناد التقليدي إلى السلف واستعمل آلية التبرير الشرعي لتبرير ممارسة الفلسفة مستوحياً في ذلك مجهود المتكلمين وحتى المتصوفة<sup>(٦٨)</sup> ليقصى تأويلات الأشاعرة وتأويلات الغزالي المناقضة، حتى وإن قبلها مراراً عديدة، مثل تقسيم أقوال الشرع إلى خمسة أصناف ما يحمل



منه على ظاهره وما يؤول وتنزيلها في مرتبة من مراتب الوجود الخمسة: الذاتى والحسى والخيالى والعقل والشبهى (٦٩).

كيف نحكم على هذا التشاؤم؟ نلمس لدى ابن رشد جهدا يتصف بصدق اللهجة دافعه الوضعية التى رأى فيها الفلسفة، فأراد النجاة بها حتى بقبول الاقتراب من الظاهرية النظرية لاقضاء كل التأويلات غير الفلسفية. فكان هذا الاقتراب شكليا بالدرجة الأولى، أى أنه كان له وظيفة الخطة فى محاولة ابن رشد. فلا هو كان ليرضى بقول السلف بإبطال التأويل إطلاقا، ولا كان السلف ليرضى بالقول الرشدى باتفاق الحكمة والشريعة وباقتراب الفلسفة من عقيدة الظاهر. ويكفى لذلك أن نذكر رد ابن تيمية اللاحق على ابن رشد (٧٠). ومن حيث تفاؤل الفيلسوف وتشاؤمه فيخصوص مصير الفلسفة ودورها فى المجتمع لايسعنا إلا أن نشير إلى الفرق الشاسع بين الفارابى مثلا وابن رشد، إذ يبدو الثانى فى منتهى التشاؤم لأن همه الأول كان النجاة بالفلسفة للخاصة كيلا تنقرض، بينما حاول الأول أن ينظم النظر (العلم والآراء الصحيحة) والعمل (الأخلاق والسياسة والاجتماعات الفاضلة والمصير) على أسس فلسفية، ويبدو ذلك واضحا فى آراء أهل المدينة الفاضلة مثلا. يقول الفارابى: «فإذا الفلسفة ضرورة أن تحصل موجودة فى كل إنسان بالوجه الممكن فيه». وإن لم يكن فى وسع ابن رشد إلا أن يؤلف فى السياسة الفلسفية، إذ أنه شرح جمهورية أفلاطون، فهو يبدو وكأنه تخلقى عن مشروع الفارابى فى تقنين الحياة البشرية بالاعتماد على المبادئ الفلسفية، وكذلك يبقى ابن رشد بعيدا من مشروع المتكلمين فى مد الناس بدين يتفق ومقتضيات العقل وتعميم الفهم العقلى للشرع.

فعلا لقد كان لابن رشد الفضل أكثر من غيره فى أن يكون جسرا بين العالم الإسلامى والعالم الغربى المسيحى، نظرا إلى الدور الذى اختص به فى تاريخ الفلسفة المدرسية. وقد كان الشارح الأكبر رمزا للحقيقة الفلسفية التى تنسم دوما بالشمول والتسامح وتتجاوز الحدود المكانية والزمانية. لذلك لم يكن تواتر الاضطهاد على التيار الرشدى فى الغرب اللاتينى وعلى الفلسفة الرشدية فى العالم الإسلامى مجرد صدفة. ويكون من المفيد جدا أن نقارن نظريات المتكلمين التى رد عليها ابن رشد ونظريات مناهضيه اللاحقة وبين ردود علماء اللاهوت اللاتين على المذهب الرشدى. ونكتفى بمثال واحد على ذلك ندرك من خلاله أننا بإزاء نموذجين مختلفين تماما: وهو وضع الوسائط بين الإله وبين العالم أو رفعها والقول بفاعلية الله المباشرة أو فاعليته غير المباشرة وإرادته المطلقة أو المقيدة.

ومع ذلك فعندما نتحدث عن نزعة ابن رشد التنويرية ينبغى أن ننتبه إلى أن ابن رشد قصر فلسفته على الخاصة وقصر هذه الفلسفة على تعاليم أرسطو. ولذلك لا يبدو لنا نصيب ابن رشد من العقلانية أوفر من نصيب الفارابى أو ابن سينا، بل يبدو وكأنه يريد أن يكبح جماح كل التطورات الفلسفية التى انطلقت من ابن سينا والتى واصلها الغزالى وبقيت تغذى التفكير الفلسفى فى المغرب (ابن طفيل وابن عربى) وفى المشرق إلى حدود القرن السابع عشر من السهروردي إلى صدر الدين الشيرازى ذلك أنه إن أردنا أن نصف مجملًا المحاولة الرشدية من حيث قصد صاحبها فيمكن القول

إنها أرادت الرجوع إلى سلفتين: الأولى فى حق الجمهور وهى الرجوع بالعقيدة إلى الظاهرية بتجاوز تأويلات الأشاعرة، والثانية فى حق الخاصة وهى الرجوع إلى تعاليم أرسطو الحق (أي أقاويله العلمية) متجاوزين تأويلات بعض الشراح الهلنستيين والمسلمين، وقد كان مصير ابن رشد عند المنتصرين له فى الغرب اللاتينى باعتباره الشارح الأكبر الذى انتقى تعاليم أرسطو التى اعتبرت الحقيقة الفلسفية يجب عن حاجة طارئة وملحة كانت وراءها قوى جديدة ستؤدى شيئا فشيئا إلى النهضة. أما مصيره فى العالم فقد رأيناه هو نفسه يعبر عن تشاؤم عميق إزاء مصير الفلسفة. إن المرجعية الرشدية مزدوجة: من ناحية كتبه التى اهتم بها الشراح فى الغرب اللاتينى ومن ناحية أخرى كتبه التى لم تنقل إلى اللاتينية. وكل مجموعة تضع ابن رشد فى إطار يختلف عن الآخر.



- (١) E Gilson, La Philosophie au Moyen-Age, Paris, 1976, 560
- (٢) ابن ميمون، دلالة الحائرين، نشرة حسين اتاي، مكتبة الثقافة الدينية، بدون تاريخ، ١٨٣.
- (٣) راجع جيلسون، المرجع المذكور، ٥٥٠ - ٥٧٠ و ٦٨٧-٦٩٤، زينب محمود الحضيبي، أثر فلسفة ابن رشد في فلسفة العصور الوسطى، بيروت، ١٩٨٥، الطبعة الثانية.
- (٤) نقل تهافت التهافت إلى اللاتينية حوالي سنة ١٣٢٨ (ماجد فخري، ابن رشد فيلسوف قرطبه، بيروت، ١٩٨٢، ص ١٣٨).
- (٥) فصل المقال، ١٩٠.
- (٦) المرجع نفسه.
- (٧) المرجع المذكور، ٢٠.
- (٨) المرجع نفسه.
- (٩) المرجع نفسه. ويبلغ ابن رشد في محاولته هذه في التقريب بين الفلسفة والشريعة إلى أن جعل ابراهيم أب الفلسفة إذ اختصه الله بها (المرجع المذكور، ١٤).
- (١٠) المرجع المذكور، ٢٠.
- (١١) المرجع المذكور، ٢٧.
- (١٢) المرجع المذكور، ١٣.
- (١٣) وكان لا يمكن ذلك (أي معرفة أنواع الأقيسة) دون أن يتقدم فيعرف قبل ذلك... (المرجع المذكور، ١٤).
- (١٤) المرجع المذكور، ١٥.
- (١٥) المرجع المذكور، ١٦.
- (١٦) المرجع المذكور، ١٥.
- (١٧) المرجع المذكور، ٢٦، ١٧.
- (١٨) المرجع المذكور، ١٨.
- (١٩) المرجع المذكور، ٣٠. وكذلك في خصوص التنزيه والتجسيم: والواجب أن ينهى عن هذا السؤال (مناهج الأدلة، ٧٩).
- (٢٠) المرجع المذكور، ٤٥-٤٦، فصل المقال، ٢٠ وما يليها.
- (٢١) المرجع المذكور، ١٣.
- (٢٢) مناهج الأدلة، ٩٨-٩٩.
- (٢٣) المرجع المذكور، ٧٠، ٦٤.
- (٢٤) المرجع المذكور، ٦٤. كذلك تعريف الفلسفة: والاعتبار في الموجودات ودلالة الصنعة فيها. فإن من لا يعرف الصنعة لا يعرف المصنوع، ومن لا يعرف المصنوع لا يعرف الصانع (فصل المقال، ١٦).
- (٢٥) المقدمة، بيروت، ١٩٦٧، الطبعة الثالثة، ٨٣٦، وكذلك ٩٢١-٩٢٢.
- (٢٦) مناهج الأدلة، ٤٦.
- (٢٧) المرجع المذكور، ٧٣.
- (٢٨) المرجع المذكور، ٤٧.
- (٢٩) ابن خلدون، المقدمة، ٨٣٥-٨٣٦.
- (٣٠) فصل المقال، ٢٠.
- (٣١) المرجع المذكور، ٢٨.
- (٣٢) المرجع المذكور، ٢٩-٣٠.
- (٣٣) المرجع المذكور، ٣٠. والتأويل البقيني (صناعة الحكمة) لا ينبغي أن يصرح به لأهل الجدل فضلاً عن الجمهور (المرجع المذكور، ٣٣).
- (٣٤) المرجع المذكور، ٤٢٨.
- (٣٥) يقول ابن رشد في خصوص اشكالية الذات والصفات مثلاً: «والذي ينبغي أن يعلم الجمهور من أن أمر هذه الصفات هو ما صرح به الشرع فقط، و هو الاعتراف بوجودها دون تفصيل الأمر فيها هذا التفصيل، فإنه ليس يمكن أن يحصل عند الجمهور في يقين أصلاً، وأعني هنا بالجمهور كل من لم يعن بالصنائع البرهانية» (مناهج الأدلة، ٧٦).
- (٣٦) المرجع المذكور، ٩٠.
- (٣٧) المرجع المذكور، ٤٥-٤٦.
- (٣٨) المرجع المذكور، ٤٦.
- (٣٩) المرجع المذكور، ٨٨.
- (٤٠) فصل المقال، ٣٧. وقارن بالفرازي في فيصل التفرقة، ١٢٩.
- (٤١) تهافت التهافت، ٤٢٩.
- (٤٢) الشهرستاني، الملل والنحل، بهامش الفصل لابن حزم، القاهرة ١٣١٧، ج ١، ١١٦.
- (٤٣) الأشعري، مقالات الاسلاميين، نشرة هلموت ريتز، فيسبادن، ١٤٠٠/١٩٨٠، الطبعة الثالثة، ٢٩٠ وما يليها.
- يقول الشهرستاني: «إن السلف من أصحاب الحديث لما رأوا توغل المعتزلة في علم الله ومخالفة السنة التي عهدوها من الأئمة الراشدين ونصرهم جماعة من بني أمية على قولهم بالقدرة وجماعة من خلفاء بني العباس على قولهم بنفى الصفات وخلق القرآن تحيروا في تقرير مذهب أهل السنة والجماعة في متشابهات آيات الكتاب وأخبار النبي صلى الله عليه وسلم. أما أحمد بن حنبل وداود بن علي الاصفهاني وجماعة من أئمة السلف فجهروا على مناهج السلف المتقدمين عليهم من أصحاب الحديث مثل مالك بن أنس ومقاتل بن سليمان وعلقوا

- طريق السلامة فقالوا: نؤمن بما ورد به الكتاب والسنة ولا نتعرض للتأويل بعد أن تعلم قطعاً أن الله عز وجل لا يشبه شيئاً من المخلوقات ... وكانوا يحترزون من التشبيه ... وقالوا إنما توقفتنا في تفسير الآية وتأويلها لأمرين: أحدهما المنع الوارد في التنزيل... والثاني أن التأويل أمر مطعون بالإتفاق والقول في صفات الباري تعالى بالظن غير جائز... بل نقول كما قال الراسخون في العلم: كل من عند ربنا آمناً بظاهره وصدقنا بباطنه ووكنا علمه إلى الله تعالى ولسنا مكلفين بمعرفة ذلك إذ ليس من شرائط الإيمان وأركانه واحتاط بعضهم أكثر احتياط... إن احتاج إلى عبارة غير عنها بما ورد لفظاً بلفظ فهذا هو طريق السلامة وليس من التشبيه في شيء.
- (٤٥) ابن خلدون، المقدمة، ٨٣١.
- (٤٦) أو حسب رواية أخرى: «الاستواء غير مجهول والكيف غير معقول...» (الغزالي، فيصل التفرقة، ١٣٠).
- (٤٧) ابن خلدون، المرجع نفسه.
- (٤٨) ابن حزم، التوقيف لحد المنطق، نشرة احسان عباس، بيروت، (١٩٥٩)، ٤٦-٤٧.
- (٤٩) ابن حزم، الفصل ج، ١٢٠.
- (٥٠) ابن حزم، التوقيف على شارع النجاة، ضمن رسائل ابن حزم، ٤٦-٤٧.
- (٥١) فيصل التفرقة، ١٣٧.
- (٥٢) ومع ذلك يقول الغزالي إن التصريح بتأويل الرؤية بدعة، بل إن ظهر عنده أن تلك الرؤية معناها مشاهدة القلب، فينبغي أن لا يظهر ولا يذكره فإن السلف لم يذكره» (المرجع المذكور، ١٢٩).
- (٥٣) مناهج الأدلة، ٧٧؛ وكذلك تهافت التهافت، ٣٥٦، ٥٨٢، ٤٢٩.
- (٥٤) المرجع المذكور، ٥٨٤. وكذلك: «الجميع متفقون على أن مبادئ العمل يجب أن تؤخذ تقليداً» (المرجع المذكور، ٥٨٤). انظر كذلك تقدير الفلاسفة للشرائع في المرجع المذكور، ٥٨٢-٥٨٣. «وأصدق كل قضية هي أن كل نبي حكيم وليس كل حكيم نبياً ولكنهم العلماء الذين قبل إنهم ورثة الأنبياء» (المرجع المذكور، ٥٨٣-٥٨٤).
- (٥٥) المرجع المذكور، ٥٨٢. «وكان الشرع مقصوده الأول العناية بالأكثر من غير اغفال لتنبيه الخواص» (فصل (٣٠)، ٥٨).
- (٥٦) المرجع المذكور، ٨٩.
- (٥٧) المرجع المذكور، ٩٠.
- (٥٨) فصل المقال، ٣٠-٣١. وكذلك: «وما دعت إليه الضرورة وإلا فالله العالم والشاهد والمطلع أنا ما كنا نستجيز أن نتكلم في هذه الأشياء على هذا النحو من التكلم» (تهافت التهافت، ٤٣٠).
- (٥٩) مناهج الأدلة، ٩٠.
- (٦٠) المرجع نفسه.
- (٦١) تهافت التهافت، ٤٢٨.
- (٦٢) فصل المقال، ٣٨.
- (٦٣) حتى أن ابن رشد يبدي نوعاً من التفهم للزعة المجسمة والتي غلبت على الحنبلية ومن تبعهم حتى وإن قالوا إنه جسم لا كالأجسام (مناهج الأدلة، ٧٩).
- (٦٤) «الذين رأوا أن التصديق بوجود الله... لا يكون إلا بالعقل، لكن سلكوا في ذلك طرقاً ليست هي الطرق الشرعية»، على عكس المشوية الذين يرفض ابن رشد موقفهم لأنهم احتفظوا بالسمع دون العقل» (المرجع المذكور، ٤٦-٤٧).
- (٦٥) المرجع المذكور، ٧٦.
- (٦٦) المرجع المذكور، ٥٥؛ تهافت التهافت، ٤٦٢.
- (٦٧) مناهج الأدلة، ٤٩.
- (٦٨) أنظر مثلاً الرسالة الشبيرية، القاهرة، ١٣٩٢/١٩٧٢، ص ٥ وما يليها. ولا نستبعد أن يكون ابن رشد استوحى تقسيمه إلى الخاصة والعامة من التقليد الصوفي، وأن استبداله لعبارة الفيلسوف بعبارة «العارف» أو «العارف بالله» مقصود كي ينطبق الحكم الفقهي وفقاً لغرضه (فصل المقال، ١٥).
- (٦٩) مناهج الأدلة، ١٣٩-١٤٠؛ الغزالي، فيصل التفرقة، ١٢١ وما يليها.
- (٧٠) أنظر مثلاً القول في الشيء الذي ينبغي أن يعتقد فيه أنه هو الله تعالى، أو القول في الموجودات التي ينبغي أن يعتقد فيها أنها هي الملائكة في «آراء أهل المدينة الفاضلة»، نشر آليير نصري نادر، بيروت، ١٩٧٣، الطبعة الثالثة، ٣٢-٣٦.



### جيرار فريكه

أستاذ الفلسفة بجامعة لوفان (بلجيكا)

من البين مساهمة العالم العربى في تطوير الفلسفة والعلم. فقد كانت بغداد، في القرن التاسع، مركزاً علمياً هاماً حيث ترجمت مؤلفات فلسفية عديدة من اليونانية إلى العربية. وهنا أتوه بترجمين مشهورين وهما: حنين بن اسحق وابنه. والجدير بالذكر أن المترجمين اتجهوا أول ما اتجهوا إلى مؤلفات أرسطو وإلى شراحه من اليونانيين من أمثال أمونيوس وثيمستيبوس والاسكندر الأفروديسى وفورفوريوس وفيلوبونوس. وقد يبدو أن هذا التطور كان مبانئاً لما حدث في الغرب. فقد ترجمت مؤلفات أرسطو إلى اللاتينية في القرنين الثاني عشر والثالث عشر. وجاءت الترجمة بعد اهتمام بوس بكتب أرسطو في المنطق فاذا بهيمس الفينيقي في القرن الثاني عشر يصبح أول مترجم لكتب أرسطو<sup>(١)</sup>. ولم يكن المسيحيون، في عصورهم الأولى، متحمسين لفلسفة أرسطو. فقد كان رأيهم أن هذه الفلسفة مناقضة لإيمانهم، ولهذا لم يرحبوا بادمجها في عقيدتهم الدينية. فقد رفضوا على وجه التخصيص نظرية أرسطو في قدم العالم بدعوى أن العالم ليس له وجود بذاته وإنما هو مخلوق بإرادة الله الحرة. ورفضوا كذلك نظرية أرسطو في عدم خلود النفس، لأنه كان يرى أن النفس مرتبطة بالضرورة بالجسم، وأن نشاطها ليس ممكناً من غير الجسم. ثم إن أرسطو رفض نظرية العناية الإلهية، ذلك أن الله فعل محض ولا يعرف إلا ذاته لأن معرفة الموجودات الأخرى لا يمكن أن تتحقق من غير انفعال الله. ولهذا فان فقدان الثقة في فلسفة أرسطو كان متجذراً في العالم المسيحي<sup>(٢)</sup>.

ومن هنا فان اختيار المترجمين في بغداد لترجمة مؤلفات أرسطو يعتبر ابداعاً هاماً إذا ما قورن بما حدث في العالم المسيحي. بل إنه خطوة هامة بالنسبة إلى ابن رشد الذي لقب بـ«الشارح». والواقع أن الانجاز الهام لابن رشد يقوم في دراسة مؤلفات أرسطو وشرحها من أجل أن تكون مقبولة من القراء في الغرب. وقد قوبلت شروحه بتقدير عظيم في البلدان الأوروبية، وترجمت إلى اللاتينية في النصف الأول من القرن الثالث عشر.

وعلى الرغم من أن ابن رشد ينتمى إلى التراث العربى في العلم والفلسفة إلا أنه كان أوروبياً في الوقت نفسه. فقد وُلِدَ في قرطبة بإسبانيا وأمضى معظم حياته في هذه المدينة. وفي نهاية حياته

نفى إلى اليُسَّانه (١١٩٥ - ١١٩٨) (جنوب قرطبة) بسبب آرائه الفلسفية، ولكن أفرج عنه قبل وفاته في مراكش في ١٠ ديسمبر ١١٩٨<sup>(٣)</sup>. وقد اشتهر في أوروبا بأنه عالم وقاض وطبيب. وما هو أهم من ذلك أن تأثيره في الحياة الفكرية في أوروبا كان أعظم من تأثيره في الشرق. فقد كان نواة لحركة فلسفية (الرشدية) كان لها ممثلوها في كثير من البلدان الأوربية ودامت عدة قرون.

والسؤال إذن هو عما إذا كان ابن رشد قد أسهم في تشكيل العقل الأوربي أو أنه كان خصماً لهذا العقل. والجواب عن هذا السؤال ليس بالأمر الهين. ففي حوالى عام ١٢٧٠ دار نقاش حاد في جامعة باريس حول بعض نظريات يقال إنها لابن رشد كان قد تبناها بعض أساتذة هذه الجامعة. ولم يكن في مقدور السلطات الكنسية أن توقف صامتة إزاء هذا الصراع، ومن ثم أدانت بعضاً من هذه النظريات. ووسم الذين أدينوا بأنهم «رشديون»، أى أتباع ابن رشد لأنهم، في نظر السلطة الدينية، تبنا نظرية مناقضة للعقيدة المسيحية<sup>(٤)</sup>. وتأسيساً على هذا التدخل تقلصت الحركة الرشدية، وواصلت الثقافة الأوربية تطورها التقليدى. ومع ذلك فانه من الخطأ القول بأن ابن رشد قد كبح جماح تطور العقل الأوربي المتميز بالعقلانية والابداع والمسئولية الشخصية والحرية<sup>(٥)</sup>. فقد كان تأثير ابن رشد، في بعض الجوانب، ايجابياً ومثمراً.

إن التفكير العقلاني، في رأى ابن رشد، هو أعلى مراحل المعرفة الانسانية، إذ هو يتجاوز المعرفة الشعبية التى هى أدنى مرحلة للمعرفة، وكذلك يتجاوز الحجج اللاهوتية التى تقع تحت البرهان الجدلى الذى هو أقل علمية من البرهان العقلاني<sup>(٦)</sup>. فقد استعان اللاهوتيون، في توصيل الرسالة الدينية، بالمنهج المجازى لكى يكون النص الدينى مفهوماً من قبل الجمهور. أما الفلسفة فتتمثل أعلى مرحلة للمعرفة، إذ أن منهجها عقلاني تماماً وبرهاني. والتعليم الدينى نفسه فى متناول العقل، ومن ثم فالتفكير العقلاني يمس كل شئ بما فى ذلك مضمون الرسالة الدينية. وتقدير ابن رشد للعقل يصل إلى أعلى درجة. ولهذا فإن العلم والفلسفة أعلى أداء للعقل. إنهما يمثلان القمة التى ينتهى عندها البحث الانسانى. وقد كان هذا التقدير اسهاماً ايجابياً فى تطوير الثقافة الأوربية. ومع ذلك فثمة خلاف مع علماء الكلام واللاهوتيين فى هذه المسألة. فمنذ بداية هذا القرن وأغلبية المفكرين المسيحيين ترغب فى الربط بين تعاليم عقيدتها والتراث الهليني القيم. ونادراً ما تتجاهل التراث إلا اذا قبلت النظر إليه على أنه خاص بجمهور غير مثقف. هذا من جهة ومن جهة أخرى فان المسيحيين قد أدركوا أن ثمة فجوة بين الفلسفة الوثنية ورسالة المسيح ولهذا كانوا حذرين. ففي القرون الأولى من المسيحية أثر المفكرون المسيحيون، من أمثال فيلون الاسكندري<sup>(٧)</sup>، الانشغال بأفلاطون من حيث أن فلسفته الروحانية والأخلاقية ترقى إلى أعلى عليين. ومن هذه الزاوية اكتمل الونام بين العقيدة المسيحية والأفلاطونية من غير تشويه للمضمون الأصيل للرسالة المسيحية: فحقيقة الوحى الالهى بقيت من غير شك، والعقل قبل الرسالة بضمان من السلطة الدينية.

ويرى ابن رشد أن الاتفاق بين التفكير العقلاني والتأملات اللاهوتية ليس مشكلة حقيقية<sup>(٨)</sup>، ذلك أن العقل في مرتبة أعلى من الحجج الجدلية للاهوتيين. ولهذا أسهم ابن رشد فى تقديم البحث العقلاني فى العلم والفلسفة وذلك بتشديده على تفرد دور العقل.

ومع ذلك فإن ابن رشد كان هو السبب في بزوغ الجدل الحار والدائم بين الفلاسفة الغربيين واللاهوتيين. فهل دار الجدل على العقلانية والقيمة العليا للتفكير العقلاني وعلى تحقيره للتأملات اللاهوتية؟ ليس الأمر كذلك وإن كانت هذه الآراء موضع نقد. وكان لب الجدل يدور على مفهوم الانسان، وقدرة الأفراد ودورهم وفاعليتهم ومصيرهم. وكان مفهوم الانسان وارداً في تعليم ابن رشد المتنوعة التي كانت، في رأى الفلاسفة الغربيين، تعليم تحقر من احترام الفرد وقيمه. فقد اعترضوا على ثلاثة آراء: نظرية ابن رشد في خلق العالم، وفي خلود النفس، وتأويله لأفعال العقل.

ونبدأ بنظرية الخلق. العالم، عند أرسطو، ليس له بداية وليس له نهاية، إذ هو سرمدى. وهذه النظرية تستند إلى تحليل فلسفى للحركة والزمان، فكل حركة تتضمن حركة سابقة عليها وهكذا إلى ما لا نهاية. وكذلك الحال بالنسبة إلى الزمان، فكل زمان يسبقه زمان. ولم يكن فى امكان أرسطو أن يتصور الخلق على أنه علة مبدأ الهى، لأنه فى هذه الحالة يمكن أن تكون للحركة بداية وكذلك للزمان. وتأسيساً على حجته يقرر أرسطو أن الكون «أبدى»، أى بلا بداية ولا نهاية. وكان اللاهوتيون يتخوفون من البحث الفلسفى<sup>(٩)</sup>. فتوما الأكويينى يقرر أنه من المحال البرهنة على صدق أحد البديلين؛ أى أنه من المحال البرهنة على أن للعالم بداية أو أنه أزلى. أما فيما يختص بما اذا كان للكون علة أم لا فقد أعلن أرسطو أن المحرك الأول ليس علة فاعلة، ولكنه علة غائية للكون. ففى رأيه أن الكون ليس فى حاجة إلى علة فاعلة لأنه موجود منذ الأزل.

وفى هذا الاطار ثمة سؤال يشار بالنسبة إلى حال البشر: إنهم أيضا يدخلون ضمن هذا الفيض الضرورى والأزلى؛ وأن الانسان ثمرة هذا المسار، ولهذا ليس ثمة مجال للمبادرات الفردية والمسئولية الشخصية. وقد هوّن برقلس من شأن هذه النتيجة فقال: بعض الناس فى امكانهم معرفة أنفسهم، والارتداد إلى أنفسهم وتكوين أنفسهم، وليس فى امكانهم الاعتماد كلية على أى شئ آخر: ومن هذه الزاوية فإن برقلس حاول انفاذ السلوك الخلقى<sup>(١٠)</sup>. ولكن فى اطار الاتساق المنطقى للنسق الميتافيزيقى فإن التكوين الذاتى لا يستقيم. وكلما التزم ابن رشد بهذا الفيض الضرورى قلل من دور الابداع الشخصى والمسئولية.

ونثنى بنظرية ابن رشد الثانية الخاصة بخلود النفس. وقد كان لأرسطو تأثير هائل فى هذه المسألة. فقد حاول أرسطو معرفة ما اذا كانت وظائف النفس أو انفعالاتها من سماتها، وأن فى الامكان اتمامها من غير مشاركة من البدن. فإذا كان الجواب بالايجاب فالنفس اذن لها وجود مستقل عن البدن. وإذا كان الجواب بالنفى، أى اذا كانت مناشط النفس على علاقة بالبدن، فإن النفس لا يمكن أن يكون لها وجود بمعزل عن البدن. ثم يستطرد أرسطو قائلاً بأن النفس، فى معظم الأحوال، تفعل بمشاركة من البدن، بل تفعل به. ومع ذلك فإن التفكير حالة خاصة. فإذا قُدر لنشاط انسانى أن يتم بمعزل عن البدن فإنه فعل التفكير. ومن ثم يجب أن ينحصر سؤالنا فى المعرفة العقلية: هل هذا النوع من النشاط ممكن أن يتم بدون تدخل البدن؟ وهذا النحو من التساؤل خاص بالفلسفة الأرسطية. ففى رأى أرسطو أن النفس صورة جوهرية (كمال أول) لجسم طبيعى. وفى العالم المادى الموجودات كلها مكونة من مادة وصورة جوهرية هى مبدأ وأصل كل التحديدات. ولكى نكتشف طبيعة هذه

الصورة لابد من النظر إلى المناشط والانفعالات الخاصة بوجود معين. وهذا هو الطريق الوحيد المؤدي إلى معرفة الأساس العميق لما هو مدرك مباشرة. ومن ثم فانه في حالة الانسان فانه يمكن معرفة طبيعة النفس من دراسة مظاهرها ومناشطها. ولهذا لابد من معرفة عما اذا كان في الامكان ممارسة التفكير من غير تدخل البدن لكي نستنتج ما اذا كانت النفس قادرة على الوجود من غير البدن<sup>(١١١)</sup>.

لأول وهلة يبدو أن جواب أرسطو بالنفي: فمناشط الانسان برمتها بما فيها التفكير تقاس بمشاركة البدن بسبب أن المعرفة العقلية أساسها الادراك الحسى. والعقل الفعال هو الذى يبين لنا صور الاحساسات ولهذا فإن هذه الصور يحدث لها تغيير ويصبح فى امكان العقل تمثيلها، ومن ثم فإن موضوعات التفكير تتبع من الادراك المباشر للواقع المحسوس. والبدن وارد مباشرة فى الاحساس، وحتى التفكير يعتمد على مشاركة البدن. وقد حاول الفلاسفة المسيحيون واللاهوتيون الاحتفاظ بخلود النفس من غير أن يدخلوا في تناقض مع أرسطو فميزوا بين أنواع متباينة من الاعتماد: اعتماد داخلى أو ذاتى اذا مارسنا فعل التفكير ونحن في وحدة مع البدن، واعتماد خارجى أو موضوعى اذا كان الادراك الحسى هو المصدر الوحيد لموضوع التفكير، وحيث يكون البدن وارداً بالضرورة. فى الحالة الأولى ليس فى الامكان وجود مبدأ التفكير بمعزل عن البدن أما فى الحالة الثانية فان هذه الرابطة الموضوعية لا يُنظر إليها على أنها عقبة أمام استقلال النفس عن البدن. وقد كان هذا الحل محاولة لاتخاذ كل من أرسطو والعقيدة المسيحية<sup>(١١٢)</sup>.

ابن سينا فيلسوف متميز فى التراث العربى:

إن تأويله للتفكير توليفة أصيلة من الأرسطية والأفلاطونية. فقد ترجم الفيلسوف اليهودى داود كتاب ابن سينا «عن النفس» إلى اللاتينية فى منتصف القرن الثانى عشر وذلك بناء على طلب أسقف توليدو؛ وهذا تعاون ملحوظ بين ممثلى الأديان. ويرى ابن سينا أن الانسان ليس هو المولد لموضوعات تفكيره المعقولة، ذلك أن هذه الموضوعات ليست مستمدة من صور الادراك الحسى. إنها تأتى من العقل الفعال إلى عقول الأفراد. وهذا الجانب من نظرية ابن سينا هام للغاية. إن مشاركة الانسان فى العملية العقلية منتفية، إذ هى محصورة فى الاتصال بالعقل الفعال الذى يتسم بأنه متفرد ومفارق.

والسؤال اذن: كيف يتم التعلم فى هذه الحالة؟ إنه القدرة على الاتصال بالعقل الفعال عندما يكون ذلك الاتصال مطلوباً، وتقبل الصور المعقولة من هذا المبدأ المفارق. وهذه القدرة تسمى العقل المكتسب. ومن ثم فكل المطلوب ليس الامتلاك الشخصى للموضوعات المعقولة التى يمكن تأملها فى فعل التفكير، وإنما القدرة على الاتصال بعقل مفارق. ويمكن اكتساب هذه القدرة تدريجياً وذلك بتكرار التفكير فى الأشياء الجزئية. وعندما يتحرر الانسان من البدن ومن العوائق الناجمة عنه فإنه فى هذه الحالة يكون على اتصال بالعقل الفعال ويكون مستمتعاً بسعادة لا حد لها هى عبارة عن تأمل مجاوز للكثرة الكامنة فى المعرفة المتزمنة. ومن هذه الزاوية فإن الانسان لن يكون له مصير خاص به إذ هو مندمج تماماً فى العقل المفارق المتفرد.



وفى هذا الاطار يمكن فهم موقف ابن سينا من خلود النفس. ففي رأيه أن الانسان مسئول عن درجة خلوده بالنسبة إلى نشاط العقل. فبقدر ممارسة الانسان للمعرفة العقلية بقدر ما يتصل أكثر بالعقل الفعال الذى منه يستقبل الموضوعات المعقولة والذى لا ينفصل عنه على الاطلاق<sup>(١٥)</sup>. فالانسان الذى يكرس حياته للمعرفة العقلية يكون خالداً، إذ يكون على اتصال دائم بالعقل المفارق الذى منه يستقبل موضوعات الفكر. وفى هذا الاطار فإن الخلود ليس وجوداً شخصياً وإنما هو اندماج فى مبدأ أعلى. وهنا أيضاً، كما هو الحال عند ابن سينا، اقلال من قيمة الاتساق الشخصى والمسئولية. إن الانسان الذى يكرس حياته للمعرفة العقلية يفقد هويته الفردية ويصبح متشكلاً للعقل الفعال. وهذه النظرية لا تسير تعاليم أرسطو كما أنها لا تسهم مساهمة ايجابية فى تشكيل العقل الأوروبى. إنه من البين تماماً أنها تأويل لمذهب أرسطو يتأثير من الأفلاطونية المحدثة.

وتأثير الأفلاطونية المحدثة بين كذلك فى تأويل المعرفة العقلية على نحو ما ترى عند ابن رشد. فما هو معرض للخطر هو مشاركة الانسان فى فعل التفكير. فهل هذا الفعل منسوب إلى الأفراد أم منسوب إلى مبدأ مفارق؟ إن الاجابة عن هذا السؤال هامة للغاية بالنسبة إلى الدور الذى أداه ابن رشد فى تطوير الوعى الذاتى الفردى الذى هو من المكونات الأساسية للعقل الأوروبى. ففعل التفكير، عند ابن سينا، منسوب إلى الفرد ولكن موضوعات الفكر المعقولة تبرز من العقل المفارق. والتعلم، كما ذكرنا آنفاً، هو اكتساب القدرة على الاتصال بالعقل الفعال. التعلم إذن ليس تجميعاً فى العقل للموضوعات المعقولة، ذلك أن مثل هذا التأويل لا يسير تعاليم أرسطو؛ لأن أرسطو يقرر أن المعرفة العقلية إنما تنبع من الادراك الحسى. صحيح أن الصور الحسية ليس فى امكان العقل بالقوة أن تمثلها إلا إذا أناره العقل الفعال وحوله إلى عقل بالفعل. وليس من تعاليم أرسطو أن تفيض الصور المعقولة على عقل الفرد من مبدأ أعلى.

أما ابن رشد فقد كان مخلصاً لتعاليم أرسطو. فهو يرى أن التفكير ينبع من الصور الحسية التى هي صور فردية وعابرة؛ وهذه الصور مرتبطة بالفرد وهى أساس النشاط العقلى. ومن هذه الصور يستنبط العقل بالقوة، بفضل إنارته من العقل الفعال، التصورات الكلية والأحكام والحجج مستعيناً فى ذلك بالتجريد والتعميم. ويختزن العقل هذه الموضوعات المعقولة التى تكون ما يسمى بالعقل المكتسب. ويرى ابن رشد أن كلا من العقل بالقوة والعقل الفعال لا ينتسب إلى الفرد، إذ أن كلا منهما مبدأ مفارق؛ ومع ذلك فثمة علاقة بين العقل المفارق والانسان. فالانسان هو مصدر الصور الحسية التى تجرد منها الموضوعات المعقولة. ومع ذلك فإن الوحدة بين العقل المفارق والانسان ليست جوهرية وإنما هى اجرائية: إنها مغموسة فى فعل التفكير. والانسان الفرد منخرط فى هذا الفعل باعتبار أن نقطة البداية للنشاط العقلى تكمن فى الصور الحسية التى تنتسب إلى الفرد، أما موضوع الفعل فيبرز من الصور الحسية الخاصة بشخص ما.

لماذا تبنى ابن رشد هذا التأويل لرأى أرسطو؟

إننى لا أتفق مع ابن سينا على أصل الصور المعقولة. ففي هذا التأويل العلاقة بين الادراك الحسى والتفكير منتفية فى حين أن أرسطو يلج على هذه العلاقة. إن الموضوعات المعقولة لتفكيرنا

تبرز من الصور الحسية<sup>(١٣)</sup>. وابن رشد يريد المحافظة على هذه العلاقة، ولكنه في الوقت نفسه، يحاول المحافظة على روحانية العقل الفعال ؛ وهذه العملية لابد أن تنشأ من مبدأ غير جسمى، مبدأ لا علاقة له بأى مكون مادي. ومن حيث أنه لا علاقة له بمكون سبباً للكثرة فإن كلاً من العقل بالقوة والعقل الفعال لابد أن يكون مفارقاً ومتفرداً. ومن ثم فإن مشاركة الانسان فى فعل التفكير تكون محصورة في المرحلة الأولية، أى مرحلة نشاط المخيلة التى تفرز صوراً حسية نجرد منها الصور المعقولة. ألم يكن ابن رشد على دراية بأن نظريته في المعرفة تحرم الانسان من أعلى نشاط متميز؟ جوابى أن ابن رشد يرى أن الانسان لا يزال هو الذى يبدأ بالتفكير فى موضوع جزئى، وأن تدخل العقل الفعال ليس مطلوباً إلا لاستكمال الفعل. وهذا ما يمكن تأويله على أنه إحدى تحليلات السمة المتناهية للانسان الفرد. والله، عند ابن رشد، عقل، والانسان كذلك قادر على ممارسة الأفعال العقلية ولكن بمعونة عقل مفارق. وهذا رأى يفيد أن المعرفة العقلية لها قيمة كبرى، وأن ثمة وعياً عميقاً بالقدرة المحدودة للفرد<sup>(١٤)</sup>. وهنا أيضاً تأثير الأفلاطونية الحديثة: إن مستويات الوجود الدنيا تستند تماماً إلى الموجودات العليا فى كل ممارساتها.

وقد تبنى هذه النظرية بعض فلاسفة الغرب ؛ وكانت نظرية ابن رشد جذابة. فهي مدعومة من قبل أرسطو ومن قبل شارحه المشهور. إنها تبرز السمة الروحية للانسان المفكر، كما تبرز استناد نشاط الانسان إلى أسباب عليا. ومع ذلك فإن نظرية ابن رشد كانت نقطة بداية لجدل حاد حول قدرات الانسان. ففي عام ١٢٧٠ ألف توما الاكوينى مقالاً عميقاً رفض فيه تعاليم ابن رشد ؛ ودارت حجته على السمة المميزة للانسان. فقد رأى، بلا تردد، أن الانسان هو صانع تفكيره. وقد كان هذا الرأى ثمرة خبرة مباشرة وثابتة. فالانسان المفكر لا يقتنص فقط موضوع تفكيره ولكنه أيضاً يقتنص الفعل ومبدأ الفعل ؛ وهو على وعى بذاته من حيث أنه علة نشاطه<sup>(١٥)</sup>. وهذه المكونات الثلاثة تكون فعلاً واحداً يتضمن، فى آن واحد، معرفة الموضوع، ومعرفة النشاط، ومعرفة الذات كمصدر لهذا النشاط. هذا بالإضافة إلى أن نظرية ابن رشد تقلل من شأن المبادئ الأساسية للفلسفة الخلقية. فإذا كان لدينا عقل واحد فلدينا ارادة واحدة لكل البشر وبالتالي تنعدم المسئولية الشخصية تماماً، فلا يمكن النظر إلى الانسان على أنه كائن مسئول عن نشاطه وسلوكه. أما بالنسبة إلى العلاقة بين العقل والارادة فإن توما الاكوينى يستعين بأرسطو الذى يقرر أن فعل الارادة محصور في القوة العاقلة، وأن الارادة ليست حركة لا معقولة وإنما هى قرار أو اختيار يتأسس على اعتبارات عقلية. والاتساق الفردى ينعدم تماماً إذا لم يكن لدينا سوى عقل واحد وارادة واحدة لكل البشر. وقد رفض معظم الفلاسفة المسيحيين واللاهوتيين هذه النظرية لأنها تناقض إيمانهم وقناعاتهم الفلسفية. ومع ذلك فإن هذه التعاليم كانت مبهمة لدى بعض أساتذة الجامعات الذين وقعوا تحت تأثير الأفلاطونية.

وقد نتساءل عما إذا كان الجدل بين الفلاسفة الغربيين وابن رشد ثمرة سوء فهم، وعما إذا كان جدلاً عميقاً يدور على مجرد ألفاظ. من المحتمل أن ابن رشد لم يكن يقصد التقليل من شأن الابداع الفردى والمسئولية الفردية، وأنه كان متأثراً فى آرائه بالمناخ الثقافى الذى كان يحيا فيه. فثمة حركات فى العالم الاسلامى مثل الأشعرية التى كانت تلج على أن الله هو ضابط الكل، فهو خالق

كل شئ، وكل أفعال البشر. صحيح أنها أفرت أن بعض الأفعال حرة ولكنها مع ذلك لا تفلت من الخلق الالهي. وقد استنبط بعض فلاسفة الغرب بعض النتائج من نظرية المعرفة على نحو ما هي واردة لدى ابن رشد. وأغلب الظن أن ابن رشد لم يكن في امكانه التنبؤ بهذه النتائج. أما في الغرب فقد كانت هذه النتائج تشكل خطورة على المفهوم المسيحي للانسان.

وفي نهاية هذا التحليل المقتضب ينبغي أن نعود إلى السؤال الأول: هل أسهم ابن رشد في خلق العقل الأوربي؟ الجواب قطعاً بالإيجاب. فمما لا شك فيه أن تقديره العظيم للفكر العقلائي وللبحث العلمي قد دفع كل من الفلسفة والعلم إلى التقدم. ففي بداية القرن الثاني عشر في اسبانيا كان ابن رشد من أول الباحثين المتعمقين في أعمال أرسطو. وفي أقل من قرن بعد ذلك ترجمت شروحه إلى اللاتينية وأصبحت ذائعة حتى في الجامعات الأوربية. هذا من جهة ومن جهة أخرى كان للأفلاطونية تأثير قوى على ابن رشد إلى الحد الذي لم يكن في امكانه أن يدرك اتساق الأفراد وغناهم. فالانسان، في رأيه، مولد إلى حد ما لنشاطه العقلي ولكن هذه الممارسة تستند دائماً إلى علل مفارقة. فالكائنات البشرية لها عقل فعال واحد وعقل واحد بالقوة، ومن ثم حرم ابن رشد الأفراد من أعلى مرحلة في نشاطهم. ومن هذه الزاوية فإن العقل الاوربي لم يتأثر بتعاليم فيلسوف قرطبة العظيم.



Later Greek and Early Medieval Philosophy, ed. A. H. Armstrong. Cambridge, 1967, P. 161)

(٣) لقد كلف الخليفة أبو يعقوب يوسف ابن رشد بشرح مؤلفات أرسطو. وقد قابله مرتين في نهاية ١١٦٨ أو في النصف الأول من عام ١١٦٩. وكان عمر ابن رشد وقتذاك خمسة وأربعين عاماً. وأغلب الظن أنه قد بدأ العمل فوراً. وقد بدأ شروحه بكتاب.

De generatione anilium (November 1196) (Cf.

L. Gauthier, Ibn Rochd (Averroës), Paris, 1946, P.7-8)

(٤) إن بعض العبارات التي أداها أسقف باريس اتين تقيبه في عام ١٢٧٠ لها علاقة بتطور الثقافة الأوروبية وعلى الأخص بمفهوم الإنسان علي نحو ما هو مطروح عند ابن رشد حيث يمكن التنوية بوحدة العقل عند جميع الناس، وبالتالي فإن التفكير لن يكون منسباً إلى فرد بعينه. هذا بالإضافة إلى أن النشاط الإنساني هو من فعل الأجرام السماوية بالضرورة؛ وبالتالي يستبعد ابن رشد الاختيار الحر كما يستبعد القرارات المستقلة. ومن الصعب أن تكون هذه العبارات مسايرة لقيمة الإنسان الفرد في إطار الفكر الأوروبي.

(٥) لقد دافع توما الأكويني في مقالة قصيرة ولكنها متميزة عن القيمة العظمى للمسئولية الفردية. ورأي أنه ليس في الامكان أن نلحق التفكير بالفرد طبقاً لموقف ابن رشد. في حين أن الخبرة اليومية تؤكد ما يذهب إليه توما الأكويني.

G. Verbeke, Aristote en Occident: les Péripiétés d'un dialogue interculturel, in: Douze cas d'interaction culturelle dans l'Europe ancienne et l'Orient Proche ou lointain. Études interculturelles II. Unesco, 1984, P. 125 - 151; P. 133

في ظرف سنوات قليلة استطاع هذا المترجم المتميز (جيمس الفينسي) أن يقدم للعالم اللاتيني فكر أرسطو، ويقدم لقرائه نظرية العلم عند فيلسوف أساطغيرا، وفلسفته الطبيعية والأثروبولوجية ومفهومه عن الميتافيزيقا.

ميشيل سكوت هو المترجم الرئيسي لهذه الترجمات العربية - اللاتينية (ولد عام ١١٧٥ ومات عام ١٢٣٢). أصله اسكتلندي ودرس في جامعات أكسفورد وباريس، وتعلم العربية في توليدو، وأصبح في بلاط الامبراطور فردريك الثاني. وقد ذاعت ترجماته ودرست في جامعة باريس، وكان لها تأثير قوي على تطور الحركة الرشدية.

(٢) لم يتعاطف المسيحيون الأوائل مع أرسطو عندما حاولوا الجمع بين إيمانهم والتراث الفلسفي الهيليني. ولكنهم تعاطفوا مع فكر أفلاطون. وقد كتب شاروك عن بوستينوس قائلاً: «إن بوستينوس مقتنع بأنه يمكن التوفيق بين أفلاطون والمسيح إذا ما أجريت بعض التعديلات الضرورية وبعض التصحيحات، لأن الله، عند كل من الانجيل وأفلاطون، مفارق، ومجاور للعالم المادي في الزمان والمكان، وهو بلا اسم، وبلا جسم، وبلا احساس، وثابت لا يتغير».

(Philo and the Beginnings of Christian Thought, in: The Cambridge History of

De unitate intellectus, ed. L. W. Keeler, III, 66: impossibile est ergo salvari quod hic homo intelligat, secundum positionem Averrois).

(٦) كان ينظر إلى ابن رشد على أنه عقلاني راديكالي أو حتي ملحد. ويرفض ريتان (باريس ١٨٩٦) في كتابه «ابن رشد والرشدية» هذا الرأي ولكنه في الوقت نفسه مقتنع أن الدين ليس له إلا قيمة عملية. أما ليون جوتييه فيقرر أن ابن رشد مؤمن مخلص على الرغم من أنه يعلن أن الفلاسفة هم المؤولون الأصلاء لحقائق الوحي. ومن هذه الزاوية فإن ابن رشد يفسر مضمون الرسالة الدينية بما يتفق مع العقل.

في رأي كروز هرنديز أنه لا يمكن النظر إلى ابن رشد على أنه عقلاني بمعنى الكلمة، إذ هو لا ينكر الوحي الإلهي. أما بالنسبة إلى تأويل الرسالة الإلهية فهو يتناولها بطريقة انتقائية: يتعامل مع بعض النصوص على أنها حرفية، ومع نصوص أخرى يفسرها بالمثالية، ومع باقي النصوص فإنه يقول عنها إن تأويلها ليس موضع اتفاق، وفي هذه الحالة ينبغي مراعاة الآتي: إذا تناقضت حرفية النص الديني مع حقيقة مبرهنة برهانا يقينياً فإن هذا النص ينبغي تأويله مجازياً. ومن المقطوع به أن ابن رشد يرغب في فهم إيمانه فهماً عقلانياً. ومن هذه الزاوية فإن كروز هرنديز يعتقد أنه من الصعب التفرقة بين ابن رشد واللاهوتيين المسيحيين.. (La filosofia arabe.. Madrid 1963, p. 273 - 285) ومع ذلك فإن في مذهب ابن رشد تقييماً للفلسفة واللاهوت مباين لما هو متفق عليه بين اللاهوتيين المسيحيين.

Cf. H. Chadwick, Philo and the Beginnings of Christian Thought, in: The Cambridge History of Later Greek and Early Medieval Philosophy, P. 138.

(٧) «إن عمل فيلن تأليفي أو على الأقل مراعاة بين الدين الموحى والفلسفة اليونانية مطروحة علي هيئة شرح مجازي على الأخص فيما يختص بسفر التكوين. فقد استخدم موسى الشكل الخارجي للأسطورة والقصة التاريخية والطقوس من أجل الكشف عن المعنى الروحي الجفرائي الذي يتفق تماماً مع أفضل ما ورد في اللاهوت اليوناني والعلم والأخلاق»

(٨) ليس ثمة علاقة بين مذهب ابن رشد ومذهب الإيمان الذي يقدم الثقل على العقل. فالدين يخلو من أية حقيقة جديدة. والوحي يخلو من أية حقيقة لم يسبق للعقل اكتشافها بنفسه (L. Gauthier Ibn Rochd, P. ١35). ومن هذه الزاوية يختلف ابن رشد عن اللاهوتيين المسيحيين الذين يقررون مجاوزة بعض حقائق الوحي للعقل الانساني إذ ليس في إمكان العقل اكتشافها أو فهمها. ومعنى ذلك أن قيمة العقل، عند ابن رشد، أعلى من قيمته عند اللاهوتيين المسيحيين.

Cf. G. Verbeke, La structure logique de la preuve du Premier Moteur chez Aristote, in: D' Aristote à Thomas d'Aquin, Antécédents de la Pensée moderne, Recueil d'articles, Leuven, 1990, P. 137 - 160,

(٩) «إن حجة ابن رشد تستند إلى أن طبيعة الحركة كما يتصورها في عالم مغلق محكوم بحتمية صارمة».

De aeternitate mundi contra murmurantes (ed. R. M. Spiazzi), n. 306: Sic ergo patet quod in hoc quod dicitur, aliquid factum esse a Deo et numquam non fuisse, non est intellectus aliqua repugnantia

ملاحظة أن هذه المعرفة لا تأتي من الخارج، وإنما هي حاضرة دائماً في المبدأ النفس، ولهذا فإنه من الضروري وجود علاقة حقيقية بين النفس والموضوعات المعقولة للمعرفة. وأرسطو يرفض وجود مثل مفارقة كما يرفض المعرفة العقلية، وبالتالي فهو مضطر إلى ابتداء مبادئ لهذه المسألة. إنه يستند أيضاً إلى طبيعة المعرفة العقلية ولكن تأويله لها مبادئ نظرية أفلاطون.

(١٢) بعد صياغة أرسطو لمسألة خلود النفس فإنه يقرر ضرورة بحثها على الرغم من صعوبتها. فلا مفر من إثارة هذه المسألة لأنه يرى أن هذه الإثارة هي السبيل الوحيد إلى معرفة ما إذا كانت النفس قادرة على البقاء، من غير بدن. فإذا كان الجواب بالسلب فالنفس لا يمكن أن توجد بعد الموت. هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن المسألة هينة لأن الأنشطة الانسانية تبدو، لأول وهلة، وكأنها ثمرة تعاون بين النفس والجسم. بيد أن التفكير هو النشاط الانساني الوحيد الذي يمكن أن تختص به النفس: ولهذا فإن مسألة خلود النفس في حاجة إلى تحليل دقيق لعملية التفكير. (Aristotle, De anima, I, 1, 403 a 308)

(١٣) ما هو دور العقل الفعال في عملية التفكير؟ يفسر ابن سينا أن الصور المعقولة تفيض من العقل الفعال إلى النفس الانسانية. Avicenna, Latinus. Liber de Anima IV - V, p. 69: «إن العقل المكتسب، عند ابن سينا، هو القدرة على الاتحاد بالعقل الفعال عندما يريد، واستقبال الصور المعقولة».

Avicenna Latinus. Liber de anima IV - V, p. 72

S. Thomas, Sentencia libri de anima (١٤) (ed. Leonina), modo est proprium (20)

(١٠) يرفض ابن رشد مفهوم التصميم أو الاختيار الحر بالنسبة إلى الخالق: فالله قائم بذاته ونشاطه متجه نحو الخير بل نحو الأفضل. ولهذا ليس ثمة مبرر أن يكون لدى الخالق امكانيات متنوعة ثم ويقرر اختياراً بعينه. وهذا الموقف واضح تماماً في أعمال أفلاطون. (Enn. V, 8,7,40, 7,8,12,20 - 22; 111, 9,4,15; 11, 9,8,20)

ملحوظة عن الفلاسفة. يمكن القول أن هؤلاء المفكرين الكبار والفلاسفة الأصلاء لم يشيروا المشكلة الأنطولوجية للحرية الانسانية. ولكن فلتذكر أن العالم، في رأيهم، ثمرة الفيض. فالله، عند الفارابي وابن سينا، يخلق عن ضرورة وإرادة. ويبدو أن ابن رشد قد استخلص معنى مباشر للقوة الخالقة للموجود الأول، ولكنه لم ينظر إلى هذه القوة الخالقة على أنها في الله بالضرورة. فعن الله تفيض الموجودات.

إن المحرك الأول، بالنظر الأرسطي، لا يعرف إلا ذاته لأن معرفة الموجودات الأخرى تنطوي بالضرورة على شيء من السلب.

Proclus The Elements of Theology. A Revised Text with Translation, introduction and commentary by E. R.

Dodds. Oxford, 1933, p.224:

«في الوقت نفسه كان لا بد من افسحاح المجال لحرية الإرادة الانسانية التي كانت، في نظر الفلسفة الهيلينية، مصادرة أخلاقية ضرورية».

(17) De Anima, I, 403 a 3 - 12

(١١) كان أرسطو تلميذاً لأفلاطون ومع ذلك فقد كان تناوله للمسألة الدقيقة الخاصة بخلود النفس مبادئ لتناول أستاذه. ومع ذلك فقد كان تناوله للمسألة الدقيقة بخلود النفس مبادئ لتناول أستاذه. وبرهان أفلاطون على خلود النفس، في محاوره فيدون، يدور على أن الانسان قادر على معرفة المثل المفارقة والدائمة واللاجسية. هذا مع

1,2, P. 9: Nam intelligere quodam modo est coniuncti. Sciendum est igitur quod aliqua operatio anime est que indiget corpore, non tamen et sicut objecto... Aliqua autem operatio tantum ; intelligere enim non est per organum corpore, non tamen sicut instrumento, sed sicut objecto tantum; intelligere enim est per organum corporale, sed indiget objecto corporali This distinction has been formulated by Aristotle: Hence the author is compelled to conclude that human soul could not continue to exist after death.

(١٥) إن ابن رشد مقتنع بأن كل فرد هو علة أفعاله العقلية.  
أنظر.

Averrois Cordubensis Commentarium magnum in Aristotelis De anima libros, ed. F. Stuart Crawford. Cambridge (Mass.), 1953, III, 5, p. 439: Et fuit necesse attribuere has duas actiones anime in nobis, scilicet recipere intellectum et facere eum, quamvis agens et recipiens sint substantie eterne propter hoc quia hee due actiones reducte sunt voluntatem, scilicet abstrahere intellecta et intelligere ea..





أوديرا أوروكا.

أستاذ الفلسفة بجامعة نيروبي (كينيا)

#### خلفية تاريخية موجزة

ما يعرفه أغلب الناس عن التنوير، على الأقل تاريخياً، هو اليقظة التي هيمنت في القرنين السابع عشر والثامن عشر على الفكر الغربي. وهذه هي الفترة التي أطلق عليها توماس بين «عصر العقل». ومن مسلمات هذا العصر أنه إذا كان لدينا العقل السليم فمعرفة الحقائق كلها ممكنة. ومن مسلماته أيضاً أن العالم محكوم بقانون طبيعي يؤكد أن كل مرحلة إنما هي تطوير للتقدم العام. وقد سلم الفيلسوف الألماني ليبنتز (١٦٤٦-١٧١٦) بـ «مبدأ السبب الكافي» بمعنى أن لكل شيء سبباً، أى لماذا هو على هذا النحو. وطرح اسحق نيوتن قانون الجاذبية (١٦٨٦).

اذن كان التنوير، في هذه الفترة، يعنى أن العقل والبحث العقلي هما منهجان عامان للمعرفة الموضوعية. ولهذا لم يكن من الغريب أن يخيف التنوير الدوجمائيين من المتدينين والسياسيين. فقد انفصل كل من العقل السليم والقانون عن الديانة المسيحية. وأصبح البرهان العقلي الرياضى هو الطريق إلى الحقيقة، وأصبح الوحي الدينى ملحوظاً ولكنه لم يكن المعيار.

وقد ميّز التنوير، في عالم السياسة، بين القانون الطبيعي الخاص بالطبيعة من حيث هو كذلك، والقانون الطبيعي الخاص بالأشخاص والمجتمع الانساني. في الحالة الأولى يفسر القانون الأشياء على نحو ما هي عليه، وفي الحالة الثانية ينصح القانون البشر بما ينبغي أن يفعلوه. ولكن حيث أن معظم البشر أبعد ما يكون عما ينبغي أن يكون أصبح التنوير نقدي وثورى في مجال السياسة. وكانت الثورات الماركسية هي أحدث تطوير للتنوير في الغرب والشرق.. فهل نهاية الماركسية (إذا كان الأمر كذلك) يعني موت التنوير في هذه المناطق؟

من المهم ملاحظة أن البديل الحديث للماركسية هو المشروع الخاص واقتصاد السوق اللذان يمثلان حالة كلاسيكية للاستغلال الانساني والفوضى الاقتصادية. وكل منهما أو هما معاً نفى لثقافة العقل السليم.

هذا المؤتمر هو مؤتمر خاص نظمته الجمعية الفلسفية الأفرو اسبوية عن «ابن رشد والتنوير». ولهذا فمن اللازم أن أعرض موجزاً عما أعرفه عن ابن رشد.

ابن رشد هو من أهم المفكرين والعلماء البارزين في العالم الاسلامي. والتنوير، على نحو ما ذاع في القرنين السابع عشر والثامن عشر، لم يكن من صنع أنصاره، بل كان محاولة لاستعادة المجد الفلسفي المفقود لليونان القديم. وبين اليونان القديم وتنوير القرن السابع عشر جاء ابن رشد بصياغة جديدة لأرسطو فأذكر خلود النفس الفردية وأثبتته للعقل الفعال. ومن ثم كان ابن رشد مع التنوير وضد أي تزمّت غير مبرر. ولهذا لم يكن من المستغرب أن يقع عليه الحرم من قبل المتزمتين المتدينين في عصره. وكان الغزالي سابقاً على هؤلاء عندما قال في كتابه «تهافت الفلاسفة» إن ليس ثمة حاجة إلى التفلسف إذا كانت الحقيقة كلها في القرآن. ورد عليه ابن رشد بتأليف كتاب عنوانه «تهافت التهافت» جاء فيه أن الدين هو مجرد صورة رمزية للحقيقة الفلسفية. وهو ما عجز عن فهمه التيار المتزمت.

### العقل والفعل في افريقيا

ثمة سؤال تاريخي: إلى أي مدى يمكن القول بأن ثمة عصر تنوير أو عصر العقل في افريقيا؟ وأنا أتوك جواب هذا السؤال للمؤرخين لأنني أرغب في الجواب عن سؤال آخر له مغزى مباشر: إلى أي مدى نجح العقل أو فشل في تحرير افريقيا بعد انهيار الاستعمار؟

في بحث قدمته إلى أول مؤتمر فلسفي أفرو اسبوي انعقد في القاهرة في عام ١٩٧٨ بعنوان «الفلسفة والنزعة الانسانية في افريقيا»<sup>(١)</sup>. جاء فيه «أن في الجمهورية الافريقية واللاتسانية للموت تقرر الجماعة الحاكمة أنها على علاقة عضوية مع القانون الخلقى والخير الخلقى، وأن الحقيقة ليست إلا تعبيراً عن ارادة الحاكم الأعلى وعن مصالحه، أما المعارضة من قبل الاحزاب والمؤسسات والشخصيات العامة فتوصم بأنها ضد الحقيقة وضد خير الأمة. ومعنى ذلك أن المعارضة، في الجمهورية الافريقية للموت واللاتسانية، يُنظر إليها على أنها تجسيد للكذب والشر. ووجودها يفترض أن يكون دماراً للجمهورية. ولهذا ينبغي اجتثاثها، بل إنها قد اجتثت بالفعل بأسلوب شرس»<sup>(٢)</sup>.

### المعارضة

هذه جملة سطور قرنت منذ ستة عشر عاماً. ومنذ ذلك الوقت والوضع يتفاقم ويصل إلى ذروته في انهيار الدولة في بعض البلدان. فقد انهارت الدولة، بالمعنى الحرفي لهذه الكلمة، في ليبيريا والصومال وتشاد ورواندا وبوروندي والسودان إلى حد ما.

إن اجتثاث المعارضة يفضى إلى تدمير الذات القومية. وقد عانت المعارضة في الثمانينيات وحتى في التسعينيات وبعضها لم يعد له وجود في نيجيريا وزائير والجزائر وزامبيا وملاوى وكينيا. وسبب ذلك أن الحقيقة والحق هما في حيازة السلطة السياسية العليا. أما العقل والمعارضة فهما شر،

وينبغي أن يدخل غرفة العناية المركزة.

ومع ذلك فشمة بارقة أمل بعد مرور ثلاثين عاما على غياب التنوير بعد الاستقلال ونهاية الحرب الباردة: فأفريقيا تتمتع بأحزاب المعارضة تصبح مشروعة، وهذا إعلان بزوغ عصر جديد من التنوير تتحاور فيه السلطة مع العقل والقانون الطبيعي. فهل يكتب النجاح والفلاح لهذا الحوار؟ جواب هذا السؤال متروك للمستقبل لأن المعتقدات أقوى من العقل والتنوير في القارة الافريقية.

إن الأكاديميين هم الحراس الحقيقيون للعقل والتنوير. ولكن التجربة، في الثلاثين سنة الأخيرة بعد الاستقلال، علمتنا أن المؤسسات الأكاديمية الجامعية الصامدة ظلت مراكز للتعليم خاضعة في ادارتها لمزاج السلطة السياسية، وأن الإداريين الأكاديميين في هذه المؤسسات هم مجرد أشباح مخيفة خادمة للسلطة السياسية العليا، وهم يعينون ويفصلون طبقا لارادة السلطة ويقرار يصلهم عبر المذيع وليس عبر رسالة مكتوبة، بل هم ليسوا على علم بشروط وظيفتهم، بل ليس في امكانهم الاستفسار عن هذه الشروط من الادارات المعنية، وذلك بسبب أن ارادتهم ملحقه بالسلطة وبمزاها، ولذلك فان التوجيهات التي يفرضونها لا يقبلها العقل السليم.

والعلماء الذين يجدون أنفسهم خاضعين لهذا النوع من الادارة الأكاديمية يصيبهم الانحلال الخلقى فيهاجر بعضهم إلى الخارج للحصول على وضع أفضل، ويبقى بعضهم مع احساس بأنهم رعايا مصابة بانحلال خلقي في انتظار الموت.

### الجماهير

وإذا كانت المعارضة والأكاديميون لا أمل لهم في بزوغ عصر العقل في افريقيا فأين اذن يمكن أن نعثر علي الأمل؟ هل عند الجماهير وحركة تحرير المرأة والشباب؟

إن الجماهير هم الأصل في أية أمة. بيد أن الجماهير لم تكن في يوم من الأيام محاكية للتنوير أو حماة. وقد لاحظ ذلك صديقي مراد وهبه عندما قال «إنه منذ عام ٣٩٩ ق.م، وهو العام الذي أعدم فيه سقراط، حدث بتر بين الفلسفة والجماهير أطلق عليه «حادث بتر في التاريخ»<sup>(٣)</sup>. يقول:

«إن هذا الحادث الذي حدث في عام ٣٩٩ ق.م هو اعدام سقراط بسبب «الحادة» وفساده للشباب وانكاره للاله. وهذا هو السبب المعلن. ولكن ماذا وراء هذا السبب المعلن؟ إنه محاولة سقراط تعرية جذور الأوهام الكامنة في المطلق الزائف، وإعلانه عن محاولة السير نحو النمو الكلى للانسان. لقد حاول سقراط انجاز هذه المهمة في اطار رجل الشارع، وهو من أجل ذلك كان خطراً».

وقد عثر وهبه في محاوره «أو طيفرون» على ضربين من العقل «عقل رسمى» (خاص بالحكام) وعقل الجماهير وهو خاص بالثقافة الجماهيرية: لقد حذر نيتشه، أصحاب الجباه العريضة، من الوعظ في السوق لأن الجماهير تتردد عليه، والجماهير ليس في امكانها إلا سوء الفهم لما يستمعون إليه من عظات.

ورغم كل ذلك فان وهبه ما يزال يرد الفلسفة إلى سقراط. يقول «إن الفلسفة ستكون سقراطية

ولكن بأسلوب معاصر».

نعم، أنا موافق، ولكن قبل ذلك نحن في حاجة إلى اصلاح شامل للثقافة السياسية والأكاديمية والتقليدية السائدة في افريقيا. ونحن في حاجة أيضا إلى اقامة الحوار بين الانتلجنسيا والجماهير. وهذا أحد الحلول لضمان الاجهاز على العقل الرسمي، ذلك العقل السائد في افريقيا اليوم، وهو بمثابة العقلية الصلبة أمام التنوير.

وفي بحثها بعنوان «المطلقات والتنمية في الفكر العربي المعاصر» تفسر منى أبو سنه بكفاءة واقتدار القسمة الثنائية بين «القاهر والمقهور»<sup>(٣)</sup>. وهي مرادفة للقسمة بين الحاكم والجماهير. فقد مطلق الحاكم ذاته واختلس هوية الله وأصبح طاغية مقتنعا بقتاع الله، وفقدت الجماهير الوعي بمشروعيتها تحرير ذاتها. ومن هذه الزاوية فان «الجماهير محكوم عليها أبداً بالوقوع في براثن الوهم حيث أن المدعى العام هو القاضى في نفس الوقت في الأنظمة الشمولية»

وأغلب الزعماء الذين قادوا افريقيا إلى الاستقلال أو أصحاب الانقلابات العسكرية التي أزاحت هؤلاء الزعماء كانت رؤيتهم لأنفسهم، على نحو تعبير موبوتو، أنهم «بطاركة المجتمع». ومن حيث أنهم كذلك فليس ثمة مبرر لأن يخضعوا لحكم القانون. فهم المعبرون عن العدالة الوطنية، وليس للدستور والقانون من وظيفة سوى تحقيق العدالة الوطنية. وهذه كلها ليست إلا تعبيراً عن ديبالكتيك المزاج الشخصى لصاحب السلطة السياسية.

### تحرير المرأة

إلى أى مدى يمكن لهذا العدد الغفير من منظمات تحرير المرأة أن يكون ضمانا لعصر العقل والتنوير في أفريقيا؟

لقد ارتأى عديد من الممثلين لهذه المنظمات أن «المرأة» مقهورة في افريقيا على نحو ما هي مقهورة في أماكن أخرى. وارتأوا كذلك أنه بتحرير المرأة الافريقية يتم تحرير الأسر والشباب والجماهير والمجتمع. وهذا ما نأمله نحن أيضا الذين نناضل من أجل تأسيس عصر العقل.

ومع ذلك فثمة مخاطرة وهي أن عددا من النساء (على غير ما هو مفترض) يتخذ من حركة التحرير مناسبة لخلق نخبة من النساء المسيطرات اللاتي لا يتذوقن أى تقدير للجماهير (الرجال أو النساء) ويؤثرن الاستمتاع بالجلوس على المنصة مع الحكام الدكتاتوريين من الذكور. ونحن نود ألا يحدث ذلك. ولكن دعنا نكون على حذر. إن برامج المساواة بين الرجل والمرأة وبرامج تحرير المرأة، في افريقيا، هي نوع من التراضى بين النخبة الذكورية الحاكمة والنخبة الأنثوية التي تطبق هذه البرامج. فليس ثمة دليل على أن هذه البرامج منفذة من قبل الزعماء والجماهير المطحونة والنساء الريفيات والشباب. ففي نهاية المطاف ليس لدينا سوى تمثيل من غير مشورة.

ومن أجل ضمان عصر العقل فان على حركات تحرير المرأة أن تعلن أن تأسيس العقل السليم ليس مقصوراً على النساء بل يمتد إلى كل المقهورين، وأنه من أجل البشر جميعا. إن المقهورين السابقين الذين يرغبون اليوم في القهر هم نفي لثقافة العقل السليم. وأغلب الظن أن هذه الظاهرة كانت نقطة الضعف في الكتلة السوفيتية الماركسية وهي رافعة شعار دكتاتورية البروليتاريا.

See Mourad Wahba (Ed.): Philosophy (١)  
and Civilization, Cairo, 1967

Mourad Wahba: "A Case of Rupture in (٢)  
History" in Philosophy and the Mass -  
Man, Cairo, 1983 P. 7.

In Philosophy and Cultures (H. Odera (٣)  
Oruka & D. A. Masolo), Nairobi, 1983,  
proceedings of 2nd Afro - Asian Philos-  
ophy Conference, Nairobi, 1981, p. 54.

I have given some more explanations (٤)  
about African patriarchs in "What is  
Justice" chapter 14 of my book  
"Ethics", University of Nairobi Press,  
1990.





## العلمانية في تركيا

يونا كوتشراي

أستاذة الفلسفة بجامعة حاجيتب بأنقرة (تركيا)

إن الحديث عن العلمانية في تركيا يعنى بيان ما حاولت ثورة أتاتورك انجازها وذلك باحداث تغييرات من قبل برلمان جمهورية تركيا فى العشرينيات والثلاثينيات من هذا القرن.

ودعونى أقول لكم ماذا أعنى بلفظ «ثورة». وأنا هنا أذكركم بمفهوم البيركامى عن الثورة وقد كان مفهوما موقفا حسب ما أرى. فالثورة، عنده، تعنى «حقن الواقع التاريخى بأفكار جديدة»<sup>(١)</sup>، وهو حقن يغير من المسار «الطبيعى» للتاريخ.

فإذا نظرنا إلى ثورة أتاتورك، فى ضوء تعريف كامى، يمكن ملاحظة الآتى: (١) إنها ثورة ثقافية تنفيذها اتخذ طباعا سياسيا (٢). إن الأفكار والمبادئ الأساسية التى أراد أتاتورك «حقنها» فى الواقع التاريخى تتسم بخصوصية أخشى، ويخشى معى الكثيرون أن يكون الوعى بها مازال حتى اليوم غير كاف - وهو أن هذه الأفكار والمبادئ مستخلصة من معرفة قيمة طاقات بشرية معينة (٣). إن الطريقة التى تم بها حقن هذه الأفكار والمبادئ تبدو متباينة مع الطريقة التى تمت بها محاولات أخرى مماثلة.

إن التغييرات التى حدثت، فى عهد أتاتورك، فى التعليم وما يتصل بالتعليم هى جوهر الثورة.

فيما يختص بالنقطة الأولى: إذا كنا نقصد من لفظ «ثقافة» رؤية كونية ومفاهيم عن الانسان وعما له قيمة بما فى ذلك المعايير- والسائدة لمدة زمنية فى جماعة معينة ومحددة لأساليب حياتها<sup>(٢)</sup> - نقول إذا كان ذلك كذلك فليس من الصعب ملاحظة أن التغييرات الراديكالية للمؤسسات الاجتماعية التى نشأت فى عهد أتاتورك إنما تأسست على رؤية كونية وعلى مفهوم مابين لما كان سائدا فى عصره. هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن الغاية من هذه التغييرات الاجتماعية والقانونية هى ادخال هذه الرؤية وهذه المفاهيم فى تركيا. فى عام ١٩٢٥ ألقى أتاتورك خطابا جاء فيه «إذا كنا قد

أنقذنا أنفسنا في ظرف خمس أو ست سنوات فإن ذلك مردود إلى أننا قد غيرنا أذهاننا»<sup>(٣)</sup>. وفي خطابه الافتتاحي الذي ألقاه في البرلمان في أول نوفمبر ١٩٣٧ تحدث أتاتورك عن «الأمة التركية العظيمة التي أنجزت ثورة ليس فقط على مستوى المؤسسات وإنما أيضا على مستوى الفكر».

وإذا قارنا الثورات القليلة التي حدثت، ولتكن الثورة الفرنسية، بثورة أتاتورك - في إطار تعريفنا للثورة- فإن ثورتنا لها خصوصية بارزة: إن الثورة الفرنسية كانت محاولة لاجتثاث تغيير في الرؤية الكونية وفي مفهوم الانسان استناداً إلى التنوير الأوروبي، أي أن التغييرات التي سبق أن حدثت في العالم الثقافي في أوروبا والتي لم يكن لها تأثير على النظام الاجتماعي أو على تحديد هذا النظام. إنها كانت محاولة لتغيير العلاقات الاجتماعية وإعادة صياغتها في إطار هذه الأفكار الجديدة وهذه المفاهيم الناشئة من التنوير. وفي عبارة أخرى يمكن القول بأنها كانت محاولة لـ «تحديث و«علمنة» المجتمع. والعلمانية هنا تعني حرفياً - ما ينتسب إلى العصر- إنها كانت محاولة لتكييف النظام الاجتماعي مع الأفكار الجديدة التي ظهرت في أوروبا، وإعادة صياغة للعلاقات الاجتماعية التي كانت فيما مضى مسيرة للديانة المسيحية وأصبحت مسيرة لمبادئ علمانية، لكنها مبادئ مستخلصة من التنوير.

ربما تكون هذه الخلفية التاريخية للعلمانية في أوروبا هي السبب في التعريف الشائع للعلمانية أو اللاتينية بأنها «فصل الدولة عن الكنيسة أو الدين» هذا إذا غضضنا الطرف عن خصوصية المبادئ التي تستند إليها العلمانية. بيد أن هذا التعريف «سلبى» بالمعنى الدقيق لهذا اللفظ، إذ هو تعريف لا يذكر شيئاً عن خصوصية الأفكار والمبادئ التي تستند إليها العلمانية أو يستند إليها «التحديث» الأمر الذي من شأنه أن يسبب مشاكل في فهم أهمية العلمانية.

وبما لا شك فيه أن ثورة أتاتورك هي أيضا محاولة لتحديث المجتمع التركي. ولكن ما يميز هذه المحاولة من بين محاولات أخرى هو أن الغاية منها ادخال الأفكار والمفاهيم، التي لم تنشأ في تركيا بل في مكان آخر، في الواقع التركي. فقد حاول أتاتورك ورفاقه أن يجعلوا هذه الأفكار التي كانت ثمرة عالم ثقافي آخر وأثبتت أنها ملائمة لتطوير الامكانيات البشرية، هي المحددة لنسق العلاقات الاجتماعية حتى تتمكن هذه الأفكار والمفاهيم من النمو في تركيا. وهكذا تبدو ثورة أتاتورك ثورة ثقافية وقد تحققت سياسياً بفضل تحديث النسق التشريعي والمؤسسات الاجتماعية. إنها ثورة ثقافية أقرها برلمان الجمهورية التركية الجديدة بقيادة أتاتورك -ثورة تنشأ ادخال أفكار ومفاهيم التنوير في تركيا.

وقد دلت قوانين التعليم التي أقرها البرلمان في العشرينيات من هذا القرن على مقاصد أتاتورك وكيفية تنفيذها. فهذه القوانين والمناقشات التي دارت حولها في البرلمان دليل على بصيرة أتاتورك الثقافية التي لا تنافسها أية بصيرة أخرى سواء في تركيا الآن أو في العالم الحديث. إن هذه البصيرة هي الوعي بضرورة تفاعل اعطاء مشروعية لمبادئ متناقضة في موضوع واحد. وهذا التفاعل



يفترض تقييماً للأفكار والمبادئ والمعايير في ضوء القيمة الفلسفية للمعرفة. وإذا امتنعنا عن التمييز بين الأفكار والمبادئ والمعايير من حيث قيمتها -وإذا قبلنا فكرة أو مبدأً أو معياراً من غير أن نتساءل عما إذا كان مساهماً في موقف عيني معين أو مانعاً من تفجير الطاقات اللازمة لتجسيد إمكانات بشرية معينة- أو إذا اعتبرنا جميع الأفكار والمعايير متساوية من حيث القيمة كما تزعم بعض الآراء المعاصرة ؛ فإن الناس قد تقيم معايير متناقضة، وكل معيار يحذف الآخر في الممارسة العملية الأمر الذي يفضي إلى فوضى يصبح من المحال إيجاد حل لها كما يصبح من المحال «حقن» المعايير في الواقع التاريخي فيمتنع ازدهار البشر من حيث هم بشر.

إن إقرار قانون توحيد التعليم في تركيا في عام ١٩٢٤ وأسلوب أتاتورك في إقراره لدليل على بصيرة أتاتورك. ففي خطاب له في عام ١٩٢٢ قبل تأسيس الجمهورية قال أتاتورك «إن الأمم التي تريد المحافظة على تقاليد ومعتقدات غير مبررة منطقياً يصعب عليها أن تتطور إن لم تتوقف نهائياً عن التطور».

وقد انتقلت هذه التقاليد وهذه المعتقدات إلى المدارس الدينية التقليدية حيث يتعلم الغالبية العظمى من الأطفال، وإلى جانبها تأسست مدارس حديثة قليلة العدد في مدن قليلة في عهد سليم الثالث (قبل نهاية القرن الثامن عشر) واستمرت في عهد محمود الثاني (منتصف القرن التاسع عشر).

وقد كان أتاتورك على وعى بهذه المشكلة. ففي خطاب ألقاه في إزمير ١٩٢٣ تحدث فيه بصراحة لأول مرة عن ضرورة توحيد التعليم. قال: لدينا مشكلة، وعلى الرغم من وضوحها إلا أن الكل يتجنب مسها. ما هو مصير المدارس الدينية؟ لا بد من توحيد المؤسسات التعليمية في وطننا. إن أسلوب تعليمنا يجب أن يكون واحداً لجميع الأطفال من فتيان وفتيات.

وبعد اللقاء هذا الخطاب مباشرة بدأ أتاتورك في تمهيد الطريق لتوحيد التعليم. ففي خطاب له أمام البرلمان في أول مارس عام ١٩٢٣ تحدث أتاتورك عن ضرورة التفكير في ادماج وزارة الشريعة والأوقاف في وزارة التعليم. وقد دلت خيرة مائة عام على استحالة الجمع بين المؤسسات القديمة والجديدة والتأليف بين العقلية الجديدة والعقلية القديمة.

وراقب أتاتورك التعاون بين وزارة التعليم ووزارة الشريعة والأوقاف لمدة عام، ولكنه لم يحدث فعرض الأمر على البرلمان في أول مارس ١٩٢٤ على النحو الآتي: إن الرأي العام منحاز إلى التطبيق الفوري لمبدأ تجديد التعليم. ومن شأن خطورة التأجيل أن يفضي إلى اتخاذ قرار سريع. وفي اليوم التالي اقترح النائب سمسون واصف بك ضرورة إقرار توحيد التعليم وذلك ببيان الضرر الذي يسببه التوازي بين نسقين متناقضين من التعليم. وفي قانون ٣ مارس ١٩٢٤ أصدر البرلمان قانوناً بالغاء وزارة الشريعة والأوقاف وقانوناً آخر بتوحيد التعليم. واستناداً إلى القانون الثاني ألحقت المدارس الدينية التي كانت تحت إشراف وزارة الشريعة والأوقاف أو تحت إشراف المؤسسات الخاصة، والمدارس التابعة لوزارة الصحة والحربية، نقول ألحقت بوزارة التعليم.

وصدرت قوانين أخرى مثل «التعليم المختلط» (أى فتيان وفتيات فى مدرسة احدة) ، وتغيير حروف الهجاء ، واعادة تنظيم جامعة استنبول فى عام ١٩٣٣ . وهذه كلها خطوات من أجل احداث ثورة تعليمية فى تركيا - ثورة تنشر التنوير بالمعنى الكانطى أى هجرة الانسان من اللاتضح ، أى اعمال العقل بدون معونة الآخر ، وأن الانسان ذاته هو السبب فى عدم القدرة إلا إذا كان السبب نقص فى العقل ذاته ، بل السبب « غياب التصميم والمجسدة فى اعمال العقل بدون توجيه من الآخر » (٤) .

وهكذا تبدو ثورة أتاتورك محاولة لعلمنة الفكر فى تركيا ، أى تغيير الرؤية الكونية السائدة ، وتغيير مفهوم الانسان والمعايير السائدة استناداً إلى علمنة المؤسسات الاجتماعية والقانون .

إن الافكار والمفاهيم الأساسية التى حاول أتاتورك «حقنها» فى الواقع التاريخى لتركيا هى أفكار ومفاهيم التنوير وليس الرؤية الكونية الوضعية حسب الرأى الشائع . والمبادئ الأساسية التى حاول أتاتورك أن تكون أساساً للجمهورية الجديدة هى التى نطلق عليها الآن حقوق الانسان .

هذه هى محاولة أتاتورك ، ومع ذلك يجب أن نكون على وعى بهذه الحقيقة وهى أن الأسلوب واحد فى حقن أى واقع تاريخى سواء كانت الأفكار قديمة أو جديدة . وما نلاحظه اليوم فى معظم أنحاء المعمورة وفى بعض أنحاء تركيا هو نفى علمنة التفكير بتدعيم من الأصوليات الدينية وبدعوى احترام الثقافات .

وكلما كنا عاجزين عن رؤية التباين الاستمولوجى والأكسيولوجى بين الرأى الكونية ومفاهيم الانسان والمعايير ، وكلما امتنعنا عن تقييمها فلسفياً قبل أية محاولة لتطويرها فإن أعداء التنوير - سواء كانوا مفكرين أو جهلاء أو على وعى بما يفعلون - سيكسبون أرضاً جديدة باستمرار .

ولذلك فالبشرية أمام اختيار حاسم مع بداية الألفية الثالثة: إما أن يكون التنوير هو من الأهداف الأساسية للتعليم وبذلك يُسمح بتدريس الفلسفة كمجال معرفى وللإجتهادات البشرية وإما ترك المسار الطبيعى للأحداث ، وسط «رياح الحرية» الأمر الذى من شأنه أن يفضى إلى عصر وسيط جديد .



L'homme révolté, Editions de la (١)  
Pléiade, 1965, p.516.

Culture in The plural sense, as I call it. (٢)  
For further distinctions, see, please, my  
"Cultures and World Culture", in: Phi-  
losophy and Culture IV, Montreal 1988,  
p.457- 460.

For all quotations from Ataturk's (٣)  
speeches, see "Ataturk", in: Islam An-  
siklopedisi.

Was ist Aufklärung?", Kants Werke, (٤)  
Berlin Akademieausgabe, Berlin 1968,  
p. 35.





## الأخلاق الرشدية بعد التنوير

### چوتلو

أستاذ الفلسفة بجامعة الشمال (جنوب أفريقيا)

لقد تفككت مذاهب عديدة كانت قد عاشت قرون عديدة. وقد حدث هذا التفكك في نهاية القرن العشرين. وكانت التيارات والحركات السائدة، فيما بعد الحداثة، هي السبب في هذا التفكك. والتنوير، الذي بدأ في القرن السابع عشر وانتعش في القرن الثامن عشر، هو من أعظم الحركات الروحية في أوروبا الحديثة. وكان التنوير، في جوهره، ثوريا يقف ضد سلطة التراث الثقافي الديني ومحوره قوة إيجابية تكمن في اقرار الحرية الفردية، والحرية الاجتماعية والسياسية والدينية. والأولوية فيه لحرية الفرد في اختياراته. وقد مهد التنوير الطريق أمام الفنونولوجيا والوجودية (كانط: ١٩٦٠: ١٠).

وهنا نوجز بعض خصائص التنوير. فقد خلع العقل الايمان من عرشه. وكان الايمان، في حدود المسلمات والسلطات، غير قابل للشك، ومن ثم انتكست الروح النقدية. أما العقل فأعلن استقلاله وأعد نفسه ليكون الحكم الأوحد. وعلى الرغم من خطورة الاعتماد على خصائص فترة زمنية معينة إلا أنه يمكن القول بأن فترة التنوير هي فترة المزيد من تحرر العقل من الايمان كما هو حادث الآن من أن العلم الطبيعي في حالة تحرر من الفلسفة.

وعندما كانت الفلسفة، في حالة مبكرة، لا تتجاوز حدود المنطق أو الديالكتيك فان من الطبيعي أن يتجه نظر اللاهوتيين إلى الفلسفة على أنها خادمة لعلم اللاهوت. ومن حيث أن المنطق هو علم صوري كان من الطبيعي أيضا أن ينظر إليه على أنه أداة للاستعمال في مكان ما. واعتبر علم اللاهوت هو العلم الأعلى. ولكن مع مرور الزمن اتسع مجال الفلسفة واعترف باستقلالها. وفي القرنين الثالث عشر والرابع عشر بدأ الانفصال بين الفلسفة وعلم اللاهوت، وبين العقل والايمان وواجهت الحجج الميتافيزيقية نقداً عنيفاً، وانحسر البرهان الفلسفي، وركز الفلاسفة في نهاية العصر الوسيط على المنطق وفلسفة اللغة لأنهم ظلوا مؤمنين. ولهذا التحجروا إلى احالة الفلسفة إلى الايمان الذي يتجاوز حدود الحجة الفلسفية.

وقد أفضت هذه التيارات والحركات إلى تجاهل بعض الأنسقة الأخلاقية القديمة قدم البشرية. ومع ذلك ينبغي التنويه بأنه على الرغم من ذلك فشمة أنسقة أخلاقية تابعة لأنسقة الفلسفة اليونانية

القديمة قد أعيد النظر فيها لما لها من مغزى في الظروف الراهنة للبشرية.

والأخلاق الرشدية، أو النظريات الأخلاقية التي دعا إليها ابن رشد - وهو فيلسوف مسلم متميز ينتمي إلى الأرسطية الجديدة - تهيمن اليوم على البشرية في بحثها عن إطار مرجعي ملائم تضع فيه أنسقة أخلاقية مثالية قد اندمجت في التراث الأرسطي النظري والتأملي. وينبغي التنويه أيضاً بأن ابن رشد قد استعان بميتافيزيقا أرسطو في تصور الله باعتباره خالق الجواهر ومحركها. بيد أن الميتافيزيقا الأرسطية الرشدية التي كانت مهيمنة في نهاية العصر الوسيط. وبداية الميتافيزيقا الحديثة، على نحو ما ألمحنا في بداية هذا البحث، قد تراجعت وأصبحت على هامش الخطاب الفلسفي (ادواردز: ١٩٧٢: ٢٢٦). وقد حدث ذلك إثر هيمنة أشكال البحث العلمي. وهو أمر لا غبار عليه، فالعلوم الطبيعية تتولى بعناية أمر البحث في طبيعة الأشياء.

حاول ابن رشد احياء النظريات الأرسطية وأسلمتها بعد أن أوكها وعلق عليها. (هسك: ١٩٦٠: xx). وهذه المحاولة لم تكن شائعة من قبل ابن رشد بسبب وجود تماثل بين النسق الأخلاقي الاسلامي والأخلاق الأرسطية. وابن رشد نفسه كان طبيباً وقاضياً شرعياً ولم يكن من علماء الكلام. واستخدم منهجاً دقيقاً في تأويل أرسطو (رنдал: ١٩٧٠: ٥٤). وقد عثر ابن رشد عند أرسطو على صوفية كونية ووحدة الوجود (رنдал: ١٩٧٠: ٥٤). والنظريات الأخلاقية الاسلامية مثلها مثل الأنسقة الأخلاقية في الثقافات الأخرى عليها بصمة المطلق. فمنذ العصر القديم حتى هذا العصر والثقافات تفرز أنسقة أخلاقية تتسم بالاحتمية، وكذلك الحال بالنسبة للنظريات الأخلاقية الناشئة من الأنسقة الفلسفية. وعنصر المطلقية أحد العناصر المساهمة في تفكيك معظم الأنسقة الأخلاقية على نحو ما ذكرنا في مفتتح هذا البحث. إنها الاحتمية، التي غالباً ما تنزع نحو المطلقية، هي التي أفضت إلى بزوغ حركات التمرد الوجودية في تاريخ الفكر النظري للبشرية (نولز: ١٩٦٣: ٢٠٢).

إن وقائع العصر وتياراتها في الحركات الفلسفية النظرية وخطاباتها لم تكن سوى رد فعل ضد المسلمة القائلة، بأن الفلاسفة، عبر تاريخ الفلسفة، قد أوكوا تأويلات متباينة وقد آن الأوان لتغيير العالم. وقد ظلت البشرية لقرون عديدة خاضعة للزوايج الفكرية العاتية التي خلت من النتائج الميتافيزيقية إلى الحد الذي فيها فقد الانسان الأمل في الخلاص وبالأخص إذا كان هذا الأمل مصاغاً صياغة فلسفية. وقد هيمنت هذه الملحوظة على أولئك المثقفين الذين تحرروا من وُهم النظام وأعلنوا أنه مشروع هزيل. وهذه الملحوظة مردودة إلى أن الفلسفة تعين الانسان على العثور على المواطنة في أخلاق تتسم بجميع الصفات البشرية.

وفي مواجهة ذبح الحركة الوجودية للنظريات الأخلاقية المتحجرة ستبقى بعض الأنسقة مثل النسق الأخلاقي لابن رشد. وثمة نداءات صارخة تدعو إلى التخلي عن الأنسقة السياسية والاجتماعية والأخلاقية المطلقة. وهذا يعني أننا في حاجة إلى استدعاء مقولة الاعتدال التي هي من أهم خصائص الأخلاق الرشدية. وثمة حركات معاصرة مثل الديمقراطية ذات الطابع الوجودي تدعو إلى تجنب التطرف في البحث عن الخير مثلما هو الحال بالنسبة إلى الأرسطية الرشدية الجديدة. إن رفض النظريات الأخلاقية المطلقة التي فرضتها النزعة الوضعية الأخلاقية المتحجرة قد حرضت البشرية نحو

تبنى الروى الاعتدالية مثل اعتدالية ابن رشد، والتي لن تسقط فى حفرة الروى المطلقية مثل روى الأصوليين. وما هو جدير بالتنوية أيضا أن ابن رشد، على الضد من التراث الفلسفى للعصر الوسيط، قد تبنى السمات غير الروحية لنظريات أرسطو الأخلاقية. ومع ذلك فإن ابن رشد نفسه، بفضل تأثيره، قد أسرع فى ادخال الأرسطية فى عقول المفكرين المسيحيين الذين شعروا بالارتياح لالتقاء العقل مع الوحى.

وإذا كانت هذه هى نتائج تأثير ابن رشد على تطور الفلسفة فى العالم الإسلامى المسيحى ففى إمكان البشرية إذن تأسيس هرمينوطيقا جادامار حيث أنه قد استدعى جميع الأطر المتباينة، فى البحث الفلسفى، من أجل ادماج الآفاق المتباينة للبشرية. ولا أدل على ذلك من أن البحث الفلسفى المعاصر، فى التراث الفلسفى، يتناول مشكلات الخبرة البشرية (بالمز: ١٩٧٧: ٢٠٣). ومن هذا البحث الفلسفى تنتج النصوص ذات الطابع الأخلاقى. وإذا ما تعمقنا التحليل فإن انتاج النصوص فى الآفاق المتباينة للخبرة البشرية يحقق نفس الغاية وهى البحث عن حلول للمشكلات الناجمة من خبرة الانسان سواء كان مسلما أو مسيحيا أو يهوديا أو من الخوارج. والفتاوى الاجتماعية والسياسية والأخلاقية، التى غالباً ما تنوق إلى تحقيقها هذه الأنواع المتباينة من التراث، هى الواهبة للحياة. وإذا كانت هذه الأنواع المتباينة من التراث الواهبة للحياة من غير أن تحدث ضرراً لأى منها فَمَنْ هو ذلك الانسان الذى يستطيع أن يجهض صباغة أخلاق موحدة على النمط الأرسطى الرشدى بما تنطوى عليه من خصائص عالمية فى محاولة لبناء الجسور.

إن التعددية والتكيفية اللتين تسمان عصر ما بعد التنوير وما بعد الحداثة هما السبب فى إحياء الرشدية مع اعادة صياغتها على الأخص فيما تركته لنا من أخلاق. إن مطلقة الأوائل ونظريات العصر الوسيط التى رفضتها نظريات التنوير المعقدة ومسلماها كانت مهية لحث البشرية على التلذذ بالمقولات المنطقية المخدرة للانسانية. وهذا نوع من الحجج أدته قلة من الأتباع التى انجذبت بسحر صليبيى النزعة الوضعية.

إن ما بعد الحداثة، على الأخص التفكيكية، تدلل على أن أى خطاب ليس حياديا بل هو منغمس فى اخضاع البشرية، وأن الدواء الشافى من هذا الخطاب هو أخلاق التباين.

إن الأخلاق تنطوى على احترام الآخرين. والتركيز على التباين يفضى إلى اثاره آخرة الآخر من حيث هى واقعة، بل إلى بيان أهمية الآخر كشرط مسبق لوعى الذات بذاتها. والاحترام، فى جزء منه، مؤسس على أن العلاقات الانسانية تفترض وجود الذات والآخر (سارتر: ١٩٥٨: ٣٦١ - ٣٦٤). ويستطرده سارتر قائلا: «أنا دليل على وجود الآخر. هذه هى الحقيقة الأصلية» (سارتر: ١٩٥٨: ٣٦٣).

إن بوليتيكا ما بعد الحداثة، تفضى إلى التسامح فى التباين. وثمة حدود يجب وضعها للتسامح. والسياسة هى التأثير المتبادل بين الضغوط فى مجتمع التضامن. وفيه قبول الطوائف ومقاومة تحكم المسايرة. وهذا المجتمع يسمى «مجتمعا طائفيا متجذراً فى قيم التباين، أى مجتمعا

سياسيا يقر التضامن ولا ينكره، لكن الناس يختارون أساليب متبانية لتسيير حياتهم (هوثورن: ١٩٩٢: ٩٥).

وتأسيسا على ذلك تصبح الرشدية عنصرا جوهريا في مسار التحول لانتاج نظام عالمي جديد يخرج من الأشلاء التي تركتها الأنظمة المدمرة والمطلقية في الأزمنة الغابرة. ختاماً، فلندع البشرية إلى أن ترفع هامتها فوق الانقسامات السياسية والدينية والثقافية، مثل طائر الفينكس، من أشلاء الشمولية الاجتماعية والسياسية والثقافية، وترتفع إلى الآفاق الانسانية الرحبة التي تنسم بقبول كل ثقافة للثقافات الأخرى مسترشدة في ذلك بالحتمية الرشدية.

□□□



- Edwards P (ed) (1962): The Encyclo- (١)  
dia of Philosophy. New York: Macmil-  
lan Publishing Company.
- Hawthorn, G. (1992): "Is Postmodern- (٢)  
ism Politics?" History of the Human  
Sciences 5 /3 1992, 92 - 97.
- Husik.I, (1960): History of Medieval (٣)  
Jewish Philosophy. New York: Meridi-  
an Books.
- Kant, I (1960):Religion within the Lim- (٤)  
its of Reason Alone (Green et al. trans.)  
New York: Harper Torchbooks.
- Knowles, D. (1963): The Long Evolu- (٥)  
tion of Medieval Thought, London:  
Longman, Green, and and Co.
- Palmer. R.E (1977): Studies in Phenom- (٦)  
enology and Existential Philosophy:  
Hermeneutic: Evanston, Northwestern  
University Press.
- Randall, J. (1970): The Career of phi- (٧)  
losophy vol. I. From the Middle Ages to  
the Enlightenment. New York: Colum-  
bia University Press.
- Sartre, J. P. (1958): Being and Nothing- (٨)  
ness, London Methuen Press.





ايمان سوديبو (اندونيسيا)  
أستاذ الفلسفة بجامعة چكارتا (اندونيسيا)

### مقدمة

إن الغاية من عقد هذا المؤتمر هي البحث عن أسلوب للتفكير مستعنيين في ذلك بابن رشد وبكيفية مساهمته في توليد التنوير في العالم العربي والإسلامي بحيث يكون أساساً لوضع جسر ثقافي بين الثقافات الإسلامية والعربية والأفريقية والآسيوية. وسأعرض لهذه المشكلة، في بحثي هذا، من منظور فلسفة الدين. ومن هذه الزاوية فإنني سأناقش رأي ابن رشد في العلاقة بين الفلسفة والدين. وهنا سأركز على مبادئه وأمتنع عن الخوض في المسائل الجزئية الخاصة بالدين في زمانه مثل قدم العالم ومعرفة الله للجزئيات.

وسأناقش، في هذا البحث، النقاط التالية:

- ١- التطور الحديث للعالم مشيراً في ذلك إلى عوامل التفكك.
- ٢- تناولات فلسفة الدين لمواجهة عملية التفكك
- ٣- رأي ابن رشد في العلاقة بين العقل والدين.
- ٤- كيفية استخدام تعاليم ابن رشد في تأسيس الجسر الثقافي.

### ١- التطور الحديث للعالم

في عام ١٩٩٣ نشر صموئيل هنتنجتون مقالاً بعنوان «صدام الحضارات» في مجلة «شئون أجنبية»<sup>(١)</sup> وقد أحدثت هذه المقالة ردود أفعال بين مؤيدين ومعارضين. ويمكن إيجاز نظرية هنتنجتون في النقاط التالية: يميل خبراء السياسة، حتى اليوم، إلى اعتبار الأيديولوجيا والعوامل الاقتصادية هي العوامل المحددة للسياسة الكوكبية. أما العوامل الثقافية فلاهتمام بها ضئيل. وثمة تيارات حديثة تدلل على أن العوامل الثقافية، في مستقبل الأيام، ستكون هي المحددة للسياسة الكوكبية. والدين هو أهم عامل من بين العوامل الثقافية. ولهذا فإن التوترات والصراعات المستقبلية ستنشأ عبر «الخطوط الثقافية الخاطئة» من قبل المسيحية الغربية، والمسيحية الأرثوذكسية السلافية، والإسلام.

والكنفوشية والهندوكية والبوذية، وإفريقيا وأمريكا اللاتينية. أما في المستقبل القريب فإن هنتنجتون يرى أن أهم صراع سيحدث بين المسيحية الغربية والثقافة الإسلامية والكنفوشية. ومن هذه الزاوية فإن نظريته مرعبة، ومن ثم فهي تثير ردود فعل متباينة. يقول دونالد ارمسون (أستاذ بجامعة وسكنسون) عن هذه النظرية أنها خيال في خيال<sup>(٢)</sup>.

أما مجلة «الاقتصادي» (أغسطس ١٩٩٤) فقد أجرت مسحاً شاملاً للإسلام والغرب استناداً إلى نظرية هنتنجتون. وأياً كان صدق هذه التحليلات للموقف الدولي الراهن فإن الصدق الوحيد الباقي هو أن الدين يؤدي دوراً هاماً في اندلاع الحرب أو استتباب السلام. وما يهمنا هنا هو رؤية هؤلاء المفكرين لكي نتجنب صراع الأديان وتأمين التناغم الدولي.

هنتنجتون: في المستقبل لن توجد ثقافة عالمية بل ثقافات متباينة، وعلى كل واحدة منها أن تعيش جنباً إلى جنب مع الأخرى<sup>(٣)</sup>.

دونالد ارمسون: في مجتمعات متعددة الثقافات علينا أن نحافظ على الانفتاح والتسامح الثقافي لكي يظل خيال هنتنجتون مجرد خيال<sup>(٤)</sup>.

#### مجلة الايكونومست:

على كل ثقافة أن ترى أن هذه الفترة هي فترة التغير. وعلى الغرب أن يكون روحانياً ومتديناً أكثر مما كان عليه، وعلى المسلمين أن يكونوا أكثر تنوراً في أسلوب حياتهم مع المحافظة على تدينهم وروحانيتهم. وعلى الإسلام أن يذكر العرب بالتدعيم المشترك لما يدافعون عنه، لأن كلاً من الإسلام والغرب لم يعد ينظر إلى الآخر على أنه لا أخلاقي ومتعصب<sup>(٥)</sup>.

#### تناولات الفلسفة الدين

من وجهه نظر فلسفة الدين فإن امكان أن يكون الدين عاملاً مسبباً للتفكك أو التناغم إنما يتوقف على فهم الانسان للدين في الدوائر الإسلامية ثمة تمييز بين الدين الطبيعي والدين الموحى<sup>(٦)</sup>. وقد أصبح هذا التمييز سائداً عندما نتحدث عن الدين في البلدان التي يكون فيها المسلمون هم الغالبية. حيث أن كلاً من الدين الاسلامي والمسيحي والدين اليهودي هو دين سماوي فإن بعض المسيحيين يتبنى هذا التمييز في فهم الدين. وهذا النوع من الفهم موروث من اليهودية والمسيحية والاسلام. وهذا الفهم، في رأيي، هو المصدر الأساسي لما تعانيه من مصاعب في هذا العصر.

أولاً: هذا التمييز يقسم البشرية قسمين: أصحاب الدين الموحى، وأصحاب الدين الطبيعي الذي ينظر اليهم على أنهم في مرتبة أدنى من أصحاب الدين الموحى من الله.

ثانياً: إن هذا التمييز يقسم المؤمنين قسمين: المؤمنون وأصحاب البدع. وهذا التمييز يستند إلى تباين في تأويل الكتب المقدسة بين تأويل السلطات الرسمية وتأويل أصحاب البرهان الذين ينتهون إلى نتائج مختلفة.

ثالثاً: إن هذا التمييز هو مصدر التوتر الراهن بين اليهود والمسلمين والمسيحيين الغربيين.

ومع ذلك فإن هذا الفهم للدين ينطوى على إمكان إيجاد مخرج من هذا المأزق. وهذا المخرج ينبغي أن نبحث عنه في مجال الشقاق الناشئ من تأويل الكتب المقدسة ثم نسلط الضوء بعد ذلك على مشكلة العلاقة بين العقل والدين في الدين الموحى.

#### المشكلة الأساسية:

هذه المشكلة هي القاسم المشترك بين الأديان السماوية: اليهودية والمسيحية والإسلام. فأصحاب هذه الأديان يؤمنون بأن أديانهم هي وحى من الله، ولذلك فإنه ينبغي الخضوع، حرفياً، لما تمليه الكتب السماوية من تعاليم وأوامر ومحرمات، وبالتالي الالتزام بحرفية الآيات من حيث أن الله هو الحقيقة النهائية، ومن ثم فكلامه ينبغي أن يكون صادقاً حرفياً. وليس لدى المؤمنين أية مشكلة، طالما أن مؤسس ديانتهم لا يزال حياً. فما عليهم إلا أن يتبعوه وفيما يعلم وفيما يفعل. ولكن المشكلة تنشأ عندما يموت المؤسس وتسجل تعاليمه في نص، إذ يواجه المؤمنون المشكلة الخاصة بفهم كلامه، وبالأفعال التي ينبغي الاتيان بها من غير مرشد من نصوصه في هذه الحالة يتقدم معلومون رسميون لتأويل النص الديني استناداً إلى ممارسات المؤسس. وأياً كان الأمر فإن مجرد بزوغ تأويل واحد فإنه يفضى بدوره إلى تأويلات متباينة تبدو أكثر معقولة. وهنا يتدخل العقل لكي يحسم المسألة الدينية. وتنشأ التباينات في التأويل ليس فقط بسبب تباين المواقف الثقافية المحلية لكن أيضاً بسبب أن المؤمنين يحيون في عالم يتسم بأسلوب متباين في التفكير. فالتناس عندما يصبحون مؤمنين فإنهم لا يغيرون أسلوبهم «القديم» في التفكير، وبالتالي فإنهم يحاولون تبرير أسلوبهم هذا في إطار معتقداتهم الجديدة بدلا من الاستغناء كلية عن هذا الأسلوب القديم.

#### الفلسفة والدين:

في كتابه بعنوان «الأديان والفلسفة» يتناول ريتشارد شيفلر العلاقة بين الفلسفة والدين<sup>(٧)</sup> على النحو الآتي:

١- كانت وظيفة العقل، في الفلسفة اليونانية القديمة، التحرر من التفسير الأسطوري للطبيعة ولهذا بدأ الإنسان في استخدام «المنهج العلمي» في تفسير الطبيعة. ومع ذلك لم يتخلص اليونانيون من نظرتهم الدينية إلى الحياة.

٢- بعد مدة من الزمان تحول السؤال عن «كمال الطبيعة» إلى السؤال عن «الوجود العام» فابتداء من أفلاطون وأرسطو بدأ البحث عن الوجود المطلق أساس الموجودات كلها، وفهم العلاقة بين الموجودات في هذا العالم وبين الوجود المطلق، وعن كيفية نشأة هذه الموجودات من هذا الوجود المطلق.

٣- مع بداية المسيحية كانت الفلسفة الأرسطية والأفلاطونية الجديدة هي السائدة بين العلماء بينما كانت الغنوسية هي المحافظة على الحكمة العلمية والعاطفة الدينية. وعندما أصبحت المسيحية وكذلك الإسلام الديانة الرسمية كان معظم المؤمنين قد تبنوا أو تعلموا هذه الفلسفات على أنها أسلوب حياة.

٤- انشغل الفلاسفة، في كل من الاسلام والمسيحية، باعادة تقييم الفلسفات السائدة وأسلوب الحياة في علاقتهما بايمانهم الجديد.

٥- عندما ذاعت آراء أرسطو استعان اللاهوتيون والفلاسفة المسيحيون والمسلمون بهذه الآراء لتفسير ايمانهم.

٦- كان الرأي السائد في كل من المسيحية والاسلام أن الدين متفوق على الحكمة وعلى العقل الخالص، ومع ذلك فإن العقل قادر على فهم قضايا الدين الخاصة بالله والعالم

وفى رأى أن هذه الأنطو - ثيولوجيا هي أصل الانقسامات الدينية. فالترادف بين الله والوجود المطلق أفضى بالفلاسفة إلى الاستعانة بالانطولوجيا العقلانية لتفسير وجود الله وصفات الله، وجاء هذا التفسير عقلانياً وأفضى بدوره إلى تفسير عقلاني آخر معارض. وهكذا أصبحنا في مواجهة تفسيرات عقلانية متعددة قد تكون متناقضة مع النص الديني في معناه الحرفي. ومن ثم أفضت إلى تبرير هذا النص بتأويل غير حرفي كان من شأنه إثارة المعلمين الرسميين واللاهوتيين الذين أرادوا انتقاذ نقاء التعليم الديني استناداً إلى التعليم الرسمي التقليدي الملتزم بالمعنى الحرفي للنص الديني. وواجه الفلاسفة المسيحيون والمسلمون هذا التناقض. ولم تكن المواجهة رهيبية في المسيحية إلا أنها كانت كذلك في العالم الاسلامي بدعوى أن أية بدعة لابد من القضاء عليها وعلى أصحابها. وقد حدث ذلك لابن رشد. وأعتقد أن سبب ذلك هو إعمال العقل في المجال الأنطو - ثيولوجي وهو مجال محفوف بالمخاطر.

#### عمانويل كانط

حاول كانط الخروج من المأزق الأنطو - ثيولوجي استناداً إلى إعمال العقل الخالص<sup>(٨)</sup>. ويمكن معرفة رأي كانط في الدين في مؤلفين: «نقد العقل العملي» و «الدين في حدود العقل وحده».

وأفكاره الأساسية في فلسفة الدين تدور على أن الله مجرد فكرة، وإحدى مسلمات العقل. ولهذا فهو ليس موضوع معرفة لأن المعرفة تختص بما هو موجود في المكان الزمان. وفكرة الله، في رأى كانط، ضرورية للأخلاق، والأخلاق، عنده، التزام بالواجب نحصل عليه من اعمال العقل وحده. والأخلاق بدورها تفضي إلى فكرة الله باعتبارها فكرة نافعة. بيد أن الأخلاق لا تستند إلى الله وإنما تستند إلى استقلال الارادة وإلى عقل الانسان.

وتأسيساً على ذلك فإن الانسان، في رأى كانط، ليس في حاجة إلى اثبات وجود الله باعتباره الوجود الأعظم ثم إلى ربط الموجودات الأخرى بهذا الوجود الأعظم. كما أن الانسان ليس في حاجة إلى الأنطو - ثيولوجي. ولهذا فإن الدين، عند كانط، ليس دوجماً وإنما أخلاق. بل إن الدين الحق هو دين قابع في الانسان من الداخل. إنه مجرد استعداد أخلاقي. ومن هذه الزاوية ينبغي فهم قول كانط «ثمة دين واحد ليس إلا مع تعدد الاعتقادات»<sup>(٩)</sup>.

وقد ذهب كانط إلى الحد الذي قال فيه إن المسيح كابن لله ليس شخصية تاريخية. إنه مجرد تشخص لمبادئ الأخلاق<sup>(١٠)</sup>. وبالطبع فإن السلطة الكنسية الرسمية قد عنفت كانط بسبب هذا

إن أهمية تعليم كائنا في الدين مردودة إلى أن العقل لا يشغل بمعرفة الله للوصول إلى الحق ذلك أن من شأن هذه المعرفة أن تفضي إلى الصراع بين الأديان بدعوى الدفاع عن الحق. بيد أن العقل يسلم بفكرة الله باعتبارها نامغة للعقل في التزامه بمبادئه الأخلاقية وفي تنفيذه لإرادة الله بمعنى ممارسة القواعد الأخلاقية ونحن على اقتناع أكثر بالواجب.

إذن الله هو الدافع الجوانى من قبل العقل لفعل الخير. والبشرية برمتها يكون لديها الدين الحق في حالة أعمال العقل لتنمية الحياة الخيرة.

والعقل إذن مازال مرتبطاً بالدين ولكن مع التحرر من الأنطو-ثيولوجيا. وهو في هذه الحالة يكون قادراً على أن يكون جسراً بين الاعتقادات الدينية.

ونتقل الآن إلى ابن رشد

تعاليم ابن رشد في العلاقة بين العقل والدين

يتناول ابن رشد هذه القضية في كتابه «فصل المقال وتقرير ما بين الشريعة والحكمة من الاتصال» ويمكن تلخيص نظريته على النحو الآتي.

١- إذا كانت دراسة الشريعة، للعالم فلسفة، وإذا كانت الشريعة تأمرنا بهذه الدراسة ؛ فالشريعة إذن تأمرنا بالتفلسف.

٢- ينبغي أن تكون هذه الدراسة محكومة بالبرهان العقلى

٣- من أجل التحكم في البرهان العقلى ينبغي على علماء الدين دراسة المنطق كما يدرس المحامون البرهان القانوني. وليس ثمة بدعة في الحالتين. وينبغي أن يتعلم المنطق من المناطقة القدامى على الرغم من أنهم ليسوا مسلمين.

٤- بعد دراسة المنطق نتجه مباشرة إلى دراسة الفلسفة. وهنا أيضاً يجب أن نتعلم من الأوائل كما يحدث ذلك في الرياضيات والقانون. ومن ثم يكون من الخطأ الامتناع عن دراسة الفلسفة القديمة.

٥- إن الشريعة قد عينت للمسلم الطريق إلى الحقيقة الملائم لطبيعته استناداً إلى المنهج البرهانى والمجدلى والخطابى.

٦- ليس ثمة تعارض بين الحقيقة البرهانية والحقيقة الدينية.

٧- إذا تعارض المعنى الظاهرى للنص الدينى مع النتائج البرهانية فينبغى تأويل النص مجازياً.

٨- يقبل جميع المسلمين التأويل المجازي ولكنهم لا يختلفون إلا على مدى تطبيقه.

٩- عندما نؤول النصوص الدينية مجازياً يجب ألا نخرق الإجماع الإسلامى إذا ما كان يقينياً. بيد أنه من المحال أن يتم اليقين فى النصوص النظرية لأن ثمة علماء لا يرغبون فى افشاء تأويلاتهم.

١٠- تنقسم النصوص الدينية ثلاثة أقسام فيما يختص بإمكان التسامح عند الوقوع فى الخطأ:

أ- النصوص التي يجب الالتزام بمعناها الحرفي. وحيث أن معناها يمكن فهمه بالمناهج البرهانية والجدلية والخطابية فلا عذر لأحد إذا وقع في خطأ تأويلها مجازياً.

ب- النصوص التي ينبغي على الجمهور أن يأخذها بمعناها الظاهري والتي ينبغي على أصحاب البرهان أن يؤولوها مجازياً، ولا عذر للجمهور إذا ما أوكها مجازياً، ولا عذر لأصحاب البرهان إذا ما اقتصروا على معناها الظاهري.

ج- النصوص التي نشك في وضعها في القسمين السابقين. إن أصحاب البرهان معذورون إذا وقعوا في الخطأ. أما الجمهور فينبغي أن يكتفى بالمعنى الظاهري لهذه النصوص. وإنه من الكفر أن يعلن أصحاب البرهان عن تأويلاتهم المجازية في كتابات شعبية. ولهذا ينبغي منع الكتب البرهانية عن الجمهور وليس عن العلماء.

١٢- إن الغاية التي ينشدها القرآن تعليم العلم النظري والعلم العملي الحق وتعليم الممارسات والاتجاهات الصحيحة.

١٣- يعلمنا القرآن المفاهيم مباشرة وبالرموز، ويستعين بالحجج البرهانية والجدلية والخطابية. والحجج الجدلية والخطابية هي السائدة لأن المفاهيم، في هذه الحجج، تُعطى مباشرة أو بالرموز، وفي تركيبات متنوعة، وفي المقدمات والنتائج.

١٤- في حالة وجود الرموز، على البرهانيين والجدليين والخطبيين محاولة فهم المعنى الرمزي أو الاكتفاء بالمعنى الظاهري، كل على حسب قدراته.

١٥- إن تفسير المعنى الباطني لأولئك العاجزين عن فهمه هو هدم لاعتقادهم في المعنى الظاهري من غير إعطاء بديل يحل محله. والنتيجة شيوع الكفر في المتعلمين والمعلمين. والأفضل أن يدعى العلماء الجاهل.

تأملات في تعاليم ابن رشد

١- تعليمه بأن الشريعة هي التي توجه الفلسفة.

٢- قسمته للقدرات البشرية إلى برهانية وجدلية وخطابية.

٣- التأويل المجازي مشروع لكنه محصور في الحاصلين علي موهبة البرهان العقلي.

٤- ربط النص الديني بأساليب التأويل المختلفة.

وتأسيساً على ما تقدم يمكن القول بأن ثمة علاقة حميمة بين القرآن والتأويل العقلي بشرط ألا يقوم بهذا التأويل إلا المتمرسين على المنطق القياسي والميتافزيقا المنقولين عن المعلم الأول أرسطو. وفي هذه الحالة لا يشترط أن يكون المعلم الأول مسلماً. وابن رشد لديه عقل مفتوح. ولا يستعين بالفلسفة لفهم القرآن إلا الفيلسوف- الكلامي. والتأويل المجازي يحرم المؤول من التأويل الحرفي. وهنا ثمة امكانية في تجاوز الدين للتأويل الجدلي والخطابي. ونكرر القول بأن هذه الامكانية ليست مشروعة إلا للعلماء.

٤ - تأمل الخير.



## فلسفة الدين المعاصرة

إن علماء الدين المعاصرين لا يعرفون الدين على أساس مفهوم الألوهية. فثمة ظواهر عديدة فى ثقافات عديدة لها مفزى دينى، بمعنى أنها جزء من «دين» لا يصلح معه مفهوم الألوهية. ومع ذلك فثمة محاولات لتعريف الدين بحيث يشمل كل الظواهر التى تنتسب إلى الدين وترضى أصحاب الثقافات. بيد أن هذه المحاولات لم يكن لها جدوى.

ثم إن علماء الدين المعاصرين قد ملؤوا المشاجرات بين الأديان فاتجهوا إلى تعريف للدين يتجاوز المؤسسات الدينية الرسمية.

وفى هذا السياق أود أن أعرض لنظرية «جون هك» فى كتابه «تأويل الدين»، ولنظرية «كن ولبر» فى كتابه «اله اجتماعى» (نحو فهم جديد للدين).

يقول جون هك فى مفتتح كتابه «أمل أن يكون هذا الكتاب بياناً لتبرير الاعتقاد الدينى عندما نؤسسه على خبرتنا بما فيها الخبرة الدينية. وأن من شأن ذلك أن يقضى بالضرورة إلى بزوغ مشكلات خاصة بالتعددية الدينية. وأن ثمة مصادر فى التراث العالمى تسمح بحل هذه المشكلات إذا ما استندت إلى أسس فلسفية. وإذا ما دلل هذا الحل على امكان قبوله من التراث الموجود فى كل ثقافة فانه يصلح أن يكون أساساً للاحترام المتبادل المولّد بالضرورة لحوار مثمر بين العقائد، ولتعاون عملى لمواجهة التهديدات المشتركة»<sup>(١٢)</sup>.

إن حل جون هك للتعددية الدينية ينطوي على رفض الأنطو - ثيولوجيا لأنه يعطي حجة واقعية لحقيقة الدين ؛ بمعنى أن ماهية الدين تكمن فى الخبرة الدينية الانسانية فى بحثها عن المطلق. فانه الأديان، عنده، ليس إلا مظهراً للمطلق وليس المطلق فى ذاته (وهنا يستخدم جون هك تفرقة كانت بين الظاهرة والشئ فى ذاته)<sup>(١٣)</sup>.

أما كن ولبر فإنه يرى أن قمة الخبرة الدينية الحقة تتوحد مع المفارق. ولهذا فإن فى كل دين مراحل من التدين للمعتقد، وكأنه يقول ضمناً إن المؤمنين الذين يقفون عند المستوى الأدنى يسلكون بطريقة فجة فى حين أن المؤمنين الذين ارتقوا إلى قمة الخبرة الدينية يدخلون فى تناغم وتعاطف مع الآخرين ومع الأديان الأخرى. أما عند المستوى الأعلى فيختفى التمايز بين الأديان.

يفرق كن ولبر بين ستة مستويات<sup>(١٤)</sup>. عند المستوى الفزيقى التدين لصيق الصلة بالماديات وعند المستوى العاطفى التدين مرتبط بالعلاقات الحميمة بين المؤمنين. ومع ذلك فالعلاقات تنطوى على إقصاء. وعند المستوى النفسى يبرز التأمل وتنشأ البصيرة وتميل الأديان إلى اختصار الاقتراب من الله، وإلى رؤية البشرية فى الله. أما المستوى الأخير فهو مستوى الامتصاص الراديكالى للكل فى اللامخلوق.

ومما هو جدير بالتنويه أن كلا من الفيلسوفين يعبر عن الله بلفظ عام مثل المطلق واللامخلوق.

## عودة إلى ابن رشد مع تجاوزه

قد يثار هذا السؤال:

ما علاقة نظريات فلسفة الدين بابن رشد؟

أود أن أوضح كيفية الانتقال من بعض أفكار ابن رشد إلى فلسفة كانط، ومنها إلى أفكار جون هك وكن ولبر في فهم الدين والعقل من أجل إقامة جسر ثقافي.

ابن رشد هو ابن عصره، ولهذا فإن علمه مازال مغرورا في الانطو - ثيولوجيا. ومع ذلك فقد حاول بيان أن العقل محكوم بالدين، وأن العقل في مستوى الدين عند أهل البرهان. فقد أشار ابن رشد إلى أن التأويل المجازي يتفق والبرهان العقلي. ومن ثم فالعقل قادر على مجاوزة حدود التأويل الحرفي الرسمي.

ثم جاء كانط وجعل العقل يتجاوز معرفة الظاهرة، ووضع الدين والعقل في الأخلاق. ومن ثم انتزع كانط الدين من مجال التعليم الرسمي، وبذلك أصبح الله فكرة ترسند نتالية.

ويرى ابن رشد، على المستوي الفلسفي، أن ليس ثمة فارق بين المسلم وغير المسلم. ولهذا فعلى المسلمين أن يتعلموا من الفلاسفة غير المسلمين. ويرى كانط أن الدين واحد عند أصحاب الأخلاق الحيرة والوعى العقلاني على الرغم من انتمائهم إلى معتقدات رسمية متباينة.

ونفس الأفكار عند جون هك. فقد وضع الدين والعقل على نفس المستوى، مستوى الخبرة الدينية التي تسمح بقبول التعددية في الدين. ومن أجل تجنب الصدامات الدينية يجب التفرقة بين الظاهرة والشئ في ذاته على نحو ما يرى كانط حتى يمكن للعقل أن ينظم الظواهر. وقد استعان جون هك بمفهوم كانط عن الدين فانتزع الله من مجال المعرفة، وأطلق عليه لفظ المطلق واعتبر اله الأديان الرسمية مجرد تجليات له، ومن ثم يمكن للعقلانيين أن يخدموا الله في أديانهم من غير أن يصطدموا بالأديان الأخرى، لأن كل الأديان تخدم المطلق.

واكتفى كن ولبر ببيان المراحل النفسية التي تسمح بتحقيق المتدين الكامل. ومع ذلك فشمة فكرة كامنة يمكن رؤيتها وهي أنه بالنسبة إلى المتدين الكامل فإن الأديان كلها تفضي إلى نفس المطلق. أما الميل إلى رؤية التباينات والصدامات الناشئة من هذه التباينات فمردودة إلى عوامل ونظريات خارجية خاصة بالمستوى الأدنى للتدين.

وأعتقد أن ابن رشد قد دعا إلى مثل هذا النمط من التفكير دون الإشارة إلى مراحل التطور الديني. ومن أجل قبول التأويل الفلسفي المجازي الذي يتفق مع الدين علينا مجاوزة البرهان الخطابي والبرهان الجدلي، والوصول إلى النضج العقلي الذي يتجاوز مستوى الجمهور، وإلى البرهان العقلي المائل للمرحلة العليا من التدين عند كن ولبر.

وأنا على وعى بأن كلا من ابن رشد وكانط وچون هك وكن ولبر يتحدث عن شىء مباين. ولكنهم متحدون في غمط التفكير وهو نمط يسمح للعقل وللممارسات الدينية بمجاوزة حدود المعتقدات الطائفية. علينا إذن أن نضع الله فوق التعبيرات الانسانية، وهذه أعلى مكانة له، وأن نركز على فعل الخير وتبادل الخبرات الدينية بدلا من الصراع حول النظريات والصيغ. فنحن أهل البرهان الذين كان يعنيه ابن رشد، ونحن نقف عند أعلى مرحلة من مراحل الحياة الدينية (وليس بالضرورة أن تكون هي مراحل كن ولبر). ونحن قادرون على بناء الثقافات لأن الثقافات ليست إلا مجليات للمطلق.



- The article of Samuel. P. Huntington is found in Indonesian translation in the Magazine Ulumul Qur'an: No; 5 vol IV, 1993, pp 11- 25. (١)
- K. Emerson's article is translated into Indonesian in Ulumul Qur'an: No; 5 vol IV, 1993, pp 44- 50 (٢)
- Samuel. P. Huntington: ibidem, p 25 (٣)
- Donald. K. Emersons:: ibidem p 50 (٤)
- NN: The Economist, August 6th - 12th, 1994, Survey p 16. (٥)
- See article on Agama, in Ensiklopedi Islam, pp 63- 65 (٦)
- Richard Schaeffler: Religions - Philosophies., 1983., pp 47 - 63 (٧)
- See Johannes Hirschberger: Geschichte der Philosophie, Freiburg, 1991, pp 336 - 353. John Kemp: The philosophy of Kant, New York, 1968, pp 90- 96 (٨)
- Raymond Schmidt: Immanuel Kant. Die drei Kritiken p 381 (٩)
- Johannes Hirschberger: Geschichte der Philosophie, 1991, pp 351. (١٠)
- George. F. Hourani: Averroes, On the harmony of religion and Philosophy, 1961, pp 44 - 71. (١١)
- John Hick: An Interpretation of Religion, 1991, pp XV (١٢)
- John Hick: Ibidem, p 236 - 249 (١٣)
- Ken Wilber: The Sociable God; 1984, pp 44. (١٤)



لغة وظيفتان: اخبارية وانفعالية. الوظيفة الاخبارية تتناول الاستعمال العلمى للكلمات، والوظيفة الانفعالية تتناول أحكام القيمة. وهذه كلها ليست إلا مجرد آراء ذاتية تعبر عن قصد مختار وليس عن معنى واقعى للكلمات. الشاعر والانفعالات والاتجاهات واردة كذلك. وأبدأ بمقولات ثلاث للمنطوقات الانفعالية:

١- مقولة المديح أو المقولة الايجابية

٢- مقولة الحياد

٣- مقولة الحطة أو المقولة السلبية

وأستعين هنا باقتباس من برتراند روزالى

١- أنا جازم (مديحى)

٢- أنت عنيد (حيادى)

٣- أنت خنزير غبي (مُحقر)

ومثالان آخران من ستروسن

١- أنا غاضب بحق (مديحى)

٢- أنت متضايق (حيادى)

٣- هو مزعج بلا مبرر (مُحقر)

هذه التكات تبين أن الكلمات يمكن أن تكون متماثلة في معناها الحرفى ومع ذلك فهى إما معتدلة أو على الضد من ذلك من حيث معناها الانفعالى. ووليم جيمس فى مقاله «معضلة الحتمية» يستخدم كلمة لاحتمية للدلالة على الحرية لأن لفظ الحرية ينطوى على معنى مديحى.

والغاية من هذه التدريبات محاولة التعرف على لفظ «أصولية». هو لفظ بشع أحيانا، وأحيانا أخرى هو لفظ مهين، ولكنه فى الأغلب لفظ مُحقر. بيد أن بعض المسلمين يستخدمه كلفظ مديحى، ولكن رواجه ظل محدوداً لأن هذا المفهوم ليس وارداً فى علم الكلام، وإنما مصدره

واستخدامه وارد فى علم اللاهوت المسيحى. ومن ثم فهو لا يمثل أى نموذج إيديولوجى فى الاسلام.

وأيا كان الأمر فان بزوغ الحمىة الدينية ظاهرة عالمية. إن اليهود السنيين والمسيحيين والمسلمين والهندوس والبوذيين يولولون على العلمانية الغادرة التى زحفت على مجتمعاتهم. وقد حاول رونالد ريجان فى أمريكا أحداث تعديل فى الدستور لادخال الصلاة فى المدارس. هذه العودة إلى الايمان والاعتقاد قد صدرت عن خيبة أمل فى العلم والتكنولوجيا. وقد تكون وهذه العودة أيضا نتيجة طبيعية لممارسة الشك إلى أبعد الحدود. وقد تكون مردودة إلى الحاجة إلى تكرار القول بأن الايمان يجلب السلوى والسكينة. ويبدو أن البندول قد تحرك من الايمان إلى الالحاد ثم إلى الايمان.

والسؤال اذن:

هل استخدام لفظ «أصولية» ينطوى على سوء نية؟ هل ثمة عدااء صاحب خفى ضد المسلمين الذين ينظر إليهم على أنهم مهددون للعصر، وبذلك يمكن القول بأنها رؤية المدافعين عن الغرب الذين يقولون «اطلق على الكلب اسماً سيئاً ثم اقتله» أو شكك فى هوية أى غلام ثم اشنقه».

قد يكون من الملائم أن نتذكر أن النائب السابق لرئيس الجمهورية الأمريكية دان كويل وهو يسرد التحديات التى تواجه الحضارة الغربية فى مؤتمر فى عام ١٩٩٠ أعلن أن الاسلام والنازية والشيوعية تشكل تحدياً يستلزم من الغرب مواجهته. وحيث أننا الآن ليس لدينا سوى قطب واحد فى العالم، وسوى «نهاية التاريخ» (فوكوياما) فليس لدينا سوى الاسلام مهدداً طبقاً لهذه الرؤية التى تطل علينا فى الأفق.

وقد أيد هذه النظرية هنتنغتون الأستاذ بجامعة هارفارد (١٩٩٣) فى مقال له بعنوان «صدام الحضارات» حيث يقرر أن الغرب يواجه الاسلام كما لو كان يعيش فى زمن الحروب الصليبية فى العصور الوسطى.

ويبدو أن التهديد الموجه إلى المسيحية أقوى من الحياة لأن المسلمين يصرون على أن شخصيتهم مناضلة ومجتمعاتهم عنيفة ومزعجة. والمصادرة الواردة هنا هى أنه ليس ثمة ميول فاشية فى الأمم أو المجتمعات العلمانية. وفى عام ١٩٨١ حاول محمد على أجيا اغتيال البابا. وقد وصف بأنه مسلم أصولى. وقال جيمس زغبى رئيس اللجنة الأمريكية العربية «إن لجنة العمل القومى ليست مؤسسة أصولية اسلامية ولكنها حزب علمانى فاشى. ولكن حتى لو كانت لجنة العمل القومى مسلمة فان ذلك لن يكون اتهاماً موجهاً إلى جميع المسلمين، لأننا لو استخدمنا هذا المنطق فان اضطهاد اليهود سيعتبر «عملاً مسيحياً»، وأن القنابل التى سقطت على هيروشيما ونجازاكي هى «قنابل مسيحية». وإذا تصادف أن يكون لكل من باكستان وليبيا مشروع ذرى فان القنبلة عندئذ تكون قنبلة اسلامية. ولهذا فنحن فى هول من جراء الحاق هذه الصفة بالمسلمين فقط.

وثمة نظرية عنصرية أخرى تؤكد على أن عداوة السامية التى شاعت فى الثلاثينيات والأربعينيات من هذا القرن والتى كانت موجهة ضد اليهود اتخذت الآن مساراً آخر وهى أنها أصبحت موجهة ضد العرب بحيث يصبح شعار تفوق الجنس الأرى هو الخلفية الكامنة وراء هذه الصورة.

هل هذه الصورة الحقيرة مبررة بغض النظر عن الذى رسمها ؟ دعنا ننظر إليها من زاوية مشارك في الثقافة الاسلامية وينتمى إلى الاسلام بدلا من زاوية مشاهد غريب يشعر بأنه مههد من قبل الاسلام.

كيف يفهم المسلمون هذه الصيحة في العودة إلى الأصول؟ قد نجيب بشئ من التحفظ بشرط أن تمتنع الأرثوذكسية الجامدة عن تعريف النماذج تعريفاً ضيقاً. وإذا ألححت على اللفظ وليس على الروح فإن المسألة تصبح موضع شك لأنه ليس ثمة يقين مطلق في المعرفة سواء كانت دينية أو غير ذلك.

إن النماذج برمتها قدنا ببصيرة أعمق لمعارفنا وبذلك ينتشر التنوير. فكل تحليل بديل يضيف شيئاً إلى الحكمة المكتسبة بفضل اكتشافات العقل الانساني. ولكن عندما تحيك جماعة أو مدرسة نسقاً جامداً فإنها تبالغ في زعمها بأن لديها وحدها النور أما الآخرون فإنهم مزورون وكلامهم لغو إن لم يكن بلا معنى. فإذا حدث ذلك فسوف يعترينا القلق. ذلك أن التأكيدات الاحتكارية غريبة علي روح المعرفة وقد تفضى إلى ما يسمى بالأصولية بالمعنى الحقيقى، ومع ذلك فإن العودة إلى الأصول قد يفيد تحليلاً لمفاهيم مستقلة وغير مردودة إلى مفاهيم أساسية. ومن هذه الزاوية يمكن القول بأن العودة إلى الأصول قد يكون لفظاً ينطوى على مديح.

ولأسف فإن المتدينين لن يقبلوا هذا الرأي. إنهم لا يتوخون التنازل. وإذا سلمنا بأن المصدر ليس موضع شك وأن يقينه واضح فلا خوف حول ماذا ينبغي على المسلمين عمله، لأنه في هذه الحالة لا أهمية للعصر أو للظروف. فالمسلمون ضد الاستعانة بقواعد متباينة تسير الظروف المتباينة، وضد اعمال العقل لتأويل هذه الأصول.

ودعونا نتخذ مثلاً لذلك من حزين أصوليين وقد اخترناهما لتباينهما. وهذا التباين مؤشر على وجود انقسامات بين الجماعات المختلفة تحت المظلة الأصولية. ولهذا فأغلب الظن أن الأصولية ليس لها كيان واحد. فنحن نتحدث عن الجماعة الاسلامية وجماعة التبليغ في مجال الدين والسياسة.

وأصول هاتين الجماعتين وارتباطاتهما موجودتان في شبه القارة، وبالتالي فإنهما مشتركان في نفس المناخ الثقافى. والغريب فى الأمر أنهما يجذبان نفس الجماعة الاجتماعية ويجندان أعضائهما من نفس الأصول. ولهذا فإن العداوة بينهما يمكن أن تكون ذات طابع تنافسى. عداوتهما إذن أكثر تعقيداً مما تتصور. ودعونا نستكشف تعقيدات هذه الظواهر.

يقال أحياناً إن الأصولية تزهد فى السياسة كما تزهد المتصوفة، بمعنى التركيز على الجانب الروحى الذى يرد الدينوى بالضرورة إلى أدنى مستويات القيمة. ومن المحتمل أن السلطة الدينية ليست واردة لديها إلى الدرجة التى لا تسمح لها بالوصول إليها - إن العنب حصرم اذا لم يكن في متناول اليد. هذا ينطبق على جماعة التبليغ التى نيزت السياسة لأنه ليس فى الامكان احداث تغيير

فى دولة يحكمها الهندوس منذ عام ١٩٢٦. بيد أن الجماعة الاسلامية لا تفرق بين الدين والسياسة أو فصل الدين عن الدولة. ففى رأيها أن الاسلام أسلوب حياة متكامل. أنه دين وليس لاهوت لأن جميع المناشط الانسانية مترابطة فى أسلوب متجانس وخاضعة لارادة الله. ولهذا فانها تطالب بتأسيس دولة اسلامية نموذجها الأنبياء، ودستور اسلامى، وتعميم قوانين الأسرة بحيث نجد أنفسنا أمام مشروع سياسى أكثر منه مشروع دينى. وتؤمن الجماعة الاسلامية بأنه ليس فى الامكان تطبيق الاسلام من غير سلطة الدولة، ولهذا يتبقى الوصول إليها. والسؤال هو: كيف؟ يرى مولانا المودودى أن هذه المسألة طبيعية، وتطورية، وسلمية، ولهذا فانه لا يستسيغ استخدام التكنولوجيا الشورى وأساليب العنف. بيد أن أتباعه لم يلتزموا بهذه المبادئ. فأساليبهم تهدف إلى الوصول إلى السلطة، ومن ثم تبرر جميع الوسائل. ولكن حدث انشقاق فى الجماعة الاسلامية حول هذه الأمور فتكونت جماعة المودودى التى نذرت نفسها للعودة إلى تعاليم مؤسس هذه الجماعة.

وعندما أصبحت باكستان نموذجاً للمسلمين انتقد المودودى هذه الاقليمية «لايديولوجيا عالمية» هى الاسلام، ولم يعمل على تأسيس دولة باكستان. ولكن عندما انتقل المودودى إلى لاهور وطالب بوضع دستور اسلامى لدولة باكستان تشكك الناس فى مصداقيته على الرغم من أن معظمهم يتشكك فى تطبيق المثل الاسلامية التى لم يكثر أحد بتعريفها.

ومما لا شك فيه أن سناريو الصعود إلى السلطة يستند إلى الانتخابات. وعلى الرغم من قصر التاريخ السياسى لباكستان التى تأسست تلبية لحاجة المسلمين إلى دولة مستقلة فان شعب باكستان لم يصوت لصالح الجماعة الاسلامية.

وفى ديسمبر عام ١٩٧٠ عندما كانت توقعات الجماعة الاسلامية مرتفعة فى كسب المعارك الانتخابية فإنها لم تحصل إلا على أربعة مقاعد من بين ثلثمائة مقعد فى الجمعية الوطنية: مقعدان فى كراتشى ومقعد واحد فى كل من البنجاب ومحافظة على الحدود. والانتخابات التالية لم تكن أكثر حظاً من السابقة. وقد أدى ذلك إلى كفر الجماعة الاسلامية بالديموقراطية وإلى التعاون مع نظام ضياء الحق العسكرى.

وقد انتقلت الجماعة الاسلامية فى البداية من البرلمان إلى سلطة الشارع وسلطة الطلبة. وفى الوقت الذى عانى فيه مؤسس الجماعة الاسلامية من الهزيمة المشينة نجح طلاب الجماعة فى أغلب انتخابات الكليات. وهذا يرجع إلى المهارات التنظيمية للجماعة الاسلامية. وهكذا أصبح الطلاب مخلص القط فى لعبة السلطة. والجماعة الاسلامية بحكم طبيعتها تركز على المثقفين. وقوة المودودى مستمدة من أنه من العلماء. ولهذا فان الجماعة الاسلامية جاذبة للطلاب أكثر من أن تكون جاذبة للفلاحين الذين يشكلون ٧٥٪ من سكان باكستان. والامية فى باكستان تصل إلى ٧٩٪ (طبقاً لتقرير اليونسكو عام ١٩٨٨). فمعظم السكان يجهل القراءة والكتابة. بل إنهم عندما يطالعون القرآن الكريم فانهم لا يفهمون كلمة واحدة.

إن الجماعة الاسلامية حضرية فى أساسها. ومن المفيد أن ننوه هنا أن العامة، فى مستوياتها



الدنيا، تنجذب إلى جماعة التبليغ . وفى هذه الجماعة ليس ثمة متطلبات ملزمة للدراسة سوى سبع مقالات هى المادة الأساسية لكتاب العلم الذى يعزل المؤمن عن الحياة. فالمعرفة يتشرّبها بالممارسة أو بالدعوة أو بالوعظ. وجماعة التبليغ توسعية بالضرورة، وليس لها بنية أو نظام هرمى يتنافس فيه الأفراد من أجل اتخاذ موقع أو وضع أو سلطة أو الحصول على سلطة سياسية. ولهذا فإن من حق جماعة التبليغ أن تزعم أنها حركة إصلاح دينى. هذا من جهة، ومن جهة أخرى فإن جماعة التبليغ قد تحولت إلى حزب سياسى اضطر إلى عمل تنازلات من أجل تحقيق مكاسب سياسية مثل تأسيس جبهة مشتركة مع الأحزاب العلمانية أو اليسارية. ثم إن مجال الاحياء الدينى لجماعة التبليغ لم يكن محدوداً بالجامع والمدارس الدينية (المراكز التقليدية للمؤسسات الدينية) وإنما بالسمنارات والمؤتمرات والمؤسسات البحثية.

ومما هو جدير بالتنويه أيضاً أن جماعة التبليغ ليست لها ميول يمينية. وأنها ترى نفسها كوسيلة صحية بين متطرفين: الرأسمالية الغربية والماركسية السوفيتية. والبدل الإسلامى الذى تقدمه لا يروق الهندوس الذين تحولوا إلى الاسلام بمعونة المتصوفة. ولهذا فإن شعبيتها تكاد لا تذكر، الأمر الذى يدفعها إلى استخدام أساليب قهرية فى المؤسسات التعليمية القادرة على المحافظة على الجماعة. ومع ذلك فإن حركة المهاجر القومية وهى جماعة عرقية متقلبة وخبيثة قد هزمت الجماعة الاسلامية.

لقد أسأنا الحكم على تأثير الجماعة الأصولية وبالفننا. نحن لا ننكر مضايقاتها لأنها تدعو إلى الاضراب والمظاهرات اذا أرادت، وبالتالي فإنها قادرة على اصدار الأوامر. ومع ذلك فإن خوفنا منها يفوق تهديدها الفعلى.

إن التباين بين الجماعتين الأصوليتين واضح من جراء تركيز جماعة التبليغ على الفرد فى مقابل منفسنر الجماعة الاسلامية التى تركز على سلطة الدولة.

وقد أعلن مولانا الياس (١٨٨٥ - ١٩٩٤) مؤسس جماعة التبليغ ستة مطالب ينفذها كل فرد هى على النحو الآتى:

١- حفظ الشهادة ومعرفة معناها وتطبيقاتها فى الحياة اليومية.

٢- الالتزام بالصلاة كتعبير عن الخضوع لله

٣- طقوس ذكر الله

٤- ترسيخ الوعى الدينى فى النفس كشرط للوعظ

٦- التيقن من أن الغاية هى تعجيد الله وليس تضخيم الذات.

قد تبدو هذه الصورة وقد تجاهلت النشاط الارهابى المرتبط بالتدين. نعم، إن النزعة القتالية والالتجاء إلى العنف ظواهر مضادة - كتيبة ولكنها الجانب المرئى من الاحياء الدينى المعتم. ومن المحتمل أن يكون الالتجاء إلى اجراءات عنيفة هى فى ذاتها اعتراف بهزيمة البرنامج. إن الاجراءات العنيفة التى ترهب لا تصبح ضرورية إلا اذا كانت الايديولوجيا ضعيفة إلى الحد الذى لا تكون فيه

مقنعة. إن الأسلحة تصبح ضرورية عندما تفشل الكلمات، فإذا كانت الفكرة براءة أو لها مغزى فإن الناس سرعان ما تمتصها بدون قهر. إن العلمانية تشير إلى أن دين الأصوليين قد استنفد فائدته. إن العلمانية ظلت غريبة عن العالم الإسلامى باستثناء تركيا. ومع ذلك فإن الانشقاق بين التيارات الاجتماعية المتباينة سيظل قائما ومقلقا.

إن العضلة هى على النحو الأتى:

كيف يمكن اغراء الدين باستعمال المسدس؟

أغلب الظن إنه ليس الانتهاز بالدين وإنما خيبة الأمل فى الأنظمة الاجتماعية السياسية الاقتصادية التى فشلت فى تحسين أحوال الجماهير فى البلدان الإسلامية. فالحكومات فاسدة وعاجزة. والمسلمون يستكشفون هويتهم الإسلامية الأصيلة التى تعيد إليهم شرفهم واحترامهم إن لم تنجح فى احياء مجدهم الضائع.

□□□

## الأصولية في الهند

رامشي سنج

مدير معهد غاندي للأبحاث (الهند)

إن الأصولية هي مجرد رد فعل ضد الليبرالية الحديثة. إنها ضد ما هو جديد. ولفظ الأصولية يشير إلى ما يسمى عادة بالفكر المحافظ في مقابل الاتجاهات الليبرالية، كما يشير إلى حركة محافظة متميزة بتنظيماتها ومؤسساتها المكرسة لاشاعة برنامج عقائدى محدد<sup>(١)</sup>.

وفي الماضى استخدم هذا اللفظ فى اطار الفكر المسيحى، ومع ذلك فإنه مستخدم الآن بشكل أوسع للدلالة على جميع أشكال الأصولية الدينية - الاسلاميه والصهيونية والهندوسية والبوذية الخ. ويقال عن الأصولية إنها موقف متطرف يتميز بالاعتقاد بالحرفية الدقيقة لكلمة الله فى الانجيل أو القرآن أو، الفيدا، وأن المفكرين قد استلهموا كل كبيرة وصغيرة من الحقيقة الموحاة والتي هي لصيقة بالمعتقدات التقليدية<sup>(٢)</sup>. وهكذا تصبح الأصولية وثيقة الصلة بمعتقدات الأرثوذكسية التقليدية<sup>(٣)</sup>.

يقول هوبكنز «إن الهند هي دائما أرض الأديان»<sup>(٤)</sup>. فهي موطن أربعة أديان على الأقل وهي البوذية والجينية والمسيحية و فرق متباينة من الديانة الفيدية البرهمانية. ومع ذلك فالديانة القومية هي الهندوسية<sup>(٥)</sup>. بيد أن الأديان العالمية الأخرى مثل المسيحية والاسلام والزرادشتية لها أيضا جذور عميقة فى الهند. ومع ذلك فشمعة واحدة سائدة فى الحياة الدينية فى الهند<sup>(٦)</sup>.

ذلك أن الثقافة الهندية فى حالة متواصلة من التأليف. فلم تتمثل فقط المعتقدات والطقوس الدينية للآريين وأشياء الآريين مثل المغوليين والدرافيديين، بل تمثلت أيضا أجناساً أخرى مثل الجنس السكسى والسثينى والهوناسى والجورجارى والبراتيهاراي. والتاريخ الثقافى للمسلمين هو أيضا من عناصر الثقافة الهندية. وكذلك الثقافة الهندية السابقة على الاسلام هي أيضا من تراث المسلمين والهندوس. والعلاقة بين الهند والعالم العربى لم تبدأ مع فجر الاسلام، فقد حدث التبادل التجارى بين الهند وشبه الجزيرة العربية منذ قديم الزمان، وبعد نشأة الاسلام (٥٧٠م). فقد جاء التجار العرب ورجال الدين إلى جنوب الهند حتى قبل حضور المسلمين كغزاة ابتداءً من غزو السند بقيادة محمد بن قاسم (٧١١-٧١٣م)<sup>(٧)</sup>.

وفى القرن الثامن أقام العرب فى الجنوب بسبب زيادة النشاط التجارى. وأكرم حكام كلكتا

التجار العرب فسمحوا لهم ببناء المساجد والمؤسسات الدينية وتطبيق القانون الاسلامي للأحوال الشخصية. ومكانة المسيحيين كانت ماثلة لمكانة المسلمين. فقد انتشر المسيحيون في جنوب شبه القارة الهندية. وكانوا قد وصلوا إلى الهند هرباً من الاضطهاد الذي لحق بهم في الشرق الأوسط. وفي عام ٣٥٠م. لم يحدث لهم أى اضطهاد من قبل الهندوس أو البوذيين أو الجينيين أو المسلمين، بل حدث لهم الاضطهاد من قبل البعثات التبشيرية المسيحية الغربية فأحرقوا كتبهم بدعوى أنها انحرافات عن العقيدة المسيحية الأوربية<sup>(٨)</sup>. وقد جاء إلى الهند توما الأكويني وأتباعه للتبشير بالمسيح<sup>(٩)</sup> وتأسس كنيسة في جنوب الهند في القرن السابع الميلادي. واستقبل الجزويت بحفاوة في مجلس الامبراطور أكبر (١٥٥٦ - ١٦٠٥م). بيد أن الجزويت لم يستسيغوا تسامح الامبراطور ازاء كل الأديان فأسسوا محاكم التفتيش. وقد أفضى هذا المزج بين التجارة والتبشير بالبعثات الدينية الكاثوليكية والبروتستانتية والمثودستية والمعمدانية والأم تريزا من البانيا إلى العمل سوا بشرف وجدارة. وظلوا كذلك حتى بعد تقسيم الهند تقسيماً دينياً. في الهند اليوم مائة وخمسون مليوناً من المسلمين.. وهذا العدد من المسلمين يأتي في المرتبة الثانية بالنسبة إلى عدد المسلمين في الدول الأخرى. والدستور الهندي ينص على أن الهند دولة علمانية حيث حقوق المواطنين متساوية بغض النظر عن الطبقة أو اللون أو العقيدة أو الدين أو الجنس<sup>(١٠)</sup>. فالمواطن له مطلق الحرية في ممارسة طقوس أى دين. فله حق الاختيار من غير أن يلحق به أى اضطهاد<sup>(١١)</sup>.

وقد كان هذا الفصل بين الدين والدولة هو ما يميز النظام السياسي الهندي، فسمح الحكام الهندوس للمسلمين والمسيحيين بممارسة عقائدهم من غير قيود. وكل ذلك مسجل في كتابات الأباطرة المغول. وكان أبناء اسرائيل موضع حفاوة في الهند في العصور السابقة على العصر المسيحي، وكذلك الزرادشتيون، الذين فروا من ايران قبل بداية الاضطهاد الاسلامي، كانوا موضع حفاوة من أمير هندوسي، إذ منحهم أرضاً لبناء معابدهم. ولم يحدث أي اضطهاد لليهود أو الزرادشتيين. وكان المتصوفة من المسلمين والقديسين موضع احترام من قبل الهندوس. وقد تأثر المجتمع الهندي، في العصر الوسيط، بنشأة التصوف الاسلامي والهندي. وعبادة الزهد هي ضد الأصولية، بل حتى في عصر النهضة الهندي كان صوت الليبرالية مسموعاً على الدوام. فقد دعا كل من راماكريشنا وفيثيكانان إلى «الدين العالمي». أما طاغور فقد انحاز إلى «دين الانسان». ودافع باجاوانداس عن «وحدة الأديان»، وعاش غاندي رافعاً شعار «الاحترام المتبادل بين الأديان».

وقد توارث عظماء المغول وملوك المسلمين المذهب الليبرالي. ولم يكن الحكم الاسلامي في الهند على غرار الحكم الاسلامي في شبه الجزيرة العربية وفي افريقيا، إذ كان علمانياً لأن هدفهم لم يكن التبشير بالدين الاسلامي. بل إن الحكام المسلمين قدموا هدايا ومساعدات قيمة لمعابد ومدارس الهندوس. وقد حرم الأباطرة، ابتداء من الامبراطور بابار إلى أورانزب والسلطان تيبو، ذبح البقر احتراماً لمشاعر رعاياهم الهندوس. ولم يؤدوا دور «المدافعين عن الايمان»، بل أدوا عملهم باعتبارهم المسؤولين عن القانون والنظام. وهذا هو أحد الأسباب في استمرار الحكم الاسلامي في الهند أربعة قرون متواصلة، بل في نمو حركة الاصلاح الهندوسية من غير تدخل الدولة. أضف إلى هؤلاء الحكام الليبراليين الاسلاميين مثل أكبر ودارا شيكو وبهادور شاه وتيبو.. وقد رفضت معظم المؤسسات

السياسية الاسلامية، فى الهند، باستثناء عدد قليل من الحكام المسلمين أمثال السلطان سيكاندر الكشميرى وفيروز وسيكاندر لورى التعصب والأصولية اللانسانية لبعض علماء الكلام والمترجمين. بل إن ذلك كان من شأنه أن يفضى إلى توترات متكررة بين الحكام الاسلاميين والسياسيين وبين بعض علماء الكلام الأصوليين. وثمة دلائل بينة فى كتابى زيدون بارنى «تاريخ الفيروز شاهى» وفتوى الجهاندارى. على أن الحكام المسلمين قد أنكروا توجيهات بعض علماء الكلام لدفع الدولة لتدخل لم يكن ضروريا فى عرقلة ممارسة الهندوس لطقوسهم أو فى اضطهادهم.

ونخلص من ذلك كله إلى أن إقصاء فكر معين أو ممارسات معينة غريبة على الثقافة الهندية. فما تنشده هذه الثقافة ليس الانحياز لدين معين أو ثقافة معينة وإنما حث الجماعات التى تنتمى إلى ثقافات معينة أو فلسفة معينة على تمثل روح التعايش السلمى والتناغم. وتاريخ الهند يخلو من الاغتيالات والهجرة الاجبارية والمحاكم الدينية واجبار البشر على اعتناق دين معين. وقد واجهت كل من البوذية والچينية التعصب الدينى، ولكن هذه المواجهة قد تمت بالقلم وليس بالسيف. وقد أدى ذلك إلى التخصيب المتبادل للأفكار والثقافات.

وليس فى الامكان تفسير التنوع الثقافى فى الهند إلا بالديناميات الاجتماعية الثقافية الملازمة للتسامح ازاء التباينات العقائدية والأشكال الثقافية. ولهذا فإن سيادة فلسفة دين ليست مقبولة، أما التحول من فلسفة إلى أخرى أو من دين إلى آخر فليس محرماً، ولكن ما هو محرم هو استخدام الأساليب اللاعقلانية فى اضطهاد المخالفين أو الاعلان عن دين معين أنه دين الدولة، والتعامل مع أصحاب الديانات الأخرى على أنهم مواطنون من الدرجة الثانية. ولم تكن البوذية بحكم طبيعتها ودستورها ديانة مستبعدة للديانات الأخرى، فهى تسمح لأصحاب هذه الديانات بالتضرع إلى أنبيائهم. بل إن البوذية ليست ديانة تبشيرية ولا تستسيغ التحول من دين إلى آخر، فهى تدعو كل انسان إلى عبادة الله بالطريقة التى تتفق مع عقيدته. ولهذا فهى متعايشة مع كل الأديان فى سلام. وفى ايجاز يمكن القول بأن البوذية ليست ديانة السَّجان.

اذن الروح الهندية مشبعة بالبرالية والتسامح ازاء مختلف المذاهب. وهى على وعى بتعدد الحقيقة والعقيدة، ولهذا فإن الاطار الثقافى الخالى من المطلقة هو السمة المميزة لأسلوب التفكير الهندى. والعقيدة البوذية تقرر أن صياغة الحقيقة لابد وأن تساير مستوى الفهم عند الفرد من حيث أنه مختلف عن الآخر، بل إن هذه العقيدة تنمى ما هو مضاد للأصولية، وترى امكان عبادة الوجود الالهى الخالى من أى تحديد، وفى أى شكل يرتضيه الانسان.

ومعنى ذلك أنه ليس من حق أى شكل أن يزعم أنه أكثر قبولا من أى شكل آخر. وهكذا تنعدم الرغبة فى تحويل الآخرين عن عقائدهم، كما تنعدم الرغبة فى توحيد العقيدة والعبادة. وهذا يفضى إلى عالميه الفكر والسلوك التى يمتنع معها أن الدعوة إلى الايمان باله. ولدينا عدد لا بأس به من الشكاك والأدريين والهرطقة والملحدين الذين يتمتعون بحرية الفكر. ولا يقنع البوذيون والچينيون بانكار الله بل إنهم يتحدثون سلطان كهنة القيدا، ومع ذلك فكل من ماهافيرا وبوذا موضع

تقديس إلى الحد الذي فيه ينظر البوذيون والجيونيون إلى كل منهما على أنه تجسيد لله. والكتب الهندية المقدسة تسمى القيدا أى المعرفة وهى تتسم بالتلفيق فتقول: إن الحقيقة واحدة ويتحدث عنها العلماء بأساليب متباينة»<sup>(١٢)</sup>. وتأتى الكتب الفلسفية التى تسمى الأوينيشاد مساهمة للفيدا فتقول «إن البقر متعدد الألوان ومع ذلك فليتها جميعاً لونه أبيض».

ولهذا فإن الذين يزعمون أنهم يمتلكون الحق فإنهم فى الواقع يستخدمون صوراً متباينة، أما الحق الكامن فيهم جميعاً فهو واحد، لا تعنيه الأسماء التى تطلق عليه أو الأشكال التى تصوره فهو وراء هذا كله<sup>(١٣)</sup>.

ويأتى بعد الفيدا والأوينيشاد أكثر الكتب تقديساً وانتشاراً وهو «الجيتا» (الأغنية السماوية) الذى يحاول توضيح هذه الروح العالمية: «إن البشر جميعاً يقتربون منى، أنا أقبلهم، وهم جميعاً يتبعوننى أينما سرت»<sup>(١٤)</sup>.. إن البشر جميعاً يسرون نحو الله على الرغم من تباين طرقهم<sup>(١٥)</sup> بل على الرغم من أن الحواس تدرك الصفات المختلفة لنفس الشئ. إلا إن العلوم تكشف عن جوانب متعددة للاله الواحد.. وأية صورة يريد المؤمن أن يتعبد لها فأنا أثبت له هذا الايمان. وتراث الجانية المشبع بروح القيدا هو تراث تلفيقي ويعبر عنه سامانتا بدرا فى قوله «أبها الاله فيك تبرز وجهات النظر كلها، لكنك مثل المحيط الذى تخرج منه الأنهار، لا يرى طالما ظلت الأنهار منفصلة بعضها عن بعض فكذلك أنت لا يمكن رؤيتك فى وجهات النظر المنفصلة بعضها عن بعض».

إن الفلسفة الجانية اللامطلقة وشرطية الحكم إنما هى أدوات كلاسيكية لتأسيس النزعة العالمية. واستناداً إلى هذه النظرية يمكن القول بأننا لسنا الوحيدين الذين نمتلك الحقيقة، وأن الآخرين هم فى قبضة الشيطان. وفى النسق التوحيدي للقيدانتا ثمة مستويات ثلاثة متباينة للواقع تقابلها ثلاثة مستويات من وجهات النظر تسمح بتكوين عالمية الفكر والحكم. ونظرية القيدانتا عن اللاعنف هى نظرية مضادة للأصولية والعدوان. ويؤيد هذه الروح الشاعر العالم المشهور يوشبا دانتدا فى قوله الدقيق «أياً كانت الطرق التى يسير فيها الفانون، طبقاً لأذواقهم وميولهم المتباينة، إلى الله، فإن كل طريق من هذه الطرق موصل إليه مثل البحر بالنسبة إلى مياه الأنهار وهى تتجه نحوه». وشبيهه بنظرية الجانا عن اللامطلق نظرية بودا ونظرية الطريق الوسط : فهذه كلها أدلة على صدق اللاأصولية ايدىولوجيا. يقول الامبراطور العظيم أشوكا «إن من يبجل ملته ويحتقر ملة الآخر فانه يسبب أعظم ضرر للملته».

اذن ما يحدث الآن فى الهند على الساحة الدينية مثل بزوغ الأصولية إن هو إلا انحراف، وظاهرة سياسية فى الأغلب الأعم. فحركة الحرية الدينية، ابتداء من عام ١٨٥٧ إلى عام ١٩٤٧ تستند إلى تراث التناعم الدينى ، فأخر حاكم من حكام المغول وهو باهادور شاه جعفر بطل فى نظر الهندوس والمسلمين معاً لأنه ناضل ضد الاستعمار البريطانى وناضل الهندوس بقيادة غاندى بالتعاون مع اخوانهم المسلمين من أجل رفض الخلافة. ولكن بسبب السياسة الانجليزية التى تقوم على مبدأ

« فرق تسد » انقسمت الهند طوائف متصارعة. بل إن هذا الانقسام خلق انقساماً في عقول البشر. أما بزوغ الأصولية فمردود إلى التعلق بآمال كاذبة وباحساس بالاحباط، وبفقدان الثقة.

ولكن على الرغم من انقسام الهند انقساماً دينياً فإن الدولة نموذج للعلمانية. والمسلمون من الكثرة بحيث تأتي الهند في المرتبة الثانية بالمقارنة إلى عدد المسلمين في بلدان أخرى، ولهم نفس الحقوق التي لغيرهم. ولا أدل على ذلك من أن اثنين من المسلمين شغلا منصب رئيس الدولة. والوظائف العليا من نصيب المسلمين والمسيحيين والسيخ من غير تفرقة. وقد طورت الهند علاقاتها الحميمة بأفغانستان والعراق وإيران واندونيسيا ودول اسلامية أخرى. وناضلت من أجل حق تقرير المصير للشعب الفلسطيني. واحتفظت بعلاقات ودودة مع مصر والعالم العربي.

وليس في إمكان الهند أن تكون أصولية بحكم أن ثقافتها مؤلفة من عدة ثقافات. وهذا التأليف مع غو الثقافة المختلطة دليل على عدم وجود الفطرسة والكبرياء من جهة أى دين أو جنس. وثمة علاقات متبادلة بين الهندوس والمسلمين والمسيحيين. وثمة تعاون مشترك في مجالات اللغة والأدب والفن والموسيقى والعادات الشعبية والاحتفالات. وعلى الرغم من المنافسة السياسية المرتبطة بالاستيلاء على السلطة فإن الشعب الهندي لا يتعاطف مع التطرف أو الأصولية.

وأيا كان الأمر، فمما لا شك فيه أن الأصولية الاسلامية والهندوسية من حيث هي انحرافات قد أطلت برأسها في السنوات الأخيرة في الهند. الأصولية الاسلامية ظاهرة عالمية ؛ فهي في ليبيا وإيران وأفغانستان وباكستان والبوسنة والسودان. وحيث أن الدولة في معظم البلدان الاسلامية ثيوقراطية، وحيث أن الدول الاسلامية تكون تنظيمًا كوكبياً، وحيث أن حرية التعبير والكتابة في بعض البلدان الاسلامية مخنوقة، فقد كان لكل ذلك تأثيره على عقول الهنود. وتشعر غالبية الهندوس بأنها قد خُذعت في القيادات الاسلامية لأنها كانت السبب في تقسيم الهند، بل إن معظم الأحزاب السياسية في الهند تحاول مهادة المسلمين والافادة منهم في الانتخابات. وقد أفضى كل ذلك إلى رد فعل من جانب العقلية الهندسية إذ أصبحت على وعى بهويتها الدينية، وأصبح الشعب في الهند يشترط عدم تبني الأصولية كشرط من شروط الايمان، ويشجب التحولات الدينية القهرية والتفرقة بين أماكن العبادة. والهند متعددة العرقيات ومتعددة التراث ولها هويتان: ثقافية وسياسية. الهوية السياسية متجذرة في دستور علماني وفدرالى مع أحزاب سياسية متعددة وإدارة مركزية. ولهذا لا يمكن تجاهلها. والهند تقع في قمة البلدان الديمقراطية، وتقف صفاً واحداً أمام أية حركة انفصالية أو تهديد خارجي. وهويتها الثقافية الروحية متميزة عن الغرب، وهذا هو تراثها. وهذه الهوية تستند إلى وحدة التنوع التي تفرز الابداع والعالمية. ثم هي تأليفية ومتكيفة مع التسامح والتعايش<sup>(١٦)</sup>. وبين نارايان أن «التسامح واحترام مشاعر الآخرين من العلامات المميزة للهند عبر العصور». وهذا يدل على السمة التعددية للهوية الثقافية الهندية. وأغلب الظن أن شرينيفاس كان واقعياً عندما قال إن هؤلاء الذين يشكون من تعدد القوميات الفرعية مثل النزعة العرقية والطائفية

واللغوية والاقليمية ليسوا على دراية بأن هذا التعدد هو جزء من القومية ذاتها الذي قد تضر بلداً نامية. ولهذا فإن النموذج التوحدي لا يلائم المجتمعات متعددة العرقيات مثل الهند، وأن إزالة أى دين من الوجود هو نوع من البلشفية فى المجال الدينى<sup>(١٧)</sup>. والهند تحل هذه المسألة بالبحث عن وحدة الدين ولكن ليس فى عقيدة واحدة ولكن فى البحث المشترك. إنها تؤمن بوحدة الروح وليس بوحدة التنظيم، بوحدة لا تدعم فقط حرية الفرد بل أيضاً حرية كل أنماط الحياة طالما أنها أثبتت أنها ذات فاعلية. والخبرة الواقعية العميقة ليست من احتكار نبي أو كنيسة. فالعالم يصبح مكاناً فقيراً إذا ابتلعت عقيدة ما باقى العقائد. والله قد أودع الهند تناغماً ثرياً وليس غمطاً واحداً بلا ألوان.

ولهذا يقول فيثكانندا «ليس ثمة دينى أو دينك وليس ثمة دينى القومى أو دينك القومى. ذلك أنه لم توجد أديان متعددة وإنما ثمة دين أحد يعبر عن نفسه بطرق متباينة»<sup>(١٨)</sup>. ويحذرننا أشوكا من «تجنب تعظيم دينك إلى الحد الذى فيه تندد بدين الآخر أو تتحدث عنه باستخفاف بدون مناسبة»<sup>(١٩)</sup>.

إن الهند معمل للتأليف بين الوقائع والعقائد. فثمة تأليف بين الفشنو والسيقا، وبين الثقافتين الآرية واللاآرية. وجاءت محاولة الامبراطور أكبر وكابير للتأليف بين الهندوسية والاسلام بعد محاولة أشوكا تأسيس دين عالمى. وكذلك فعل فيثكانندا بين الاسلام والفيدانتا ثم حاول براهموس التأليف بين الهندوسية والمسيحية.

أما رام كريشنا وفيثكانندا وطاغور واقبال وغاندى وراداكريشنان ونهرو فقد أضافوا للدين بُعداً كونياً. وقال ثالث رئيس الهند دكتور زاكير حسين أن «العناية الالهية قد خصت الهند بأن تكون معملًا لاجراء أكبر تجربة للتأليف الثقافى وانجهاها»<sup>(٢٠)</sup>. والعقلية الهندية ترفض صراع الأديان من أجل تفوق دين على آخر. والهندوسى الحق مثل غاندى هو الذى ينصح المسلم أو المسيحى لكى يكون أفضل<sup>(٢١)</sup>. والامبراطور أشوكا لم يكن يحبذ اعطاء هدايا أو أنواط شرف بل كان يرى ضرورة الاهتمام بابراز العناصر الأساسية الخاصة بالدين (الاعظم) فى جميع الأديان الأخرى، وعدم تعظيم الانسان لدينه وعدم البحث عن نقاط الضعف فى الأديان الأخرى<sup>(٢٢)</sup>. والعلمانية الهندية هى النتيجة المنطقية لفلسفة التسامح الدينى التى هى خاصيتها الطبيعية وإيمانها الفلسفى فى وجهات النظر الأخرى وفى مراتب البشر. والثقافة الهندية تكره الردة والاضطهاد لأنهما يخلوان من الروحانية ومن الفاعلية. هذا بالإضافة إلى أن بنية الترتيبات الاجتماعية الدينية يستحيل معها نشر العقيدة بالقوة. والخلافة ممتنعة، ونشر العقيدة بالحرب أو بالاضطهاد ممتنع<sup>(٢٣)</sup> والممارسة الصحيحة أهم من العقيدة الصحيحة فى حياة الانسان. ومن أجل ذلك دافع أشوكا عن «دارما» أو عن «الدين الأخلاقى» على حد تعبير غاندى. يقول فيثكانندا «إن الانسان يكون على حق عندما ينفذ ارادة الآب السماوى وليس عندما يؤمن بعقيدة ما. وتأسيساً على ذلك فإن العالم يتحد عندما يكون الانسان على حق ويفعل ما هو حق»<sup>(٢٤)</sup>.



والتناول الهندى لنسبية الأديان ليس تناولا براجماتياً أو عقلانياً لأن الدين ذو طبيعة حدسية. فالدين لا يعنى قبول المجرّدات الأكاديمية أو الاحتفال بالمناسبات الدينية وإنما يعنى الخبرة»<sup>(٢٥)</sup>. والتسامح هنا لا يتم على المستوى العقلى إنما على المستوى الحدسى وعلى مستويات متباينة. ويمكن فهم النموذج الشعبى للعلاقات المتبادلة بين الأديان المتباينة على أنه مثل تعدد الأنهار التى تصب كلها فى بحر واحد»<sup>(٢٦)</sup>، أو على أنه مثل «تعدد ألوان الضوء»<sup>(٢٧)</sup> أو على أنه مثل تعدد اللغات التى تشير كلها إلى واقع واحد»<sup>(٢٨)</sup>.

## الخاتمة

إن الثقافة الهندية، ايدىولوجياً وتاريخياً، علمانية باستثناء انحرافات ضئيلة. وهذه هى عبقريتها، وهذا هو قدرها. ومع ذلك فالعلمانية الهندية ليست بالضرورة ضد الدين أو ضد الألوهية. والانفصال بين الدين والسياسة قائم منذ قديم الزمان حتى عصرنا هذا. وقد ظلت العلمانية قائمة باستثناء فترات ضئيلة منذ العصر الهندوسى القديم أثناء الحكم الاسلامى والمغولى.

وهذا أحد الأسباب التى أفضت بحركة باكى الهندوسية إلى النمو المتواصل. ومع ذلك فإنه مما لا شك فيه أن الجروح المؤلمة التى أصيبت بها العلمانية الهندية مردودة إلى اللعبة الاستعمارية التى تتلخص فى «فرق تسد» التى قسمت البلد إلى طائفتين إحداهما هندوسية والأخرى اسلامية فى عام ١٩٤٧. وإذا فرض وأصبحت الدولة، فى الهند، دينية، فإنها لن تكون إلا دولة هندوسية لأن ٩٠٪ من السكان هندوس. وهنا لابد من التنويه بأن مسألة أن تكون الهند دولة غير علمانية لم تكن موضع نقاش جاد فى البرلمان، بل لم تكن موضع نقاش فى منظمة ماهاسيها الهندوسية. وقد وضع مؤسس الدستور الهندى نصوصاً تضمن مساواة المواطنين فى جميع الحقوق بما فيها الحرية الدينية. وهذه المساواة واضحة لدى الشعب أثناء الانتخابات إذ هم يشجبون القوى التى تحاول الخلط بين السياسة والدين. كما أن المحكمة العليا، فى الهند، تقرر بأن العلمانية هى «البنية الأساسية» للدستور الهندى، وأية حكومة تخرق هذا المبدأ تكون معرضة للاقالة. ومثل هذا الايمان بالأصولية هو تراث الهند كما أنه ملزم لها اجتماعياً. وهذه بعض أسس العلمانية الهندية:

١- فى مجال المعرفة النظرية أو معرفة الحقيقة المطلقة من الصعب الحكم على نظرية معينة بأنها صادقة أو كاذبة. ولهذا فالمطلقية كاذبة. ومن ثم ابتدعت العبقرية الهندية أسلحة ايدىولوجية لمقاومة التعصب مثل ابتداع الفلسفة اللامطلقية (Anekanta)، أى نسبية الحكم وتعدد مستويات المعرفة والوجود. وحيث أن المذاهب الفلسفية هى مراحل متنوعة فى نظام متصاعد فإنها ترتبط فيما بينها بـ «عملية تأليفية».

٢- يتبنى العقل الهندى مبدأ كرامة الانسان واحترام الأفراد. وحرية الضمير الفردى مكفولة

إلى أبعد الحدود. وهذا هو السبب فى بزوغ هذا الكم الهائل من المذاهب الفلسفية الدينية المتعاشية سلمياً. وليس ثمة تراث من الاضطهاد أو من محاكم التفتيش ازاء أى مذهب سواء كان شكياً أو لأدرياً أو ملحداً أو مادياً. ولهذا فان «الاستقلال الايديولوجى» قائم حتى الآن. كذلك الحال بالنسبة إلى «الحرية الفردية». وهذا أقوى عمود من أعمدة العلمانية الهندية والعالمية.

٣- إن الهنود مضطرون إلى الاعتقاد بأن ثمة حقائق عديدة وليس ثمة حقيقة واحدة» فى مجال الأخلاق. «ومن لدية مثل هذه الرغبة ليس فى امكانه أن يتسامح مع من يدعو إلى مذهب فى الحياة يكون واحداً لكل البشر»<sup>(٢٩)</sup>. بل ليس ثمة مفهوم واحد عن الله أو الوجود، وليس ثمة طريق واحد لتحقيق الذات أو الخلاص، بل طرق عدة للمعرفة والفعل والتكريس، وكلها خيرة. وهذا يعد تنازلاً رخيصاً على حساب الحقيقة ولكنه أسلوب فى الحياة لتدعيم التباين فى البحث عن الغايات المثلى.

٤- صحيح أن الغالبية العظمى من السكان فى الهند، هم من الهندوس، ومن ثم فجميع الجمعيات الدينية الأخرى متأثرة بعاداتهم وأفعالهم والعكس بالعكس. الديانة الهندوسية ليست ديانة الاضطهاد. ومع ذلك فقد نشأت حركة مضادة للمسيحية والاسلام لاصلاح أحوال الهندوس الذين تحولوا إلى هاتين الديانتين. ومع ذلك فلم يصبح هذا التحول ظاهرة كما نلاحظ ذلك فى المسيحية والاسلام.

وقد حدث فى جنوب الهند أن تحولت قرية بأكملها إلى الاسلام فاذا بالمجتمع الهندوسى يوج بحركة رافضة لما حدث ويقدم أحد الاعضاء مشروع قانون بـ «حرية الدين» وذلك للحد من التحولات الدينية سواء تم بـ «التزوير أو القوة أو الاغراء» ولكن عندما صرخ المتدينون الانجيليون معترضين على هذا المشروع سحب بموافقة الهندوس الذين يشكلون الغالبية العظمى فى البرلمان.

٥- إن أسلم ضمان ضد سيطرة الأصولية كامن فى البنية الديمقراطية للدولة الهندية، ووارد فى بنود الدستور ١٤، ١٥، ١٦ (الحق فى المساواة وعدم التمييز بين الأفراد) وفى بندي ٢٥، ٢٦، (حرية الضمير والحق فى التبشير وممارسة الطقوس والدعاية لدين معين والحرية فى ادارة الشئون الدينية بما فيها المؤسسات الدينية، وفى بندي ٢٩، ٣٠ حماية الاقليات. وليس فى امكان أى حزب سياسى أن يقف ضد الأقليات لأن أصواتها ترجح كفة على كفة. والتشريع الهندى قوى من غير محاباة.

ولا مثيل للتراث الدينى الهندى فى العالم. وقد وجدت أديان العالم الحية ملجأها فى الهند. فالهند كريمة ازاء اليهودية والزرادشتية والمسيحية والاسلام. وجغرافية الهند تشير إلى عزلتها الطبيعية ومع ذلك فتاريخها سجل لاتصالات متواصلة مع العالم الخارجى.

ثم هى منشغلة ليس فقط باعادة كتابة تاريخها بل باعادة بنائه. إن الدين ليس «إيئة» أو حزمة من العقائد والطقوس، وإنما هو الطبيعة الجوانية للانسان وحياتنا. إنه هو الذى يحافظ على

تكامّل الفرد والمجتمع والكون. ومن العيث التمسك بشعار معين مثل الهندوسى أو المسلم أو المسيحي، ذلك أن الدين أبدى وعالمى وأخلاقى وروحانى.

□□□

- Encyclopaedia Britannica, 1964 ed., vol (١) IX, p. 1009
- New Webster English Dictionary, p., (٢) 384.
- Ali, Syed "India's Cultural Traditions: (٣) Hindu - Muslim Synthesis" Tolerance in Indian Culture, ed. R. Balsubramanian, Delhi: I.C.P.R., p.7
- Hopkins, E. B., The Religions of India, (٤) New Delhi, Munshiram Mancharlal, 1970, p.i
- Weber, Max., The Religions of India, (٥) Ithaca: The Free Press, 1958, P.4.
- Morgan K. The Religion of the Hindus, (٦) Delhi: Mofial Banarsidass, 1987, (Reprint), P. 6.
- Ali "India's cultural Traditions" pp.72 (٧) -73.
- Mazumdar, H.T., India's Religious her- (٨) itage, Delhi: Allied Publishers, 1986, Vol. IP. 148.
- "And he said unto them, Go Ye into all (٩) the world, and preach gospel to the whole creation", Mark 16: 15.
- Constitution of India: The Preamble to the (١٠) constitution says that India Shall be a "Sovereign, Socialist, Secular Demo- cratic Republic "which will" secure to all its citizens".
- Art. 14, Justice, Liberty, Equality and (١١) Fraternity. Equality before the law.
- Art. 15 prohibits discrimination on grounds of religion, race, caste, sex or place of birth.
- Art. 25 & 26 Freedom of conscience and the right freely to profess, practice and propagate religion, and freedom to manage religious affairs including religious institutions, and Art. 29 & 30 provide for the protection of minorities.
- Bgveda, I. 164, 46 (١٢)
- Quoted by Bhagavan Das from Upani- (١٣) sads (Essential Unity of All Religions, Bombay Bhartiya Vidya Bhavan, 1960, p. 75.
- Bhagavad Gita, IV. 11 (١٤)
- Ibid, III. 33 (١٥)
- Milton Singer, "The modernization of Religious Beliefs in Myron Weiner, ed Modernization: The Dynamics of growth (New york: Bazil Books 1968).
- Radhakrishnan, R.K, The Hindu View (١٦) of Life, London, 1927, P. 42.
- The Gospel of Ramakrishna, New (١٨) York, 1907, p. 151.
- Swami Vivekananda, the Complete (١٩) Works, Vol. IV. p. 180
- Edicts of Emperor Ashoka, trans. S. (٢٠) Murthy and A.N.K. Ayangar, Madras, Adyar, 1951, Rock Edict XIII. PP. 33 - 37.
- Quoted by Dr. H.T. Mazumda in India's (٢١) Religious Heritage, Allied Publishers Private Limited, Bombay, 1986, P. ix.
- Edict of Emperor Ashoka, quoted Ibid, (٢٢) p. xiv.
- Bacon spoke 'Mohamet's sword, (٢٣)
- Swami Vivekananda, complete Works, (٢٤) V. P. 273.
- Radhakrishna, S., The Hindu View of (٢٥) Life, p. 13.
- Swami Vivekananda, Complete Works, (٢٦) Vol . P. 390.
- Pannikar, K.M., The Inter - religious (٢٧) Dialogue, New York, 1978, PP. 21- 22.
- Ibid, PP. XXIV - XXV. (٢٨)
- Strawson, P.F., Freedom and Resent- (٢٩) ment and other Essays, Social Morality and Individual Idea, Metheun 1974, PP. 28 - 29.



السيد محمد علي الشهرستاني (إيران)

رئيس الجامعة العالمية للعلوم الإسلامية.

التنوير كما تعرفه الموسوعة الفلسفية<sup>(١)</sup>: اتجاه سياسي اجتماعي حاول ممثلوه أن يصححوا نقائص المجتمع القائم، وأن يغيروا أخلاقياته، وأسلوبه في الحياة، بنشر آراء في الخير والعدالة والمعرفة الاجتماعية.

وهو يرادف الحداثة التي هي على تماس مع العصر، والتي تعني مجمل التفاعلات التراكمية التي يدعم بعضها البعض الآخر لحدوث تحولات كبرى تتخطى الحدود التقليدية.

ولكن التنوير يقف في الخط المضاد للتعصب الذي هو التزمت والإصرار والالتزام بالرواسب الفكرية التي لقنها السلف للخلف، وكذلك ينحو منحى الصراع مع الأصولية السلفية التي تصر على الالتزام بالأصول، والتعاليم التي أقرها ودونها السلف، في أسلوب الخطاب الأمرى.

ومن الطبيعي أن يستمر الصراع والجدال بين هذين الاتجاهين المتضادين.

فأتباع مدرسة التنوير، يسفهن، ويستهنون بالأصوليين، ويعتبرونهم عاملاً من عوامل تخلف الشعوب ومعاناتها.. والأصوليون السلفيون يكفرون أتباع مدرسة التنوير، ويعتبرونهم زنادقة يستحقون الهلاك.

فأى الفريقين على صواب؟ وأي منهما على ضلال؟ إنه سؤال مخرج.. والإجابة عنه تبدو أشد حرجاً.. وربما احتاج الأمر قبل الدخول في هذا السجال تسجيل ملاحظتين اثنتين:

الأولى: ينبغي إعطاء صورة واضحة عن الأصولية. فالأصولية، في اللغة، تعني الانتماء إلى الأصول، والقواعد الثابتة، ولا يجوز، في رأى المتحمسين لها، ردها ونقضها.

الثانية: إن مفكرى التنوير الغربيين مثل فولتير، وروسو، ومونتسكيو، وغوته، وكثيرون غير هؤلاء ركزوا على مصارعة الإيديولوجية الكنسية، والاقطاعية. وقد ناضل هؤلاء، ليس ضد الكنيسة فحسب، وإنما ضد المعتقدات الدينية الجامدة أيضاً، وضد مناهج التفكير المدرسية. وأتباع هذه المدرسة الذين لم يوقروا الدين وقيمه، بدءاً بالكنيسة المسيحية التي اتهموها بمسخ الأحكام الإلهية لبسط نفوذها على المجتمع إلا أنهم شنوا هجماتهم المتلاحقة، ووجهوا سهام نقدهم إلى الأديان الأخرى على

حد سواء... فجاء عملهم هذا تعبيراً عن ضلالهم، وانحرافهم.

وإذا نتجاوز الملاحظات السابقة، نشير إلى أن الأصول عندما تكون مبنية على الدلالة العقلية فلا خلاف على توجهها. وإذا كانت الأصول مبنية على قواعد هشة لا تمت بصلة إلى العقل والوجدان، كانت أصولية مذمومة ومرفوضة.

ومن بين المسلمين أصوليون اعتبروا الأصل الرابع من أصول استنباط الأحكام الشرعية الدلالة العقلية. وهؤلاء الأصوليون هم من أتباع مدرسة أهل البيت.

ومن بين المسلمين أصوليون سلفيون، لا يحيدون عن قول السلف قيد أنملة، ولا يعطون للعقل أى اعتبار، ويسمون بالسلفية.

فهل النظرة الإسلامية الصحيحة، بأصولها الثابتة وقواعدها الأصلية، ومصادرها الموثوقة، وقيمتها العقائدية الفكرية داعمة للتنوير أم مخالفة له؟

إن الإجابة عن هذا السؤال هي الجزء الأول من موضوع البحث. أما الجزء الآخر منه، فهو التطبيق العملي، والممارسات الفعلية للمسلمين في تنفيذ الأحكام والتقاليد الإسلامية.

ولما كانت المصادر الإسلامية الأساسية للفكر الإسلامى وعقيدته تنحصر فى الكتاب والسنة انتخبنا من القرآن الكريم الآية الشريفة: (فبشر عبادى الذين يستمعون القول فيتبعون أحسنه. أولئك الذين هداهم الله، وأولئك هم أولو الألباب).

فى هذه الآية الكريمة تحد كبير وثلاث نقاط أساسية. أما التحدى فهو السماح الذى يسمح به القرآن للمسلم فى استماع الأقوال المتضادة والمتعارضة وانتخاب الأفضل والأحسن بنفسه مع العلم بأننا لو استعرضنا مناهج الدعوة لجميع الأديان السماوية الأخرى والمعتقدات والمدارس البشرية الموجودة لا نرى مَنْ يسمح بمثل هذا التحرك بين الأقوال، بل إن كل حزب يدعو الناس إليه ويعتبر نجاحه فى اتباع عقيدته ورأيه.

أما النقاط الأساسية الثلاث فهي:

١ - الأولى: حصر الهداية فى التحرى العلمى والبحث العقلى بقوله أولئك الذين هداهم الله. فمن هذا الوصف نفهم أن مَنْ لم يستمع إلى الأقوال المتضادة لم يكن من المهتدين.

٢ - الثانية: حصر الإنسانية أيضاً فى منهج التحقيق العلمى لأن الآية تقول وأولئك هم أولو الألباب أى أولو العقل، والعقل هو الملكة الانسانية التى تميز الإنسان عن غيره من الموجودات. وقد جاء فى الحديث الشريف: « والعقلاء هم أولو الألباب الذين قال الله عنهم (ومايتذكر إلا أولو الألباب)».

٣ - الثالثة: إن القرآن على يقين بحقانيته وأفضليته بين جميع الأديان والمعتقدات. لذا يسمح بالتحقيق العقلى لأنه على يقين من الرجوع إليه فى النهاية.

وبهذا التحدى والنقاط الثلاث نلاحظ أن هذه الآية الكريمة تحسد أعلى وأرقى صيغة للتحررالفكرى وإعطاء حرية الوقوف على الآراء المتضادة قديمة كانت أم حديثة، تقليدية كانت أم تحررية. وبعد النقد والتحليل انتخاب الرأى الأفضل والأمثل للعمل به. وهذا هو المفهوم الواقعى

للتنوير، مصداقية وتطبيقاً.

أما القرآن الكريم الذى يُعد ويُعتبر النظام الأساسى للإسلام والمصدر الأول من مصادر التشريع فإنه يعطى أروع منهج للتنوير الذى يصحح نقائص المجتمع القائم وينشر الآراء، مع إعطاء تعاليم وإصدار أحكام وتصحيح سبل المعرفة على ضوء المتغيرات التى تطرأ على الحياة الإنسانية والمجهرات التى تنكشف للبشر وذلك باشتماله على المحكمات والمتشابهات فى آياته الكريمة.

فكتاب يشتمل على جميع شؤون الحياة الإنسانية وصلتها بالطبيعة والمخلوقات والكون وجميع النعم المسخرة فيه للإنسان، ويحتوى على النظام الأساسى للإسلام، ويكون نافذ المفعول من يوم نزوله إلى قيام يوم القيامة مع جميع متغيرات الحياة الإنسانية ومع جميع التقدم العلمى والتقنى والتطورات المعرفية والاجتماعية والسياسية كما يعبر عنها القرآن الكريم (ولا رطب ولا يابس إلا فى كتاب مبين،<sup>(٢)</sup> يجب أن يشتمل على مايلى:

أولاً: يجب أن يكون من المرونة والدقة والشمولية بحيث يتمكن أن يغطى جميع ثوابت الحياة التى لن تتغير فى أى زمان ومكان ولن تتأثر بأى عامل من العوامل المستجدة والمحدثة، ويجب أن تكون فيه آيات وتعاليم ومعارف تغطى جميع المتغيرات مع تباينها واختلافها كما يجب أن تكون دلالة هذه الآيات وألفاظها بصورة يفهمها الإنسان البدائى والبسيط مع معارفه الضحلة عند نزول القرآن ويقبلها العالم والعبقرى والمثقف الذى مرت عليه قرون من تاريخ النزول وعاش المتغيرات المختلفة والتطورات المتقدمة ونظريات الثورات العلمية وهو الآن فى زمان يختلف اختلافاً جذرياً عن زمن البعثة فى نطق الحياة وكيفية التفكير واستغلال الطبيعة من مواردها إلى طاقاتها.

فهل القرآن كذلك؟!

نعم. قال الله تبارك وتعالى فى محكم آيات كتابه: (هو الذى أنزل عليك الكتاب منه آيات محكمات هن أم الكتاب وأخر متشابهات فأما الذين فى قلوبهم زيغ فيتبعون ما تشابه منه ابتغاء الفتنة وابتغاء تأويله وما يعلم تأويله إلا الله والراسخون فى العلم)<sup>(٣)</sup>

أولاً: إن الآيات المحكمة التى فى القرآن هى التى تغطى الثوابت فى الحياة. فهى واضحة جلية يفهمها كل من يحسن اللغة العربية ومفاهيم الألفاظ. والآيات المتشابهة هى التى تغطى المتغيرات فى الحياة الإنسانية، وألفاظها تعطى أكثر من مفهوم واحد يجعل القارئ والمستمع يحتمل احتمالات مختلفة فى مقصود الله من هذا اللفظ. فلذا يُمنع العمل بها قبل الرجوع إلى الراسخين فى العلم الذين هم مفوضون بالتأويل بموجب هذه الآية. والسبب فى هذا محاولة منع كل من فى قلبه زيغ وغرض ومصلحة خاصة لتأويل هذا المتشابه حسب هواه ابتغاء للفتنة.

ثانياً: يجب أن يكون الراسخ فى العلم من العلماء الذين يعرفون دقائق الأحكام والألفاظ ومفوضون من قبل الله بصلاحية التأويل لأن معرفة المقصود الواقعى للكلمة لا يعلمه إلا القائل به أو الذى يفوضه القائل بالنقل عنه. وفى غير هذه الصورة فكل من ادعى العلم يعطى لنفسه صلاحية تأويل المتشابه وبيان المقصود من اللفظ كما توصل إليه فى تحقيقه وتحليله العقلى. ولما كان العقل ملكة إنسانية يُعزى بها الصحيح عن الخطأ ومرجع هذا التمييز الوجدانيات والمعلومات الإلهية المكتسبة- عند الإلهى- والوجدانيات زائداً المعلومات البشرية المكتسبة- عند الفيلسوف- لذا لا

يجوز أن يكون التأويل من صلاحية كل عالم عقلائي إلا مَنْ يرجع منهم إلى المعلومات الإلهية (المستقاة من الله). وهذا يعني أن الرجوع إلى العقل لوحده باطل أيضاً كما أن الجموح عنه مذموم مرفوض.

**ثالثاً:** إن الله تعالى عرف حسب قاعدة اللطف هؤلاء الراسخين في العلم، عرفهم عن طريق رسول الله في الحديث الشريف: «إني تارك فيكم الثقلين كتاب الله وعترتي»<sup>(٤)</sup>. فالعتره الذين عرفهم بأسمائهم هم الذين لهم صلاحية التأويل فقط دون غيرهم. وفي هذا نختلف بعض الشيء مع ابن رشد وجمهور من علماء المسلمين إذ يعتبر ابن رشد أن الراسخين في العلم هم أهل البرهان والعلم (وقد وصفهم الله بأنهم المؤمنون به)، وهذا يتعارض مع ما قاله ابن رشد نفسه في قوله باختلاف المؤولين. أما الجمهور من الفقهاء فيعتمدون على ابن عباس في قوله: (وأنا من الراسخين). وهذا يتعارض مع متن الآية (ولا يعلم تأويله إلا الله).

وأخيراً: إذا أراد القرآن أن يكون نافذ المفعول إلى قيام يوم القيامة فلا بد وأن يكون مع القرآن مؤول إلى تاريخ صلاحيته. وفي حال غياب هذا المؤول عن الأنظار يفتح الإسلام باب الاجتهاد لاستنباط الأحكام حسب مقتضيات الأصول العقلية والمصالح المرسلة وفي نطاق الثوابت القطعية ومتغيرات كل عصر وزمان. وقد جاء في الحديث النبوي الشريف: «إن الله يبعث لهذه الأمة على رأس كل مائة سنة مَنْ يجدد لها دينها».

فلا أروع من هذا النظام والأسلوب العقلائي التجديدي التنويري الذي يشتمل على جميع القيم والحقائق الثابتة ويغطي جميع متغيرات الحياة في عصور مختلفة وثقافات متباينة وحضارات متكاملة في الوقت الذي لا يترك مجالاً للأهواء والأغراض الخاصة أو العلم الناقص المحدود أو المراتب المتفاوتة في معرفة البرهان لإسقاط حجية الحكم وتسرب الشك إلى النظام الأساسي الذي يجب العمل به. هذا هو القرآن المصدر الأول من مصادر التشريع الإسلامي.

أما إصرار الإسلام على تفعيل دور العقل في التفكير والتحقيق والتفتح والتنوير فهو دور أساسي يؤكد عليه القرآن في مئات من الآيات الكريمة مما لا مجال للتخلي عنها أو عدم الاكتراث بها ناهيك عن تحريم محاربتها أو تكفير أسلوها.

أما السنة النبوية الشريفة وأحاديث الرسول (ص) والأئمة المعصومين في دعم العقل والأمر بالاستفادة منه لمعرفة الخير والصلاح وتجنب الشر والظلال فهي تشغل الحيز الكبير من كتب الصحاح والسيرة والحديث. وقد خصصت لها أبواب مستقلة لكثرتها وأهميتها بحيث لا يمكن الشك فيها ولا التردد في صحتها. فإن جرحنا في رأي من رواة بعضها لا يمكن عدم توثيق جميعهم وإن أعطينا أوجه احتمالات لبعضها لا يمكن غض النظر عن محكمات وصراحة معظمها.

ومن أجل المثال نستشهد بأحد من هذه الآيات والأحاديث.

قال الله تبارك وتعالى: (أولم ينظروا في ملكوت السموات والأرض وما خلق الله من شيء). وتلك الأمثال نضربها للناس وما يعقلها إلا مَنْ يعمل بالقياس، وعند مَنْ يعمل بالدلالة العقلية مرجعه إلى العقل فيمكن أن نعرف كم تتجلى صورة التنوير في الأحكام الإسلامية.



أما الأسلوب الخطابي الذي يسلكه القرآن في دعوة الناس إلى التعبد والإيمان والتصديق بما أنزل الله مع عدم المطالبة بالدليل العقلي أو البرهان الحسي، كما جاء في الآيات الكريمة (ذلك الكتاب لا ريب فيه هدى للمتقين، الذين يؤمنون بالغيب ويقيمون الصلاة) (٥) (الذين آتيناهم الكتاب يتلونه حق تلاوته أولئك يؤمنون به ومن يكفر به فأولئك هم الخاسرون) (٦) (ما كان الله ليطالعكم على الغيب ولكن الله يجتبي من رسله من يشاء فأمنوا بالله ورسله وأن تؤمنوا وتتقوا فلكم أجر عظيم) (٧). (إن الذين يخشون ربهم بالغيب لهم مغفرة وأجر كبير) (٨) فهو مرتكز على الأدلة العقلية أيضاً، ولا ثبات وصحة ولزوم الاستفادة من المنهج الخطابي التعبدى في الحياة يُستدل بثلاثة أدلة.

**الأول:** عدم تمكن الإنسان من الوقوف على جميع العلل والأسباب خاصة العلة التامة.

**الثاني:** ضياع وقت كبير من وقت الإنسان حتى الوصول إلى معرفة الدليل والافتناع به وهو تلف للحياة.

**الثالث:** عدم معرفة التكليف في الحياة من سن البلوغ والرشد إلى يوم الوقوف على الدليل للعمل به.

وبما أن الإنسان من يوم بلوغه سن الرشد بحاجة إلى منهج استقلالي للحياة لذا وضع الله البرنامج الخطابي التعبدى ليسير المكلف عليه ويعمل به مع التوصية في البحث والتحقيق للوصول إلى الدليل الذي يعطى المكلف ارتياحاً أكثر وقناعة أفضل بما يعمل عليه، وفي هذا يقول ابن رشد (وكان الناس كلهم ليس في طباعهم أن يقبلوا البراهين ولا الأقاويل الجدلية فضلاً عن البرهانية مع ما في تعلم الأقاويل البرهانية من العسر والحاجة في ذلك إلى طول الزمان لمن هو أهل لتعلمها وكان العالمون) (٩). (ويتفكرون في خلق السموات والأرض ربنا ما خلقت هذا باطلاً) (١٠). (إن شر الدواب عند الله الصم البكم الذين لا يعقلون) (١١). (إن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار...) (١٢)

كما جاء في الحديث الشريف: «العقل ما عبد به الرحمن واكتسب به الجنان» (١٣): «إذا رأيتم الرجل كثير الصلاة كثير الصيام فلا تباهاوا به حتى تنظروا كيف عقله» (١٤) «إن أول الأمور ومبدأها وقوتها وعمارتها التي لا ينتفع شيء إلا به، العقل الذي جعله الله زينة لخلقه ونوراً لهم فبالعقل عرف العباد خالقهم... وعرفوا به الحسن من القبح وأن الظلمة في الجهل وأن النور في العلم، فهذا ما دلهم عليه العقل» (١٥) «ما بعث الله أنبياء» ورسله إلى عباده لإلحاقهم بالله، فأحسنهم استجابة أحسنهم معرفة، وأعلمهم بأمر الله أحسنهم عقلاً، وأكملهم عقلاً أرفعهم درجة في الدنيا والآخرة» (١٦).

فهل يمكن بعد هذا التركيز على دور العقل والإصرار على التفكير تجاهل الدور العقلاني في العقيدة الإسلامية وتناسي حث الإسلام على النظر في جميع الموجودات لمعرفة كيفية تسخير نعم الكون وإصلاح نقائص المعرفة والعلم في سبيل تغيير أسلوب حياة الناس ونقلهم من الحسن إلى الأحسن.

كما يعد القياس عند أهل السنة والجماعة وبالذات عند الحنفية، والدلالة العقلية أو الأصول العقلية عند الإمامية من الشيعة المصدر الرابع من مصادر استنباط الأحكام الشرعية عند غياب

النص فى القرآن والسنة وعدم وجود الإجماع. ونحن وإن كان لنا قول حول القياس الشرعى الذى يجوز أن يكون فقط فى منصوص العلة وفى غير ذلك لا يجوز لعدم تمكننا من الوقوف على العلة التامة حسب الموازين العقلية والنقلية. ولكن فى القياس العقلى لا تختلف مع الآخرين لأنه هو المبنى للقياس الشرعى كما بينه ابن رشد فى فصل المقال.

هذا هو المنهج التنويرى للإسلام الذى يصح نقائص المجتمع القائم فى كل عصر ودور بصورة مستمرة بنشر آراء فى الخير والعدالة والمعرفة الاجتماعية فى إطار الثوابت الموجودة حتى لا يكون فيه الزلل والانحراف. كما يؤكد الإسلام فى منهجه المعرفى الاطلاع على جميع الآراء الداعمة والمخالفة. وبالفعل فالفقيه المسلم يجب عليه أن يطلع على المذاهب الفلسفية جميعها ويحللها وينقدتها ويدافع عن الصحيح منها ويرد الباطل منها بخلاف ما يتصوره الغربيون الذين ينسبون إليه الرجعية والتعصب والجمود. والمثال على ذلك منهج كلية الشريعة فى الجامعة العالمية للعلوم الإسلامية (لندن) .. فبالإضافة إلى عرض وتحليل الآراء الفلسفية والعقلية فى دروس العقائد والمنطق وأصول البحث وأصول الفقه وعلم الكلام هنالك درس خاص يشتمل على مائة وعشرين محاضرة عن المذاهب الفلسفية من الفلسفة اليونانية إلى الفلسفة الحديثة الوضعية والنقدية الجديدة وفلسفة العلوم مروراً بجميع الأدوار الفلسفية للإصلاح الدينى والمذهب الإنسانى وفلاسفة عصر النهضة واللاهوتيين والإباحيين والموسوعيين ومذهب النشوء والارتقاء وغيرها من المذاهب الفلسفية.

ولكنى أتساءل: هل كان فلاسفة التنوير كفرانسوا فولتير (١٦٩٤-١٧٧٨) وجان جاك روسو (١٧١٢-١٧٧٨) وشارل دي مونتسكيو (١٦٨٩-١٧٥٥) وغوته (١٧٤٩-١٨٣٢) يعرفون شيئاً عن المنهج التنويرى الإسلامى أو عن أصول استنباط الأحكام الشرعية أوحى عن المبادئ الفلسفية الإسلامية بالنسبة للشؤون المختلفة للحياة؟ وهل درسوا شيئاً عن آراء الشيخ الطوسى<sup>(١٦)</sup> أو العلامة الحلبى<sup>(١٧)</sup> أو أي واحد من كبار علماء أصول الفقه الذين كانوا قبلهم؟ نعم يقول الدكتور أبو ريان فى كتابه (تاريخ الفكر الفلسفى فى الإسلام): «لا شك أن محاولة الفيلسوف اليهودى باروخ اسبينوزا فى التوفيق بين الفلسفة والدين وتأويل النصوص الدينية لكى تلتقى مع دواعى النظر العقلى إنما ترجع إلى تأثير ابن رشد فى هذا المجال.

والحقيقة أن الذى نُقل وتُرجم عن ابن رشد يسير يسير مما عند الفقهاء الأصوليين العقليين المسلمين. فإذا كان هذا اليسير قد أثر هذا التأثير على الفلسفة الغربية ألم يكن بالحرى على الغرب وفلاسفة التنوير بالذات وأتباعهم أن يعيروا أهمية لدراسة المعانى العقلية فى أصول الفقه الإسلامى.

وها هنا يطرح السؤال المخرج بعلامة استفهام كبيرة.

إذا كانت النظرة الواقعية للإسلام بالنسبة للتعقل والتنوير بهذا الوضع والجلاء فلماذا يقف الأصوليون المسلمون بكامل عددهم وعتادهم أمام حركة التنوير ويحاربون الحركات التقدمية والتحررية بهذه الصورة البشعة من الحرق والدمار والقتل والاغتيال!!!

الجواب: من مهازل البشرية أن نرى كل قوم وكل طائفة من الطوائف البشرية تتظلل بقيم ومبادئ وتدعى تقديسها واتباعها، ولكن بالفعل تمارس غيرها وتطبق عكسها. فلا اليهود جميعاً يعملون بتوراة موسى ولا المسيحيون جميعاً يلتزمون بإنجيل عيسى، ولا الاشتراكيون يطبقون تعاليم ومبادئ كارل ماركس ولا الشيوعيون فى حياتهم التزموا الفلسفة الماركسية، وحتى الأمم

والحكومات. فلا الدول العظمى تلتزم بقرارات هيئة الأمم المتحدة ولا الدول القوية تطبيق قرارات مجلس الأمن وحتى الدول الصغيرة الديكتاتورية لا تعترف عملياً بحقوق الإنسان التي وقعتها وتعهدت بتنفيذها. ألم تكن هذه كلها من مهازل البشرية؟! من هذا الواقع يجب أن نعرف الجواب على هذا السؤال الحرج المطروح.

والمشكلة من الناس، والعذاب والشقاء على الناس. آه آه من الناس أنفسهم فمن خدعهم وأغواهم تبعوه ومن استغلهم وأثار عواطفهم لبوه. فالأكثرية الساحقة همج رعاع يتبعون كل ناعق ويلبون دعوة كل من أثار أحاسيسهم وهيج مشاعرهم. فمن كان أقدر على تسخير الحمق كان بين الناس أكبر شأنًا. ومن أخلص لهم ودعاهم للخير والصلاح بمنطق عقلى سليم نذوه وطردوه واتهموه وسخروا منه لأن الناس يميلون إلى عواطفهم قبل أن يميلوا إلى عقولهم.

هذه هي المشكلة الكبرى والناس فيما قلناه سيان لافرق فيهم بين ملة كافرة وأخرى مسلمة.

هذا الواقع أو هذه الحقيقة هي التي دعت إلى أن يكون إطلاق الشعار جذاباً رائعاً والتطبيق قائماً موحشاً. وهذا هو سبب اختلاف القيم عن الممارسات والنظرية عن التطبيق.

أما المسلمون فهم في تطبيق الشريعة على ثلاثة أصناف، كما قال عنهم ابن رشد في فصل المقال (إن طباع الناس متفاضلة في التصديق فمنهم من يصدق بالبرهان ومنهم من يصدق بالأقوال الجدلية تصديق صاحب البرهان، إذ ليس في طباعه أكثر من ذلك، ومنهم من يصدق الأقوال الخطابية كتصديق صاحب البرهان بالأقوال البرهانية. فالصنف الأول هم أهل العلم والتقوى والدليل والبرهان والصدق والإخلاص ينظرون فيما أمر الله به من حلال وحرام، يستنبطون الأحكام من مصادرها الأساسية الصحيحة ويعملون بها، فمنهم مجتهد وصل في العلم إلى صلاحية الاستنباط، ومنهم مقلد يتبع أعلم المجتهدين ويعمل بفتواه. وقد وصفهم الإمام العسكري (ع) (١٨) في حديثه المشهور «فأما من كان من الفقهاء صائناً لنفسه حافظاً لدينه، مخالفاً لهواه، مطيعاً لأمر مولاه فللعوام أن يقلدوه» (١٩) وهؤلاء هم أهل البرهان الذين أشار إليهم ابن رشد، منهجهم التنوير واتباع العقل إلى الحد الذي يسمح به العقل نفسه والتصديق بأوامر الله ونواهيها في نطاق الكتاب والسنة. وابن رشد أحد هذا الصنف من المسلمين وكثيرون من أهل العلم والفضل من الأصوليين العقليين مثله في عصرنا الحاضر.

والصنف الثاني: أناس نبذوا الأدلة العقلية والمنهج الفكري و(مالوا إلى العلوم الإلهامية) بدل العلوم المكتسبة وهم الذين يقول عنهم ابن رشد (ومنهم من يصدق بالأقوال الجدلية تصديق صاحب البرهان إذ ليس في طباعه أكثر من ذلك) (٢٠) فهؤلاء القوم حينما ضاعوا بين الأدلة العقلية والأقوال التأويلية والآراء المتباينة ولم يتمكنوا من الوصول إلى القناعة واليقين بالمعارف المكتسبة البشرية قرروا الوقوف عند حد التعبد والتسليم والإيمان بالقدر والقضاء واعتبروا هذا منهج الصلحاء والعرفاء واختار بعضهم التصوف كمنهج سلوكي للنجاة في الدارين.

ولكننا نخالف ابن رشد في قوله (إذ ليس في طباعه أكثر من ذلك). نعم ربما كان البعض

منهم لضعفه الفكرى وعدم كفاءته البرهانية توقف عند هذا الحد ولكن بين أتباع هذا المذهب علماء يتمتعون بمقدرة علمية برهانية عالية كالغزالي الذى قال فى كتابه إحياء العلوم (إن أهل التصوف مالوا إلى العلوم الإلهامية)<sup>(٢١)</sup> لأن الفلاسفة لم يتمكنوا من الوصول إلى حقائق الأشياء . وهذا كلام ابن سينا فى التعليقات (إن الوقوف على حقائق الأشياء ليس فى قدرة البشر ونحن لا نعرف من الأشياء إلا الخواص والأعراض)<sup>(٢٢)</sup> . ولما لم يكن الوقوف على حقائق الأشياء من قدرة البشر إذاً لا بد من الاتجاه إلى العلوم الإلهامية، وهذا ماوضحناه فى بحث مصادر المعرفة فى دروس نظرية المعرفة وأثبتنا كيف أن العقل الذى هو ملكة إنسانية يُميز به الخطأ عن الصواب والحق عن الباطل يجب أن يرجع إلى الوجدانيات والمعارف الإلهية المكتسبة<sup>(٢٣)</sup> .

وعلى الإجمال فهذا الصنف من المسلمين التابعين والمتبوعين يخالفون الفلسفة والحكمة والتنوير ويتظللون بالآية الكريمة (يأيتها الذين آمنوا عليكم أنفسكم لا يضركم من ضل إذا اهتديتم إلى الله مرجعكم جميعاً فينبئكم بما كنتم تعملون)<sup>(٢٤)</sup> .

أما الصنف الثالث: فهم قوم ضلوا وأضلوا، فيهم جهلاء بسطاء سذج ومنهم علماء وأفاضل يعرفون الحق والصواب ولكن زلوا عن الطريق وغلبت عليهم شهوة المال أو الجاه أو الشهرة فادعوا أن الإصلاح فى التزمت والدعوة إلى الأصولية السلفية فكفروا الباقين وطعنوا فى علم الآخرين واجتهاداتهم وفتاواهم بحجة المنع من إدخال البدعة فى الدين واستغلوا جهل الناس وأحاسيسهم وإيمانهم الفطرى الذاتى فأغروهم وأضلوه عن الطريق. والناس كما قلنا معظمهم همج رعاع يتبعون كل ناعق ويميلون إلى العواطف قبل الاحتكام إلى العقل وينساقون وراء الميول قبل التفكير فى عواقب الأمور خاصة إذا كان المتبوع قديراً فى بيانه عارفاً فى كيفية تحريك الأحاسيس وإثارة العواطف مدعوماً بسياسة ومال ترى الناس يتسابقون فى التضحية له بأنفسهم وأموالهم وخير ما يملكون.

هؤلاء هم التابعون والمتبوعون يدعون إلى الأصولية السلفية ويتظللون باسم الإسلام ويتسترون بستار القرآن لتشويه سمعته ولمسخ مبادئه وتعاليمه. هم أعداء التنوير بل أعداء المدرسة العقلانية الإسلامية. والمآسى من هؤلاء والمعاناة من هذا النمط الفكرى.

هذه نبذة عن التصور الاسلامى للتنوير- بين النظرية والتطبيق- ولدعم ما ذكرناه نعطى بعض الأمثلة من علماء وفقهاء التنوير الاسلاميين فى العصر الحديث الذين دعوا للإصلاح والتنوير ووقفوا أمام عواصف الجهل والضلال وضحوا بأنفسهم وكيانهم من أجل إعلاء كلمة الحق. ونبتدى بجمال الدين الأفغانى<sup>(٢٥)</sup> والذى رأى أن الإصلاح السياسى مقدمة ضرورية للإصلاح فى جوانب المجتمع الأخرى ثقافية كانت أم دينية أم اقتصادية وذلك لأنه لا يمكن -برأيه- نقل الأمة الإسلامية من شكل الحكم الفردى الاستبدادى الموروث إلى الحكم الدستورى المقيد بقوانين ومجالس إلا بتغيير النظام السياسى للحكم.

كما دعا إلى إطلاق العقل من أساره والانفتاح على علوم العصر وفتح باب الاجتهاد ورفض

ما درج عليه أهل الجعود من مجرد حفظ المتون وترديدها. ويقول فى هذا الصدد «الإنسان من أكبر أسرار الطبيعة وسوف يصل بالعلم وبإطلاق سراح العقل إلى تصديق تصوراته فىرى ما كان من التصورات مستحيلأ قد صار ممكناً، وما صورته جمود وتوقف عقله عنده بأنه خيال قد أصبح حقيقة» (٢٦) هذا بالإضافة إلى انفتاحه على الحضارة الحديثة والاستفادة من جوانبها الإيجابية.

واستمر على نهج الأفغانى تلميذه الشيخ محمد عبده الذى عارض تيار الجمود وشارك فى مجلة العروة الوثقى المجلة التحررية الفكرية والذى حاول أن يعطى عن طريقها مكانة بارزة للعقل خاصة فى فهم حقائق الدين. يقول فى هذا الصدد (يجب تحرير الفكر من قيد التقليد... والنظر إلى العقل باعتباره قوة من أفضل القوى الإنسانية بل هى أفضلها على الحقيقة» (٢٧).

وكان للشيخ مشاريع هامة فى إصلاح المؤسسات الدينية والاجتماعية المختلفة مثل القضاء والأوقاف ومناهج الدراسة فى الأزهر. كما كتب مشروع إصلاح التربية فى مصر ولائحة إصلاح التعليم العثمانى وساهم فى التدريس فى دار العلوم التى أسست فى القرن التاسع عشر لتكون مدرسة جامعة بين علوم الدين وعلوم الدنيا.

وكان الشيخ عبد الحميد بن باديس من دعاة الإصلاح الإسلاميين البارزين فى الجزائر إذ كان المشروع الفرنسى للاستعمار فى الجزائر يتجاوز مجرد السيطرة السياسية والعسكرية ونهب الخيرات والثروات، إلى محاولة تغيير هويتها الدينية والثقافية بفرض اللغة الفرنسية والقضاء على اللغة العربية تمهيداً للقضاء على الاسلام. لذا فقد اتخذ الشيخ منهجاً إصلاحياً يتمثل فى إعداد الجيل المؤهل للمقاومة إعداداً دينياً وتربوياً صحيحاً، فأنشأ المدارس التى تعلم فيها اللغة العربية والقرآن وعلوم الدين، كما أسس مع نفر من أصحابه (جمعية العلماء المسلمين الجزائريين) وأصدر عدة صحف يوصل فيها رسالته إلى الناس.

وفى لبنان كان من بين الفقهاء المصلحين الذين قادوا النهضة الاسلامية الحديثة السيد عبد الحسين شرف الدين الذى أسس المدرسة الجعفرية الحديثة للجمع بين الثقافة القديمة والحديثة. وفى مجال الإصلاح الاجتماعى أسس جمعية البر والإحسان ونادى الإمام الصادق ليكون معقلاً للشباب المسلم الواعى. وكتابات وكتبه وأسلوبه الشيق أثار حفيظة التحرر السلوكى فى نفوس الشباب المسلم مع الالتزام بالقيم الثابتة. وزيارته لمصر ومحاولته التقريب بين المذاهب الإسلامية ومراجعاته مع المفتى سليم البشرى أحدث تحولاً فكرياً فى المجتمع الإسلامى.

وفى العراق كان للسيد هبة الدين الشهر ستانى دور كبير فى النهضة الفكرية والإصلاحية للشعب العربى والإسلامى فضلاً عن كونه أحد أقطاب ثورة العشرين يعتبر المجدد الفكرى للثقافة الإسلامية الحديثة. لقد كان أول وزير للمعارف عند تأسيس الحكومة العراقية. وقد وضع أول برنامج ثقافى للمدارس والمعاهد العراقية يجمع فيها بين الدراسات الحديثة والدراسات الإسلامية المعقدة. وأسس أول جامعة فى العراق سماها بجامعة أهل البيت للدراسات الجامعية والدراسات العليا. وكتب لها منهجاً ثرياً سماه بـ (المعارف العالية) وفيها تكلم عن الذرة وتركيبها. والعلامة الشهر ستانى أول

من أثبت موارد الوفاق بين العلوم التجريبية من جهة وبين الكتاب والسنة من جهة أخرى وبين كيف أن الإسلام تكلم عن جميع هذه الاكتشافات الحديثة، في كتبه (الهيئة و الإسلام) و (المعجزة الخالدة) (ودلائل المسائل الدينية) وعشرات من الكتب التنويرية الأخرى، وفي العشرينات كان يصدر مجلة العلم التي تعتبر من المجلات العلمية الحديثة الرائدة. وفي مجال حركة الإصلاح السياسي والاجتماعي أدى دوراً هاماً في القضية الفلسطينية مع الشيخ أمجد الزهاوي. وسمعت مراراً يقول (تتحقق السعادة البشرية عندما تزول الألوان من على الخرائط السياسية للعالم) فقد كان من رواد الحوار بين الثقافات والعمل على توحيد الشعوب.

كما كان للشيخ محمد حسين كاشف الغطاء دور كبير أيضاً في الحركة الفكرية الإسلامية إذ وقف وقفة مدوية في مؤتمر إنقاذ فلسطين سنة ١٩٣١ بخطبته الغراء التي كان لها صدى كبير في العالم الإسلامي. وبالتعاون مع المفتي الحسيني أدى دوراً مهماً في القضية الفلسطينية كما كان لكتابه (المثل العليا في الإسلام لا في يحمدون) الذي أعطى فيه منهجاً فكرياً للتسليح الأخلاقي والتنوير الاجتماعي، ردود فعل مدوية في الأوساط الإسلامية والغربية.

وفي العقود الأخيرة كان الشهيد الصدر بطل الساحة في التنوير الفكري الإسلامي والدعوة إلى الإصلاح الاجتماعي والسياسي والاقتصادي. فيكتبه القيمة وإثراته المكتبة الإسلامية بمنهج تحرري جديد أدى دوراً هاماً في توعية الجيل الإسلامي الناهض. وكتابه «فلسفتنا» أعطى الخط الفلسفي المعتدل المقبول أمام سائر المذاهب الفلسطينية الإفراتية والتفريطية. وكتابه «اقتصادنا» رسم منهجاً اقتصادياً إسلامياً يتطابق تماماً مع متغيرات الحياة في إطار مدرّس قابل للتطبيق الفعلي في معظم المجالات الاقتصادية والممارسات التطبيقية. وكتابه «البنك اللاروي في الإسلام» قدم نموذجاً تطبيقياً للنظام المالي العالمي. وكتابه «الأسس المنطقية للاستقراء» أثبت عدم حجية المنهج الاستقرائي المادي التجريبي إلا إذا كان مطابقاً للتشريع الإلهي.

وهكذا نرى كثيراً من الفقهاء والعلماء المسلمين كانوا من قادة التنوير الفكري السياسي والاجتماعي والاقتصادي في العالم. وقد لاقوا الأمرين من طواغيت عصورهم وحكام بلدانهم من جهة ومن جهة أخرى من متحجري الأدمغة وجهلاء قومهم. وكانوا جميعاً ضحية الدعوة إلى المنهج القرآني الصحيح، فمنهم من قتل ومنهم من نفى ومنهم من سجن، ولكن صاحب الرسالة يأبى إلا أن يتم رسالته فإما الحياة بتطبيق حقيقة الدين أو الموت بكرامة.

وخلاصة البحث أن الإسلام بكتابه وسنة نبيه يدعو إلى التحرر الفكري ويعتبر العقل ملكة يميز به الحق والباطل في نطاق الوجدانيات والمعارف الإلهية المكتسبة ويتوقف عند الحد الذي يحكم العقل بالوقوف عنده في الأمور التعبدية. كما وضع الإسلام بقرآنه وتركيب آياته المحكمة والمتشابهة نظاماً يلائم كل عصر وكل ثقافة وكل تحرر وتغيير. ولذا كان معجزة خالدة يغطي الضروريات ويمنع دخول الأهواء والأغراض الفردية من النفوذ في الأحكام والتعاليم. وحتى لا يكون هذا الادعاء مجرد استدلال فلسفي أو عرض لقيم طوباوية أعطينا بعض الأمثلة اليسيرة للفقهاء الذين لمع نجمهم في

برامج الإصلاح والتجديد فضلاً عن الذين نهجوا نفس النهج في الصمت والكتمان.

أما النعرات والدعوات إلى الأصولية السلفية ومعاربة التنوير فما هي إلا حركات فردية ودواعيها معلومة ودوافعها واضحة وإن تطلعت بظلال الإسلام، ولكن في الحقيقة لا تمت لتعاليم الإسلام الأساسية بصله، شأنها شأن باقي الحركات العالمية المسعورة التي غزت العالم وحصدت الأرواح البريئة باسم الإصلاح والإنقاذ وكانت عاقبتها الخسران.

وفي النهاية أحب أن أوجه نداءً إلى هذا المؤتمر الذي يضم التمثيل الأكاديمي والسياسي خاصة إلى المعنيين من رجال الفكر والسياسة، أن الخلاص من هذه الصراعات والنعرات لا يتم إلا بالحوار المخلص بعيداً عن الأهواء والأغراض والرواسب والانتسابات بصراحة تامة وصدق -والدية على العاقلة- فمؤتمر كهذا له أن يجمع الأقطاب المتباينة وجهات النظر المختلفة، أقدر من غيره على إدارة مثل هذا الحوار.

أملنا أن يرى اقتراحنا هذا النور عما قريب. وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.



- (١) م. روزنتال ب. بودين، الموسوعة الفلسفية، ترجمة سمير كرم، ص ١٤٥
- (٢) سورة الانعام الآية (٥٩)
- (٣) سورة آل عمران، الآية (٦)
- (٤) سورة الاعراف، الآية (١٨٥)
- (٥) سورة العنكبوت الآية (٤٣)
- (٦) سورة آل عمران الآية (١٩١)
- (٧) سورة الانفال، الآية (٢٢)
- (٨) سورة البقرة، الآية (١٦٣-١٦٤)
- (٩) الكليني، أصول الكافي، ج ١، كتاب العقل، ص ٢٦  
مع الترجمة الانجليزية) انتشارات Wofis
- (١٠) ن. م. ص ٦٣
- (١١) ن. م. ص ٦٧
- (١٢) ن. م. ص ٤١
- (١٣) سورة البقرة، الآية (٢)
- (١٤) سورة البقرة، الآية (١٢١)
- (١٥) سورة آل عمران الآية (١٧٨)
- (١٦) سورة الملك، الآية (١٢)
- (١٧) جمال الدين أبو منصور الحسن بن يوسف بن علي الحلبي
- ب(العلامة الحلبي) والمتوفى سنة ٧٢٦.
- (١٨) الإمام الحسن بن علي العسكري عليه السلام الإمام الحادي عشر من أئمة أهل البيت المعصومين.
- (١٩) الطبري، الاحتجاج، ج ٢، ص ٢٦٢
- (٢٠) ابن رشد، فصل المقال ص ٣٣
- (٢١) صدر المتألهين (ملا صدرا)، شرح أصول الكافي، ص ٤٤٧
- نقلا عن الغزالي في احيا، علوم الدين.
- (٢٢) صدر المتألهين، السفر الأول، ص ٣٩١ (نقلا عن تعليقات الشيخ الرئيس)
- (٢٣) محمد علي الشهرستاني، من دروس أصول البحث، السنة الرابعة في كلية الشريعة
- (٢٤) سورة المائدة، الآية (١٠٥)
- (٢٥) جمال الدين الافغانى (١٨٣٨-١٨٩٧) فيلسوف ومفكر اسلامي.
- (٢٦) محمد عماره: جمال الدين الافغانى، ص ٢٧٠
- (٢٧) الشيخ محمدعبد ١٨٤٩-١٩٠٥ من علماء وفقهاء المسلمين ومفتي الديار المصرية ١٨٩٩

□□□



## العالم الثالث والتنوير

محمود عثمان

السفير بوزارة الخارجية المصرية

١- هناك شبه اتفاق بين دول العالم الثالث على عديد من المفاهيم المتعلقة بالقضايا المشتركة، مثل التنمية، ونقل التكنولوجيا، والاعتماد المتبادل وغيرها. لكن ليس ثمة تعريف مشترك فيما بين نفس هذه الدول علي مفهوم التنوير.

٢- ولعل السبب في ذلك يرجع إلى أن قطاعات عديدة من العالم الثالث لا تحتاج إلى هذا المفهوم أو أنه غير مدرج على قائمة الأولويات (مثل الدول الأفريقية، أو الدول اللاتينية). الأمر الذي يجعل التركيز منصبا بالدرجة الأولى على:

### أ - الدول الإسلامية.

ب - الدول الآسيوية التي تدين بالبوذية والهندوكية حيث أن البوذية والهندوكية هي ديانات تستوعبها الطبقات المتعلمة لأنها تحتاج لفهمها إلى توفر حد أدنى من الإدراك الذهني. ثم إن الهندوكية لا تعرف الفرق بين البيئة الدينية والبيئة العلمانية. بل إنه لا يوجد في الهندوكية مرادف لكلمة «دين» أصلا. أما عن البوذية فعلاقتها بالتنوير قائمة بالفعل، على الأقل من الناحية اللغوية الصرفة، باعتبار أن بوذا معناه «الرجل المستنير». مما يعيد بؤرة الاهتمام -مرة أخرى- إلى كتلة الدول الإسلامية لتحديد علاقتها بالتنوير.

٣- ونظرا لتعدد التعريفات المطروحة في الأدبيات حول التنوير، فإن الورقة تقتصر على الأخذ بتعريف ربما يكون -علي بساطته- محققاً للغرض، إذ تعرف الورقة التنوير في العالم الثالث بأنه «القدرة الدالة على مدى استعداد دول العالم الثالث، نفسيا، وعقيدا، وسياسيا على التواصل الذهني مع قيم ومفاهيم مجموعة الدول التي تعتمد عليها كتلة العالم الثالث كمصدر للمعونات الاقتصادية والمعرفة التقنية».

٤- لكن تظل مشكلة العديد من المجتمعات الإسلامية مع قضية التنوير مستدامة بفعل انغماس هذه المجتمعات في أمرين:

أ- جهد متواصل على مدى أكثر من سبعة قرون يركز على التفسير، والشرح، وكل ما يتفرع عن ذلك من فنون.

ب - وتفرغ جمهرة العلماء للمسائل الالهية دون العناية بوجه المجتمع نفسه أو الانسان.

٥- والواقع أن هذا الجهد قد استنفذ الطاقات الخلاقة لدى طبقة المثقفين في العالم الاسلامى. دون أن تظهر -مع هذا- فى الأفق بوادر علي رجحان كفة مدرسة النقل على مدرسة العقل أو العكس بل هناك دائما نقاش لهذا متصل حول تقرير ما اذا كان الاسلام دين وحسب أم دين ودولة معا.

٦- بدلا من أن يوضع حد لهذا الجدل فى ظل التحدى الحضارى الغربى، زاد الجدل عمقا: رأسيا وأفقيا، إذ أسهم انتهاء الحرب الباردة فى خلق فراغ أيديولوجي لدى عديد من دول العالم الثالث اضطرت إلى ملئه بما يسمى بالتيار الأصولي، وكان قد صاحب ذلك نماذج للحكومة الاسلامية فى كل من ايران والسودان (ويحتمل الجزائر).

أما الصراع العربي / الاسرائيلي فقد أسهم هو أيضا في إفراز تيارات تعتمد المفاهيم الأصولية مثل حركة حماس وحزب الله.

٧ - في ظل هذه المعطيات تباعد العالم الاسلامى أكثر عن مفهوم التنوير. وتطرح الورقة - من أجل مجابهة هذه الاشكالية- المقترحين التاليين:

أ- المناذاة بوضع حد للجدل غير المثمر - والمستمر دون توقف منذ القرن الثامن- حول ما اذا كان الاسلام دين وحسب أم دين ودولة باعتبار أن هذا النقاش يمثل حرب استنزاف للقدرات الذهنية التى ابتعدت عن الابتكار والابداع.

ب- الاقتراب بمعدلات أسرع من منظومة القيم والمفاهيم المطبقة فى الدول المتقدمة، من خلال دعم التفكير العلمى وتوسيع قواعد حرية التعبير وغيرها من مكونات حقوق الانسان.

٨- تتصور الورقة أن تطبيق هذين المدخلين من شأنهما استشراف قطاع عريض من دول العالم الثالث لمبادئ التنوير من ناحية، ووقف التعامل مع البديهيات علي أنها قضايا خلافية من ناحية أخرى.

٩- وبعبارة أخرى تتصور الورقة أن الطرف الحضارى للمنطقة ربما يحتاج لتطبيق منهج «أنطولوجي» فيما يتعلق بجدلية الازدواجية فى وظيفة الدين، كخطوة نحو خلق بيئة تسمح بالتعامل مع سائر مكونات التنوير. وأى خيار آخر قد لا يكون عمليا فضلا عن أنه سيكون -بطريقة غير مباشرة- توترا للجدل فى حد ذاته.



### يحيى هويدي

أستاذ الفلسفة المتفرغ بجامعة القاهرة (مصر)

إن الثقافة، بوجه عام، لها جانب خيالي يمكن الكشف عنه في المعرفة الشعبية في التراث وفي الأنثروبولوجيا. والدين نفسه تجسيد لهذا النوع من الثقافة. نعم، إن طبيعة الدين الهية، لكنه بالإضافة إلى ذلك فإن له أسساً عقلية، ومع ذلك فجانبه الخيالي ليس في الامكان انكاره. وهذا الجانب الخيالي يوظف اجتماعياً ويترك آثاره على بعض عاداتنا، وعلى تياراتنا الفكرية. ومن هذه الزاوية فإن هذه العادات والتيارات توصف بأنها روحانية. ومن واجبنا احترام هذه العادات وتبجيلها، ولكن ليس إلى الحد الذي يفضي إلى تقديسها بحيث تكون شريكاً لله.

والقرآن الكريم يوجه حملة ضد ما يعرف بالشرك الذي يوصف بأنه نوع من الكفر. فالله واحد. ومعنى ذلك أنه ينبغي ألا نعبد سواه. والشرك بالله ليس محصوراً في الأحجار والتماثيل الموجودة حول الكعبة أثناء حياة النبي محمد (صلى الله عليه وسلم)، وإنما يمتد إلى تلك العادات الذهنية المتجذرة في تراثنا منذ العصر الجاهلي والتي مازالت مؤثرة فينا حتى يومنا هذا.

إن الحملة التي قام بها الاسلام ضد تعدد الالهة إنما هي موجهة إلى هذه العادات الذهنية أو هذه الأصنام. وفي هذا الاطار ينبغي فهم عقيدة التوحيد. وفي هذا الاطار أيضا يمكن القول بأن الحملة المشار إليها إنما هي من قبيل علمنة ما يزعم بأنه مقدس وينطوي على نوع من المغالاة في فاعليته أو في وزنه.

ومما لا شك فيه أن هذه الحملة هي من أفعال التنوير لأنها ضد هذه العادات الذهنية التي تشكل نوعاً من المحرمات أو قوى ضاغطة في حياتنا الاجتماعية، وبالتالي فإنها عوائق تشل نشاط الانسان، وارادته الحرة، وتنشر الذعر والخوف في حياتنا. وما علينا إلا التخلص منها، وتنقية حياتنا من تأثيرها المبالغ فيه، أو على الأقل تفكيكها وذلك بإزالة غطائها المقدس الزائف مع المحافظة، في الوقت نفسه، على احترامها. أقول إن هذه العملية من شأنها مساعدة الانسان على ممارسة أفعاله

بحرية أكثر ويابدع أرحب بما يتفق وكرامته. وهذه العملية، في الوقت نفسه، من شأنها تدعيم عقيدة التوحيد التي هي جوهر الاسلام، ومعتزف بها من الأديان الثلاثة. ثم إن هذه العملية تفسح المجال لتوحيد هذه الأديان أو على الأقل تمهد الطريق لحوار خصب ومثمر بين هذه الأديان، ومؤسس على كرامة الانسان.



## الحقيقة الدينية والحقيقة الفلسفية عند ابن رشد

عبد المجيد الغنوشي

أستاذ الفلسفة بالجامعة التونسية (تونس)

إن أطروحة «ليون جوتبي» حول علاقات الدين بالفلسفة التي ظهرت سنة ١٩٠٩ ألزمت الدراسات الرشدية التي تلتها على أن تكون إعادة وتكراراً معلنين لها. لقد كان تأثير المؤلف الشديد بهذا الشكل الذي كان أساساً في الفلسفة السكلاستية المسيحية هو الذي جعله يبحث عنه عند أبي الوليد بن رشد ليجده بنفس الروح ونفس المعنى اللتين كانتا طاغيتين عليها واللتين تمثلتا في كون الفلسفة الأرسطية لا تضاد التعاليم المسيحية. إلا أن الأمر مغاير بالنسبة إلى الدين الإسلامي، إذ ليس ثمة فلسفة تنسب إلى أمة وثنية تكون مطابقة مع تعاليم الدين الإسلامي كفلسفة أرسطو الذي قال عنه أمير الشعراء أحمد شوقي في همزته النبوية:

داء الجماعة من أرسطا ليس لم يوصف لدرجتي أتيت دواء؛

فلا نظريته بخصوص المحرك الأول المستغرق في نرجسيته ولا نظريته القائلة بقدوم العالم ولا تلك التي تقر بخلود الجنس البشري دون الأفراد كفيلة بتوفير الوفاق والاتفاق بينها وبين العقائد الإسلامية. وإذا اتفق لابن رشد أن يقيم بكل احتمال علاقة بين الفلسفة والدين فليس لنا أن نحيد عن قصده في هذا المضمار ونحمله ما لا يطيقه أو ننسب إليه ما لم يصرح به متجاوزين العلاقة الظاهرة التي تكاد تكون سطحية لأن صاحبنا في اعتقادنا ليس بمجنون حتى يقر بالتوفيق بين مادتين متضادتين رغم اعترافه بأنهما مصطحبتان بالطبع متجانستان بالمجهر والغريزة ونعني بهما فلسفة أرسطوطاليس والديانة الإسلامية. وبالإضافة إلى هذا لا يمكن أن يظهر ابن رشد بمظهر دجال فيوهم البرهانيين بحقيقة هذا التوفيق في حين أنه يقدم لهم بعيداً عن الساحة العمومية في مؤلفات خاصة بهم حقيقة أخرى برهانية جازمة غير مقامة ولا مؤسسة على الإيمان والاعتقاد الدينيين اللذين شئنا أم كرهنا سيظان دون مرتبة اليقين الاستدلالي البرهاني الحاسم. ولكي نفهم هذا الأمر على حقيقته ونفصل القول فيه فلا بد من أن يكون نصب أعيننا المناخ الاجتماعي والسياسي الذي وجد فيلسوف قرطبة فيه وما يكتنفه من تعصب وتزمت دينيين لأن هذين العنصرين هما اللذان أجبراه في حقيقة

الأمر على مداراة العامة ومخاطبتها على قدر مستواها الذهني عملاً بوصية الامام علي رضي الله عنه: «حدثوا الناس بما يفهمون، أتريدون أن يكذب الله ورسوله». ثم إنه كان على ابن رشد كذلك أن يأخذ بعين الاعتبار حساسية العامة الدينية العقائدية لأنه لو دفعنا وأزحنا عنها حقيقتها الدينية وجردناها منها فماذا سيبقى لها؟ لذلك فكر ابن رشد بكل حذر وتبصر في إيجاد بل خلق علاقة بين الدين والفلسفة ضمنها كتيبه الذي ألفه لهذا الغرض نفسه وهو كتيب «فصل المقال وتقرير ما بين الحكمة والشرعية من الاتصال». لكن إذا ما نظرنا عن كثب في هذا الكتيب ونزلناه في بيئته التاريخية الخاصة المتعلقة ببلاد الأندلس أيام الموحدين ووضعناه موضعه الحقيقي من جملة مؤلفات ابن رشد فسرعان ما يبدو لنا كتابا «فصل المقال» و «مناهج الأدلة» وكأنهما قناعان وحجابان تقنّع وتحجب بهما ابن رشد كما سيتحجب ويتقنع بهما «ديكارت» الذي سيقول بكل صراحة من وراء حجاب: «إنني أسير تحت قناع»!

ومما يؤكد دون شك وجهة نظرنا أن كل ما أورده ابن رشد سواء في «فصل المقال» أو في «مناهج الأدلة» ليس له تطبيق عملي لا من حيث القانون ولا من حيث الواقع، بل أكثر من ذلك فإننا نجد كتاب «مناهج الأدلة» يستدل على خلود النفس الشخصية باعتماده على الآيات القرآنية وذلك من وجهة الايمان والاعتقاد بخلاف ما يقرره «شرح كتاب النفس» الذي لا يقول بالخلود الفردي وإنما يقر بالخلود للنوع البشري عامة وبالمخصوص لعقله الفعال أى للعقل الكلى بالنسبة إلى الانسانية جمعاء.

□□□

## ابن رشد ومستقبل الثقافة العربية

عاطف العراقي

أستاذ الفلسفة بجامعة القاهرة (مصر)

إذا كان فيلسوفنا العربي ابن رشد قد توفي في العاشر من ديسمبر عام ١١٩٨، وانقطع بوفاته وجود الفلاسفة العرب، وبحيث لا نجد في عالمنا العربي منذ ثمانية قرون، فيلسوفا من الفلاسفة، فإن من الواجب علينا بعد أن ظلمناه كهروب حيا وميتا، أن نبادر بالاستفادة من الدروس التي تساعدنا على حل العديد من قضايانا الفكرية. ومن المؤسف له أننا نبحث اليوم عن حلول للكثير من مشكلاتنا، في الوقت الذي قدم لنا فيه ابن رشد ومنذ ثمانية قرون، المنهج الذي يساعدنا على حل هذه المشكلات.

غير مجد في اعتقادي إهمال تراث هذا المفكر العربي الكبير. لقد تقدمت أوروبا لأنها اتخذت ابن رشد نموذجا لها، وقامت في أوروبا حركة رشدية. أما نحن العرب فقد أصابنا التأخر لأن النموذج كان عندنا يتمثل في المفكرين التقليديين أمثال الأشاعرة والغزالي وابن تيمية.

كان ابن رشد حريصا في تناوله للعديد من المشكلات التي تصدى لدراستها، على الالتزام بالعقل ومنهجه، فدعانا إلى تأويل النص الديني. وهذه الدعوة تعد دعوة تنويرية في المقام الأول وتكشف عن أغاليط دعاة السلفية والأصولية.

ولو كنا قد وضعنا نصب أمتنا تلك الدعوة لكأنت أمتنا العربية قد تقدمت في مجال الفكر ومجال الثقافة بوجه عام وتحقق لها التنوير الذي نتطلع إليه جميعاً.

ولكننا للأسف مازلنا نتحدث عن كائنات خرافية وعن أشياء لامعقولة. لقد شاع ذلك في العديد مما يسرده البعض منا حين يكتب ما يكتب. شاع في أحاديثنا أيضا حين نخلط بين العلم والدين، ونقول بأسلمة العلوم، في الوقت الذي لا يصح فيه التمييز بين علم إسلامي، وعلم للكفار... والويل للأمة العربية حين تحاول استخراج النظريات العلمية من الآيات القرآنية. إن هذه المحاولة تعد محاولة خاطئة وتلحق الضرر بالدين، كما تلحق الضرر بالعلم أيضا.

لقد سخرنا من ابن رشد صاحب نظرية الحقيقتين التي فتحت الطريق أمام الفكر العلماني

والعقلاني الذي نحن في أمس الحاجة إليه. لقد أهملنا دعوة ابن رشد حتى وصلنا نحن العرب إلى حالة يرثى لها. ولن نسلك طريق الصواب إلا إذا اعتقدنا بالنظرة المفتوحة و بالنظرة التي تقوم على تقديس العقل، أشرف ما خلقه الله في الانسان، وبحيث نجعله معياراً لحياتنا الفكرية والاجتماعية، وحتى يصبح عالمنا العربي وكأنه قطعة من أوروبا التي تعد معبرة عن السلوك الحضاري المتطور.

قام ابن رشد بنقد أفكار الغزالي الخاطئة ونقد أفكار الأشاعرة الفاسدة، وعبر من خلال نقده عن إيمان بالعقل بغير حدود، إيمان بأنه من الضروري أن نتفتح نحن العرب على أبواب المعرفة العالمية، تماماً كما نقول اطلبوا العلم ولو في الصين. لقد بين لنا أن العيب ليس في الدين، ولكن في الفهم الخاطئ للدين. كان يشعر في أعماقه بالأثر السيئ الذي يمكن أن يحدثه أصحاب الفهم الخاطئ للدين، أي بعض الفقهاء، ولذلك نجد، وهو الفقيه، يقول في كتابه: فصل المقال: فكم من فقيه كان الفقه سبباً لقلّة تورعه وخوضه في الدنيا.

والواقع أن ابن رشد، عن طريق حسه النقدي، يقف على قمة عصر الفلسفة العربية. لقد أشعل النور في الأرض الخراب، وانتهى وجود الفلاسفة حين مات ابن رشد. ترك لنا ابن رشد آلاف الصفحات التي أساء فهمها في العصر الحديث أناس تحسبهم أساتذة وما هم بأساتذة، أناس حشروا حشراً في دائرة المثقفين، والثقافة منهم براء، لأنهم أشياء مثقفين. ومن النادر أن نجد عربياً في العصر الحديث يفهم آراء ابن رشد حق الفهم، في الوقت الذي نجد فيه المستشرقين قد فهموا ابن رشد ومنهج ابن رشد. أليس هذا من مصائب الزمان. لو كان ابن رشد قد ولد في بلدة أوروبية، لأقاموا له التماثيل في كل مكان، واحتفلوا بفكره خير احتفال، لكنه كان فيلسوفاً عربياً، فقمنا نحن العرب بالاساءة إليه وأهملنا فلسفته.

إننا نشهد الآن تراجعاً عن طريق العقل وتضييقاً لمساحته، وبحيث ارتفع بيننا صوت اللامعقول حتى زادت مساحته عن مساحة المعقول. فكيف نتحدث عن التقدم والحضارة والتنوير وقد أهملنا الطريق الذي يقوم على تقديس العقل؟

إننا من خلال مؤلفاته «كفصل المقال فيما بين الحكمة والشرعة من الاتصال»، «ومناهج الأدلة في عقائد الملة»، «وتهافت التهافت»، والذي كشف فيها عن مغالطات الغزالي، نستطيع أن نفرس في نفوسنا القيم البناءة ومن بينها السعى نحو تأويل النص، وعدم الوقوف عند ظاهر النص والتمسك بالنقد البناء.

لقد دعانا ابن رشد إلى ضرورة التمييز بين مجال الدين ومجال الفلسفة. وإذا وضعنا ذلك في اعتبارنا فإننا سنتجنب تماماً تلك المحاولات التي ما زالت مستمرة للخلط بين مجال الدين ومجال العلم، ومحاولة استخراج النظريات العلمية من الآيات القرآنية الكريمة. إن هذا فيما نرى يعد اساءة إلى ديننا الحنيف. وكم نبهنا إلى ذلك مفكرون كبار أمثال طه حسين. فالدين شيء ثابت مقدس، والنظريات العلمية تتغير باستمرار، فكيف إذن نلحق الثابت بالتغير؟

لقد قام ابن رشد بتأويل الآيات القرآنية على أساس العقل. فعل ذلك وهو فقيه. فلماذا إذن



نقوم الآن باغلاق الأبواب أمام التأويل وننكر على العقل دوره فى البحث، العقل الذى يعد أشرف ما خلقه الله فينا والذى يعد أعدل الأشياء، قسمة بين البشر.

هل من المعقول ونحن على أعتاب قرن جديد أن ننظر إلى الفكر الأوربي الذى نعتقد من جانبنا أنه أعظم صور الفكر، هل من المعقول أن ننظر إليه على أنه بضاعة فكرية فاسدة نقيم بيننا وبينه سدا منيعا؟ إرجعوا إلى كتابات مفكرى التنوير من أمثال أحمد لطفى السيد وطه حسين وزكى نجيب محمود وسترون أنه لا مفر من الترحيب بالفكر الأوربي الحر المستنير. وماذا ننتظر من أوربا، هل نطلب منها أن تقف الآن ولعدة قرون حتى نلحق بها كنوع من المشاركة الوجدانية والأخوة فى الإنسانية، أم نطلب من الشعوب العربية - وهذا هو المنطقى - أن تسرع الخطى نحو الحياة والنور والتقدم وذلك حتى تفعل مثل ما فعلت أوربا؟ هل نطلب من القوى أن يصيح ضعيفا، أم نطلب من الضعيف أن يأخذ بأسباب القوة والتقدم والكمال؟

فيلسوفنا الشامخ ابن رشد اذا كان يقف على قمة عصر الفلسفة العربية كان ذلك يرجع إلى حد كبير إلى حسه النقدي الدقيق. ليتنا نستفيد الآن من دروس الفلسفة النقدية عند ابن رشد. اننا اذا تأملنا بعمق فى الجوانب النقدية عنده، فاننا لابد وأن نقول لأنصار الفكر الرجعى فى عالمنا العربى المعاصر.

لقد انتهى الدرس أيها الاشباه وكفانا كلامكم الذى يعد تعبيراً عن الارهاب الفكرى. فعلى أساس الفكر النقدي نناقش الخصم حجة بحجة ولا نقع فى ظلام فكر جماعات التكفير والهجرة، ولا أدرى تكفير من من وهجرة إلى أين؟ وهكذا إلى بقية الكلمات المتقاطعة التى يعبرون بها عن فكرهم المظلم ودعوتهم الرجعية. على أساس الفكر النقدي عند ابن رشد نقول إن الايمان القائم على العقل افضل من الايمان القائم على التقليد. فلا وصاية لفرد عل فرد، والوصاية هى العقل لأنه الدليل والحجة اليقين. لو كنا قد استفدنا من دعوات ابن رشد النقدية لما وقعنا فى أسر تلك البنوك والشركات التى تزعم لنفسها أنها شركات اسلامية وتتخفى تحت شعار الاسلام، والاسلام منها براء. هكذا إلى آخر الدروس التى يمكن أن نستفيد منها من دعوة ابن رشد النقدية وذلك فى عالمنا العربى المعاصر.

لم يدخر فيلسوفنا جهده فى سبيل تعميق ثقافته الفلسفية عن طريق الأخذ من الفكر اليونانى الغربى. إنه وهو فقيه الفقهاء وقاضى القضاة فى بلاد الأندلس لم يجد غضاضة فى الاطلاع على أفكار الآخرين من غير بنى قومه.

إنه يدعونا إلى الفلسفة والتفلسف كما فعل غيره من فلاسفة العرب فى المشرق والمغرب، ويدعونا إلى مجتمع مفتوح على كل التيارات الفكرية.



